



පාර්ලිමේන්තු විවාද

(හැන්සාඩ්)

නිල වාර්තාව

(අශෝධිත පිටපත)

අන්තර්ගත ප්‍රධාන කරුණු

නිවේදනය :

කථානායකතුමාගේ සහතික

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 1986 [හත් වන වෙන් කළ දිනය] :

දෙවන වර කියවීම - විවාදය අවසන් කරන ලදී.

පනත් කෙටුම්පත පුළු පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවකට පවරන ලදී.

මහජන ආරක්ෂක ප්‍රකාශනය



വേദം

(പ്രകാശനം)

വേദം

(പ്രകാശനം)

വേദം

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

Digitized by Noolaham Foundation.
noolaham.org | aavanaham.org

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சார்ட்)

அதிகார அறிக்கை

(பிழை திருத்தப்படாதது)

பிரதான உள்ளடக்கம்

அறிவிப்பு :

சபாநாயகரின் சான்றிதழ்கள்

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1986 [ஒதுக்கப்பட்ட ஏழாம் நாள்] :

இரண்டாம் மதிப்பு — விவாதம் ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

சட்டமூலம் முழுப்பாராளுமன்றக் குழுவுக்குச் சாட்டப்பட்டது

பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம்

Volume 37
No. 8

Friday
22nd November 1985

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

ANNOUNCEMENT :

Speaker's Certificates

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

APPROPRIATION BILL, 1986 [Seventh Allotted Day] :

Second Reading – Debate concluded

Bill committed to a Committee of the whole Parliament

PUBLIC SECURITY PROCLAMATION

2 - A 087174 - 3,065 (85/11)

புறநாட்டு விவாதங்கள்

(புறநாட்டு)

அறிவுறுத்தல்

(புறநாட்டு விவாதங்கள்)

புறநாட்டு விவாதங்கள்

புறநாட்டு விவாதங்கள் 1988 (புறநாட்டு விவாதங்கள்)
புறநாட்டு விவாதங்கள் - அறிவுறுத்தல்
புறநாட்டு விவாதங்கள் - அறிவுறுத்தல்
புறநாட்டு விவாதங்கள் - அறிவுறுத்தல்

புறநாட்டு விவாதங்கள்
புறநாட்டு விவாதங்கள்
புறநாட்டு விவாதங்கள்

12th November 1988
Friday

Volume 37
No. 5

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

OFFICIAL REPORT

(Uncorrected)

PRINCIPAL CONTENTS

APPROPRIATION BILL (1988) (General Annual Bill)
Second Reading - Debate continued
Bill committed to a Committee of the whole Parliament
PUBLIC SECURITY PROCLAMATION

ANNOUNCEMENT
Speaker's Orders
GREAT ANSWERS TO QUESTIONS

12 A GREAT ANSWERS TO QUESTIONS

පාර්ලිමේන්තුව
பாராளுமன்றம்
PARLIAMENT

1985 නොවැම්බර් 22 වන සිකුරාදා
வெள்ளிக்கிழமை, 22 நொவம்பர் 1985
Friday 22nd November, 1985

ප්‍ර. ගා. 9 ට පාර්ලිමේන්තුව රැස්විය. නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා [නෝමන් වේද්‍යරත්න මහතා] මූලාසනාදායී විය.

பாராளுமன்றம் மு. ப. 9 மணிக்குக் கூடியது. சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நோமன் வைத்யரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.
The Parliament met at 9 a.m., MR. DEPUTY SPEAKER (MR. NORMAN WAIDYARATNA) in the Chair.

නිවේදනය
அறிவிப்பு
ANNOUNCEMENT

කථානායකතුමාගේ සහතික
சபாநாயகரின் சான்றிதழ்கள்
SPEAKER'S CERTIFICATES

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

I wish to announce that Mr. Speaker has, under the provisions of Article 79 of the Constitution of the Democratic, Socialist Republic of Sri Lanka, endorsed the Certificate on the following Bills on 20th November 1985 :

- Panduwasnuwara Sri Dalada Nimithi Perahera Organizing Committee (Incorporation).
- Maternity Benefits (Amendment).
- Shop and Office Employees (Regulation of Employment and Remuneration) (Amendment).
- Government Quarters (Recovery of Possession) (Amendment).
- Sri Lanka Judges' Institute.

ප්‍රශ්නවලට වාචික පිළිතුරු
வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்
ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

වගා නිලධාරීන් : සමූපකාර සංගම්වල තනතුරු දැරීම

பயிர்ச்செய்கை உத்தியோகத்தர் : கூட்டுறவுச் சங்கப் பதவி வகித்தல்
CULTIVATION OFFICERS HOLDING POSITIONS IN
CO-OPERATIVE SOCIETIES

537/85

- ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා (අත්තනගලේ)
(திரு. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி — அத்தனகல்ல)
(Mr. Lakshman Jayakody - Attanagalla)

කෘෂිකාර්මික සංවර්ධන හා පර්යේෂණ දැමිනිමුණ සහ ආහාර හා සමූපකාර දැමිනිමුණගෙන් අයුතු ප්‍රශ්නය :

- වගා නිලධාරීන්ට සමූපකාර සංගම්වල සහාපති, අධ්‍යක්ෂක සහ නියෝජිත ආදී තනතුරු දැරිය හැකිදී එතුමා සඳහන් කරන්නේද ?
- එම තනතුරු දැරිය නොහැකි නම් දැනට එම තනතුරු දරන වගා නිලධාරීන් එම තනතුරුවලින් ඉවත් කිරීමට එතුමා කටයුතු කරන්නේද ?
- තොර්සේ නම්, ඒ මන්ද ?

விவசாய அபிவிருத்தி, ஆராய்ச்சி அமைச்சரும் உணவு, கூட்டுறவு அமைச்சரும் ஆனவரைக் கேட்ட வினா :

- பயிர்ச்செய்கை உத்தியோகத்தர்கள் கூட்டுறவுச் சங்கங்களின் தலைவர், பணிப்பாளர் பிரதிநிதி ஆகிய பதவிகளை வகிக்க முடியுமாவென்பதை அவர் கூறுவாரா ?
- இப்பதவிகளை வகிக்க முடியாதிருப்பின் இப்போது இப்பதவிகளை வகிக்கும் பயிர்ச்செய்கை உத்தியோகத்தர்களை இப்பதவிகளிலிருந்து நீக்க அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?
- இன்றோல், ஏன் ?

asked the Minister of Agricultural Development and Research and Minister of Food and Co-operatives :

- Will he state whether it is possible for cultivation officers to hold positions as presidents, directors and representatives, etc., of co-operative societies ?
- if they cannot hold such positions, will he take action to remove cultivation officers from such positions already being held by them ?
- If not, why ?

එස්. එස්. අබේසුන්දර මහතා (වැඩබලන කෘෂිකාර්මික සංවර්ධන හා පර්යේෂණ දැමිනිමුණ)

(திரு. எஸ். எஸ். அபேசந்தர — பதில் விவசாய அபிவிருத்தி, ஆராய்ச்சி அமைச்சர்)

Mr. S. S. Abeysondera - Acting Minister of Agricultural Development and Research)

- Yes.
- and (c) Do not arise.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Question No. 2.

එම්. චින්සන්ටි පෙරේරා මහතා (පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා දැමිනිමුණ සහ ආණ්ඩු පාර්ශ්වයේ ප්‍රධාන සභිකායකතුමා)

(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா — பாராளுமன்ற அலுவல்கள், விளையாட்டுத்துறை அமைச்சரும் பிரதம அரசாங்கக் கொறடாவும்)

(Mr. M. Vincent Perera - Minister of Parliamentary Affairs & Sports and Chief Government Whip)

On behalf of the Minister of Agricultural Development and Research and Minister of Food and Co-operatives, I ask for one month's time to answer this Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது
Question ordered to stand down.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Question No. 3.

එම්. චින්සන්ටි පෙරේරා මහතා
(திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
(Mr. M. Vincent Perera)

On behalf of the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education. I ask for two weeks' time to answer this Question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது
Question ordered to stand down.

කේ. ජී. ඩැනි මහතා : වැන්දඹුවට විශ්‍රාම වැටුප්
ති.රු. කේ. ජී. ඩැනි : விதவை ஓய்வூதியம்
MR. K. G. DANNIE : WIDOW'S PENSION

552/85

5. ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා (හාල්ල)
(කොත්ති ධර්මය, තහනායක — කාලි)
(Dr. W. Dahanayake)

- තැපැල් හා විදුලි සංදේශ ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :
- (අ) වලහන්වූ උප තැපැල් කාර්යාලයේ තැපැල් පකේට්ටිකරු කේ. ජී. ඩැනි මහතා 1984 ඔක්තෝබර් මාසයේදී මිය ගිය බවත් ඔහුගේ වැන්දඹුව වන වලහන්වූ ඉහලගොඩ මැලිකන් මාවතේ පදිංචි ජී. ජී. සීලවතී මහත්මිය මරණ පාර්තේෂිකය, වැන්දඹු විශ්‍රාම වැටුප් සහ අර්ථසාධක අරමුදල් ඉල්ලා ඇති බවත් එතුමා දන්නේද ?
- (ආ) ඇයට එම මුදල් ගෙවන්නේ කවදා ?

තපාල්, තත්තිප් ජොර්ජ්වරාණ අමාත්‍යවරයාගේ කෙටුම්පත් :
(අ) වලහන්වූ උප තැපැල් කාර්යාලයේ තැපැල් පකේට්ටිකරු කේ. ජී. ඩැනි මහතා 1984, ඉක්මනින්ම මරණයට පත්වූ බවත්, ඔහුගේ වැන්දඹුව වන වලහන්වූ ඉහලගොඩ මැලිකන් මාවතේ පදිංචි ජී. ජී. සීලවතී මහත්මිය මරණ පාර්තේෂිකය, වැන්දඹු විශ්‍රාම වැටුප් සහ අර්ථසාධක අරමුදල් ඉල්ලා ඇති බවත් එතුමා දන්නේද ?

(ආ) ඇයට එම මුදල් ගෙවන්නේ කවදා ?

asked the Minister of Posts and Telecommunications :
(a) Is he aware that Mr. K. G. Dannie, postal messenger, Walahanduwa S.P.O., died in October 1984, and that his widow, Mrs. P.A. Seelawathie, of Maliban Mawatha, Ihalagoda, Walahanduwa, has asked for death gratuity, widow's pension and provident fund ?

(b) When will she be paid ?

ඩී. ඩී. විජේතුංග මහතා (තැපැල් හා විදුලි සංදේශ ඇමතිතුමා)
(ති.රු. ඩී. ඩී. විජේතුංග — තපාල්, තත්තිප් ජොර්ජ්වරාණ අමාත්‍යවරයා)
(Mr. D. B. Wijetunga - Minister of Posts & Telecommunications)

- (අ) ඔව්.
- (ආ) හිමිකම් ලබන ගෙවීම් දැනටමත් ගෙවා ඇත. මියගිය සේවකයා විශ්‍රාම වැටුප් හිමි තනතුරක සේවය කළ අයකු වැනි ඔහුගේ යැපෙන්නන්ට අර්ථසාධක මුදල් ගෙවීමේ ප්‍රශ්නයක් පැන නොනගීනු ඇත.

එම්. වයි. එම්. මොසුම් මහතා : වැන්දඹුවට විශ්‍රාම වැටුප්
ඉනුප්. ආර්. ආර්. මොසුම් : விதவை ஓய்வூதியம்
MR. M. Y. M. MAUSUM : WIDOW'S PENSION

562/85

6. ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා
(කොත්ති ධර්මය, තහනායක)
(Dr. W. Dahanayake)

- යෞවන කටයුතු හා රැකියා ඇමතිතුමා සහ අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :
- (අ) 'හාල්ලේ ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂවරයා විසින් අයවිය යුතු මුදල් ගෙවීමට කටයුතු කරනු ලැබේ' යනුවෙන් සඳහන් කරමින් අංක 104/84 දරන ප්‍රශ්නයට 1984 ජූලි මස 05 වැනිදා දුන් පිළිතුරට යොමුව අයවිය යුතු මුදල් මෙතෙක් ගෙවා තැනී බව එතුමා දන්නේද ?
- (ආ) ඔහුගේ වැන්දඹුව වන, හිතොට කුරුදුවත්තේ නුරාල් ඉතායා මහත්මිය 1982 ජනවාරි මස සිට මේ දක්වා සතිසතකට වරක් බැගින් 40 වනවකට වැඩි වාරයක් හාල්ලේ ප්‍රාදේශීය අධ්‍යාපන අධ්‍යක්ෂ හමුවී ඇති බව එතුමා දන්නේද ?

- (ඇ) මේ කරුණු ගැන විමර්ශනය කොට එම වැන්දඹුවට මුදල් ගෙවීම සඳහා එතුමා විශේෂ තීරණයක් ගැනීමට එවන් කර යවන්නේද ?
- (ඈ) එසේ නොකරන්නේ නම්, ඒ මන්ද ?

இளைஞர் அலுவலர்கள், தொழில்வாய்ப்பு அமைச்சரும் கல்வி அமைச்சரும் மாணவரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) 1984 ஜூலை 5 ஆம் தேதி 104/84 ஆம் இலக்க வினாவுக்கு வழங்கிய விடையில் "பாக்கிளைக் கொடுக்க காலி பி. க. அதிபதி நடவடிக்கை எடுக்கிறார்" என்று கூறப்பட்டும் இன்றுவரை எவ்வித பாக்கியும் வழங்கப்படவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா ?
- (ஆ) கிந்தொட்ட, குருந்துவத்தையில் வசிக்கும் விதவை ஜனபா நூறுல் இனயா என்பவர் காலி பி. க. அதிபதியை 1982 ஜனவரி தொடக்கம் இன்றுவரை வாரத்துக்கு ஒரு தடவை, அதாவது 40 தடவைக்குமேல் கண்டு கதைத்துள்ளார் என்பதை அவர் அறிவாரா ?
- (இ) ஒரு விசேட உத்தியோகத்தரை காலிக்கு அனுப்பி இதை விசாரித்து விதவைக்குரிய கொடுப்பனவைச் செய்ய அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?
- (ஈ) இல்லையெயில், ஏன் ?

asked the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education :

- (a) With reference to the answer given to question No. 104/84 on 5th July 1984, in which it is stated that "the R.D.E. Galle is taking action to pay the dues", is he aware that no dues have yet been paid ?
- (b) Is he aware that the widow, Mrs. Noorul Innaya, of Kurunduwatta, Gintota, has interviewed the R.D.E., Galle, once a week from January 1982 to date, ie. over 40 times ?
- (c) Will he send down a special officer to Galle to investigate this subject and payment to the widow ?
- (d) If not, why ?

එම්. වින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
(ති.රු. ආර්. ආර්. මොසුම් : விதவை ஓய்வூதியம்)
(Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Minister of Youth Affairs and Employment and Minister of Education.

- (a) The Regional Director of Education, Galle, has reported that one year's gratuity of Rs. 7,030 has been paid to the wife of Mr. M. Y. M. Mausum and his 5 children on 28.06.85. The papers relating to the balance payment have been sent to the Director of Pensions on 10.10. 1985.
- (b) Does not arise in view of (a) above.
- (c) and (d) Do not arise.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(පාර්ලිමේන්තු සභාපතිතුමා)
(Mr. Deputy Speaker)
Question No. 7.

එච්. කුලරත්න මහතා (නියෝජ්‍ය ප්‍රධාන ඇමතිතුමා)
 (திரு. எச். குலரத்ன — போக்குவரத்து பிரதி அமைச்சர்)
 (Mr. H. Kularatne - Deputy Minister of Transport)
 I need three weeks' time to answer this question.

ප්‍රශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නියෝග කරන ලදී.
 வினாளை மற்ருகு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது
 Question ordered to stand down.

ශ්‍රී. එල්. දෝන් ඩේවිඩ් ගුණසිංහ මහතා : විශ්‍රාම වැටුප
 திரு. யு. எல். தொன் டேவிட் குணசிங்க : ஓய்வூதியம்
 MR. U. L. DON DAVID GUNASINGHE : PENSION

542/85

4. ආචාර්ය ඩබ්ලිව්. දහනායක මහතා (මෙරිල් කාර්යවයම් මහතා —
 අගලවත්ත — වෙනුවට)

(கலாநிதி டப்ளிஷு. தஹநாயக்க — திரு. மெரிஸ் காரியவசம் — அகல
 வத்தை — சார்பாக)
 (Dr. W. Dahanayake-on behalf of Mr. Merril
 Kariyawasam-Agalawatta)

අගමාත්‍යතුමා, පළාත් පාලන, නිවාස හා ඉදිකිරීම් ඇමතිතුමා, මහාමාර්ග
 කටයුතු පිළිබඳ ඇමතිතුමා සහ හදිසි අවස්ථා මහජන පරිපාලන
 ඇමතිතුමාගෙන් ඇසූ ප්‍රශ්නය :

- (අ) පොල්ගම්පල කිඳහස් ආපූර්වේද බෙහෙත් ගාලාවේ මාසඩ සංයෝජක
වශයෙන් සේවය කළ උරු ලියකගේ දොන් ඩේවිඩ් ගුණසිංහ යන අය
1982.04.14 දින විශ්‍රාම ගිය බව එතුමා දන්නේද ?
- (ආ) එහෙත් ඔහුගේ විශ්‍රාම වැටුප මෙතෙක් ගෙවා නැති බව එතුමා
දන්නේද ?
- (ඇ) එසේ නම් ඔහුට නියමිත විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමට එතුමා පියවර
ගන්නේද ?
- (ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද ?

பிரதம அமைச்சரும், உள்ளூராட்சி, வீடமைப்பு, நிர்மாண அமைச்சரும்,
 பெருவீதிகள் அமைச்சரும், அவசரகால சிவில் நிர்வாக அமைச்சருமானவ
 ரைக் கேட்ட வினா :

- (அ) பொல்கம்பல இலவச ஆயுர்வேத வைத்தியசாலையில் மருந்துக்
கலவையாளராகப் பணியாற்றிய ஊருலியனகே தொன் டேவிட்
குணசிங்க என்பவர் 14. 4. 1982 ஆந் தேதி இளைப்பாறின
ரென்பதை அவர் அறிவாரா ?
- (ஆ) ஆயினும் இவரது இளைப்பாற்றுச் சம்பளம் இற்றைவரை
வழங்கப்படவில்லை என்பதை அவர் அறிவாரா ?
- (இ) ஆமெனில், இவருக்குரிய இளைப்பாற்றுச் சம்பளத்தை வழங்க
அவர் நடவடிக்கை எடுப்பாரா ?
- (ஈ) இன்றோல், ஏன் ?

asked the Prime Minister, Minister of Local
 Government, Housing and Construction, Minister of
 Highways and Minister of Emergency Civil
 Administration :

- (a) Is he aware that Uru Liyanage Don David
Gunasinghe, who served as dispenser at the Free
Ayurvedic Dispensary, Polgampola, retired on
14.4.1982 ?
- (b) Is he aware that his pension has not been paid
yet ?
- (c) If so, will he take steps to pay him the pension
due to him ?
- (d) If not, why ?

එම්. චින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
 (Mr. M. Vincent Perera)

I answer on behalf of the Prime Minister, Minister of
 Local Government, Housing and Construction,
 Minister of Highways and Minister of Emergency Civil
 Administration :

- (a) Yes.
- (b) Yes.
- (c) Yes. In order to enable the preparation of the
employee's pension, taking also into account his
service period in the council, the employee has
been requested to pay back the institution's share
of the Employees' Provident Fund benefit
recieved by him along with 4 per cent interest, or
in the alternative his option be intimated to have
such sum deducted from his commuted pension.
Action will be taken to pay his pension
immediately on receipt of his reply.
- (d) Does not arise.

පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතු

பாராளுமன்ற அலுவலர்

BUSINESS OF THE PARLIAMENT

එම්. චින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
 (Mr. M. Vincent Perera)

I move,

"That the proceedings on Item 2 of Public Business appearing on the
 Paper be exempted at this day's sitting from the provisions of
 Standing Order No.23."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.
 வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
 Question put, and agreed to.

එම්. චින්සන්ට් පෙරේරා මහතා
 (திரு. எம். வின்சன்ட் பெரேரா)
 (Mr. M. Vincent Perera)

I move,

"That the proceedings on Item 2 of Public Business appearing on the
 Paper be exempted at this day's sitting from the provisions of
 Standing Order No. 70 (3) and 70 (2)."

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සහ සම්මත විය.
 வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
 Question put, and agreed to.

විසර්ජන පනත් කෙටුම්පත, 1986

ஒதுக்கீட்டுச் சட்டமூலம், 1986

APPROPRIATION BILL, 1986

කළු තමන් ලද විවාදය තවදුරටත් පවත්වනු පිණිස නියෝගය කියවන ලදී. 30
 දැල ප්‍රශ්නය [1985 නොවැම්බර් 13]

"පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙවන වර කියවිය යුතුය." - [ආච්. පේ. ජී. ද මැල් මහතා]
 ප්‍රශ්නය යළිත් සහතිකවූ කරන ලදී.

ஒத்திப்போடப்பட்ட விவாதம் மீளத் தொடங்குகற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது.
 வினா — [13 நொவம்பர் 1985]

"சட்டமூலம் இப்பொழுது இரண்டாம் முறை மதிப்பிடப்படுமாக" [திரு. ஆர். ஜே. ஜி.
 த மெல்]

Order read for resuming Adjourned Debate on Question - [13th
 November 1985]

"That the Bill now read a Second time", - [Mr. R. J. G. de Mel.]
 Question again proposed.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(**ಶ්‍රී**රු. **லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி**)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Before we begin the Debate I must say that I went through the list of speakers for today. I take it that we are going according to this list. The Opposition, I find, has 2 1/4 hours left, but the hon. Leader of the Opposition has been given only 1 1/2 hours. At least give us 2 hours. He is given only 1 1/2 hours from 3 p.m. to 4.30 p.m. I have written to the Hon. Prime Minister about this.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(**பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்**)
(Mr. Deputy Speaker)

This has been amended. The hon. Leader of the Opposition will speak from 3 to 5 p.m.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(**ಶ්‍රී**රු. **லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடி**)
(Mr. Lakshman Jayakody)

We still have a quarter of an hour left. Anyway, it is all right.

එම්. ඩී ප්‍රේමරත්න මහතා (නියෝජ්‍ය පාර්ලිමේන්තු කටයුතු හා ක්‍රීඩා ඇමතිතුමා)

(**ಶ්‍රී**රු. **எம். டி. பிரேமரத்ன — பாராளுமன்ற அலுவலர்கள், விளையாட்டுத்துறை பிரதி அமைச்சர்**)

(Mr. M. D. Premaratne - Deputy Minister of Parliamentary Affairs & Sports)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, ඊසේ සභාව විසිර යන අවස්ථාවේදී මම කතා කරමින් සිටියේ මේ රටේ මුදල් ආරක්ෂා කිරීමේ වගකීම පිළිබඳවයි. ගරු මුදල් ඇමතිතුමාත් එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයත් යටතේ විශේෂ පරීක්ෂාවකින් එය කළ යුතුය කියන එක මම ප්‍රකාශ කළා. පාර්ලිමේන්තු ක්‍රමය පවතින රටක මුදල් පාලනය පිළිබඳව විශේෂ වගකීමකින් ක්‍රියා කළ යුතුව තිබෙන්නේ පාර්ලිමේන්තුව බව තමුත්තාත්සේ දන්නවා. පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට අපට වෙත මොකයම්ම දෙකටත් වඩා විශේෂ වගකීමක් තිබෙනවා. මේ රටේ මුදල් පාලනය පිළිබඳවත් මුදල් වියදම් කිරීම පිළිබඳවත් කොයා බලන්න. මුදල් වියදම් කිරීම සඳහා පාර්ලිමේන්තුවට ඇවිත් පාර්ලිමේන්තුවේ අවසර ගන්නා විට ඒ හැම ශතයක්ම වෙනුවෙන් පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රීවරුන් හැටියට අපට වගකීමක් තිබෙනවා.

ගරු මුදල් ඇමතිතුමා හරියට ගෞරවයෙන් ගතමුලිකයා එනම නැත්නම් ගෞරව ස්වාමි පුරුෂයා නම්පුතා වාගෙයි. ගෞරව ගත මුලිකයා නැත්නම් පියා රට හැම තැනම ගිහින් දහසිය මහත්සියෙන් එදිනෙදා ගෞරව වියදම් සඳහා මුදල් ගොයා ගෙනත් දුන්නාම ඒ ගෞරව ඉන්න දරුවෝත් ඒ වාගේම බිරිඳත් හෙවිල්ලක් බැලිල්ලක් අරපරෙස්සමක් නැතිව ඒ මුදල් වියදම් කරනොත් ඒ ගෞරව දියුණුවක් ඇති වන්නේ නැහැ. එවැනි අවස්ථාවකදී ඒ ගෞරව මුදල් වෙත ගොයා දෙන මනුස්සයාට ගත මුලිකයාට ස්වාමි පුරුෂයාට අයිතියක් තිබෙන්න ඕනෑ. තමාගේ දරුවනුත් බිරිඳත් මේ මුදල් වියදම් කරන ආකාරය විපරම් කරලා ගොයා බලන්න. අන්න ඒකයි මම මතක් කළේ. තමුත් එතුමාට ඒ අවස්ථාව අද නැති වි තිබෙනවා. මේ කාරණය ගැන ඊසේ මතක් කළ විට, විපක්ෂයේ සිටින අන්තතගල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා) මේ පිළිබඳව අදහස් ඉදිරිපත් කළා. එතුමා ඒ කරුණු පිළිගන්නවා. මම මේ වෝදනා කරනවා නොවෙයි. අපට වෝදනා කර ගන්න පුළුවන්. තමුත්තාත්සේලා වරද යයි අපි කියයි. අපේ වරද යයි තමුත්තාත්සේලා කියයි. තවත් ඕනෑ නම් තමුත්තාත්සේලා කියයි, "මෙය හරිසේවනේ නැතිව අවුරුදු අටක් තිස්සේ බලාගෙන හිටියේ ඇයි" කියලා. තමුත් එය නොවෙයි ප්‍රශ්නය. අද අපි යථාර්ථවාදීව මේ ගැන කල්පනා කර බලන්න ඕනෑ. ඒ ඇයි? පාර්ලිමේන්තු ක්‍රමය යටතේ මුදල් අනුමත කිරීමට අපේ යම් වගකීමක් තිබෙනවා නම්, ඒ අනුමත කරන හැම සහයක්ම

නිෂ්ප්‍රයෝජන නොවන විධියට වියදම් කරනවාද කියා කොයා බැලීමටත් අපට වගකීමක් තිබෙනවා. මෙවැනි තත්ත්වයක් තිබෙන අවස්ථාවකදී ඒ පිළිබඳව කරුණු විපරම් කර බැලීමට මුදල් ඇමතිතුමා සතුව තිබුණු අයිතිය පසුගිය රජය කාලයේ නැති වූණය කියන වෝදනාව මම කළේ ඒකයි. අද මෙවැනි තත්ත්වයක් ඇති වූණේ, එද 1970 න් පසුව ගත් ක්‍රියාමාර්ගය නිසයි. එද ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා මුදල් ඇමති හැටියට පත්වන විට, එතෙක් පැවති රාජ්‍ය පරිපාලන සේවය එතුමා කෙරෙත් ඉවත් කිරීමෙන් එතුමා බාල්දු කිරීමට ගත් ක්‍රියාමාර්ගය නිසා අද සිටින මුදල් ඇමතිතුමාට පවා ඒවා පිළිබඳව කිසි විමසීමක් කරන්නට බැරි තත්ත්වයක් ඇති වි තිබෙනවා.

මෙවර අයවැය විවාදයේදී විශේෂයෙන්ම සාකච්ඡා වූණේ රජයේ සංස්ථා ගැනයි. මෙවර අයවැය විවාදයේ වෙනත් අවුරුදුවල අයවැය විවාදවලට වඩා වෙනස් තත්ත්වයක් ඇති වූණේ. එනම්, මෙතෙක් කල් පැවති සෑම අයවැය විවාදයකදීම වාගේ සංස්ථා සහාපතිවරුන්ට වර්තා කළා. ඒ අයගෙන් රක්ෂාවල් කිහිපයක් ඉල්ලා ගත්ත. තමුත් මෙවර ඒ තත්ත්වය වෙනස් වූණේ. මම කියන්නේ නැහැ. සියළුම සංස්ථා සහාපතිවරුන් නියා, හොඳට වැඩ කරන සංස්ථා සහාපතිවරුනුත් ඉන්නවා. මෙවර විවාදයේදී දෙපැත්තෙන්ම ඇත්ත කියවුණේ. මෙවැනි තත්ත්වයක් අද ඇති වි තිබෙන්නේ ඇයි කියා අපි කොයා බලන්න ඕනෑ. ගෞරව සිටින බිරිඳට මුදල් කොයාගෙන ඇවිත් දෙන ස්වාමිපුරුෂයාට ඒ මුදල් විනාශ කරන්නේ ඇයි කියලා ගෞරව සිටින බිරිඳගෙන්, දු දරුවන්ගෙන් අහන්න අයිතියක් නැතිවා වගේ තත්ත්වයකට තමයි අද මුදල් ඇමතිතුමා මුහුණ දී සිටින්නේ. ඒ තිසයි අද මෙවැනි තත්ත්වයක් ඇති වි තිබෙන්නේ.

එද ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා මහතා 1976 දී මේ කරුණු පැහැදිලිකර තිබෙනවා. 1976 දී පාර්ලිමේන්තු විවාදයකට සහභාගි වෙමින් එතුමා කියා තිබෙනවා, "මාව බාල්දු කළා. මාව බාල්දු කරන්න, මගේ යටතේ තිබුණු විදේශ සම්පත් අංශය, ක්‍රමසම්පාදන අංශය හා රාජ්‍ය පරිපාලන අංශය සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් කළා. ඒ නියා මා බොහෝම මහත්සියෙන් කොයා ගත් මුදල් විනාශ වෙනවා දකින්න මට සිදුවුණේ" කියලා.

අද සංස්ථාවල ඇති වි තිබෙන තත්ත්වය පිළිබඳව කොයා බලන්න ඕනෑය කියා මා මතක් කරන්න ඕනෑ. තමුත් සියළුම සංස්ථා මේ තත්ත්වයට පත් වෙලා නැහැ. හොඳට වැඩ කරන සංස්ථා තිබෙනවා. එසේ හොඳට වැඩ කිරීම ගැන අපි ස්තූතිවන්න වෙන්න ඕනෑ. අද මේ සංස්ථා සම්බන්ධයෙන් ඇති වි තිබෙන තත්ත්වය මොකක්ද? අද ඒ අමාත්‍යාංශය භාරව සිටින ලේකම් වරයකුට සංස්ථාවක සාමාන්‍යාධිකාරීවරයාගෙන් ප්‍රශ්න කරන්නවත් බැරි තත්ත්වයක් ඇති වි තිබෙනවා. ඒ අය යටත් නැහැ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, සමහර සාමාන්‍යාධිකාරීවරුන් ඒ සංස්ථාවලට අවුරුදු ගණනකින් ගිහිත් නැහැ. සාමාන්‍යාධිකාරීවරයකුගේ වගකීම මොකක්ද? එය ක්‍රමවත්ව හරිහැටි පාලනය කිරීම. හරියට ඇමතිවරයකුට අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්තුමා උපදෙස් දෙනවා වාගේ, තමුත්තාත්සේම මේ සභාවේ මහ ලේකම්තුමා උපදෙස් දෙනවා වාගේ, ඒ අයට මේ වැඩ කටයුතු ගෙන යන්නට උපදෙස් දෙන්නට ඕනෑ. තමුත් අවුරුදු ගණනාවකින් සාමාන්‍යාධිකාරීවරයෙක් ගිහිත් නැති සංස්ථා තිබෙනවා. මා තමුත්තාත්සේම මතක් කරන්නේ ඒ කරුණුයි. එහෙම නම් අපි මේ ක්‍රමය වෙනස් කරන්න ඕනෑ. ඒ පිළිබඳව අපි දැන්වත් කල්පනා කරන්න ඕනෑ.

හිටපු ගරු අගමැතිනිය මේ කාරණය ගැන කරුණු කිහිපයක් මතක් කර තිබෙනවා, ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා මහත්මයා ඒ රජයෙන් ඉවත්වීමෙන් පසුව. එතුමාගේ ප්‍රකාශණයෙන් පසුව. මොකක්ද එතුමිය කියා තිබෙන්නේ. ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා, එතුමිය මේ කාරණය ගැන සඳහන් කරමින් කථා කර තිබෙනවා, කොයෙක් අවස්ථාවලදී මුදල් පාලනය පිළිබඳව විවාද ඇති වූ අවස්ථාවල, එතුමිය මතක් කර තිබෙනවා ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා මහතා කළ විවේචන පිළිබඳව. ඒවා නිවැරදි කරන එක නොවෙයි, එතුමා විවේචනය කරමින් කතා කළ එක පමණයි එතුමිය කර තිබෙන්නේ.

තමුත් අද අපි කල්පනා කරන්න ඕනෑ. මුළු රටම අද විශාල විනාශයකට මුහුණපා තිබෙන බව. අද රටට අවශ්‍ය වෙලා තිබෙන්නේ යුද්ධයකට සුදනම් වූ අයවැයක්. මම තමුත්තාත්සේම මතක් කළා, 1986 වර්ෂයේ රටේ ආරක්ෂාව සඳහා රුපියල් දසලක්ෂ හයදහස් එකසිය අනූහයක් මේ අයවැයෙන් වෙන් කර ඇති බව. අපේ රටේ සංවර්ධන වැඩ කටයුතු තවත්වල නැහැ. 1978 වර්ෂයේදී මේ රටේ ආරක්ෂාව සඳහා රුපියල් දස ලක්ෂ තත්සියනැටියි වෙන් කර තිබුණේ. මීට ඉස්සර රටේ ආරක්ෂක කටයුතු සඳහා මුදල් වෙන් කරන විට, අවුරුදු දහයකට, විස්සකට, විසිඑකකට ඉස්සේල්ලා, අන්න එවැනි හැම අවස්ථාවකදීම විරුද්ධ පක්ෂයෙන් කිව්වේ, "ඇයි මේ හරම් මුදලක් රටේ ආරක්ෂාව සඳහා වෙන් කරන්නේ" කියන එකයි. අද මොකක්ද

කියන්නේ: අද ඒ ගැන කවුරුත් කතා කරන්නේ නැහැ. එහෙම නම් අපි විශේෂයෙන් මෙවැනි අවස්ථාවකදී කල්පනා කරන්නට ඕන, මුදල් ඇමතිතුමා ලබාදෙන මුදල් පුරුදු ආරක්ෂා කරගැනීම අපේ යුතුකමක් බව. පාර්ලිමේන්තු ක්‍රමය යටතේ පාර්ලිමේන්තුව ඒකට බැඳී ඉන්නවා. නමුත් අද බලන්න මොනවාද වෙලා තිබෙන්නේ කියා. පාර්ලිමේන්තුවේ තිබෙනවා රජයේ ගිණුම් කාරක සභාවක්. පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාවක්. ලක්ෂ ගණනක මුදලක් වියදම් කරනවා නේද මේ කාරක සභා පවත්වාගෙන යන්නට. මේ කාරක සභාවලට කැඳවනවා සංස්ථාවල නිලධාරීන්. දෙපාර්තමේන්තුවල අය ගෙන්වා ගන්නවා. නමුත් මේ කාරක සභාවලින් ඇති ප්‍රතිඵලය මොකක්ද කියා මම තමුන්තාත්සේගෙන් අහන්න ඕන.

මම මේ කරුණු දෙක ගැන විතරයි කතා කරන්නේ. මොකක්ද තිබෙන ප්‍රතිඵලය. රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාව රැස් වෙනවා. මාග ගණනක් දිගටම රැස් වෙනවා, ඒ ඒ පාර්ලිමේන්තු වාරයේදී. නොයෙක් නොයෙක් කරුණු ගැන විපරම් කරනවා, රජයේ දෙපාර්තමේන්තුවල අයගෙන්, නමුත් යම්කිසි වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කළාම අඩු වශයෙන් ඒ වාර්තාව මන්ත්‍රීවරුන්ගේ දැනගැනීම සඳහාම ඒ ගැන සාකච්ඡා කර, යම්කිසි ක්‍රියාමාර්ගයක් ගන්නට අද වන තුරු ක්‍රියා නොකිරීම ගැන මගේ බලවත් අප්‍රසාදය මම පළකර සිටිනවා.

රජයේ ගිණුම් පිළිබඳ කාරක සභාව කියන එක වගකිවයුතු කාරක සභාවක්. ඒ කාරක සභාවේදී දෙපාර්තමේන්තුවල දූෂණ හා නාස්තිය, පිළිබඳව එහි මන්ත්‍රීවරුන් සාකච්ඡා කර කරුණු ඉදිරිපත් කළාම, පාර්ලිමේන්තු ක්‍රමයේ මුදල් ආරක්ෂා කරන්න තිබෙන උත්තරීතර සභාව හැටියට ඒ කාරක සභාවේ නිර්දේශ අඩු වශයෙන් තුටුවකටවත් සලකන්නේ නැත්නම් මම තමුන්තාත්සේගෙන් අහනවා මේ රටේ මුදල් පාලනයක් හරිහැටි සිදුවෙයිද කියා.

සංස්ථාවලට මොකක්ද වෙලා තිබෙන්නේ? අත්ත ඒ තත්ත්වයමයි සංස්ථාවලින් ඇති වෙලා තිබෙන්නේ. සංස්ථා සම්බන්ධයෙන් තිබෙනවා, පොදු ව්‍යාපාර පිළිබඳ කාරක සභාව කියා එකක්. එහිදී අපේ මන්ත්‍රීවරු ඉතාමත් හොඳින් වැඩ කරනවා. සටස 6,7 වෙනකම් වැඩ කරනවා. සාකච්ඡා කරනවා, කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා. වාර්තා ඉදිරිපත් කරනවා. නිර්දේශ ඉදිරිපත් කරනවා. දුර්වලකම් තැනී කොට මේ සංස්ථා සකස් කර ගන්න ඕන කොහොමද කියන එක ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා. මුදල් පාලනය කරන්න උවමනා අත්දම ගැන කරුණු ඉදිරිපත් කරනවා. සංස්ථා සභාපතිවරු කැඳවලා මේවා සම්බන්ධයෙන් ප්‍රශ්න කරනවා. නමුත් අවසානයට ඇති ප්‍රතිඵලයක් නැහැ. මේ ක්‍රමය අපි වෙනස් කළ යුතුයි. මේ ක්‍රමය වෙනස් නොකළොත්, දිගටම පවත්වාගෙන ගියොත්, අපට මුහුණ පාන්නට වන්නේ ඉතාමත්ම ගයානක තත්ත්වයකටයි.

මුදල් ඇමතිතුමා කීවා යුද්ධ කටයුතු සඳහා වියදම් කිරීමට අවශ්‍ය මුදල් යොයා ගැනීම සඳහා සමහර විට විශේෂ බඳුන් පනවන්න වේවි කියා. තත්ත්වය එහෙම නම් ඇයි අපි මේ තිබෙන මුදල් හරිහැටි පාලනය කරන්නේ නැත්තේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මම තමුන්තාත්සේ මතක් කරන්න ඕන, එද හිටපු අගමැතිනිය, බණ්ඩාරනායක මැතිනිය මොකක්ද කීවේ, 1977 දී අද එවැනි තත්ත්වයක් නොවෙයි තිබෙන්නේ. විරුද්ධ පක්ෂය ලෙහෙසියෙන් කතා කරනවා අප පවතින ත්‍රස්තවාදය ගැන.

මම මේ සම්බන්ධයෙන් 1971 නොවැම්බර් මාසේ 26 වැනිදා, ගරු සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය මේ ගරු සභාවේදී කළ කථාවකින් කොටසක් උපුටා දක්වන්නම්. මේ විදියේ තත්ත්වයක් නොවෙයි එද තිබුණේ. ගමේ ගොඩේ ඉන්න පිරිසක් තුවක්කු විකන් අරගෙන ගිහිල්ලා පොලිසිවලට ගැහුවා. අද විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු මේ ත්‍රස්තවාදී ප්‍රශ්නය සම්බන්ධයෙන් රජයට වෝදනා කරනවා. එද 1971 අප්‍රේල් කැරැල්ලේදී මන්ත්‍රීවරු එළියට බැස්සේ නැහැ. කතා කෙරුවේ නැහැ. ග්‍රාමස්තියේ ඇඳන් යට හිටියේ. අරලියගහ මන්දිරයේ ඇඳන් යට හිටියේ. පොලිසියෙන් ආරක්ෂාව සපයලයි ගම්වලට යවන්න පුළුවන්කම තිබුණේ. නමුත් අද එහෙම තත්ත්වයක් නැහැ. අද මන්ත්‍රීවරු පාරේ යනවා. අපේ රටේ සංවර්ධනය නැවැතිලා නැහැ. නමුත් මොකක්ද එද හිටපු අගමැතිනිය රාජ්‍ය නායිකාව

හැටියට කීවේ? මෙතන මේකයි කීවේ : නියෝජ්‍ය මන්ත්‍රී මණ්ඩලයේ 1971 නොවැම්බර් 25 වැනිදා හැන්සාඩ් වාර්තාවේ 96 වැනි කාණ්ඩයේ 2381 නිරුවේ එය සටහන් වෙනවා මෙහෙම :

"ගරු කථානායකතුමනි, අපි ගතවුණු යුද්ධ කාලයේදී බජීර් කාලා, බතල මස්දොන්නා කාලා ජීවත් වුණා. ඒ කාලයේ අපට මසකට ලැබුණේ සිසි රාත්තල් දෙකයි. එතෙක් අපි ඒ කාලේ එම ආණ්ඩුවට බැන්නෙ නැ. කැ ගැහුවේ නැහැ. අපි දුක් කරදර විඳගෙන ඉවසීමෙන් ජීවත් වුණා. කෙසේ වෙතත් ඒ උදවිය යුද්දෙන් දිණවා. කාටවත් යුද්ධයක් දිනා ගන්නටයි. අපි මේ දුක් විඳලා තියෙන්නේ."

බලන්න ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, නවදුරටත් මෙහෙම තියෙනවා :

"අද අපි යෙදෙන්නේ ආර්ථික යුද්ධයකයි. එම ආර්ථික යුද්ධයෙන් ජය ගන්නට යමෙක් ලැස්සි නැත්නම්, ඒ සඳහා ගන්නා පියවරවලට කවුරුත් විරුද්ධ වෙතො නම්, ඒ මනුස්සයා ජාති ද්‍රෝහියකු බව මට කියන්නට පුළුවනි."

බලන්න, අද මොකක්ද විපක්ෂය කරන්නේ? මේ තරම් ගයානක අවස්ථාවක මොකක්ද කරන්නේ? එද සිද්ධීන් වගේ නොවෙයි අද සිද්ධීන්. මේ දෙක සංසන්දනය කරනවා නම් පෙනෙයි මොන තත්ත්වයක වෙනසක් තිබෙනවාද කියා. තමුන්තාත්සේ දන්නවා අද මොන විදියේ යුද්ධයකට ද අපි මුහුණ දෙන්නේ කියන එක. ඒ සඳහා වෙන් කර තිබෙන මුදලෙන්ම එය පැහැදිලියි. ඒත් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා අපේ සංවර්ධන වැඩට දෙන මුදල අඩුකර නැහැ. ඒවා අඩාල කර නැහැ. එහෙම නම්, ඒ අය අද අපට මොන විදියේ සහයෝගයක් දෙන්නට ඕනද? නමුත් මොකක්ද කරන්නේ? එක්සත් ජාතික පක්ෂය එද විපක්ෂය හැටියට - එවකට විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකයා හැටියට අපේ වර්තමාන ජනාධිපතිතුමාත් අපේ වර්තමාන අගමැතිතුමාත්, අනෙක් හිටපු අපේ මන්ත්‍රීවරුන් - මොන විදියේ සහයෝගයක් ද එද ආණ්ඩුවට දුන්නේ?

එද බණ්ඩාරනායක මැතිනිය සී සියල්ලම මම කියවන්න යන්නෙ නැහැ කාලය ඉතුරු කර ගැනීම සඳහා. නමුත් මම අවසාන ජේදය පමණක් තමුන්තාත්සේ මතක් කරන්නම්. මා කලින් සඳහන් කළ හැන්සාඩ් වාර්තාවේ 2382 නිරුවේ මෙසේ තිබෙනවා :

"අපේ මන්ත්‍රීතුමන්ලාත් කම කමගේ ගම්වලට ගොස් මහජනතාවට මේවා කියා කරුණු අවබෝධ කර දෙන්නට ඕනා. ඉස්සරහ පෙළේ සිටින මැති ඇමතිවරුන්ට දෙස් කිය කියා නොසිට එසේ කරන ලෙස මා තමුන්තාත්සේලාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා."

එහෙමයි බණ්ඩාරනායක මැතිනිය එද කීවේ. මම අද අහනවා විපක්ෂ නායකතුමාගෙහුත් ඒ වාගේම විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙහුත් ප්‍රශ්නයක්. එද 1971 දී බණ්ඩාරනායක මැතිනිය කළ ප්‍රකාශයට අපේ තායකතුමා මොන විදියේ ප්‍රතිචාරයක් ද දක්වුවේ? එතුමා අපේ මන්ත්‍රීවරුන්ට කීවා, අපේ පාක්ෂිකයින්ට කීවා, ප්‍රජාතාන්ත්‍රික ලෙස පත්වූ රජය ආරක්ෂා කරන්න අපි සහයෝගය දිය යුතුය කියා. නමුත් අද මොකක්ද විපක්ෂයෙන් කෙරෙන්නේ? මම විපක්ෂයේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා කරුණාකර මේ හැන්සාඩ් වාර්තාවේ තිබෙන කරුණු වික කියවා බලා අද තීරණයක් ගන්න කියා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඊළඟට මතක් කරන්න ඕනා අද විශේෂයෙන්ම මෙවැනි අවස්ථාවක රටේ කෙරෙන නාස්තිය පිළිබඳව. එය වළක්වන්නට අපි විශේෂ වගකීමකින් යුතුව ක්‍රියා කරන්න ඕනා. අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මෙම අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරමින් "මේ මුදල් මම බොහොම අමාරුවෙන් ලබා දෙනවා, රටේ සංවර්ධනය තැනී කරන්න මම බලාපොරොත්තු වෙන්නෙ නැහැ, සංවර්ධනයට වුවමනා කරන මුදල් දෙනවා, රටේ ආරක්ෂාව සඳහා මුදල් දෙනවා, නමුත් මේ මුදල් ඉතාමත්ම අරපරිස්සමින් වියදම් කරන්න" ය කියන එකයි හැමවිටම මතක් කළේ, එහෙම නම්, ඒ සඳහා ගත යුතු ක්‍රියා මාර්ග ගැනීම අපේ යුතුකමක්.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අද බලන්න, සංස්ථා වගන්තට යනවා. සංස්ථාවල දහස් ගණන් සේවකයෝ දෙට්ට දන්න සිද්ධිවෙලා තිබෙනවා. ඒ සේවකයින් දෙට්ට දන්න වූතොත් සංස්ථාවල සභාපතිවරුන් නොවෙයි අමාරුවේ වැටෙන්නෙ, අහිංසක කම්කරුවෝයි. සංස්ථාවල සභාපතිවරුන් ගැන නොයෙකුත් මන්ත්‍රීවරු නොයෙකුත් අදහස් ඉදිරිපත් කළා. ඒ අයගේ ක්‍රියා කලාපය කුමක්ද කියා ප්‍රකාශ වුණා. අද පාඩු විඳින සංස්ථා ලාබ ලබන තත්ත්වයට පත් කර ගන්නට පුළුවන්කම තිබෙනවා. නමුත් ඒ අයට එහෙම

[එම්. ඩී. ප්‍රේමරත්න මහතා]

වුවමනාවක් නැහැ. ඒ අය ඒවා ගැන සොයා බලන්න තැනූ. එහෙම නම් ඒ අයට යුතුකමක් තිබෙනවා මෙවැනි අවස්ථාවක තමන්ගේ යුතුකම් කොටස හරියට ඉෂ්ට කරන්න බැරිනම් දහස් ගණන් අහියාස කම්කරුවන් එලියට දමන තත්ත්වයට පත් නොකර ඒ තහනම්වලින් ඉල්ලා අස්වෙන්න.

බලන්න, මගේ ආසනයේ තිබෙන "සාලාට" කර්මාන්ත ශාලාව - තුනීලාලි සංකීර්ණය - දෙක එහි සේවකයින් 1,600 ක් පමණ වැඩ කරනවා. එය වසා දැමීමට හඳු කර්මාන්ත ශාලාවක් නොවේයි. ඉතාමත්ම හොඳ දැලැස්මක් ඇතිව 1965-70 යුගයේදී දිවංගත පිළිප ගුණවර්ධන මැතිතුමා කර්මාන්ත ඇමතිවරයා හැටියට එය ආරම්භ කළා. තමුත් අද මොකක් ද සිද්ධවෙලා තිබෙන්නේ ? කිසිම පාලනයක් නැතිව, අක්‍රමවත් ලෙස පාලනය කිරීම නිසා, එහි වැඩ කටයුතු ගැන මුදල් ගැන කිසිම සොයා බැලීමක් නොමැතිවීම වැනි කරුණු රාශියක් නිසා අද ඒකත් වසා දමන තත්ත්වයට පාඩු විඳින තත්ත්වයට පත්වෙලා තිබෙනවා. තමුත් මා මතක් කරන්නට ඕනෑ. මේ කාරණය පිළිබදව එද ආණ්ඩු පක්ෂයේ නායිකාව හැටියට අගමැතිනිය හැටියට බණ්ඩාරනායක මැතිණිය පාර්ලිමේන්තුවේදී කී දෙය, මොකක්ද එතුමිය කීව්වේ ?

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, එද මේ කර්මාන්ත ශාලාව ගැනත් එතුමිය පුදුම විඳිදේ අප්‍රසාදයකින් කථා කලේ. අද මහරගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා) අපට කියනවා දෙවියන්ගේ සල්ලි අරපර්සස්මත් පාවිච්චි නොකළාම එහි ප්‍රතිඵල ගැන්වීරිදින්නට ලැබුණේ වත්තය කියා. මම එතුමාගෙන් එකක් අහන්නට ඕනෑ. එතුමාණන්ගේ පියාණන් විසින් ආරම්භ කළ කොස්ගම තුනී ලාලි කර්මාන්ත ශාලාව ගැන එද ආණ්ඩුවේ නායිකාව රටේ අගමැතිනිය හැටියට කළ ප්‍රකාශය මම මේ අවස්ථාවේදී එතුමාගේ අවධානයට යොමු කරන්නට කැමතියි. මොකක්ද එතුමිය කීව්වේ ? මොන මෙහෙමයි කීව්වේ. ගැන්සාඩී වාර්තාවේ මෙතෙම මෙහෙම තිබෙනවා. බණ්ඩාරනායක මැතිණිය 1976 දී මොන මෙහෙම කියනවා :

" එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව පවතිනදී අනෙවිල කීර් කර්මාන්තශාලාව හදුනා විනේ එහෙම නැත්නම් කොස්ගම තුනීලාලි කර්මාන්තශාලාව හදුනා විනේ කර්මාන්තශාලා නමින් නැතින් නැත යුද්ද ලී ඇති කරන්නට අපි කැමති නැහැ. ඒ කර්මාන්තශාලා දෙක සඳහා ජාතික ධනය කෝපි ගණන් තාස්ති කර තිබෙනවා, එදත් ක්‍රමසම්පාදන අමාත්‍යාංශයක් තිබුණේ."

මේ බණ්ඩාරනායක මැතිණිය අගමැතිනිය හැටියට ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා මහතාගේ කථාවට පිලිතුරු දෙනවා. එතුමිය තවදුරටත් මෙහෙම කියනවා :

" කර්මාන්තශාලා දෙක ගැන සොයා බැලුවා නම් කවදවත් මා විසියේ ඒවා ගදන්නට දෙන්නේ නැහැ. ගාල්ලේ ධීවර වරායත් ඒ විසියේම යුද්ද ලීයකේ. මේ වැඩවලින් කවුරු හරි කොමිස් ගතගන්න ඇති."

කාටද මේ කියන්නේ ? මම මහරගම ගරු මන්ත්‍රීතුමාගෙන් අහනවා. දෙවියන්ගේ සල්ලි අරපර්සස්මත් පාවිච්චි නොකළාය කියා කාටද මේ කියන්නේ ? මෙහෙම කියාගෙන ගොස් එතුමාගේ පියාණන් ගැන මතක් කරමින් මෙහෙම කියනවා :

" ඒ දවස්වල එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ඇමතිවරයෙකු වශයෙන් සිටි එළිප ගුණවර්ධන මහත්මයාගේ බෙරිහන්දිමට බයේ කොස්ගම කර්මාන්තශාලාවක් පිහිටවුවා. ඩිටිලි සේනානායක මහතා ඉඩ දුන්නාලු. කවුරු කොයි විසියේ බෙරිහන් දුන්නත් රටට සෞඛ්‍ය වෙන්කේ නැත්නම් කිසිම ව්‍යාපාරයක් කර්මාන්තයක් අක්‍රම කරන්නේ නැති බව මම මේ සභාවේදී කියනවා."

මහත් ඔබ විසියට බණ්ඩාරනායක අගමැතිනිය කීවවා. කොස්ගම කර්මාන්තශාලාව එද හොඳින් ක්‍රමවත්ව දැලැස්මක් ඇතිව ගෙන යන්නටයි. කර්මාන්ත ඇමතිවරයා හැටියට එද පිලිප ගුණවර්ධන මැතිතුමා ක්‍රියා කලේ, තමුත් මොකද සිදු වුණේ ? ආචාර්ය එන්. එම්. පෙරේරා මහත්මයා ඒ අවස්ථාවේ මුදල් ඇමතිකමින් අයිති වෙලා. මම මගේ කථාවේදී මුලිකුත් මතක් කළා. එතුමා මතක් කළා මේ තත්ත්වය ඇති වුණේ, මේවා සුදු අලි බවට පත් වුණේ, මෙතන මේ හේතුව නිසාය කියා. රාජ්‍ය පරිපාලනය එතුමාගේ අමාත්‍යාංශයෙන් ඉවතට ගන්නා ක්‍රම සම්පාදනයක් ඉවතට ගන්නා. විදේශ ආදායම් අංශයත් ඉවතට ගන්නා. මේ හේතුව නිසා එතුමා ලබාදෙන මුදල් ආරක්ෂා කරන වැඩ පිළිවෙලක් අනුව ක්‍රියා කරන්නට හා ඒ ගැන විපරම් කරන්නට එතුමාට අවස්ථාවක් නැති වුණා යයි එතුමා ප්‍රකාශ කළා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මීට වඩා කාලය ගත්තට මා බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ. තමුත්තාත්සේගේත් අප සියළු දෙනාගේත් යුතුකමක් තිබෙනවා. 1971 බණ්ඩාරනායක මැතිණිය අගමැතිනිය හැටියට

සිටියදී ඇති වුණේ මෙවැනි තත්ත්වයක් නොවේයි. එහෙත් ඒ තත්ත්වයේදීත් බණ්ඩාරනායක මැතිණිය කළ ප්‍රකාශය ගැන අපේ අවධානය යොමු කරන්නට ඕනෑ. " යුද්ධයක් පවතින වෙලාවේ බජීර් කැවූ, එමෙන්ම මධ්‍යෝධික කැවූ, බඩු අඩුවෙන් ලැබුණේ, බොහෝම දුකයේ ජීවත් වුණේ, එය වෙත කාගේත් යුද්ධයක් දිනා ගන්නයි " කීවවා. එහෙත් අද සිද්ධ වි තිබෙන්නේ අපේ රටේ ඒකීය හාවිය ආරක්ෂා කර ගන්නට යුද්ධයකට මුහුණ දෙන්නයි. මේ මුදල් ඇමතිතුමාත් අපේ ජනාධිපතිතුමාත්, රජයත් අද මේ තරම් විශාල මුදලක් - රුපියල් දස ලක්ෂ 6,196ක්, ලංකා පාර්ලිමේන්තු ඉතිහාසයේ වෙත කිසිම දිනක වෙන් නොකළ මුදලක් - මේ වර්ෂයේ ආරක්ෂක කටයුතු සඳහා වෙන් කර තිබෙනවා. මේ අවස්ථාවේ අපි අපේ සංවර්ධනයත් තවත්වා නැහැ. රැකියා ලබාදීම සඳහා ගෙනයන වැඩ පිළිවෙලටදුන්න තවත්වා නැහැ. ඒ ගැන දෙයක්ම අපි කරගෙන යනවා නම් විපක්ෂයේ යුතුකම මේ අවස්ථාවට සම්පූර්ණ සහයෝගය දීමයි. මේ රටේ ඒකීයහාවිය ආරක්ෂා කර ගන්නට මේ අයවැයෙන් මුදල් වෙන්කර තිබෙන මේ අවස්ථාවේ විරුද්ධ පාර්ශවයේ සම්පූර්ණ යුතුකම එයයි. විරුද්ධ පක්ෂයට තිබෙන්නේ එද බණ්ඩාරනායක අගමැතිණිය 1971 නොවැම්බර් මාසයේ 25 වැනිදා පාර්ලිමේන්තුවේදී කළ ප්‍රකාශය අනුව ක්‍රියා කරමින් මේ රට වැටී තිබෙන මේ හයාතක තත්ත්වයෙන් මුදවා ගන්නට මේ අවස්ථාවේ රජයට සම්පූර්ණ සහයෝගය දීමයි කියන එක මම මතක් කරනවා.

එමෙන්ම මා මතක් කළ පරිදි මුදල් ඇමතිතුමාට මේ මුදල් පාලනය පිලිබදව විශේෂ වගකීමක් තිබෙනවා. අද සංස්ථා තිබෙනවා. මේ සමහර සංස්ථාවල කිසි වගකීමක් නැහැ. ලේකම්වරයෙකුට අහන්න බැහැ. ඒ මුදල් විභදම් කරන ගැටු. මේ තත්ත්වය නැතිකර, මෙයට වඩා ක්‍රමවත් දැලැස්මක් යටතේ ඒ මුදල් වික රටේ ඉතාමත් ප්‍රයෝජනවත් කටයුතුවලට යොදවන්නට ක්‍රියා කිරීම අපේ යුතුකමක්.

මෙහිදී මම මුදල් තාස්තිය පිලිබදව එක් තිදරගතයක් පෙන්වා දෙන්නම්. මේ රටේ අද සිදුවන ඉන්ධන සොරකම් නිසා රුපියල් ලක්ෂ ගණනක, කෝටි ගණනක මුදලක් විනාශ වෙනවා. ජයේ-පෙරේද් මේ ගැන මට හොඳ අත්දැකීමක් ලබන්නට පුළුවන් වුණා. බදුල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ඩී. වින්සන්ට් ධයා මහතා) කී කාරණයක් නිසයි. මට ඒක මතක් වුණේ, ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම එක්කරා ඉන්ධන පිරවුම්ගලක මදක් තහර වි සිටියා. මගේ වාහනයේ ටයර එකේ හුලු ප්‍රමාණය, වෙක් කරන තුරු. වෙනත් ගමනක් යන ගමක් මම සිටියේ, සරමක් ඇදගෙනයි. ඒ පිරවුම් හලේ අය මා කවුදයි හඳුනා ගත්තේ නැහැ. මේ අතර එක්කරා සංස්ථාවක වාහනයක් එම ඉන්ධන පිරවුම් හලට ආවා. ඉන්ධන ගැලුම් දහයක ඔධිරයක් අරගෙන. මා එ නැත හිටියත් ඒ දෙන්නම මාව හඳුනා ගත්තේ නැහැ. වාහනය පදවා ගෙන ආ තැනැත්තා එම පිරවුම් හලේ ලියන මහත්මයාට කීවවා. " මෙතුන ගැලුම් දහයක ඔධිරයක් තිබෙනවා, ගැලුම් අටක් වැකියට ගහන්නය " කියා. ඒ කියන්නේ ඉතුරු දෙක එයාට. අද පෙට්ට්ල් මිල සීයද ? එක වාහනයකින් පෙට්ට්ල් ගැලුම් දෙක බැගින් අඩු වුණාම, ලංකාවේ ඇති සංස්ථාවල, දෙපාර්තමේන්තුවල වාහනවලින් කොයි තරම් ඉන්ධන ප්‍රමාණයක් දවසකට වාටා වෙනවාද ? සමහර අවස්ථාවල ගැලුම් හතර පහ වාටා කරන බව මට දැනගන්නට ලැබුණා. ඒ වාහනය ගියාට පස්සේ මම ඒ ගැන ඇහුවා. එම ස්ථානයට ගැලුම් දහයක ඔධිරයක් අරගෙන ආණ්ඩුවේ හෝ සංස්ථාවල වාහන ආවාම, අඩු වශයෙන් එයින් ගැලුම් දෙකක් තුනක්වත් අඩුවෙන් ලබා ගෙන, ඉතුරු ඉන්ධන ප්‍රමාණයට ඒ අය සල්ලි අරගෙන යන බව මට කීවවා.

තමුත්තාත්සේ අද මෙතන සිට දුන් නියෝගයක් දෙන්න, පාර්ලිමේන්තුව ඉදිරිපිටට ඇවිත් තිබෙන දෙපාර්තමේන්තුවලට අයත් වාහනවල රැකියා වාට එක වෙක් කර බලන්නටය කියා. එසේ කලොත් දවසකට කොයි තරම් මුදල් ප්‍රමාණයක් වාටා කරනවාද කියා තේරුම් ගන්නට පුළුවන් වෙයි. දෙපාර්තමේන්තුවකට හෝ සංස්ථාවකට අයිති වාහනයක රැකියා වාට එක - එවැනි පොතක් තිබෙනවා - අරගෙන බැලූවොත් සැතපුමකට කොපමණ ඉන්ධන ප්‍රමාණයක් පිලිස්සෙනවාද කියා සොයා ගන්නට පුළුවනි. තමුත් ඒ වාහනය, වාහන ගෙනවන ඒජන්තවරයා ලකට යවා වෙක් කර බැලූවොත්, පෙට්ට්ල් ගැලුමකින් ඒ වාහනය ධාවනය කරන්නට පුළුවන් සැතපුම් ගණන කියම වශයෙන්ම දැනගන්නට පුළුවනි. මේ දෙක සංසන්දනය කර බලන විට පෙට්ට්ල් ගැලුමකට සැතපුම් නිහක් හෝ හතලිහක් ධාවනය කරන්නට පුළුවන් වාහනේ රැකියා වාට එකේ සටහන් කර තිබෙන්නේ ගැලුමකින් සැතපුම් විස්සක් හෝ විසි පහක් ධාවනය කරන්නට පුළුවන් බවයි. මේ තත්ත්වය මම අත්දැක තිබෙනවා. මා පාවිච්චි කරන වාහනයට නම් පෙට්ට්ල් ගහන්නේ මා ඉදිරිපිටයි.

ஒரு ஓய்வூதியத் திட்டங்களைச் சமர்ப்பித்த சாதனையாளர் என்று கிளினஸ் புத்தகத்தில் அவர் இடம்பிடித்துக் கொள்வார். அப்படி அவர் இடம்பெற வேண்டும் என்று நான் வாழ்த்துகிறேன். ஒரு நாட்டின் நிதி அமைச்சர் பதவி அவ்வளவு எளிதானதில்லை. நிறைந்த பொருள் வருவாய் உள்ள நாடுகளே தங்கள் வரவு செலவுத் திட்டங்களைச் சீராகக் காக்க முடியாமல் திண்டாடி வருகின்ற வேளாசியே, ஆண்டாண்டு காலமாகத் தொடர்ந்து பற்றுக்குறை நிலவி வரும் நமது சிறிய நாடாகிய இலங்கையிலே வரவுசெலவுத் திட்டங்களைத் தயாரித்துச் சமன் செய்வது என்பது பிரம்மப் பிரயத்தனமாகும். பெரிய அளவில் — கோடிக்கணக்கில் ஈடுசெய்ய வேண்டிய செலவினங்கள் பிடித்துக்கொண்டு நின்றபோதிலும் அவற்றை எல்லாம் சமர்ப்பித்து பலரும் பாராட்டும் வகையில் இவ்வாண்டும் ஒரு பற்றுக்குறை வரவு செலவுத் திட்டத்தினை அமைச்சர் அவர்கள் சமர்ப்பிப்பது தயாரித்து இருக்கிறார்கள்.

இலங்கையின் ஜனத்தொகை ஆண்டுதோறும் அதிகரித்துக்கொண்டே போகின்றது. ஜனத்தொகை அதிகரிக்க அதிகரிக்க அவர்களின் தேவைகளையும் அரசாங்கம் செய்து கொடுப்பதற்கு அதிகமாகக் பணம் தேவைப்படுகின்றது. உணவு, உடை, உறைவிடம், உத்தியோகம் ஆகியவை அனைத்தும் மக்களுக்கு வழங்குவதில் அரசாங்கத்தின் பொறுப்பு மிக முக்கியமானது. இந்த நிலையில் வருவாய் போதாவிட்டால் பற்றுக்குறை வரவுசெலவுத் திட்டம் தவிர்க்கமுடியாத ஒன்றாகும். வளர்ச்சி நாடுகளில் பற்றுக்குறை வரவு செலவுத் திட்டம் சமர்ப்பிப்பது ஆச்சரியமல்ல, அதிகசமுமல்ல, அவமானமுமல்ல.

எதிர்வரும் ஆண்டு தேசிய வருமானத்தின் பெரும்பகுதி பெரும்பகுதி வருமானத்தில் வரவுசெலவுத் திட்டங்களைச் செய்வதற்கு செய்யப்பட்டிருக்கின்றது. பத்துப் பத்தினி ஆண்டுக்குமுன் இலங்கையில் பத்துப்பத்து செலவுக்காக இவ்வளவு பெரும் தொகையான பணத்தை எதிர் காலத்தில் செலவு செய்ய வேண்டிய வரும் என்று எந்தவோர் அரசாங்கமோ நிதி அமைச்சரோ கனவிலும் கூட எண்ணிப்பார்த்திருக்கமாட்டார்கள். இந்த நாட்டில் இனப் பிரச்சனை காரணமாக இவ்வளவு பெருந்தொகையான பணத்தைப் பத்துப்பத்துச் செலவினங்களுக்குச் செலவு செய்யவேண்டிய ஒரு துர்ப்பாக்கிய நிலை நமது நாட்டிற்கு ஏற்பட்டிருக்கின்றது. இனப் பிரச்சனைக்கு சுமுகமான அரசியல் தீர்வு காணப்படாது விட்டால், அதாவது இன்றுள்ள நிலை தொடர்ந்து நிலவுமானால் எதிர் காலத்திலும் பெரும் தொகையான பணத்தைப் பத்துப்பத்துச் செலவிடவேண்டிய பெருக்கடி ஏற்படும். அப்போது தேசத்தின் அபிவிருத்தித் திட்டங்களைத் தொடங்க முடியாத சூழ்நிலைகள் உருவாகும். இப்போது பற்றுக்குறை அரசியல் கட்சிகளின் தலைவர்களும், பொது மக்களும் எண்ணிப் பார்க்க வேண்டும்.

திரு. சி. இராசசுப்ரமணியன் — பிரதேச அபிவிருத்தி அமைச்சர்
(Mr. C. Rajadurai – Minister of Regional Development)

மாண்புமிகு உபசாபநாயகர் அவர்களே, நிதி அமைச்சர் ரெனி டி. மெல் அவர்களின் முதலில் நான் பாராட்ட ஆசைப்படுகின்றேன். ஒன்றன்பின் ஒன்றாக ஒன்பது வரவுசெலவுத் திட்டங்களை இந்தச் சபையிலே சமர்ப்பித்து அவர் ஒரு சாதனையைப் புரிந்திருக்கின்றார். இவ்வளவு எண்ணிக்கையான வரவுசெலவுத் திட்டங்களை இத்தற்குமுன் இந்த நாட்டில் எந்த ஒரு நிதி அமைச்சரும் தொடர்ந்து சமர்ப்பித்துக் கொண்டிருக்க மாட்டார் என்று நான் நினைக்கிறேன். அந்த வகையில் திரு. ரெனி டி. மெல் ஒரு சாதனையாளராக விளங்குகின்றார்.

எம் ஜனநாயக அபிவிருத்தித் திட்டம் உத்தம ஜெ. ஆர். ஜயவர்த்தனவினது அரசாங்கம் இன்னும் தொடர்ந்து இந்த நாட்டை ஆளப்போகின்றது. அடுத்த பொதுத் தேர்தல் 1989 ஆம் ஆண்டு என்று வைத்துக்கொண்டால் மேலும் தொடர்ந்து மூன்று வரவுசெலவுத் திட்டங்களை சமர்ப்பிக்கும் வாய்ப்பு திரு. ரெனி டி. மெல் அவர்களுக்குக் கிடைக்கப் போகின்றது. அக்கடி, ஒரு

சமர்ப்பித்த சாதனையாளர் என்று கிளினஸ் புத்தகத்தில் அவர் இடம்பிடித்துக் கொள்வார். அப்படி அவர் இடம்பெற வேண்டும் என்று நான் வாழ்த்துகிறேன். ஒரு நாட்டின் நிதி அமைச்சர் பதவி அவ்வளவு எளிதானதில்லை. நிறைந்த பொருள் வருவாய் உள்ள நாடுகளே தங்கள் வரவு செலவுத் திட்டங்களைச் சீராகக் காக்க முடியாமல் திண்டாடி வருகின்ற வேளாசியே, ஆண்டாண்டு காலமாகத் தொடர்ந்து பற்றுக்குறை நிலவி வரும் நமது சிறிய நாடாகிய இலங்கையிலே வரவுசெலவுத் திட்டங்களைத் தயாரித்துச் சமன் செய்வது என்பது பிரம்மப் பிரயத்தனமாகும். பெரிய அளவில் — கோடிக்கணக்கில் ஈடுசெய்ய வேண்டிய செலவினங்கள் பிடித்துக்கொண்டு நின்றபோதிலும் அவற்றை எல்லாம் சமர்ப்பித்து பலரும் பாராட்டும் வகையில் இவ்வாண்டும் ஒரு பற்றுக்குறை வரவு செலவுத் திட்டத்தினை அமைச்சர் அவர்கள் சமர்ப்பிப்பது தயாரித்து இருக்கிறார்கள்.

இலங்கையின் ஜனத்தொகை ஆண்டுதோறும் அதிகரித்துக்கொண்டே போகின்றது. ஜனத்தொகை அதிகரிக்க அதிகரிக்க அவர்களின் தேவைகளையும் அரசாங்கம் செய்து கொடுப்பதற்கு அதிகமாகக் பணம் தேவைப்படுகின்றது. உணவு, உடை, உறைவிடம், உத்தியோகம் ஆகியவை அனைத்தும் மக்களுக்கு வழங்குவதில் அரசாங்கத்தின் பொறுப்பு மிக முக்கியமானது. இந்த நிலையில் வருவாய் போதாவிட்டால் பற்றுக்குறை வரவுசெலவுத் திட்டம் தவிர்க்கமுடியாத ஒன்றாகும். வளர்ச்சி நாடுகளில் பற்றுக்குறை வரவு செலவுத் திட்டம் சமர்ப்பிப்பது ஆச்சரியமல்ல, அதிகசமுமல்ல, அவமானமுமல்ல.

எதிர்வரும் ஆண்டு தேசிய வருமானத்தின் பெரும்பகுதி பெரும்பகுதி வருமானத்தில் வரவுசெலவுத் திட்டங்களைச் செய்வதற்கு செய்யப்பட்டிருக்கின்றது. பத்துப் பத்தினி ஆண்டுக்குமுன் இலங்கையில் பத்துப்பத்து செலவுக்காக இவ்வளவு பெரும் தொகையான பணத்தை எதிர் காலத்தில் செலவு செய்ய வேண்டிய வரும் என்று எந்தவோர் அரசாங்கமோ நிதி அமைச்சரோ கனவிலும் கூட எண்ணிப்பார்த்திருக்கமாட்டார்கள். இந்த நாட்டில் இனப் பிரச்சனை காரணமாக இவ்வளவு பெருந்தொகையான பணத்தைப் பத்துப்பத்துச் செலவினங்களுக்குச் செலவு செய்யவேண்டிய ஒரு துர்ப்பாக்கிய நிலை நமது நாட்டிற்கு ஏற்பட்டிருக்கின்றது. இனப் பிரச்சனைக்கு சுமுகமான அரசியல் தீர்வு காணப்படாது விட்டால், அதாவது இன்றுள்ள நிலை தொடர்ந்து நிலவுமானால் எதிர் காலத்திலும் பெரும் தொகையான பணத்தைப் பத்துப்பத்துச் செலவிடவேண்டிய பெருக்கடி ஏற்படும். அப்போது தேசத்தின் அபிவிருத்தித் திட்டங்களைத் தொடங்க முடியாத சூழ்நிலைகள் உருவாகும். இப்போது பற்றுக்குறை அரசியல் கட்சிகளின் தலைவர்களும், பொது மக்களும் எண்ணிப் பார்க்க வேண்டும்.

இனப்பிரச்சனை இவ்வளவு விஸ்வரூபம் பெறுவதற்குக் கடந்த கால் நூற்றாண்டுக்கு மேலாக இந்த நாட்டின் ஆட்சிப் பொறுப்பை ஏற்ற அரசாங்கங்கள் இனப்பிரச்சனையைச் சுமுகமான முறையில் தீர்க்காததே காரணமாகும். குறிப்பாகப் பெரும்பான்மை மக்களிடையே இந்த அரசியல் கட்சிகளின் ஆட்சிப் போராட்டமே தமிழ்ப் பேசும் மக்களின் பிரச்சனையை விஸ்வரூபம் பெறுக்கச் செய்தது. தமிழ்ப் பேசும் மக்களின் பிரச்சனையைப் பெரும்பான்மை மக்களின் அரசியற் கட்சிகள் தேர்தல் சுலோகங்களுக்குப் பயன்படுத்தி முக்கியத்துவம் கொடுத்து வந்தன. இன்னும் காலம் கடந்து விடவில்லை. சம்பந்தப்பட்டவர்களும் இத்தாட்டு மக்களும் ஒருங்கிணைந்து ஒருமுகமாக, மனப்பூர்வமாக முயற்சிகள் மேற்கொண்டால் இன்று ஏற்பட்டுள்ள பரிதாபகரமான நிலையிலிருந்து விடுபடுவதற்கான வழிமுறை களைக் கண்டறிவது சாத்தியமே ஆகும். இந்த வகையில் நம் அபி உத்தம ஜனநாயக அமைச்சர் அரசியல் அனுபவம், செல்வாக்கு ஆகியவற்றைக் கொண்டு நாட்டில் புரையோடிருக்கும் இனப் பிரச்சனைக்கு அரசியல் ரீதியான ஒரு முடிவின் கண்டிப்பான பற்றுக்குத் திடச்சுற்றுத்தோடு முயன்று வருகின்றார்கள். அரசியல் வாதிடும், சமுதாயத் தலைவர்களும் பிரச்சனைகளை மேலும் சிவ்வாக்காமல் ஜனநாயக அமைச்சர் அவர்களின் முயற்சிகளுக்குப் பக்கவாதிக்க நின்று அவர் காத்தைப் பலப்படுத்த வேண்டும். அப்படிச் செய்தால்தான் இந்த நாட்டின் எதிர்காலம் சுபிட்சமானதாக இருக்கும். இல்லாவிட்டால் ஆட்சிப் பொறுப்பை ஏற்கப்போகின்றவர்கள் இன்றுள்ள நிலையிலே அன்றைய நிலையை எதிர்நோக்க வேண்டியவரும்.

[பி. சாட்சுரேட்சி மெனா]

ஒவ்வொரு மனிதனும் தன் வாழும் காலத்தில் வாழ்க்கையைச் சீராகவும் சிறப்பாகவும் அமைக்க முயல்கின்றான். அவ்வளவேடு அவன் அபிலாசைகள் பூர்த்தியாகி விடுவதில்லை, தனக்குப் பிறகு தன் பிள்ளை குட்டிகள், சந்ததிகள் தன்னைப் போலவும் தன்னைவிட மேலாகவும் சரிபட்சமாக வாழவேண்டும் என்பதற்காக ஒவ்வொரு மனிதனும் பாடுபடுகிறான். இந்த மனோபாவம் தனி மனிதனுக்கு மாத்திரமல்ல, நாட்டை ஆளுகின்ற தலைவர்களுக்கும் இருக்க வேண்டும். தங்கள் ஆட்சியின் பின்னும் நாடு தொடர்ந்து சிறப்புறச் செழிக்க அவர்கள் வழிவகுக்க வேண்டும். இந்த நன்னைக்கழும் பொறுப்புணர்ச்சியும் இன்றைய தலைவர்களுக்கு ஏற்பட்டால் இந்த நாட்டைச் சமாதானப் பாதையில் திசை திருப்பி அதனை ஒரு வளம் மிக்க நாடாக மாற்றியமைத்துத் தம் எதிர்காலச் சந்ததியினரின் கைகளிலே ஒப்படைக்கவே அவர்கள் விரும்புவார்கள். அப்படி விரும்பவும் வேண்டும்.

எனவேதான், இன்றைய இனப் பிரச்சனையைச் சமாதான முறையில் தீர்க்க வேண்டும் என்று நல்லெண்ணம் படைத்த அனைவரும் விரும்புகிறார்கள். மாண்புமிகு நிதி அமைச்சரும் அத்தகைய கருத்துடையவராகவே இருக்கிறார் என்பது மகிழ்ச்சிக்கூறிய ஒரு விடயமாகும்.

சென்ற ஆண்டு வரவு செலவுத் திட்டத்தைச் சமர்ப்பித்து மாண்புமிகு நிதி அமைச்சர் உரையாற்றும்போது பதினெட்டாம் நூற்றாண்டின் பிரெஞ்சுத் தத்துவஞானி வொல்டேரின் மேற்கோளை மிகப் பொருத்தமாகக் குறிப்பிட்டார். “காலம் என்பது மனிதனுடைய அதி பெறுமதி வாய்ந்த ஒரு சொத்தாகும். பின்னால் வருகின்ற சந்ததியினருக்கும் கையளிக்கும் தகுதியைப் பெறாத சாதனங்களாகக் காலம் மறைத்து விடுகிறது. அதே வேளையில் மிகப் பெரிய செயற்பாடுகளை அது சிரஞ்சீவித்துவம் பெற்று விளங்கச் செய்கிறது. பெரும்பாலானவர்கள் காலத்தை அலட்சியம் செய்கிறார்கள். காலம் கைநழுவிப் போய்விட்டதில் கவலை கொள்கிறார்கள். காலத்தின் கட்டாட்சம் இல்லாமல் நாம் எதையும் சாதித்துவிட முடியாது” என்பதே அமைச்சர் எடுத்துக் கூறிய மேற்கோளாகும். சென்ற ஆண்டை விட இந்த ஆண்டு நிலைமை மிக மோசமானதாக இருக்கின்றது.

அத்தோடு மாண்புமிகு நிதி அமைச்சர் பிரிட்டிஷ் பிரதமர் கிளாஸ்டன் அவர்களையும் இங்கே நினைவு கூர்ந்தார்.

“திரு. கிளாஸ்டன் நினைத்தவாறாகச் செய்ய அவரது மக்களும் ஐரிஷ் மக்களும் அனுமதியளித்திருந்தால் இன்று ஐரிஸ் பிரச்சனை என்று ஒன்றே இருந்திருக்காது. ஆனால், கிளாஸ்டன் இந்த விடயத்தில் தோற்கடிக்கப்பட்டார். ஐரிஸ் பிரச்சனையும் தீர்வுக்குச் சவால் விட்டுக்கொண்டேயிருக்கின்றது. இலங்கையில் இன்றைய சந்ததியினரும் அவ்வாறே நழுவி விட்டார்கள் என்று சரித்திரம் கூறுகிறார்களும். பல நூற்றாண்டுகளாக அருகருகே வாழ்ந்து வந்துள்ள, அடிப்படையில் நல்ல குணமும் நல்ல எண்ணமும் கொண்ட சிங்கள மக்களும் தமிழ் மக்களும் சேர்ந்து நியாயபூர்வமான, என்றும் நீடிக்கக்கூடிய தீர்வொன்றை இச் சிக்கல் நிறைந்த பிரச்சனைக்குக் காண்பதென்பது முடியாத காரியமல்ல.” இவ்வாறு சென்ற ஆண்டு வரவு செலவுத் திட்டத்தைச் சமர்ப்பித்து உரையாற்றும் பொழுது மாண்புமிகு நிதி அமைச்சர் அவர்கள் கூறினார்கள்.

இவ்வாறு அவர் குறிப்பிட்ட ஐரிஷ் பிரச்சனை இந்த ஆண்டு ஒரு சுமுகமான தீர்வுக்கு வரக் கூடியதாகத் திரும்பியிருக்கின்றது. இந்தச் சாதனையைச் சமீபத்தில் பிரிட்டிஷ் பிரதமர் மாக்கிரட் தட்சர் செய்திருக்கிறார். இதேபோல நாமும் இனப் பிரச்சனையில் ஒரு திருப்பு முனை ஏற்படக்கூடியதாக உருப்படியான நடைமுறைகளை ஏன் செய்யக் கூடாது?

இந்த ஆண்டு வரவுசெலவுத் திட்டத்தில் நமது நிதி அமைச்சர் ஒலிவர் குரோம்வெல்லிஸ்டைய கருத்துக்களைத் தெரிவித்திருக்கிறார். “போர் கொண்ட வெற்றிகளை விட குறைவில்லாத புகழ்முடைய வெற்றிகளையே சமாதானம் கொண்டுள்ளது. இதன்படி சமாதானத்தின் மூலம் நாம் பெரிய வெற்றிகளை ஈட்டக் கூடியதாக இருக்கும்.”

சமாதானத்திற்கு அடிப்படையான காரணம் இந்த நாட்டில் வாழும் சகல இன மக்களும் ஒருவரையொருவர் நம்பிக்கையோடு அணுகுவதாகும். அப்படியான ஓர் அணுகுமுறைக்கு சந்தேகம் என்ற பேய் முதலில் ஒழிக்கப்பட வேண்டும். சிறுபான்மை மக்கள் பெரும்பான்மை மக்களிடம்

நம்பிக்கை வைக்கக் கூடியதாக நடந்து கொள்ள வேண்டும். அதே வேளையில் பெரும்பான்மை மக்கள் சிறுபான்மை மக்களிடம் நம்பிக்கை வைக்கக் கூடியதாகச் சிறுபான்மையினர் நடந்து கொள்ள வேண்டும். சிறுபான்மையினரான தமிழ் பேசும் மக்கள் மீது பெரும்பான்மையினர் சந்தேகம் கொள்வதற்கு எந்த விதமான முகாந்திரமும் இல்லை. இந்த நாட்டின் தமிழ் பேசும் மக்கள் அனைவரையும் சந்தேகத்துக்குரியவர்களாகவும் நம்பக்கூடியவர்கள் அல்லர் என்றும் நினைப்பதும் பேசுவதும் செயற்படுவதும் நாட்டிற்கு நன்மை பயப்பதாகாது. உணர்ச்சிகளைக் கிளப்பிவிடும் பேச்சுக்கள் கசப்பினை வளர்த்து நல்லுறவினைப் பாதித்து சமாதானத்தைத் தூரம் தொலைக்குத் தள்ளிவிடுவதற்கே பயன்படுவனவாகும்.

இன்றைய உலகில், யுத்தத்தையும் யுத்த முஸ்தீபுகளையும் ஆயுதக் குவிப்புகளையும் அணுவாயுத உற்பத்திகளையும் விண்வெளிப் போர்களையும் எப்படிக் குறைக்கலாம், தவிர்க்கலாம், ஒழிக்கலாம் என்றெல்லாம் பேசப் படுகின்றது. இந்தப் பின்னணியில் நமது சின்னஞ்சிறிய நாட்டிலே யுத்தம் புரிவோம், யுத்த சன்னதம் செய்வோம், யுத்த எண்ணப் பிரகடனம் செய்வோம் என்றெல்லாம் பேசுவது எப்படிப் பொருத்தமுடையதாகும்? இப்பேச்சுக்கள் சமாதானத்திற்காகச் சதா பாடுபட்டுக்கொண்டிருக்கும் நம் அதியுத்தம் ஜனாதிபதியைச் சங்கடத்துக்குள் சிக்க வைப்பன அல்லவா? தமிழ்பேசும் மக்களின் கடந்தகால வரலாற்றை எடுத்துப் பார்த்தால் அவர்கள் இந்த நாட்டிற்கு ஒருபோதும் துரோகம் செய்யவில்லை. தமிழ் நாட்டிலிருந்து இலங்கையில் நடத்தப்பட்ட யுத்தங்களின் தமிழர்கள் படையெடுப்பு என்று வர்ணிக்கப்பட்டது. இக்கூற்று முற்றிலும் உண்மையானது அல்ல. துட்டகைமுறுவுக்கும் எல்லாணுகும்மிடையே நடைபெற்ற யுத்தங்கூட சிங்கள-தமிழ் யுத்தமல்ல. துட்டகைமுறுவுடைய படையில் தமிழர்கள் இருந்திருக்கிறார்கள். எல்லாணுகுடைய படையில் சிங்களவர்களும் இருந்திருக்கிறார்கள். இந்தப் பேருண்மையை நம் பிரதமர் பிரேமதாச அவர்களே தெளிவுபடுத்திப் பெரும்பான்மை மக்களின் மனதில் விளக்கத்தை ஏற்படுத்தி வருகின்றார்கள். அவரது பணி மகத்தானதாகும்.

சிங்கள மன்னர்களும் சிங்கள மன்னர்களும் யுத்தம் செய்திருக்கிறார்கள். தமிழ் மன்னர்களும் தமிழ் மன்னர்களும் யுத்தம் செய்திருக்கின்றார்கள். அண்ணாடமிருந்து ஆட்சியைக் கைப்பற்றத் தம்பி, தம்பியிடமிருந்து ஆட்சியைக் கைப்பற்ற அண்ணன் தமிழ்நாடு சென்று தமிழ் மன்னர்கள் துணையோடு நடத்திய யுத்தங்கள் சரித்திரத்தில் அதிகம். காரியப்பனிடமிருந்து ஆட்சியைக் கைப்பற்ற அண்ணன் மொகலன் தமிழ்நாடு சென்று தமிழ்நாட்டு மன்னர்களுடைய உதவியைப் பெற்று இங்கு படைகளைக் கொண்டுவந்தான். வரலாறு இப்படியெல்லாம் சொல்லுகிறது.

சமீபகால அரசியலை எடுத்துக்கொண்டால், இந்த நாட்டின் சிறுபான்மைத் தமிழ் மக்கள் பரந்த மனதோடுதான் தங்கள் உரிமைகளையும் கோரிக்கைகளையும் வெளிப்படுத்தி வந்திருக்கிறார்கள் என்பது தெரியவரும். இந்தியாவும் இலங்கையும் ஒரே காலத்தில் பிரிட்டிஷ் ஆட்சியின் கீழ் இருந்தன. பிரிட்டிஷாரிடமிருந்து இலங்கை சுதந்திரம் கோரியபொழுது தமிழ்ப் பேசும் சிறுபான்மையினர் சிங்களம் பேசும் பெரும்பான்மையினருடன் தோளோடு தோள் இணைந்து நின்ற சுதந்திரத்திற்காகப் போராடியிருக்கிறார்கள். இந்தப் பட்டியலில் சேர் பொன்னம்பலம் இராமநாதன், சேர் பொன்னம்பலம் அருணாசலம், ஆனந்தகுமாரசுவாமி போன்றவர்கள் குறிப்பிடத்தக்கவர்கள். பெரும்பான்மைச் சிங்களவர்களுக்கு இன்னல் ஏற்பட்டபோது கடற்கண்ணிகளையும் கடந்து சென்று அவர்களுக்காக இங்கிலாந்தில் வாடாடியவர் சேர் பொன்னம்பலம் இராமநாதன் என்பதைச் சவுக்கடி, யுத்தப் பிரகடனம் என்றெல்லாம் பேசும் இன்றைய சந்ததியினர் எண்ணிப் பார்க்கவேண்டும். இந்தியாவை விட்டுப் பிரிட்டிஷார் வெளியேறும் கட்டம் வந்தபோது இந்தியாவில் ஒரு சராரர் நாட்டைப் பிரித்து எங்கள் பிரதேசத்தை எங்கள் கையில் தந்துவிட்டுப் போ என்று கேட்டார்கள். இலங்கையை விட்டுப் பிரிட்டிஷார் போக முற்பட்டபோது இங்கிருந்த சிறுபான்மை இனமான தமிழ்ப்பேசும் மக்களும் அவ்வாறு பிரிட்டிஷாரிடம் கேட்டிருக்கலாம். ஆனால், அவர்கள் அப்படிச் செய்யவில்லை. கேட்டிருந்தால் பிரிட்டிஷார் பிரித்திருப்பார்கள். நாட்டுக்கோ பெரும்பான்மை இனத்துக்கோ துரோகம் இழைக்கத் தமிழ் மக்கள் விரும்பவில்லை. ஒரே நாடாக இந்த நாடு சுதந்திர நாடாக அமைய அவர்கள் ஒத்துழைத்திருக்கிறார்கள். அப்படிப்பட்ட தமிழ் மக்கள் இன்று துரோகிகளாக மாற ஒருபோதும் விரும்பமாட்டார்கள்.

[ආ. එම්. එස්. අධිකාර මහතා]

1977 වර්ෂයේ සිට 1985 වර්ෂය දක්වා අයවැය ලේඛන කවයක් අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. ඒ අයවැය ලේඛන කවයම එකට එකක් සම්බන්ධයි. මොනතරම් ප්‍රශ්නවලට මුහුණ පාන්නට සිද්ධ වුණත් රටේ සංවර්ධනයට අලාභ හානියක් සිද්ධ වෙලා නැහැ. දිගටම සංවර්ධනය කරගෙන යනවා. ඉතාම හයාතක තත්ත්වයකට මේ රට මුහුණ පා තිබෙනවා. මේ අවුරුද්දේ රටේ සංවර්ධනය සඳහා වෙන් කරන මුදල සුළු ප්‍රමාණයකින් අඩු වුණත් මේ අයවැය ලේඛන කවයම එකීන් එකට සම්බන්ධීකරණය කරලා නොකඩවා සංවර්ධනය දිගින් දිගටම යන විධියටයි එතුමා මේ අයවැය ලේඛනයකත් සකස් කර තිබෙන්නේ. මේ තරම් අමාරු දුෂ්කර අවස්ථාවකදී වුනත් මේ නව වෙති අයවැය ලේඛනයෙන් වෙන්කල මුදල් ප්‍රමාණය අඩුවුණත් නොකඩවා සංවර්ධනය කරගෙන යාමට මේ අයවැය ලේඛනයෙන් ඉඩ සැලසී තිබෙනවා.

මැදවර්තීය ගරු මන්ත්‍රීතුමා (මෙමුච්චල සේනානායක මහතා) කථා කල අවස්ථාවේදී මහවැලි ව්‍යාපාරය ගැන සඳහන් කලා. කොන්මලේ ව්‍යාපාරය ගැන ඒ මන්ත්‍රීතුමා කීවා. මගේ ගරු ඇමතිතුමා ඊට පිළිතුරුත් දුන්නා. මැදවර්තීය ගරු මන්ත්‍රීතුමා කීවා, මහවැලියේත් බලාපොරොත්තු වුණු පරිදි සේවයක් වුණේ නැහැ කියා. එතුමා 1970 - 77 රජයේ, මහවැලි ව්‍යාපාරය භාර ඇමතිවරයා වශයෙන්, වාර්ෂිකව විදුලිබල හා මහාමාර්ග ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටියා. ඒ නිසා, එතුමා ඒ ගැන විවේචනය කලා, බලාපොරොත්තු වූ පරිදි මහවැලියේත් සේවයක් වුණේ නැහැ කියා. එවැනි වගකිවයුතු ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් සිටි කෙනෙක් එවැනි ප්‍රකාශයක් කිරීම ගැන මම ඉතාමත් කණගාටු වෙනවා. 1970 වර්ෂයේදී මහවැලි ව්‍යාපාරය ආරම්භ කළේ. 1965 - 70 දක්වා තිබුණු දිවංගත ඩිලි සේනානායක මැතිතුමාගේ රජය කාලයේදී, හැත්තෑවේ ආණ්ඩුව විසුරුවා හරින්නට මාස කීපයකට ප්‍රථමයයි මහවැලි ව්‍යාපාරය ආරම්භ කළේ. දිවංගත සී. ඩී. අ. සිල්වා මැතිතුමා වාර්ෂිකව විදුලිය බල ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටියදී එතුමාගේ අනුශාසකත්වය යටතේයි මේ මහවැලි ව්‍යාපාරය ආරම්භ කළේ. රජ රටට ජලය ගෙනයනවාය කියා අපි එද ඉතාම සත්තෝසයෙන් ඊට මුල්ගල තිබ්බා. මට මතකයි කලාවැව ආසනයෙන් ලොරි විස්සක ජනතාව අපි එද පොල්ගොල්ලට ගියා. මම පොල්ගලකට ඒ අය සමඟ ආවා. ඒ මුල්ගල තිබ්බේ හැත්තෑවේ මහවැලිවරණයට මාස කීපයකට ප්‍රථමයි. හැත්තෑවේ මැතිවරණයේදී ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය මහවැලි ව්‍යාපාරය මැතිවරණ වේදිකාවට ගත්තා. අරගෙන විවේචනය කලා. මහවැලි නාඩගමක් එහෙම තැටුවා, වේදිකාවේ. මේ රටේම ජනතාවට කීවා, "මේ මහවැලි ව්‍යාපාරය මහා මැතිවරණයට මාස කීපයකට ඉස්සෙල්ල ආරම්භ කළේ ප්‍රෝඩාවක් බොරුවක් හැටියටයි. කවදවත් මේ මහවැලි ජලය රජ රටට ගෙනයන්න පුළුවන් වන්නේ නැහැ". ඒක විවේචනය කලා. ඊයේ මැදවර්තීය මන්ත්‍රීතුමා කීවා, වගේ එදත් වේදිකාවේ විවේචනය කලා, කවදවත් රජරටට ජලය ගෙනයන්න ලැබෙන්නේ නැහැ, මේක මහ බොරුවක් කියලා. "කන්දක් විදලා කොතොමද මේක කරන්නේ, මේක මහජනතාවගේ ජන්දය ලබා ගන්න ඉදිරිපත් කළ ජන්ද ගුණ්ඩුවක්" කීවා, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ උදවිය. ඒ අය මහවැලි නාඩගමකුත් හදලා 1970 මහා මැතිවරණ වේදිකාවේ තැටුවා; මහවැලි ව්‍යාපාරය සමච්චලයට භාජන කලා. ඒ අය කීවා, කවදවත් මේක කෙරෙන්නේ නැහැ කියා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ උදවිය 1970 මහා මැතිවරණයේදී ඒ තරම් විශාල ප්‍රචාරයක් කළ නිසා මේ රටේ ජනතාව ඒ ප්‍රචාරක පිළිගත්තා, ඇත්තක් හැටියට. එය ඇත්තක් හැටියට පිළිගෙන ජනතාව 1970 මහා මැතිවරණයේදී එක්සත් ජාතික පක්ෂය අත්ත පරාජයට පත් කලා. ඒ මොකද කීවොත්, ඒ බොරුව සම්පූර්ණ ඇත්තක් හැටියට මහජනතාව අවංකවම පිළිගත් නිසයි. ඒ අනුව, 1970 මහා මැතිවරණය ප්‍රතිඵල අනුව ශ්‍රී ලංකා - සමසමාජ - කොමියුනිස්ට් සමගි පෙරමුණ බලයට පැමිණියා.

ඒ ආණ්ඩුව බලයට පත් වුණාට පස්සේ, තමන්ගේ තැපැල් ඇමතිවරයාට සිටි කුමාරසූරියර මහතාගේ ප්‍රධානත්වයෙන් කොමිටියක් පත් කලා. "යූ. එන්. පී. කාරයෝ හදපු මේ මහවැලි යෝජනාක්‍රමයේ ඇත්තක් තිබෙනවාද" කියා සොයා බලන්න. ඒ කොමිටියක් අවුරුදු 3 ක් ගත්තා. ඒ කොමිටි වාර්තාව එවකට හිටපු අගමැතිනි සිරිමා බණ්ඩාරනායක මැතිනියට භාර දෙන්න. ඒ අවුරුදු තුන ඇතුළත මහවැලි ව්‍යාපාරයේ වැඩ සම්පූර්ණයෙන්ම තැවතුණා. 1970 දී අපි පොල්ගොල්ලේ තිබ්බ මුල්ගල් පවා කඩා - බිඳ දැමුවා. - කොන්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා, යත්තේ නැතිව මේවා අගනොගනුන්වා නම් කොඳයි. - ඒ විධියට අපි මුල්ගල් නියමුවා මක්කෝම සුණු - විසුණු කර

දැමුවා. මුල්ගල් නියමු තැනවත් හොයා ගන්න බැරි වෙන්න ඒවා ගලවා මහවැලි ගඟට විසි කර දැමුවා. එහෙම කරලා තමයි. අපි ආරම්භ කළ මහවැලි ව්‍යාපාරය අවුරුදු 3 ක් ප්‍රමාද කළේ. කොතොම වුණත් අවුරුදු 3 කට පස්සේ එවකට හිටපු තැපැල් ඇමති කුමාරසූරියර මහත්මයා තම කොමිටි වාර්තාව මැතිනියට භාර දෙමින් කීවා, "කෙරෙන්නේ නැති වැඩක් කියමින් අපි මේ විවේචනය කලාට මේක කරන්න පුළුවන් හොඳ වැඩක්. ජල ප්‍රශ්නයෙන් පීඩා විදින විසඳි කලාපයේ - රජරට - ජනතාවට මේකෙන් යම්කිසි සහනයක්, යෙහෙක්, ගාන්තියක් සැලසෙනවා, ඒ නිසා කරුණාකර මේක ක්‍රියාත්මක කරන්න" කියා.

ඒ ආණ්ඩුව බලයට පත් වී අවුරුදු 3 කට පසුව, අර වාර්තාව ලැබුණාට පසුව ඒ අය මහවැලි ව්‍යාපාරය පැනලා අරගෙන කීවා. "මේක බණ්ඩාරනායක මහත්මයාගේ සිහිනයක්. දිවංගත අගමැතිතුමාගේ හිතේ නියමු දෙයක්" කියා. ඊට පස්සේ ඒ අය මහවැලි ව්‍යාපාර සැලැස්ම ක්‍රියාත්මක කරන්න පටන් ගත්තා. බොහොම හෙමින්, ඒ නිසා 1977 වන විට ඒ වැඩ ඉවර කරන්න ඒ අයට බැර වුණා. ඒ අය 1977 මහා මැතිවරණයේදී මේ මහවැලි ව්‍යාපාරය ගැන කථා කලා. නමුත් 1977 දී මහජනතාව දැනගෙන හිටියා "මේ ගොල්ල හැමදමත් කරන්නේ බොරු ප්‍රෝඩා" කියා. ඒ බව තේරුම් අරගෙන ජනතාව 1970 දී අප පරාජය කලාටත් අත්ත විධියට 1977 දී මේ අය පරාජයට පත් කලා. ඒ විධියටයි, 1977 දී අපි බලයට පත් වුණේ.

1977 අපි බලයට පත් වී ආණ්ඩුවක් පිහිටුවූ අවස්ථාවේ වෙනම මහවැලි අමාත්‍යාංශයක් ඇති කළේ නැහැ. ඉඩම්, වාර්ෂික, විදුලිබල හා මහාමාර්ග ඇමතිතුමා වශයෙන් 1977 දී ගාමිනී දිසානායක මැතිතුමා පත් වුණා. මම එතුමාගේ නියෝජ්‍ය ඇමති වශයෙන් පත් වුණා. ඊට කාලයකට පස්සේයි. වෙනම මහවැලි සංවර්ධන අමාත්‍යාංශයක් ඇති කෙරුණේ.

1977 අපේ ආණ්ඩුව බලයට පත් වුණු අවස්ථාවේදී මහවැලි ව්‍යාපාරය පිළිබඳ මූලික සැලැස්ම පරීක්ෂා කර බැලුවා. ඒ ව්‍යාපාරය අවුරුදු 30 ක කාලයකින් නිම කරන්නයි, එයින් යෝජනා කර තිබුණේ. ඒ ගැන කැබිනට් මණ්ඩලය දීර්ඝ වශයෙන් සාකච්ඡා කලා. ඒ අවස්ථාවේදී ජනාධිපතිතුමා කීවා, මූලික සැලැස්ම අනුව වැඩ කෙරුණොත් අපේ ආණ්ඩු කාලයේදී නොවෙයි, අපේ පරම්පරාවේදීවත් මේක සම්පූර්ණ වෙනවා දැකින අපට ලැබෙන්නේ නැහැ කියා. එහෙම වුණා නම් දැනට කර තිබෙන මස එක පියවරක්වත් අපට සම්පූර්ණ කර ගන්න ලැබෙන්නේ නැහැ. අපි බලාපොරොත්තු වුණේ නැහැ, ජනමත විචාරණයකින් බලය ලැබී දිගටම තවත් කාල සීමාවක් ආණ්ඩු බලයේ ඉන්න අපට ලැබේය කියා. ඒ නිසා අපි කල්පනා කළේ, මහවැලි ව්‍යාපාරයේ කටයුතු අවුරුදු හයකින් ඉවර කරන්නයි. මහවැලි ව්‍යාපාරයේ මූලික සැලැස්මේ හැටියට අවුරුදු 30 ක්ම මේක කරන්න බලා හිටියා නම් දැනට ජීවත් වන පරම්පරාවට මේකෙන් කියම ප්‍රයෝජන ලබා ගන්න අවස්ථාව ලැබෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසයි, කබිනට් මහවැලි යෝජනාක්‍රමයක් ඇති කොට අපේ මුල් අවුරුදු හයේ කාල සීමාව තුළදී 1 වැනි, 2 වැනි, 3 වැනි, 4 වැනි ආදී වශයෙන් හැම පියවරක්ම ඉතා ඉක්මනින් ආරම්භ කොට ක්‍රියාත්මක කර අවුරුදු හයකදී ඒවා නිම කිරීමට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා තීරණය කළේ. කැබිනට් මණ්ඩලයත් ඒ යෝජනාවට එකඟ වෙලා, අවුරුදු 30 කින් කරන්න තිබුණු යෝජනාක්‍රමය අවුරුදු 6 ක කඩිනම් ක්‍රමයක් වශයෙන් නිමාවට පත් කරන්න තීරණය කොට වහාම එහි වැඩ ආරම්භ කලා.

එකකොට මුදල් ප්‍රශ්නය ආවා. ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට අපි සතුළුවන්න වෙන්න ඕනෑ. එතුමා කොයෙක් කොයෙක් රටවල්වලට ගොස් අපේ තත්ත්වය ගැන කරුණු පැහැදිලි කර දී අවුරුදු 30කින් නිමාවට පත් කරන්න තිබුණ මහවැලි ව්‍යාපාරය අවුරුදු හයේ කඩිනම් සැලැස්ම යටතේ ආරම්භ කර ක්‍රියාත්මක කරන්නට මුදල් ආධාර ලබා ගැනීමට ඉඩ සලසා දුන්නා. විවිධ රටවල්වලින් ආධාර ලබා ගැනීමට එතුමා කටයුතු කලා. ඒ ආධාර ලබා ගෙන අපට පුළුවන් වුණා, අවුරුදු 30කින් නිමාවට පත් කරන්න සැලසුම් කර තිබුණ මහවැලි ව්‍යාපාරය අවුරුදු හයකින් නිමාවට පත් කරන්න. දැන් බොහෝ දුරට වැඩ අවසානයයි.

මෙම ව්‍යාපාරයෙන් බලාපොරොත්තු වුණ තරම් ප්‍රයෝජනයක් ලැබෙන්නේ නැහැ කියලා මැදවර්තීයේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (මෙමුච්චල සේනානායක මහතා) කියන්නේ ඇයි? මම ඒ ගැන ඉතාමත්ම කනගාටු වෙනවා. මොකද? මහවැලි ව්‍යාපාරයෙන් පලමුවෙන්ම ප්‍රයෝජන ලැබුවේ,

පළමුවෙන්ම මහවැලි ජලය ලබා ගත්තේ කලාවැවටයි. කලාවැව ආසනය නියෝජනය කරන්නේ මමයි. මම ඒ ආසනයේ මන්ත්‍රීතුමා වශයෙන් දත්තවා කලාවැවට මහවැලි ජලය එන්න ඉස්සෙල්ල සමහර විට අවුරුද්දක් දෙකක්, තුනක් හරියාකාර ගොවිතැන් කිරීමට අවස්ථාව ලැබුණේ නැති බව, මොකද ? මාස් කන්නයේ ලැබෙන ජලය පමණයි කලාවැවට එක් රැස් කරගන්නේ. සමහර විට නියම වර්ෂාපතනයක් ඒ මාස් කන්නයේ නොලැබුණේත් ජලග කන්නය අපට වැඩ කරන්න පුළුවන් වෙන්නේ නැහැ. නමුත් මහවැලි ජලය කලාවැවට ගෙන ගියාට පසුව අද යල, මහ දෙකම නොකඩවාම අපි වැඩ කරනවා. එහි දේශගුණය පවා - වියළි කලාපයේ දේශගුණය පවා - වෙනස් වී තිබෙනවා. ඒ මහවැලි ව්‍යාපාරයේ ප්‍රතිඵලයක්.

සෑම බිම් අභලකම සංවර්ධනය කර තිබෙනවා. තමුත්තාන්දේලාට මම කියන්න කැමතියි, තමුත්තාන්දේලා ප්‍රධානතීරපත්‍රවලින් දකින්න ඇති, දන් මේ යල් කන්නයේදී මුළු රටටම කන්න දෙන්න සැගෙන ප්‍රමාණයක් මිරිස් කලාවැව ආසනයේ වටල තිබෙනවා. වැව්වා පමණක් නොවෙයි, අද ඒවාට ඉතා හොඳ මිලක් කලාවැව ආසනයේ ජනතාව ලබාගන්නවා. මුදුන්ට එවැනි තත්ත්වයක් ලබා ගන්නට පුළුවන් වූණේ මහවැලි ජලය නිසයි. මම ගිහනවා මේ පසුගිය මාස කීපයේදී මෝටර් සයිකල්, කුබෝටා වෑන්ටර්, අත් වෑන්ටර් දහස් ගණනක් කලාවැව වැසියන් මිලදී ගෙන තිබෙනවා. ඒවා මිලදී ගත්තේ මිරිස් අස්වැන්නෙන්, ලබාගත් ආදායමෙනුයි.

අත්න එවැනි දියුණුවක් අද ඇතිවී තිබෙනවා. ඒ අත්කර දෙක හමාර දුන්න අයගෙන් අපට ප්‍රශ්නයක් නැහැ. ඒ මහවැලි ඉඩම් දුන්න අයගේ ආහාර මුද්දර පවා ආපසු ලබා ගන්නා. මොකද ? ඒ අයට ආහාර අවශ්‍ය නැහැ. යල මහ දෙකම වැඩ කරන්න පුළුවන්. යෙල් කන්නයේ මිරිස් ගොවිතැන් කරන්න පුළුවන්. මාස් කන්නයේ වී ගොවිතැන් කරන්න පුළුවන්. ඒ අතුව ඒ අයට ඉතාම හොඳ ආදායමක් ලැබෙනවා. එය පාර්ලිමේන්තුවේදී පමණක් නොව මිනැම තැනකදී කියන්න පුළුවන්. එය රහස්‍යක් නොවෙයි. කලාවැව ප්‍රදේශයට ගියාම, ගල්කැව ප්‍රදේශයට ගියාම මිනැම කෙනෙකුට ඒ තත්ත්වය දකින්න පුළුවන්. අත්න එවැනි තත්ත්වයක් අද එහි ඇතිවී තිබෙනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ විධියට මහවැලි ජලයෙන් මේ තරම් විපුල ප්‍රයෝජන ලබාදී මැදවර්තීය ගරු මන්ත්‍රීතුමා එය විවේචනය කිරීම ගැන මම ඉතාමත්ම කනගාටු වෙනවා. මොකද ? එතුමා ඒ විෂය භාර ඇමතිවරයෙක් හැටියට, වගකිවයුතු තනතුරක් දරා පුද්ගලයෙක් හැටියට වගකීමෙන් තොර මෙවැනි ප්‍රකාශ කිරීම ගැන මම කනගාටු වෙනවා. කලාවැව පමණක් නොව මහවැලි ව්‍යාපාරය යටතේ ඇති අතින් ව්‍යාපාරවලත් දත් පවුල් ලක්ෂ ගණනක් පදිංචි කරවා තිබෙනවා. එවැනි ප්‍රයෝජනයක් අද ලබාදී මේ ව්‍යාපාරය ගැන විවේචනය කරනවා. මෙයින් සාර්ථක ප්‍රතිඵල ලැබුණේ නැහැ කියනවා. ඒ වගේම එතුමා කොන්මලේ ගැන යාම් ප්‍රකාශයක් ඊයේ කලා. ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා සහ මහවැලි සංවර්ධන ඇමතිතුමා ඒ ගැන එතුමාට පිළිතුරු දුන්නා. මහවැලි ව්‍යාපාරයේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් මේ රටේ ජනතාවට තුන් වේලටම අවශ්‍ය ආහාර මේ රටේම නිපදවා ගන්නට අද අපට පුළුවන්කම ලැබී තිබෙනවා. ඒ කාලයේදී මේ විධියේ සංවර්ධන ව්‍යාපාර ඇති නොකර අභ්‍යන්තරව සිකුරාදත් බත් කන්න එපාය කියා අපට කිව්වා. ඔය දවස් දෙකේ බත් කන්න එපාය කිව්වා. මින රහස්‍යක් නොවෙයි. මුළු රටේම ජනතාවට ඒක කිව්වා. ඒක කවුරුත් දන්නවා. නමුත් අපි එහෙම කියන්නේ නැහැ. අපි කියන්නේ තුන් වේලට බත් කන්න කියලයි. අපි රට සංවර්ධනය කරනවා. තුන් වේලට බත් කන්න කියලයි අපි කියන්නේ. නමුත් අපට ඒ ගොල්ල එද උපදෙස් දුන්නේ කොහොමද ? බත් කන්න එපාය කිව්වා.

අපට මේ අවුරුද්ද පිටරටින් හාල් ගෙන්ගන්න සිදු වුණා තුස්තවැඩි කරදර නිසා, තැන්තම් අපට ඇති තරම් නිෂ්පාදනය කරන්න තිබුණා. නමුත් අපේ සංවර්ධන ව්‍යාපාරවල ප්‍රතිඵල තිබෙනවා. එහෙම නියෝද්දී මේ අය මේවා විවේචනය කරන්නේ. එද එහෙම නොවෙයි. 1970 සිට 1977 දක්වා කාලයේ අපට කීව්වා අභ්‍යන්තරව සිකුරාදත් බත් කන්න එපාය කියල. මේ රටේ ජනතාවටම ඒ දවස් දෙකේ බත් කැම තහනම් කලා. හෝටල්වල බත් ඉවිම තහනම් කලා. අපි එහෙම කියන්නේ නැහැ. අපි රට සංවර්ධනය කරනවා. ඒකේ ප්‍රතිඵල අද තියෙනවා. රැ දවල් නොවෙයි තුන් වේලට සිංගල හාලේ බත් කන්න ජනතාවට අවස්ථාව සලසා දෙන්නයි අපේ සංවර්ධනයෙන් අපි බලාපොරොත්තු වෙන්නේ. නමුත් එද එහෙම කල අය තමයි දන් මේවා විවේචනය කරන්නේ. පව් නද කරගන්න කීව්වා, අභ්‍යන්තරව සිකුරාදත් බත් කන්න එපාය කිව්වා. කඩවල බත් ඉවිම තහනම් කලා. අල මයියොන්තා කන්න කීව්වා. ඒ අයකමයි දන් මේ සංවර්ධනය ගැන විවේචනය කරන්නේ.

1948 ඉඳල මේ වෙනකන් කිසිම අයවැය ලේඛනයකින් මේ රටේ සංවර්ධනයට මේ තරම් මුදල් වෙන් කරල තියෙනවද ? 1977 සිට මේ වෙන තෙක් අපේ රජයේ කාලය තුළ මේ රටේ ඇති වී තිබෙන සංවර්ධනය වෙනත් කිසිම රජයක් යටතේ ඇති වී තිබෙනවාද ? මම මිනැම කෙනෙකුට අභියෝග කරනවා. මේ තරම් විශාල සංවර්ධන ව්‍යාපාර කොහොමද ඇති වුණේ ? මස්කෙලියෙන් ශ්‍රීපාද අඩවියෙන් ආරම්භ වන මහවැලි ගඟේ ජලය නිකරුණේ ගලාගෙන ගිහින් ත්‍රිකුණාමලයෙන් මහ මුහුදට වැටුණා. අපට තිබුණා සංවර්ධනය සඳහා ස්වාභාවික සම්පත්. කඳකර ප්‍රදේශයෙන් මහා ගංගාවලී ගලාගෙන ඇවිත් නිකරුණේ මහ මුදුට සම්බන්ධ වූණා ත්‍රිකුණාමලයෙන්. සංවර්ධනය කලහැකි මුදු බිම් තිබුණා අපට. ඒවාගේම අපට අපේ ජාතියේ තරුණ තරුණියන්ගේ ශ්‍රමය තිබුණා. පසුගිය රජය මය එකක්වත් උපයෝගී කරගත්තේ නැහැ. ඔය එකකින්වත් ප්‍රයෝජන ගත්තේ නැහැ. නමුත් අපේ රජය බලයට ආවාට පස්සේ නිකරුණේ මහ මුදුට ගලාගෙන ගිය ඒ ගංගාවල් හරස් කර මුදුබිම් සංවර්ධනය කර ඒවා වාර්මාග පහසුකම් සහිත කුඹුරු බවට පරිවර්තනය කලා. මේ රටේ තමන්ටය කියා බිම් අභලක නැති අසරණ දුම් දුප්පත් ජනතාවට ඒ ඉඩම් බෙද දී අපේ රටේ ආහාර ප්‍රශ්නය අපේ රට තුළින්ම විසඳීමේ වෙනතාවෙන් අපි මේ සංවර්ධන ව්‍යාපාර ආරම්භ කර දත් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනවා. ඒවා බොහෝදුරට සාර්ථක වී තිබෙනවා.

මම අභියෝග කරනවා විරුද්ධ පක්ෂයේ මිනැම කෙනෙකුට 1977 ඉඳලා මේ වනතුරු අපි සංවර්ධනය සඳහා වෙන් කල මුදල් තරම් මුදලක් වෙනත් කිසිම රජයකින් මේ වනතුරු වියදම් කර තිබෙනවාදයි පෙත්තූම් කරන ලෙස. කරල තියෙනවද මේවාගේ සංවර්ධනයක් ? නැති බව අවිවාදයෙන් පිළිගන්න මිනැ.

ජලගම මේ අයවැය විවාදයේදී වි අලෙවි මණ්ඩලයේ කටයුතු විරුද්ධ පක්ෂයේ මෙන්ම ආණ්ඩු පක්ෂයේත් මන්ත්‍රීවරුන්ගේ විවේචනයට භාජන වූණා. ගොවිජනතාව ජීවත් වන ප්‍රදේශයක් නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් මම පළමුවෙන්ම ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට සතුතිවන්න වෙනවා වී බුසලේ සහතික මිල රුපියල් හැටදෙකයි පනහේ සිට රුපියල් හැත්තෑව දක්වා වැඩි කිරීම ගැන. අපි බලයට එන විට වී බුසලේ සහතික මිල රුපියල් තිස් තුනයි. හැම අයවැය ලේඛනයකින්ම ඒ මුදල් වැඩි කරගෙන වැඩි කරගෙන ඇවිත් දන් මේ අයවැය ලේඛනයෙන් එය රුපියල් හැත්තෑව දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. සමහර විට විවාහ වෙලද පොළේ වී මිල ඊට වැඩි වෙන්න පුළුවනි. ඒ වූණේ රජයේ සහතික මිල රුපියල් හැත්තෑවයි. විවාහ වෙලද පොළේ මිල හැමදම ඒ විධියටම තියෙන්නේ නැහැ. ඒක විටත් විට අඩු - වැඩි වෙනවා. නමුත් ස්ඵර මිල රජයේ සහතික මිලයි. අත්න ඒ මිල අද රුපියල් හැත්තෑව දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. අපේ රජය බලයට පත් වන විට රුපියල් තිස් තුනට තිබුණු වී බුසලේ සහතික මිල අපේ අයවැය ලේඛනවලින් විටින් විට වැඩි කරලා මේ වර්ෂයේ අයවැය ලේඛනයෙන් රුපියල් හතයි පනහක් වැඩි කරමින් රුපියල් හැත්තෑව දක්වා වැඩි කර තිබෙනවා. ගොවි ජනතාව නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරයකු වශයෙන් මම මගේ කොට්ඨාශයේ ජනතාව වෙනුවෙනුත් රජරට ජනතාව වෙනුවෙනුත් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට ඒ ගැන සතුති වන්න වෙනවා.

වි අලෙවි මණ්ඩලය මගින් වී මිලට ගැනීම ගැන මම සඳහන් කලා. ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් විරුද්ධ පක්ෂයෙන් මන්ත්‍රීවරුන් එය විවේචනයට භාජන කලා. මමත් ඒ ගැන මේ අවස්ථාවේදී කරුණු සඳහන් කරන්න මිනැ. මොකද එක අවශ්‍යතාවක් ? වි අලෙවි මණ්ඩලයට හරියාකාර සැලැස්මක් නැහැ. වි අලෙවි කරන්න. ඒ නිසා අපේ ආසනවලට දිනපතා පොද්ගලික වෙලදුන් - ලොරිවලින් - සැගෙන ප්‍රමාණයක් ඇවිත් වී මිලදී ගන්නවා. එයට අපි විරුද්ධ නැහැ. නමුත් වි අලෙවි මණ්ඩලයට සැලකිය යුතු වී ප්‍රමාණයක්, බලාපොරොත්තු වන වී ප්‍රමාණයක් ලැබෙන්නේ නැහැ. එසේ නොලැබෙන්නේ ගොවියාගෙන් වී මිලදී ගැනීම සඳහා වි අලෙවි මණ්ඩලයේ ක්‍රමවත් සංවිධානයක් නොමැතිකමයි. ගිය අවුරුද්දේ මාස් කන්නයේදීත් වි අලෙවි මණ්ඩලයේ ආරවුලක් ඇතිවෙලා, මෙහි ක්‍රමවත් සංවිධානයක් ඇති කල යුතු බව මා පාර්ලිමේන්තු කණ්ඩායමේ රැස්වීමකදී කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමාට පෙන්වා දුන්නා. වි අලෙවි මණ්ඩලයේ සංඛ්‍යා ලේඛනවලින් රජයට ලැබෙන්නේ වි අලෙවි මණ්ඩලයේ තිබෙන වි නොගවල ප්‍රමාණය සම්බන්ධ සංඛ්‍යා පමණයි. ගොවියාගෙන් වී මිලදී ගැනීම සඳහා වි අලෙවි මණ්ඩලයේ ක්‍රමවත් සැලැස්මක් කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශය ඇති කළේ තැන්නම්. මේරට

[ඒ එම්. එස්. අධිකාරී මහතා]

කොයි තරම් සංවර්ධනය කළත් රජයට ගොවියාගේ විලබා ගන්න පුළුවන් වෙන්නේ නැහැ. එසේ ක්‍රමවත් සැලැස්මක් ඇති නොකළොත් ගොවීන්ට වි දලෙවි මණ්ඩලයට වි දේන න පුළුවන්කමක් නැතිවා යොමු රජය බලාපොරොත්තු වන වි ප්‍රමාණය වි අලෙවි මණ්ඩලයට ලබා ගැනීමට අවස්ථාවකුත් ලැබෙන්නේ නැහැ. මොන තරම් සංවර්ධන කටයුතු කළත්, මොන තරම් වි නිෂ්පාදනය කළත් රජයේ ගබඩාවල වි නැහැ. එවිට ආහාර දෙපාර්තමේන්තුවට ඒ සම්බන්ධයෙන් සැකයක්, බියක් ඇතිවෙලා පිරිවරින් හාල් ගෙත්වන ඇතිවුම් කරනවා. තමුත් වැඩි තර්යක් වි තිබෙනවා පොද්ගලික වෙලදුන්ගේ ගබඩාවල සහ මෝල් හිමියන් ලබා මම දන්නවා ඒ අය ලබා දැනට බුසල් කෝව් ගණනින් වි තිබෙනවා. මේ ලබාදී වි වෙලදුන් කීපදෙනෙක් ආදායම් බදු දෙපාර්තමේන්තුව ගිමන් අල්ලා ගන්නා. රජයේ ගබඩාවලට වි එන්නේ නැහැ. එවිට ආහාර දෙපාර්තමේන්තුවට බියක්, සැකයක් ඇතිවෙලා පිරිවරින් හාල් ඇතිවුම් කරනවා. රජයේ ගබඩාවල වි තැන්නේ වි අලෙවි මණ්ඩලයේ වරදක්: වි අලෙවි මණ්ඩලයේ ක්‍රමවත් සැලැස්මක් ඇති කරන්න. එසේ නොකළොත් රට කොයි තරම් සංවර්ධනය කළත් රජයට වි ලැබෙන්නේ නැහැ. එවිට රජයේ ගබඩාවල ප්‍රමාණවත් තරම් වි නැති නිසා, සැකක් බියක් ඇති වෙලා පිරිවරින් හාල් ඇතිවුම් කරන්න සිදු වෙනවා. එම නිසා මේ අවස්ථාවේදී කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයේ අවධානය යොමු කරවන්නට සතුටුයි, වි අලෙවි මණ්ඩලය තුල ක්‍රමවත් සැලැස්මක් ඇති කිරීම පිළිබඳව. ගොවියාගෙන් වි මිලදී ගෙන, ගොවියාට සහනයක් සලසන ගමන් රජයටත් සහයෝගය දීම සම්බන්ධයෙන් වි අලෙවි මණ්ඩලයේ යම් සැලැස්මක් ඇති කිරීම සඳහා කෘෂිකර්ම අමාත්‍යාංශයේ අවධානය යොමු කරවන්න මා කැමතියි.

මෙවර අයවැය ලේඛනයේ ගොවියාට විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් ඇති කිරීම සම්බන්ධයෙන් යෝජනාවක් ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ සමහර අය මෙය විවේචනය කලා. මෙය යෝජනාවක් පමණි. එය කරන්නේ කොතොමද කියලා පතකත් හඳුලා පාර්ලිමේන්තුවට එන්න ඕනැ. අපි තවම දන්නේ නැහැ. මේ ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක කරන්නේ කොතොමද කියලා. සමහර අය මේ ක්‍රමය හොඳයි කීවා. තමුත් සමහර අය මේ ක්‍රමය විවේචනය කලා. ඒ කෙසේ වුණත් මේ වතනෙක් පැවති එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ හෝ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ කිසිම රජයක් කල්පනා කළේ නැහැ. ගොවියාට විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දීම සම්බන්ධයෙන්. තමන්ගේ ශ්‍රමය හොඳට තිබෙන තාක්කල්, තමන්ට වැඩ කරන්න පුළුවන් තාක්කල් ජාතියේ ප්‍රධාන ආහාරය නිෂ්පාදනය කරන්නට ගොවියා තමන්ගේ ශ්‍රමය වැය කරනවා. තමුත් ඒ අය වයෝවෘද්ධ තත්ත්වයට පත් වු පසු ඒ අය ගැන ඒ අයගේ දරුවන් බලන්නේ නැහැ. සමාජය බලන්නේ නැහැ. අද එක්තැන්වෙලා සමහරු ගෙවල්වල ඉතා අමාරුවෙන් ජීවත්වෙනවා. සමහරවිට රජයෙන් ලැබෙන පං පඩියෙන් පමණක් ජීවත්වන ගොවීන් ඉන්නවා. තමන්ගේ රට ජාතිය වෙනුවෙන් රටේ ජාතික ආහාරය නිෂ්පාදනය කිරීම සඳහා තමන්ගේ ශ්‍රමය වැය කරලා අද වයෝවෘද්ධ තත්ත්වයට පත්ව සිටීන ඒ ගැමි ගොවියාට මේ විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයෙන් විශාල සහනයක් ලැබෙනවා. වෙනත් කිසිම රජයකින් කිසිම අයවැය ලේඛනයකින් ගොවියාට විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් ඇති කළේ නැහැ. අද කිසිම ආදායමක් නැතිව වයෝවෘද්ධ තත්ත්වයට පත් වු ගොවීන් ඉන්නවා. ඒ අයට ගොවිතැන් කරන්න බැහැ. මොකද ගොවිතැන් කරන්න ශක්තිය ඕනැ. තමන් ශක්තිසම්පන්න කාලයේදී ගොවිතැන් කරලා බැරි වුණොම, ඒ අයට ඒ අයගේ දු දරුවන්වත් සලකන්නේ නැහැ. වයෝවෘද්ධ තත්ත්වයට පත්වෙලා ගේ ඇතුලතට වි සිටීන ඒ ගොවියා සමහරවිට රජයෙන් ලැබෙන පං පඩියෙන් තමයි ජීවත් වෙන්නේ. එමනිසා මෙම විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමය ඇති කිරීම ඉතාමත් කාලෝචිතයි. එයින් ගොවියාට විශාල සෙතක්, ශාන්තියක් සැලසෙනවා. එමනිසා මේ යෝජනාව ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ගරු කෘෂිකර්ම ඇමතිතුමාටත්, ඒ වාගේම ගරු මුදල් ඇමතිතුමාටත්, ගොවිජනතාවක් නියෝජනය කරන ආසනයක මන්ත්‍රීවරයෙක් වශයෙන් මේ අවස්ථාවේදී මගේ ස්තූතිය පුද කරනවා.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒලඟට සංස්ථා වසා දැමීම ගැනත් ආණ්ඩු පක්ෂයෙන්, විරුද්ධ පාර්ශ්වයෙන් ගරු මන්ත්‍රීවරුන් බොහෝ දෙනෙක් කීවා. මම මුදල් ඇමතිතුමාට මතක් කරන්න කැමතියි මේ සංස්ථා බොහෝවිට පාඩු ලබන්නේ දුර්වල පාලනය නිසා බව. ඒ නිසා ක්‍රමවත් සැලැස්මක් යටතේ දක්ෂ පාලකයින් පත් කළොත් ඒවා නිසියාකාරව කරගෙන යන්න පුළුවන්. ඒ සංස්ථාවල අධ්‍යක්ෂ මණ්ඩල, සහාපතිවරුන් ආදීන් පාක්ෂිකයෝ වුණත් දුර්වල නම් වගාම අස්කර, ඒ වෙනුවට දක්ෂ අය පත් කළොත් මෙම සංස්ථා හා මණ්ඩල අද පාඩු ලැබුවත් ඉදිරියේදී ලාභ

ගන්නට පුළුවනි. වගන්තට වෙන්නේ නැහැ. ඕනෑම එකක් රජයේ පාලනයෙන් ඉවත්කර පොද්ගලික පාලනයට භාර දුන් වගාම ලාභ ලබනවා. ඒ පොද්ගලික එක්කෙනාට ලාභ ලබන්න පුළුවන් නම් ඇයි සංස්ථාවලට බැරි ? අපට පුළුවන් රජයෙන් වුවත් ක්‍රමවත් සැලැස්මක් යටතේ දක්ෂ පාලකයෝ, බුද්ධිමත් පාලකයෝ පත්කර ගන්න. එතෙම කළොත් මේවායින් පාඩු වෙන්නේ නැහැ. ඒවා ලාභ ලබන තත්ත්වයට පත් කරන්න පුළුවන් වෙනවා.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ල. සංසඳායන සභාපති)
(Mr. Lakshman Jayakody)
පණ්ඩිතරත්න මහත්මයා දක්ෂයෙක්, ගැනියාවත් තිබෙන පුද්ගලයෙක්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ සභාපති. ඇයි ඔහු අස් කළේ ? බුද්ධිමතෙක් අස් කලා.

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරී මහතා
(ශ්‍රී. ල. ග. ස. සේ. ඇතිකාරී)
(Mr. A. M. S. Adikari)
බුද්ධිමත් අයටත් වරදක නැත් තිබෙනවා කොපමණවත්.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ල. සංසඳායන සභාපති)
(Mr. Lakshman Jayakody)
මය කතාවේ පරස්පර විරෝධීතාවයකුත් එහෙතෙම තිබෙනවා.

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරී මහතා
(ශ්‍රී. ල. ග. ස. සේ. ඇතිකාරී)
(Mr. A. M. S. Adikari)
අපි අස් කළේ නැහැ. එය ඉල්ලා අස් වුණො.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ල. සංසඳායන සභාපති)
(Mr. Lakshman Jayakody)
මය පසුබිම කවුරුත් දන්නවා.

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරී මහතා
(ශ්‍රී. ල. ග. ස. සේ. ඇතිකාරී)
(Mr. A. M. S. Adikari)
එය අපි අස් කළේ නැහැ. ඉල්ලා අස් වුණො. තමුත් බුද්ධිමතුන්ටත් වරදක නැත් තිබෙනවා.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ල. සංසඳායන සභාපති)
(Mr. Lakshman Jayakody)
ආ ! ඔහුට වැරදුණොද ?

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරී මහතා
(ශ්‍රී. ල. ග. ස. සේ. ඇතිකාරී)
(Mr. A. M. S. Adikari)
නැහැ, නැහැ. එය ගැන නොවෙයි මම සඳහන් කළේ.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ල. සංසඳායන සභාපති)
(Mr. Lakshman Jayakody)
එහෙම නැත්නම් එයට වැරදුණොද ?

ඊනි ප්‍රශ්නය
අ. ෆ. ඩ. ඩ. ඩ. ඩ. ඩ.
POINT OF ORDER

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී. ල. සංසඳායන සභාපති)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, I would like to raise a point of Order with regard to a news item appearing in the "Dawasa" newspaper of today.

"අයවැය ගැන ඊනි ප්‍රශ්නයක්"

ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට මැති ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සමක් නිසා අයවැය විවාදය පැවැත්වීම නිත්‍යානුකූල නොවන බවත් එය ආණ්ඩු ක්‍රම ව්‍යවස්ථාවට පටහැනි බවත් ඊට එරෙහිව පැවැත්වීමට අවස්ථාවක් පවතී.

පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන ලද විසර්ජන පනත් කෙටුම්පතෙහි නීත්‍යානුකූල භාවය පිළිබඳව අභියෝග කරමින් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය වෙත ඉදිරිපත්කරන ලද පෙන්සමක් නිසා මෙම නීති ගැටළුව පැන නැගී ඇතැයි කියති.

ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාව අනුව කිසියම් පනත් කෙටුම්පතක නීත්‍යානුකූලභාවය අධිකරණය ඉදිරියේ අභියෝගයකට ලක් කළ විට එම පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවේ දී සාකච්ඡාවට භාජනයකිරීම තහනම් වෙයි.

පෙන්සමේ දිග සිට සති තුනක කාලයක් ඉකුත්වන තැන. ඒ පිළිබඳව රැස්වීම් කටයුතු පැවැත්වීමද ආණ්ඩුක්‍රම ව්‍යවස්ථාවෙන් තහනම් වී ඇත.

ව්‍යවස්ථාවේ නිබන්ධ වගන්ති මෙහි පැහැදිලි කර තිබෙනවා. මම අනෙකුත් ප්‍රශ්නය මේකයි. මීට පෙර මා හිතන්නේ මේ වාගේ ප්‍රශ්නයක් පැන නැගුණා පිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිණියට විරුද්ධව රටේ තිබුණු නීති රීති අනුව. එවිට අපේ මේ ගැරු සභාව උත්තරීතරය කියා ඒ උත්තරීතර භාවය රැකගෙන ඒ ගැන මේ ගැරු සභාව තීරණයක් කලා. මම ඒ ගැන කිසිම දෙයක් කියන්න යන්නේ නැහැ. නමුත් මේක ගැන මම හිතන්නේ මොකක් හරි පිරිසිදු කිරීමක්, පැහැදිලි කිරීමක් කරන්න ඕනෑ. යම් යම් අවස්ථාවලදී අපිට කියනවා, "ඒක ගැන කතා කරන්න එපා, මොකද ඒක උසාවිය ඉදිරිපිට තිබෙනවා" ය කියා. නමුත් මේ කාරණා දෙක ගැන අවධානය යොමු විය යුතුයි. දැන් මේ අයවැය ලේඛනය සම්බන්ධව උසාවියට ගිහිල්ලා තිබෙන්නේ. නමුත්තාත්සේ කියයි, "අපි උත්තරීතරයි" කියා. එහෙම තැන්නේ නැහැ.

දෙවැන්න මේකයි: පිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිණිය සම්බන්ධව තිබුණු විශේෂ කාරක සභාව සම්බන්ධව - ජනාධිපති කොමිසම සම්බන්ධව - එතැනදීත් අපි කීවා - "අපි උත්තරීතරයි කියා කොයි උසාවියේ තිබුනත්, සුළුම උසාවි තිබුනත් අපි උත්තරීතරයි කීවා. කීවා. එකකොට මේ උත්තරීතරයි කියන එක මේ වාගේ අවස්ථාවලදී පමණද අපි භාරගන්නේ? එසේ තැන්නම්, ගැම තවුටක් සම්බන්ධයෙන් අපි උත්තරීතර නොවෙයිද? අන්න ඒ නිසා මේ ගැන පැහැදිලි කිරීමක් කරන මෙන් නමුත්තාත්සේගෙන් මම ඉල්ලා සිටිනවා.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(චීර්‍යාපති ජනාධිපති අමාත්‍යවරයා)
(Mr. Deputy Speaker)

With regard to the matter raised by the hon. Member for Attanagalla, I suppose he is referring to Article 121 of the Constitution -

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකොට්ටා)
(Mr. Lakshman Jayakody)

That is correct.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(චීර්‍යාපති ජනාධිපති අමාත්‍යවරයා)
(Mr. Deputy Speaker)

- which deals with ordinary exercise of constitutional jurisdiction in respect of Bills by the Supreme Court. If you wish to have a reply straightway without my first going into the matter -

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකොට්ටා)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Sir, I know you cannot give a reply straightway. I do not mind if you call me into your Chambers and give a reply.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(චීර්‍යාපති ජනාධිපති අමාත්‍යවරයා)
(Mr. Deputy Speaker)

This is a matter entirely for the Supreme Court to decide.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකොට්ටා)
(Mr. Lakshman Jayakody)

All I want to say is this. I am not objecting to a discussion or anything like that. But that argument does not hold good for all submissions that are being made. For instance, take a murder case pending before courts. We are not permitted to raise that matter here because it is sub judice. Even this particular matter is sub judice, if you accept it that way, because we are discussing the Appropriation Bill, we are not just discussing the Second Reading. We have to pass what is called that Appropriation Bill. It is an Act of Parliament. Therefore, it is a Bill before Parliament. So let the Supreme Court decide.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(චීර්‍යාපති ජනාධිපති අමාත්‍යවරයා)
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! The hon. Member has raised this matter because he is satisfied that the matter is before the Courts.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකොට්ටා)
(Mr. Lakshman Jayakody)

It is before the Courts.

Can you kindly look into this matter and find out whether it is before the Courts or not and make a statement here? What will happen if a particular person writes to you and says that this matter is before Courts?

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(චීර්‍යාපති ජනාධිපති අමාත්‍යවරයා)
(Mr. Deputy Speaker)

I think this is not the forum to discuss a statement of this nature. It is possible for you to bring this matter up by way of a substantive motion.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකොට්ටා)
(Mr. Lakshman Jayakody)

No. That cannot be done. We are completely in the dark in regard to this matter.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(චීර්‍යාපති ජනාධිපති අමාත්‍යවරයා)
(Mr. Deputy Speaker)

Since you have raised this matter at this stage I shall certainly look into it.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂ්‍යයන් ඉයාකොට්ටා)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Please look into the matter and give a decision.

தீர்மானம் காணாமல்
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

There is no decision about it. I will look into the matter. It would be better if you first come to my Chambers and discuss this question.

There is also another matter to be raised by the hon. Member for Ratnapura.

**பேரறிவுறுத்தல் பற்றியும் பற்றி கீழ்க்
சொந்த விளக்கம்
PERSONAL EXPLANATION**

பு. கா. 1030

பீ. வி. பூநிதிலமே மஹா (தீர்மானம் பற்றி கையெழுத்து இல்லாத சேர்வை
பற்றியும்)

(திரு. ஜி. வி. புஞ்சினிலமே - மாதர் அலுவலர்கள், போது
வைத்தியசாலைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(Mr. G. V. Puchinilame - Deputy Minister of Women's Affairs
and Teaching Hospitals)

மேல் தீர்மானம் காணாமல், மேல் பார்லிமேன்மேல் கரு கருவியை
சம்பந்தமாக விரைவில் பார்லிமேன் 1985 மார்ச்சுமீட்டர் மீது
22 பார்லிமேன் "பார்லிமேன்" பற்றியும். பார்லிமேன் பற்றியும், மேல் சேர்வை
பற்றியும் சம்பந்தமாக சேர்வை 90 க்கு பார்லிமேன் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் கருவியை கருவியை கருவியை கருவியை கருவியை
1% க்கு பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

மேல் மேல் கருவியை கருவியை கருவியை கருவியை கருவியை
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

தீர்மானம் காணாமல்
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! The Deputy Chairman of Committees
will now take the Chair.

பற்றியும் தீர்மானம் காணாமல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR.
DEPUTY CHAIRMAN OF COMMITTEES [MR. EDMOND
SAMARAWICKREMA] took the Chair.

**விசாரணை பற்றி கையெழுத்து, 1986
ஒதுக்கீட்டுப் சட்டமும், 1986
APPROPRIATION BILL, 1986**

பீ. பி. பி. அபிதாரி மஹா
(திரு. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி)
(Mr. A. M. S. Adikari)

மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

மேல் மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

மேல் மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

பீ. பி. பி. அபிதாரி மஹா
(திரு. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி)
(Mr. A. M. S. Adikari)

மேல் மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

மேல் மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

பீ. பி. பி. அபிதாரி மஹா
(திரு. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி)
(Mr. A. M. S. Adikari)

மேல் மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

மேல் மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

பீ. பி. பி. அபிதாரி மஹா
(திரு. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி)
(Mr. A. M. S. Adikari)

மேல் மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

மேல் மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

மேல் மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

மேல் மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

பீ. பி. பி. அபிதாரி மஹா
(திரு. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி)
(Mr. A. M. S. Adikari)

மேல் மேல் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்
பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும் பற்றியும்

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ಶ්‍රී ල. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடிகு)
(Mr. Lakshman Jayakody)

අපෙන් ඕනෑ කරන සහයෝගය මොකක්ද කියා කියන්න.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(சுறுப் பிரதித் தலைவர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman of Committees)

You address the Chair ; then there would not be any problem.

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරි මහතා
(ශ්‍රී ල. ආ. එම්. එස්. අධිකාරි)
(Mr. A. M. S. Adikari)

I will do that. I will address you, Sir.

අද මුළු රටම පවතින්නේ හයානක තත්ත්වයක. අපේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා ගණනාවක්ම කියා සිටියා. ලබන අවුරුද්දේ සංවර්ධන වැඩ මක්කොම තවත්වා ත්‍රස්තවාදය මර්දනය කිරීමට කටයුතු කරන්නය කියා. මමත් ඒ දෙයම කියනවා. ලබන අවුරුද්දේ අපේ ආසනවල අලුතෙන් පාරවල් හදන්න. ලැයිට් දමන්න ඕනෑ කරන්නේ නැහැ. ඒ හැම දෙයක්ම අපි අමතක කර දමමු. මුළුමනින්ම මේ මුදල් යොදවා මේ ක්‍රස්තවාදී උවදුරෙන් රට ගොඩ ගන්නට මාර්ගයක් බලමු. අපේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා රාශියක්ම ඒ අදහස ඉදිරිපත් කලා. අන්තර්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමන් (ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා) ඒකට මොකද කියන්නේ? තමුත්තාන්සේ ඒකට කැමතිද?

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී ල. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடிகு)
(Mr. Lakshman Jayakody)

අගමැති රජීව් ගාන්ධි මොකද කිව්වේ. අපේ ආරක්ෂක ඇමතිතුමාට? අන්න ඒක ගැන කියන්න.

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරි මහතා
(ශ්‍රී ල. ආ. එම්. එස්. අධිකාරි)
(Mr. A. M. S. Adikari)

අපි ලබන අවුරුද්දේදී මක්කොම සංවර්ධන වැඩ තවත්වමු. පාරවල් හැදීම, වැව් හැදීම, ලැයිට් දමීම, පාසල් ගොඩනැගීම හැදීම මේ මක්කොම 1986 අවුරුද්දේදී තනර කර දමමු. මේ ධනය යොදා ත්‍රස්තවාදී උවදුරෙන් රට ගොඩගන්නට බලමු. මගේ යෝජනාව ඒකයි.

ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා
(ශ්‍රී ල. லக்ஷ்மன் ஜயக்கொடிகு)
(Mr. Lakshman Jayakody)

රජීව් ගාන්ධි මොකද කිව්වේ? [බාධා කිරීමක්]

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරි මහතා
(ශ්‍රී ල. ආ. එම්. එස්. අධිකාරි)
(Mr. A. M. S. Adikari)

තමුත්තාන්සේලා ඉල්ලන්නේ මැතිවරණයක්. අපි ඉල්ලන්නේ ක්‍රස්තවාදය මර්දනය කරන්නට අවශ්‍ය පියවර ගන්නටය කියලයි. මෙයට වඩා දීර්ඝ වශයෙන් කථා කරන්නට මා බලාපොරොත්තු වෙන්නේ නැහැ. මගේ කථාව අවසානයේදී තමුත්තාන්සේ මූලාසනයේ සිටීම ගැන මා සන්නේෂ වෙතවා. එම නිසා තමුත්තාන්සේටත් සතුහි කරමින්, 1986 අවුරුද්දේදී ක්‍රස්තවාදී උවදුරෙන් රට ගොඩගන්නට අවස්ථාව ලැබෙයිවා ප්‍රාර්ථනය කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් අවසන් කරනවා.

පු. හා. 10.43

ජී. ඩී. මහින්දසෝම මහතා (වටුනියාව දිසා ඇමතිතුමා)
(ශ්‍රී ල. ஜி. டி. மகிந்தசோம — வவுனியா மாவட்ட அமைச்சர்)
(Mr. G. D. Mahindasoma - District Minister, Vavuniya)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව මගින් ඉදිරිපත් කර ඇති නව වන අයවැය ගැනයි අද අපි විවාද කරන්නේ. තමුත් මෙම අයවැය ගැන විවාද කරන්නට ආණ්ඩු පක්ෂයෙන් නම් කිසිම

අවශ්‍යතාවක් නැහැ. විවාදයට සහභාගි වෙන්න ඕනෑ විරුද්ධ පාර්ශ්වයයි. විරුද්ධ පාර්ශ්වයෙන් දැන් ගරු සභාවේ ඉන්නේ අන්තර්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා) විතරයි. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ආසන වික සම්පූර්ණයෙන්ම දැන් හිස්වෙලයි, තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට මුළු ජාතිය වෙනුවෙන්ම අපේ ස්තුතිය පිරිනමනවා, මෙවැනි හයානක අවස්ථාවකට රට මුහුණ පා සිටිද්දී, මේ රටටත්, ජනතාවටත්, සහනය සැලසෙන අන්දමේ අයවැයක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන, ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, රටේ මෙන්ම අධිරාජ්‍ය තත්ත්වයක් පවතිනවා යයි මා ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණේ අපේ ඉතිහාසය ගැන කල්පනා කරන විටය. විජය කුමාරයා ලංකාවට ගොඩ බැස්ස දවසේ සිට ශ්‍රී වික්‍රම රාජසිංහ රජුතුමන් කන්ද උඩරට රජකම කරන තුරු මේ රටේ සිංහල ජනතාවට විදින්නට සිදු වුණු දුක් ගැහැට ගැන අප දන්නවා. මෙහිදී සිංහල ජාතිය මුහුණ පා ඇති අවාසනාවන්ත තත්ත්වය ගැන විකක් මතක් කරන්න ඕනෑ. 1505 දී පෘතුගීසීන් මේ රටට ආවා. ඉන් පසුව මිලන්ද ජාතිකයන් මෙන්ම ඉංග්‍රීසීන්ද මේ රටට ආවා. 1815 දී ඉංග්‍රීසීන් අපව යටත් කර ගත්තා. ඒ ආකාරයෙන් විදේශීන් අපට යටත් කළත්, සිංහල ජනතාවට කවදටත් මේ වාගේ යුද්ධයකට මුහුණ දෙන්නට සිදු වුණේ නැහැ. අනුරාධපුරයේ අපේ රාජධානිය තිබුණේ. දකුණු ඉන්දියාවෙන් දෙමළ ජනතාව ඇවිදිත් තර්ජනය කිරීම නිසා අපට පොළොන්නරුවට යන්න සිදු වුණේ. ඊළඟට අපට පොළොන්නරුවෙන් යාපහුවට යන්න සිදු වුණේ. යාපහුවෙන් දඹදෙණියටත් එතැනින් කන්ද උඩරටටත්, එතැනින්, පංචවර්ධනපුරයත් යන්න සිදු වුණේ. මේ විධියට සටන් කර දවසින් දවස පස්සෙන් පස්සට ගිහිබුයි, මේ රටේ සිංහල ජනතාව රටත් ජාතියත් ආරක්ෂා කළේ, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ රජයට අද ඉදිරිපත් වී තිබෙන තර්ජනය දෙස බැලුවාම මේ සැම යුද්ධයකටම වඩා දරුණු යුද්ධයකටයි. අද අපට මුහුණ දෙන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ. තමුත් අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා රටේ ජාතියේ ආරක්ෂාවට මුදල් වෙන් කර තිබෙන අතර රටේ සම්පූර්ණ සංවර්ධනය සඳහාත් කටයුතු කරන්නට ඒ ආකාරයෙන්ම මුදල් වෙන් කර තිබෙන බව අපි ආධිමිචරයෙන් කියනවා. ඒ එක්කම එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුව මේ රට පාලනය කරන තුරු කිසි දිනක මේ රට බෙදන්නට අවස්ථාවක් දෙන්නේ නැහැයි කියා මේ උත්තරීතර ස්ථානයේ සිට අපි ප්‍රතිඥා දෙන්නවා.

එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුවෙන් 1986 වර්ෂය සඳහා ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ ධනපතියත් ආරක්ෂා කරන අයවැය ලේඛනයක්ය කියා මෙම විවාදයට සහභාගි වූ විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ උදව්‍ය ප්‍රකාශ කරන්නට යෙදුණේ. පෙන්නුම් කරන්නට උත්සාහ කලා. 1977 සිට මේ දක්වා මේ රජය මේ රටේත් ජනතාවගේත් ශුභසිද්ධිය සහ අභිවාද්ධිය සඳහා මොන තරම් කැපවීමකින් කටයුතු කලාද කියන එක අපි එතුමන්ලාට සේනා දෙන්නට ඕනෑ. විශේෂයෙන් මහවැලි සංවර්ධන ව්‍යාපාරය, ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ නිවාස යෝජනා ක්‍රම, නල ළං හා ජල යෝජනා ක්‍රම, වාර්මාර්ග කටයුතු, ඉතිහිමිටිය, ලුණුගම්වෙහෙර, තිල්වලා යෝජනා ක්‍රම ආදිය ආරම්භ කර තිබෙන්නේ මේ රටේ ධනපතියත් ආරක්ෂා කරන්නටද කියන එක විරුද්ධ පාර්ශ්වයෙන් අපි අගන්නට ඕනෑ.

මේ තරම් රජය දුෂණයෙන් පිරුණු, අල්ලසට දුෂණයට මුල් තැන දෙන ආණ්ඩුවක් මේ රටේ මීට පෙර ඇති වුණේ නැහැයි කියා මහරගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා) පෙරේද මෙම උත්තරීතර සභාවේදී ප්‍රකාශ කලා. මේ ආණ්ඩුවේ මැති ඇමතිවරුන් සංවර්ධනය වී ඇති ආකාරය ගැන කල්පනා කර බලනවා නම් ඒ අයගේ ගෙවල්වල තිබෙන වංගෙඩියන් රත්රන් වෙලාය කියායි. උත්තරීතර ප්‍රකාශ කළේ. මේ ආණ්ඩුවේ මැති ඇමතිවරුන් මේ තරම් අල්ලසට දුෂණයට යොමු වී තිබෙනවා නම් විරුද්ධ පාර්ශ්වයක් හැටියට තමුත්තාන්සේලා නියෝජ්‍යවත් ඉන්නේ ඇයි කියන එක මම එතුමාට අභියෝග කරමින් අගන්නට කැමතියි. ඕනෑ හැටියට අද ආණ්ඩුව සහ මැති ඇමතිවරුන් විවේචනය කරන්නට පත්‍ර කලාවේදීත් අවස්ථාව තිබෙනවා. ඒ එක්කම රජයට හෝ මැති ඇමතිවරුන්ට විරුද්ධව චෝදනා ඉදිරිපත් කරන්නට තිබෙනවා නම් ඒ සඳහා ගරු ජනාධිපතිතුමා ජනාධිපති කොමිෂන් එකක් පත් කර තිබෙනවා. මේ රජයේ මැති ඇමතිවරුන් දුෂණයට සම්බන්ධ වී තිබෙනවාය, ධනයෙන් පමණක් මේ අය සම්පූර්ණ දියුණුව ලබා තිබෙනවාය කියා ඒ ගරු මන්ත්‍රීතුමා ප්‍රකාශ කලා. පසුගිය වකවානුවල එතුමන්ලාගේ ආණ්ඩුවල මැති ඇමතිවරුන් සල්ලි, ඉඩ කඩම් ආදිය පමණක් නොව අල්ලස දුෂණ වශයෙන් මනුෂ්‍යයාගේ බිලි ගන්නාය කියන එක කණගාටුවෙන් වුණත් ප්‍රකාශ කරන්නට සිදු වෙතවා.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
 (அங்கத்தவர் ஒருவர்)
 (A Member)
 රෙස්ට් හවුස්වලයි, පත්වීම දුන්නේ.

ජී. ඩී. මහින්දසෝම මහතා
 (திரு. ஜி. டி. மகிந்தசோம)
 (Mr. G. D. Mahindasoma)

අද විරුද්ධ පාර්ශ්වය මේ සංස්ථා වැසීම ගැන විශාල ප්‍රචාරයක් දෙන්නට සූදානම් වෙනවා. ජාතිය වෙනුවෙන් රටේ වර්ධනයක් ඇති කිරීමට, ජාතිය වෙනුවෙන් සේවය කිරීමට ජාතිය ආරක්ෂා කිරීමට පිහිටුවා තිබෙන සංස්ථාවලින් පාඩු වෙනවා නම්, මේ සංස්ථා මහා හානිදායකයන් තිබිණි කෙරෙහි කරනවා නම් මේවා වසා දැමීමට තිබෙන පාඩුව මොකක්ද කියා අප අහනවා. සංස්ථාවල සේවයේ යෙදී සිටින නිලධාරීන් සහ සේවකයන් කිහිප දෙනෙක් ආරක්ෂා කිරීමට මේ රටේ ජීවත්වන පහලොස් ලක්ෂයක් ජනතාව වන්දි ගෙවන්නේ මොකටද කියන එකක් මම අහන්නට ඕනෑ.

ජාතික ආරක්ෂක අරමුදල ගැන කථා කරන කොට විරුද්ධ පාර්ශ්වය මුළු රජයම විවේචනය කරමින් තිබේ, කථා කළේ, විශේෂයෙන්ම දෙමළ ත්‍රස්තවාදීන්ගේ කටයුතු කෙරෙන දිස්ත්‍රික්කයට යාබද දිස්ත්‍රික්කයක ආසනයක, රජරට අප ජීවත්වන බව කියන්න ඕනෑ. අද කොළඹ ඉදන් විරුද්ධ පාර්ශ්වය මේ ත්‍රස්තවාදය ගැන කථා කරනවා. මේ රටේ ඉන්න අහිංසක ජනතාවගේ හැඟීම් ගැන අවබෝධයක් නැතුවයි, මවුන් එසේ කථා කරන්නේ. උන්හැරේලා කියනවා ජාතිය ආරක්ෂා කරන්න අරමුදලක් - බද්දක් - පනවන එක අසාධාරණයි කියා. දුප්පත් ගොවි ජනතාවක් නියෝජනය කරන මන්ත්‍රීවරයෙක් හැටියට මේ ගරු සභාවේ ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. රජයේ නීතියක් නැතත්, බද්දක් වශයෙන් අය කළේ නැතත්, මේ ත්‍රස්තවාදී උවදුරින් රට ආරක්ෂා කර ගන්න මහජනතාවගේ ආධාරය අවශ්‍යයි කියා ආයාචනයක් කළොත් අප බලාපොරොත්තු වෙනවාට වඩා මුදලක් රැස් කරගන්නට පුළුවන් වෙනවාය කියා.

පිටරටින් ගෙන්වන රෙදි මිල ගැන අද දීඬි වශයෙන් කථා කරනවා. සියයට සියයක් තීරු බද්ද වැඩි කිරීම ගැන කථා කරනවා. පසුගිය අවුරුදු තුන ඇතුළත මේ රටට විදේශීය රෙදි ආනයනය කරන්න සම්පූර්ණයෙන්ම බලය දී තිබුණේ සර්පලට පමණයි. තමුත් මේ අවුරුදු තුන ඇතුළත සර්පල ආනයනය එක රෙදි යාරයකට ගෙන්වා නැහැ. මේ රටේ අද සුලබව තිබෙන විදේශයන්හි නිෂ්පාදිත රෙදි බොහෝමයක් හොරෙන් ආනයනය කළ ජීවිය කියන එක මතක් කරන්නට ඕනෑ. මේ රටට හොරෙන් රෙදි ආනයනය කරන හොර ව්‍යාපාරිකයන් මර්දනය කරන්න මේ නීති සකස් කර තිබෙනවා මිසක් අහිංසක රටවැසියන් තළා පෙලන්නට තොවන බව ප්‍රකාශ කරන්න කැමතියි. මගේ සහෝදර ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා සඳහන් කළා, විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමා "අපි බලයට ආවොත් පැය විසිහතරෙන් ත්‍රස්තවාදී ප්‍රශ්නය විසඳන්න කටයුතු කරනවා" යනුවෙන් කියා තිබෙන බව. ඇත්තවශයෙන්ම අනුර බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා සහ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය කියන ආකාරයට බණ්ඩාරනායක ප්‍රතිපත්ති ආරක්ෂා කරනවා නම් මේ කටයුත්ත කරන්න තිබුණා. ගරු ඩී. එස්. සේනානායක මැතිතුමා එද රාජ්‍ය මන්ත්‍රණ සභාවේදී උතුරු සහ නැගෙනහිර පළාත් සංවර්ධනය කිරීම සඳහා මේ රටේ සිංහල ජනතාව යටත්ක යෝජනා කළ අවස්ථාවේදී ඇති වූ තත්ත්වය මතක් කරන්න කැමතියි. එතුමා යෝජනා කළේ, උතුරට සහ නැගෙනහිරට සිංහල ජනතාව යටත්කයි. තමුත් එද බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා ප්‍රකාශ කළේ මේ කටයුත්ත කරනවා නම් ඉන්දියාවෙන් කුලී කාරයෝ ගෙන්වා කරන්නය කියායි. එද සර් ජෝන් කොතලාවල මැතිතුමා ඒකට විරුද්ධ වූණේ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)
 (Mr. Richard Pathirana)

තමුත්තාන්සේට මේක මරපු කරන්න පුළුවන්ද වාර්තාවලින් ?

ජී. ඩී. මහින්දසෝම මහතා
 (திரு. ஜி. டி. மகிந்தசோம)
 (Mr. G. D. Mahindasoma)

මරපු කරන්න පුළුවන්. තමුත්තාන්සේ ඊසේ පෙරේද මෙහාට ඇවිල්ලා -

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරී මහතා
 (திரு. ஏ. எம். எஸ். அதிகாரி)
 (Mr. A. M. S. Adikari)

වාර්තාවලින් කොටස, හැන්සාඩ් වාර්තාවලින් මරපු කරන්න පුළුවන්. රාජ්‍ය මන්ත්‍රණ සභාවේ හැන්සාඩ් එකේ තිබෙනවා.

රේනුකා හේරත් මහත්මිය
 (திருமதி ரேணுகா ஹேரத்)
 (Mrs. Renuka Herath)

1932 නොවැම්බර් 3 වනදා හැන්සාඩ් එක ගෙන් බලන්න.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
 (திரு. ரிச்சட் பத்திராண)
 (Mr. Richard Pathirana)

තමුත්තාන්සේලා දත් තොණ්ඩමන්ට බයේ කෑ ගහන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම] බණ්ඩාරනායකලාට ගහන්න පුළුවන්. තොණ්ඩමන්ලාට ගහන්න බැහැ. [බාධා කිරීම]

ජී. ඩී. මහින්දසෝම මහතා
 (திரு. ஜி. டி. மகிந்தசோம)
 (Mr. G. D. Mahindasoma)

මේ රට කාපු මිනිස්සු, තමුත්තාන්සේලා ඉස්කෝලේ උගත්වන කොට ඉතිහාස පොත්වල මිට තිබුණේ නැතුවට එක්සත් ජාතික පක්ෂය මේ රටට වැඩ කරපු පක්ෂයක් හැටියට මේ රටේ දරුවෝ දත්තා බව මම තමුත්තාන්සේට ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ.

එද සර් ජෝන් කොතලාවල මැතිතුමාගේත්, ගරු ඩී. එස්. සේනානායක මැතිතුමාගේත් ව්‍යායාමයේ ප්‍රතිඵලයක් හැටියටත්, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ අරමුණ හැටියටත් උතුරු සහ නැගෙනහිර සිංහල ජනපද ඇතිකර සිංහල ජනතාව ඒවායේ පදිංචි කෙරෙව්වා. තමුත්තාන්සේලාගේ නායකයා කියාපු විධියට ඉන්දියාවෙන් කම්කරුවෝ ගෙන්වලා මේ ව්‍යාපාරය කළා නම් පැය විසිහතරෙන් කොටස විනාඩි විසි හතරෙන් මේ කටයුත්ත කරන්න පුළුවන්කම තිබුණේ. අවසාන වශයෙන් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට මම එක කාරණයක් කියන්න කැමතියි, එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ආණ්ඩුවක් මේ රටේ තිබෙන තුරු, එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් මේ රටේ ජීවත් වන තුරු, බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාගේ ප්‍රතිපත්ති මේ රටේ ක්‍රියාත්මක කරන්නට අවස්ථාවක් නොලැබෙන බව ප්‍රකාශ කරමින් මම නිහඬ වෙනවා.

රේනුකා හේරත් මහත්මිය (නුවරඑළිය දිසා ඇමතිතුමිය)
 (திருமதி ரேணுகா ஹேரத் - நுவரெலிய மாவட்ட அமைச்சர்)
 (Mrs. Renuka Herath - District Minister, Nuwara Eliya)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන මම තමුත්තාන්සේට ස්තූතීවන්ත වෙනවා. වාර්තා පිට වාර්තා තබමින් තව වන වරටත් සාර්ථක අයවැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට අපි ස්තූතීවන්ත විය යුතුයි. බාහිර මෙන්ම අභ්‍යන්තර තර්ජනයන්ටත් ඔරොත්තු දෙන්නට තරම් අපේ ආර්ථිකය ශක්තිමත් වූණේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා නිවැරදි ආර්ථික ප්‍රතිපත්ති අනුගමනය කළ නිසයි. එම නිසා මේ අවුරුදු 9 දීම කොකැප් අත්වැලක් වාගේ මේ විධියේ සාර්ථක අයවැය ලේඛන ඉදිරිපත් කරන්නට පුළුවන් වූණා.

ශ්‍රී ලංකාවේ ජාතිය භාවයටත්, ජීවයේම නිදහසටත් උතුරු නැගෙනහිර පළාත්වලින් අහිංසාල තර්ජනයක් එල්ල වී තිබෙන මෙවැනි යුගයක ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මේ වගේ අයවැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කිරීම සම්බන්ධව මුළු මහත් ජනතාවම සතුටු විය යුතුයි. ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට ස්තූතීවන්ත විය යුතුයි. එතුමාගේ අයවැය කථාවේදී කියවුණා, 1978 වර්ෂයේදී මේ රටේ ආරක්ෂක කටයුතු සඳහා රුපියල් දස ලක්ෂ 560 ක් වියදම් කළ බව. අද ආරක්ෂක කටයුතු සඳහා රුපියල් දස ලක්ෂ 6,196 ක් වියදම් කරන්නට සිද්ධ වෙලා තිබෙන බවත් එතුමා කීවා. මේ ගැන කියනවිට විරුද්ධ පක්ෂයෙන් ප්‍රශ්න තහනම් වූවා, ඇයි මේ ප්‍රශ්නය ගැන මෙවිට කල් බලාගෙන හිටියේ කියා. මම කියන්නට කැමතියි, ශ්‍රීමත් ජනාධිපතිතුමා කල්පනාකාරීව මේ ප්‍රශ්නයට අත තැබූ නිසයි. අද මේ උතුරු නැගෙනහිර පළාත්වල සිදු කෙරෙන සහායක ක්‍රියා ඇත්තවශයෙන්ම ත්‍රස්තවාදීන්ගේ ක්‍රියා බව ජාත්‍යන්තර වශයෙන් පවා පිළිගෙන තිබෙන්නේ. එසේ නැත්නම් පිටරටවල් පවා ජාත්‍යන්තර වශයෙන් අපිට අපහාසයට ලක් කිරීමේ තත්ත්වයකට අපි

[රේනුකා හේරත් මහත්මිය]

පත්වත්තට ඉඩ තිබුණා. විරුද්ධ පක්ෂය වූණත් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට සතුකිවන්න වන්නට ඔහු, මේ වගේ මුදල් සම්භාරයක් මේ ආරක්ෂක කටයුතු සඳහා වැය කිරීමට එතුමා ඉදිරිපත් වීම සම්බන්ධව, අද මේ රටේ උද්ගත වී තිබෙන තත්ත්වය අනුව ගැම දෙකටම ඉස්සෙල්ලා රටේ ඒකීය භාවය, සාමය ආරක්ෂා විය යුතුයි කියන එක අපි දන්නවා. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ ඉන්නා මන්ත්‍රීවරු වන දෙනා සිංහලයන් වූණත් ඒ අයගේ පූර්ණ සහයෝගය මේ ප්‍රශ්නය විසඳීම සඳහා නොලැබීම ගැන අපි කනගාටු වෙතවා. මට පෙර කථා කළ මන්ත්‍රීවරු කීප දෙනෙක්ම පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කළා. මේ වගේ අවස්ථාවකත් විරුද්ධ පාර්ශ්වය ඉල්ලන්නේ මහ මැතිවරණයක් කියා. ඇත්තවශයෙන්ම මේ වගේ අවස්ථාවක අපි කල්පනා කළ යුත්තේ මේ රටේ බලය අල්ලා ගන්න නොවෙයි, රටේ ඒකීය භාවය ආරක්ෂා කර ගනිමින් අපේ බහුතර ජනතාවට හෝ රටට හෝ විනාශයක් ගොවන විධියට ක්‍රියා කරන්නයි. ඇතැම් කොටසක් මේ රට දෙකඩ කරන්න හඳුන අවස්ථාවක මහ මැතිවරණයක් ඉල්ලීම තුළින් විරුද්ධ පාර්ශ්වය උත්සාහ දරන්නේ ඒට සහයෝගය දෙන්නද කියන සැකයක් අද ජනතාව තුළ ඇති වී තිබෙනවාය කියන එක මේ උත්තරීතර සහාවේදී මම ප්‍රකාශ කරන්න ඕන.

අද ඇති වී තිබෙන ප්‍රශ්නය ඇති කරන්න මුළුකම ක්‍රියා කළේ කවුද කියන එක මට පෙර කථා කළ වවුකියාවේ දිසා ඇමතිතුමා පැහැදිලිව කීවා. එතුමා අද ඒවතුන් අතර තැනි වූණත්, මේ අවස්ථාවේදී කනගාටුවෙන් වූණත් කියන්න මට සිදු වී තිබෙනවා, මේ තත්ත්වයට මහ පැයවේ ගරු බණ්ඩාරනායක මැතිතුමාය කියා. 1932 නොවැම්බර් 03 වැනිදා ගැන්සාඩ් ටාර්තාවේ සඳහන් වී තිබෙනවා, එතුමා කළ ඒ ප්‍රකාශය. ගල්-මය, පොළොන්නරුව වාගේ ප්‍රදේශවල වැඩ කරන්න ඉන්දියාවෙන් දුට්ඨ ජනතාව ගෙනැවිත් පදිංචි කරවන්නයි එද එතුමා කියා තිබෙනවා. එවැනි තත්ත්වයක් ඇති කරන්න යෝජනා කෙරුණු වෙලාවේදී සර් ජෝන් කොනලිවල මැතිතුමා තමයි, ඒකට සම්පූර්ණයෙන්ම විරුද්ධ වූණේ.

එද සී. එස්. සේනානායක මැතිතුමාගේ දුරදර්ශී ක්‍රියා කලාපය අනුව ගල්-මය, පොළොන්නරුව වාගේ ප්‍රදේශවල සිංහල ජනතාව පදිංචි නොකෙරුණා නම්, අද උතුරු හා නැගෙනහිර පළාත්වල පමණක් නොවෙයි, උතුරු මැද පළාතේ මීට වඩා විනාශයක් වෙන්න ඉඩ තිබුණායයි මම හිතනවා. සිරිමා බණ්ඩාරනායක මැතිණිය ප්‍රමුඛ ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ උදව්‍ය ගැම දමන් රට පුරාම ගිහින් කියන්නේ තමන් අනුගමනය කරන්නේ බණ්ඩාරනායක මහතාගේ ප්‍රතිපත්ති කියයි. එද බණ්ඩාරනායක මහතාගේ ප්‍රතිපත්තිය වී තිබුණේ දුට්ඨ ජනතාවට මේ රටේ කොටස් බෙද දීමක් බව මම කලින් පෙන්වාදුන් ප්‍රකාශයෙන් පැහැදිලි වෙනවා තේද? එහෙම නම් බණ්ඩාරනායක මහතාගේ ප්‍රතිපත්තියට, එතුමා අනුගමනය කළ ක්‍රියා මාර්ගයට මුළු-මහත් ජනතාවම විරුද්ධ වන බව මේ අවස්ථාවේදී පැහැදිලිව කියන්න ඕන. 1932 දී බණ්ඩාරනායක මහතා ඒ විධියේ ප්‍රකාශයක් කර තිබෙනවායයි ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය දැනගෙන හිටියාද, නොදැනගෙන හිටියාද කියන්න මම දන්නේ නැහැ. අඩු තරමින් මින් ඉදිරියටත් "බණ්ඩාරනායක ප්‍රතිපත්තිය අනුගමනය කරනවා" යි කියනවාට වඩා, "අපේ රටේ ඒකීය භාවය ආරක්ෂා කර ගැනීමට සහයෝගය දෙනවාය" කියන ප්‍රකාශය ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ උදව්‍යගෙන් කෙරෙනවා නම් හොඳ බව මේ අවස්ථාවේදී පෙන්වා දෙන්න කැමැතියි.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(නිල. තීරණය පත්තිරණ)
(Mr. Richard Pathirana)
අසව්! අසව්!!

රේනුකා හේරත් මහත්මිය
(නිල. තීරණය පත්තිරණ)
(Mrs. Renuka Herath)

අසව්, අසව්? නොදන්නා දේවල් දැන ගන්න. බුදු හාමුදුරුවෝ වූණත් කියා තිබෙනවා, කොදන්නා දේවල් කාගෙන් හෝ දැනගන්න කියා. මම හිතනවා, අර තත්ත්වය දැනගන්න එක හොඳයි කියා. අක්මමන ගරු මන්ත්‍රීතුමා (රිචඩ් පතිරණ මහතා) කරුණාකර ඒ කාරණය විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ නායකතුමාටත් කියන්න.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(නිල. තීරණය පත්තිරණ)
(Mr. Richard Pathirana)
හොඳයි, මම කියන්නම්. [බාධා කිරීම]

රේනුකා හේරත් මහත්මිය
(නිල. තීරණය පත්තිරණ)
(Mrs. Renuka Herath)

ඒ අය බලයට ආවේත් පැය 24 ක් මේ ත්‍රස්තවාදය තවත්වනවාය කියනවා. කොහොමද, පැය 24 ක් තවත්වන්නේ? අපි දන්නවා, 1956 ඒ අය මොන ආකාරයටද පැය 24 ක් සිංහල භාෂාව රාජ්‍ය භාෂාව කළේ කියා. එද ශ්‍රී විජේවසී කැරලි මතු වුණා. මම හිතන්නේ, එද තමයි, මේ සිංහල - දෙමළ ප්‍රශ්නය මතු වූණේ. ඒ ප්‍රශ්නය දමනය කරන්න බැරි වූණේත්, හුඟක් දුරට ඒ හේතුව තිසයි. වරින් - වර මේ ප්‍රශ්න මතු වුණා. අදත් මේ විධියේ ප්‍රශ්න මතු වී තිබෙන අවස්ථාවක තමයි, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ උදව්‍ය ඇවිත් කියන්නේ, "මේ රජය උතුරු - නැගෙනහිර බෙදන්න යනවා, අපි ඒකට විරුද්ධයි, වහාම මහා මැතිවරණයක් තබන්න ඕන" කියා.

මේ රටේ ජනතාව බුද්ධිමත්. ඒ නිසා ඒ අය ගන්නේ බුද්ධිමත් තීරණයි. මහා මැතිවරණයකින් ත්‍රස්තවාදය තවත්වන්න පුළුවන් නම් කරුණාකර අපට පැහැදිලි කර කියන්න, "මෙතක් මේ ක්‍රමයටයි, අපි මහා මැතිවරණයක් තියලා මේ ත්‍රස්තවාදය තවත්වන්නේ" කියා.

එක පැත්තක් ගිහි ගෙන තියෙද්දී, රටේ පැත්තක යුද්ධයක් තිබෙද්දී මොන ආකාරයකින් මහා මැතිවරණයක් තබා ගන්න බලාපොරොත්තු වෙනවාද කියන එක ගැනයි, අපට ප්‍රශ්න කරන්න සිදු වී තිබෙන්නේ. විරුද්ධ පාර්ශ්වයට මේ අවස්ථාවේදී තිබෙන්නේ මහා මැතිවරණයක් ඉල්ලන්න නොවෙයි, අපේ ආණ්ඩු පක්ෂයත් සමඟ එකතු වී, සිංහලයන් විධියට එහෙම තැන්තම් ලාංකිකයන් වශයෙන්වත්, මේ රට ආරක්ෂා කර ගැනීමේ ක්‍රමයක් ඇති කොට, ඒ ක්‍රමයට සහයෝගය දෙන්නයි. මේ රට ආරක්ෂා කරන්න ඕනෑ නම් හයිඩ්පාක් එක තැන්තම් තවත් පිටවනියක් අල්ලා ගෙන ආණ්ඩුව විවේචනය කරමින් අයවැය ලේඛනය විවේචනය කරමින් ඇවිදින එක නොවෙයි කරන්න තියෙන්නෙ. කෙසේ වුවත් අපේ ශ්‍රීමත් ජනාධිපතිතුමාගේ උපදෙස් පරිදි වැඩි කල් යන්නට පෙර මේ රටේ ත්‍රස්තවාදය මහනැරි යන බව අපි දන්නවා. අන්ත ඒ නිසා තමයි ගරු මුදල් ඇමතිතුමා රුපියල් දස ලක්ෂ 6,196 ක පමණ මුදලක් මේ රටේ ආරක්ෂක කටයුතු සඳහා වෙන් කර තිබෙන්නේ.

මෙම අය වැය ලේඛනයේ තිබෙන විශේෂතම දෙය තමයි: මේ තරම් විශාල මුදලක් ආරක්ෂක කටයුතු සඳහා වියදම් වෙද්දීත් අපේ සංවර්ධන කටයුතු සඳහා මුදල් වෙන් කිරීමේ අඩුවක් වී නැහැ. අපි සංවර්ධන කටයුතු දීමටම කරගෙන යනවා. ජනතාව අසීරු තත්ත්වයකට පත් නොකර, ජනතාව තැළෙන පෙළෙන තත්ත්වයකට පත් නොකර සංවර්ධන කටයුතු කරගෙන යාහැකි පරිදි සාර්ථක විධියට මේ අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා. සංවර්ධනය ගැන කියන විට, ඒ වැඩ කටයුතු පෙනෙන විට මම හිතන්නේ විරුද්ධ පක්ෂයට විකක් ඊදෙනවාත් ඇති. සමහර විට විරුද්ධ පක්ෂයේ අය හිතනවා ඇති, "මේ අය කොහොමද මේ වැඩ කරන්නේ? මේ තරම් විශාල මුදලක් ආරක්ෂක කටයුතු සඳහා යොදවද්දී මේ තරම් සංවර්ධන වැඩ කරන්නෙ කොහොමද?" කියල.

අපේ එක් ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් යෝජනා කලා, "සංවර්ධනය සඳහා දී තිබෙන මුදල් ඔක්කෝම ආරක්ෂක කටයුතුවලට යොදවමු" කියල. සමහර විට විරුද්ධ පක්ෂය තම එයට එකඟ වෙයි. හේතුව මොකක්ද? එතකොට ජනතාවට ගිහින් කියන්න පුළුවන්, "මුත්ත අර පැත්තේ දුට්ඨ ජනතාව නිසා ක්‍රමලාගේ සංවර්ධන මොකුත් කෙරෙන්නේ නැහැ" කියල. දැන් තමුත්තාත්සේලා මොකද කියන්නෙ කියලා ප්‍රශ්න කරන්න පුළුවන්.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(නිල. තීරණය පත්තිරණ)
(Mr. Richard Pathirana)
ඒයේ තියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කීව්වෙ.

රේනුකා හේරත් මහත්මිය
(නිල. තීරණය පත්තිරණ)
(Mrs. Renuka Herath)
මොකක්ද කීව්වේ?

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(නිල. තීරණය පත්තිරණ)
(Mr. Richard Pathirana)
කියවල බලන්න. අන්ත "දිවයින" පත්‍රයේ ලස්සනට කතාව තියෙනවා.

රේනූකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී ලංකා රේනූකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)

තුහු, තුහු : මම හිතනවා එතුමා ඒ සම්බන්ධයෙන් ප්‍රකාශයක් කරයි කියල.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ශ්‍රී ල. ශ්‍රී ජයා පතිරණ)
(Mr. Richard Pathirana)

"අපි අතර යුද්ධය නැති කර ගන්න ඕනෑ" කීවා. ආණ්ඩු පක්ෂය අතර යුද්ධය.

රේනූකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී ලංකා රේනූකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)

තුහු, තුහු : එහෙම ප්‍රකාශයක් එතුමා කළේ තුහු. මම හිතනවා එතුමා ඒ ගැන ප්‍රකාශයක් කරයි කියල. ඔය පත්තරේ තියෙන ඔක්කොම ඇත්ත නොවෙයි.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ශ්‍රී ල. ශ්‍රී ජයා පතිරණ)
(Mr. Richard Pathirana)

සංකල්ප යුද්ධය.

රේනූකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී ලංකා රේනූකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)

මොකක්ද පත්තරේ ?

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ශ්‍රී ල. ශ්‍රී ජයා පතිරණ)
(Mr. Richard Pathirana)

"සංකල්ප යුද්ධය නැති කරන්න ඕනෑ" කීවා. "ලොතරැයි. හැම තැනම ලොතරැයි" කීවා.

රේනූකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී ලංකා රේනූකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)

හොඳෙයි ඒක අපි බලාගනිමුකො.

මේ විධියට අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා රටින් රට ගිහින් කෙසේ හෝ ශ්‍රී ලංකාවට ආධාර ලබාගෙන ඇති රට තුළ මෙවැනි ප්‍රශ්නයක් තිබියදීත් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය අවුරුදු 30කින් පමණ තිබූ කරන්නට බලාපොරොත්තු වූ මහවැලි ව්‍යාපාරය දැන් අවුරුදු හත අටකින් තිබූ කරන්නට යන විට විරුද්ධ පක්ෂයට විකක් හිතට අමාරු ඇති. මෙයින් අපිට පැහැදිලි කර ගන්න පුළුවන්, මහා පරිමාන වශයෙන් ඒ ඒ ආසන මට්ටම් තුළ සංවර්ධන වැඩ කරගෙන යාමට මේ රජයට පුළුවන් වුණේ බව. මේ රජය තරම් සංවර්ධන කටයුතු කළ තවත් රජයක් තිබෙනවාය කියා මම හිතන්නෙ තුහු.

අපි උදහරණයක් වශයෙන් ගරු අගමැතිතුමාගේ නිවාස යෝජනා ක්‍රමය ගනිමු. එතුමා ඉස්කෝලාම කීවේ දුප්පත් අභියාචක ජනතාව වෙනුවෙන් එහෙම තැනැත්තී ගිසට වහලක් නැති අය වෙනුවෙන් මුල් අවුරුදු පහේදී නිවාස ලක්ෂයක් හඳුනා බවයි. එය ලක්ෂයෙන් නැවතුණේ තුහු. නිවාස එක් ලක්ෂ පහක් දහසක් එතුමා හඳුනා දුන්නා. දැන් එතුමා දස ලක්ෂයක් නිවාස යෝජනා ක්‍රමයක් ගැණ කියනවා. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමානි. මේ දස ලක්ෂ නිවාස යෝජනා ක්‍රමය තිබෙන්නෙ ධනපතිගේට නොවෙයි. මේ ආධාර කරන්නෙ දුප්පත් අභියාචක ජනතාවටයි. ආධාරයක් වශයෙන් අවශ්‍ය අයට ආධාරයක් කිරීමේ, ගිසට වහලක් නැත්නම් ඒ අයට වහලක් ලබා දීමේ සංවර්ධන ක්‍රියාවලිය ගරු අගමැතිතුමා කරගෙන යනවා. මා හිතන්නෙ ඒ ක්‍රියාවලිය නිසා අද ලක්ෂ ගණනක් ජනතාව සන්තෝෂයට පත්ව සිටිනවා. නිවසක් නැති අයට නිවසක් ලබා දීම සඳහා රජය දෙන සහයෝගය ගැන රජයට ප්‍රශංසා කරනවා.

ඒ වගේම මේ රජය ගෙන යන ක්‍රියා මාර්ග දිනා බලන විට ග්‍රාමීය විදුලි බල යෝජනා ක්‍රම හැම ගමකම ඉදිරිගෙන යන බව පෙනේ. මම හිතන විධියට සෑම ආසනයකටම විදුලි බලය ලබා දීම සඳහා ආසියානු සංවර්ධන අරමුදලක් යම්කිසි මුදලක් වෙන් කර තිබෙනවා. මේ වාගේ හැම අංශයක්ම සංවර්ධනය වෙමින් පවතිනවා. ඒවා ඇණහිටවන්නේ නැතිව එසේ තැත්වම් තවත්වන්නේ නැතිව තුස්තවාදයටත් මුහුණ දෙමින් ක්‍රියා කරන අතර සාර්ථක අයවැයක් සකස් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ආණ්ඩු පක්ෂයක් විරුද්ධ පක්ෂයක් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට ප්‍රශංසා කළ යුතුයි.

ඒ වාගේම අධ්‍යාපනය ගැන පොඩ්ඩක් කියන්න ඕනෑ. අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ විශාල දියුණුවක් අපේ රජය විසින් ඇති කර තිබෙනවා. මහරගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා) දැන් මේ සභාවේ තුහු. එතුමා තම කතාවේදී කීවා අප පාසල් හැර යන ශිෂ්‍ය සංඛ්‍යාව වැඩිය. ඒකට හේතුව අධ්‍යාපනය සඳහා අවශ්‍ය මූලික වියදම් කර ගන්න විධියක් නැතිකමය කියා. 1977 ට ඉස්කෝලා නිවුණු රජය තමයි දැරුවාගේ අධ්‍යාපනය ඉහළින් පහළින් කැපුවේ. අවුරුදු හත සම්පූර්ණ වනතුරු දැරුවාට පාසලට ඇතුළු වන්නට බැරි තත්වයක් ඇති කලා. අවුරුදු හත සම්පූර්ණ වනතුරු විදුහලකට ඇතුළු වීම ලමයාට නීතියෙන් තහනම් කලා. ඊළඟට ඉහළ මට්ටමෙන් අපොස උසස් පෙළ මට්ටමෙන් අවුරුදු කපා දමුවා. මේ තත්වය ඇති කරලා අද කියනවා අධ්‍යාපනය සඳහා මූලික වියදම් නැති ලමයින් පාසල් අත්හැර යනවාය කියා.

නිදහස් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ තුනැයි අදහස් කළ අපේ ශ්‍රීමත් ජනාධිපතිතුමාගේ යෝජනාවකට අනුව 1982 දී පාසල් ලමයින්ට නොමිලයේ පොත් බෙදා දීම ආරම්භ කලා. ඒ යෝජනාව පාර්ලිමේන්තුවට ඇති කාලයකදී කෙරෙන අවස්ථාවේදී විරුද්ධ පක්ෂය කෝටි ගණනක් මුදල් වියදම් කරන්න උත්සාහ කරනවා යයි කියමින් ඊට විරුද්ධව ප්‍රකාශ කලා. අපේ අනාගතය බාර ගන්න සිටින සිසු පරපුරට මොන ආකාරයෙන් හෝ අධ්‍යාපනය ලබා දෙන්න ඕනෑය කියන අදහස ඇතිව නිදහස් අධ්‍යාපනය සම්පූර්ණ විය යුතුය, යන අදහස ඇතිව එද නොමිලයේ පොත් බෙදා දීමට ගෙන යෝජනාවට විරුද්ධ පක්ෂය විරුද්ධ වූණේ මොන හේතුවක් නිසාද අපි දන්නෙ නැහැ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ශ්‍රී ල. ශ්‍රී ජයා පතිරණ)
(Mr. Richard Pathirana)

නිදහස් අධ්‍යාපනයටද පොද්ගලික වියට විද්‍යාල දැමීමේ?

රේනූකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී ලංකා රේනූකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)

තමුත්තාත්තේ එද හිටියේ තුහු. තමුත්තාත්තේලාගේ පක්ෂය එද ඒ යෝජනාවට විරුද්ධ වුණේ බව මට හොඳට මතකයි.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ශ්‍රී ල. ශ්‍රී ජයා පතිරණ)
(Mr. Richard Pathirana)

තුහු, මම ඉන්න කාලෙ කළ දේ. පොද්ගලික වියට විද්‍යාල දැමීමේ නිදහස් අධ්‍යාපනයටද? [බාධාකීර්ම]

රේනූකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී ලංකා රේනූකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)

එද නොමිලයේ පොත් බෙදීම ගැන විරුද්ධ පක්ෂය විරුද්ධ වූණේ මොන හේතුවක් නිසාද කියා තමුත්තාත්තේ එද විදුහල්පතිවරයෙක් වශයෙන් සිටි තිසා දන්නවා ඇති. මම නම් විදුහල්පතිවරයෙක් වශයෙන් හිටියේ තුහු. මම සිටියේ උප ගුරුවරයෙක් වශයෙන්. මම දන්නවා ලමයින් පොත් නැතිව පාසලට නැවත් සිටී හැටි. අපි එක දවසක් ඇහුවාම පොත් කෝ කියා ඊළඟ දවසෙන් ඇහුවාම තුත්තැනි දවසේ ඉඳලා ලමයා ඉස්කෝලෙට එන්නේ තුහු. ඒ වාගේ තත්වයක් උද වෙලා තිබුණා. පොත් නැතිකම නිසා දැරුවාට පාසල් එන්න බැරි කාලයක් තිබුණා. සමහර ලමයින් මහට ඇවිත් ඉස්කෝලයට එන්නේ නැතිව මගහැරලා යනවා. දුප්පත් දෙමාපියන්ගේ ඉගෙනීමට දක්ෂ දැරුවන්ට නොමිලයේ පොත් දීම නිසා විශාල සහනක් සැලසුණා.

[පේනුකා හේරත් මහත්මිය]

ඒ විතරක් නොවේ. අපේ ගරු ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමාගේ මහපොළ සංකල්පය අනුව අපොස උසස් පෙළ සමත්ව විශ්ව විද්‍යාලයට ඇතුළුවන දරුවාට එතුමා ශිෂ්‍යත්ව ප්‍රදානය කරනවා. දක්ෂ ළමයාටත් ඒ වාගේ දුප්පත් දරුවාටත් මේ ශිෂ්‍යත්ව ලැබෙනවා. ඒ තුළින් නිදහස් අධ්‍යාපනය අංග සම්පූර්ණ වෙනවා විතරක් නොවේ. දුප්පත් දෙමව්පියන්ගේ මුදල් අමාරුකම් නිසා විශ්වවිද්‍යාලවලට ඇතුළු වන්නට නොහැකි දරුවන්ට තම උසස් අධ්‍යාපනය කරගෙන යෑමටත් අවස්ථාව සැලසෙනවා. අධ්‍යාපනය සම්බන්ධයෙන් මෙතරම් විශාල පරිශ්‍රමයක් දරා, ඕනෑකමක් ඇතිව දරුවන් ගැන කැක්කුමකින් යුක්තව ක්‍රියා කළේ වෙන මොන රජයද කියා මම අහන්න කැමතියි.

පාසල් හැර යන ළමයින් තැනිවා නොවේ. ඉන්නවා තමයි. සමහර විට සමහර ළමයින් මඟට ගිහින්, අටවැනි ශ්‍රේණිය සමත් වුණොත් ගෞරව නවතිනවා. තවවැනි ශ්‍රේණිය සමත් වුණොත් ගෞරව නවතිනවා. එසේ ගෞරව නවතින අය වෙනුවෙන් අපේ ගරු අධ්‍යාපන ඇමතිතුමාගේ තරුණ සේවා සභාව තුළින් යොවන සමාජ පිහිටුවා ස්වයං රැකියා ක්‍රමය අනුව ඒ අයගේ අනාගතය සකස් කර දෙන්න යම් කිසි ආර්ථික තත්ත්වයක් ඒ අයට ඇති කර දෙන්න උත්සාහ කරන බව අපි දන්නවා. නොයෙක් පුහුණු වීම් ඒ අය සඳහා ඇති කරනවා. මේ විධියට මේ රජය උත්සාහ කරන්නේ තරුණ පරපුර නොමඟ නොයවා ඔවුන් යහපත් මාර්ගයේ යවන්නටයි. වෙනත් කිසිම රජයක් මේ අංශය ගැන මේ තරම් හිත් යොමු කළාය කියා මම හිතන්නේ නැහැ.

ඒ විතරක් නොවේ. මේ රජය අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ ඒ අංශයෙන් කටයුතු කරගෙන යන අතරම ක්‍රියාත්මක කරන සංවර්ධනය ගැනත් මම ඉතාම කෙටියෙන් කරුණු ප්‍රකාශ කළා.

නොයෙක් රටවල ආධාර ඇතිව දිස්ත්‍රික්ක 18 ක ඒකාබද්ධ ග්‍රාමීය සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රම ක්‍රියාත්මක කරන්න අපේ මුදල් ඇමතිතුමාට පුළුවන් වුණා. මගේ දිස්ත්‍රික්කයේත් හෙදරළුත්ත ආධාර ඇතිව ඒකාබද්ධ ග්‍රාමීය සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය ක්‍රියාත්මක වෙගෙන යනවා. විමර්ශන අයවැයෙන් ලැබෙන මුදල් සහ සංවර්ධන සභාවට ලැබෙන මුදල්වලට අමතරව, ආධාර වශයෙන් ලැබෙන මේ මුදල් නිසා අපේ ආසනවල, අපේ දිස්ත්‍රික්කවල විශාල වශයෙන් සංවර්ධන වැඩ කෙරීගෙන යන බව අපට පෙනෙනවා. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, එහෙම තම ඒ ඒ ආසනවල සිටින මන්ත්‍රීවරුන් තම තමන්ගේ ආසනවල වැඩ හරියට කරගෙන යනවා තම කාට්ටත් අනවශ්‍ය ලෙස ඒවා ගැන ප්‍රශ්න කරන්න වුවමනාවක් තිබෙනවාය කියා මා හිතන්නේ නැහැ. අපේ මහරගම ගරු මන්ත්‍රීතුමා (දිනේෂ ගුණවර්ධන මහතා) මේ අවස්ථාවේදී තැනි එක ගැන මම කණගාටු වෙනවා. තමන්ගේ ආසනයේ තිබෙන විදුහල්වල අඩුපාඩු තැනි කර ගැනීමට, ඒ විදුහල් දියුණු කර ගැනීමට පළාතේ මන්ත්‍රීතුමාත් විකක් උනත්දුටක් දක්වනවා තම මා හිතන්නේ අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රය ගොඩනැගීමට ඒ තරම් අපහසු වෙන්නේ නැහැ. අධ්‍යාපනය දුර්වලයි කියා කියනවා තම. අධ්‍යාපනය ලබන්නේ තැනිව ළමයින් පාසල් අත් හැර යනවාය කියනවා තම ඒ තත්ත්වය තැනි කර ගැනීම සඳහා පළාතේ මන්ත්‍රීවරු විකක් උනත්දු වුණොත් හුඟක් හොඳයි කියා මා විශේෂයෙන් විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට කියන්න කැමතියි.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මෙවර අයවැය ලේඛනයෙන් සමහර භාණ්ඩවල මිල වැඩි කිරීමක් කර තිබෙනවා අපි දන්නා. ඒ මිල වැඩි කළ භාණ්ඩ වෙන් වෙන් වශයෙන් ගෙන බැලූවොත්, එසේ මිල වැඩි කිරීමෙන් දුප්පත් ජනතාවට බරක් පැවැත්වෙන්නේ නැහැ කියන එක මා පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. සීගරුව එකක මිල වැඩිවීම දුප්පත් ජනතාවට බරක් වෙන්නේ නැහැ. මත් පැන් වර්ගවල මිල වැඩි කිරීමෙන් දුප්පත් ජනතාවට බරක් වෙන්නේ නැහැ. මත්පැන් වර්ගවල මිල වැඩි කිරීම හුඟක් හොඳ ක්‍රියාවක්. ඒවායේ මිල තවත් වැඩි වුණත් කමක් නැහැ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ශ්‍රී. ඊ. ජී. පී. පත්තිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

දුම්රිය ගාස්තුව තව වැඩි වුණත් කමක් නැද්ද ?

පේනුකා හේරත් මහත්මිය
(**ශ්‍රී. රු. ම. රේනූකා හේරත්**)
(**Mrs. Renuka Herath**)

මොන ගාස්තුව ?

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ශ්‍රී. ඊ. ජී. පී. පත්තිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)
දුම්රිය ගාස්තුව.

පේනුකා හේරත් මහත්මිය
(**ශ්‍රී. රු. ම. රේනූකා හේරත්**)
(**Mrs. Renuka Herath**)

තමුත්තාත්සේ දුම්රියෙන් යන්නේ. අපේ මිනිස්සු යන්නේ බස් එකෙන්.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ශ්‍රී. ඊ. ජී. පී. පත්තිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

මුද්දර, පෝස්ට් කාඩ්. ඒවාත් වැඩි කරලා තිබෙනවා.

පේනුකා හේරත් මහත්මිය
(**ශ්‍රී. රු. ම. රේනූකා හේරත්**)
(**Mrs. Renuka Herath**)

ඔව් ඉතින් පෝස්ට් කාඩ් දමන්නේත් තමුත්තාත්සේමනේ. අභ්‍යවශ්‍ය ලියුමක් දමන්න මුද්දර ගාස්තුව විකක් වැඩි වුණොත් කමක් නැහැ.

මේ වාගේ කාලයක, මේ වාගේ ඉස්තවැදී ක්‍රියා නිසා ආරක්ෂක අංශවලට මේ තරම් විශාල මුදලක් වැය කරන විට පෝස්ට් කාඩ් එකක මිල සහ දෙකක් වැඩි කළාට කැ ගහන්න දෙයක් නැහැ. මුද්දර ගාස්තුව සහ පහකින් දහයකින් වැඩි කළාය කියා ඒ තරම් බේරගත් දෙන්න අවශ්‍ය නැහැ.

මම හිතන්නේ ඊයේ ගරු මන්ත්‍රීවරයෙක් පර්ප්පු ගැන කථා කළා. පර්ප්පු කිලෝවක් රුපියල් 30 යි, 32 යි කිව්වා. තමුත්තාත්සේලාගේ ආණ්ඩුව කාලයේදී පර්ප්පු තිබුණොද කියා මම අහන්න කැමතියි. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මට මතකයි 1970 - 77 කාලයේදී අපේ පුංචි ළමයින් දැනගෙන හිටියේ නැහැ ; මේ බි එකු කියා කියන්නේ මොනවද කියලා. බි එකු ඒ අයගේ ඇහැට දැකින්නටත් තිබුණේ නැහැ. 1977 දී අපේ රජය බලයට පත් වුවාට පසුව බි එකු කඩවලට ආවා. එතකොට ඒ පුංචි ළමයින් ඒවා මොනවදවත් කියලා දන්නේ නැතිව ඒවායින් බෝල ගැහුවා. ළමයින් හිතාගෙන හිටියේ ඒවා බෝල වර්ගයක් කියලයි. [බාධා කිරීමක්] ඒ පැන්නේ ඒ වාගේ දෙයක් සිදු වුණේ තමුත්තාත්සේලාගේ කාලයේදී බි එකු තිබුණේ නැති නිසයි. පසුගිය රජය ඒ වාගේ තත්ත්වයකට මිනිසුන්ට පත් කර තිබුණා.

ඒ කාලයේදී කණ්ඩ තිබුණේ නැහැ. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පාත් රාත්තලක් ගන්න පෝලීම්වල ඉන්න සිදු වුණා. මා හිතන්නේ ගරු අගමැතිතුමා කිහිප වතාවක් ප්‍රකාශ කරල ඇති, එතුමන්ලාටත් හොඳට මතක ඇති, සමුපකාර පෝලීම්වල තිබුණු ප්‍රශ්න. සමුපකාර පෝලීම්වල ඉන්න කොට ළමයි හම්බවුණු අම්මලත් හිටියා. මිත්ත මය වාගේ යුගයක් පසු කරලයි අද මේ තත්ත්වයට ඇවිත් ඉන්නේ. තමුත් ඒ අයට දැන් ඒවා ගැන මතක නැහැ. දැන් සහ පහකින් බඩුවක් වැඩි වුණොත් මෙතැන බේරගත් දෙනවා. කැ ගහනවා. ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, බි එකු ගෙඩිය පමණක් නොවේ. ඒ කාලයේ අදින්න රෙදි කැල්ලක් පවා ගන්න තිබුණේ නැහැ. ඉස්කෝලේ යන දරුවකුට රෙදි යාර දෙකක් අරගෙන ගවුමක් මැහුවොත් ඊට පස්සේ අම්මට අදින්න රෙද්දක් නැහැ. ඒ අම්මට ඒ අවුරුද්දටම රෙද්දක් ගන්න බැහැ. ඒ ගෞරව කිසි කෙනෙකුට ආයෙ රෙදි කැල්ලක් ගන්න පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ. තමුත් අද එවැනි තත්ත්වයක් නැහැ. අද විවෘත ආර්ථික ක්‍රමය නිසා තමන් කැමති බඩුවක්, තමන් කැමති තැනකින් ගන්න පුළුවන්. එද අපට අවශ්‍ය බඩු ගන්න සමුපකාර මැනෙන්නට දහ වැදුම් වදින්න සිදුවුණා. එවැනි යුගයක් අපේ මිනිසුන්ට කවදවත් අමතක කරන්න බැහැ. තුණු බාල්දි ඇවිස්සු කාලය. පෝලීම්වල සිටි යුගය මා හිතන්නේ නැහැ. අපේ ජනතාවගේ මතකයෙන් කවදවත් ඇත් වේය කියා. හැබැයි, දැන් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන් කථා කරන්නේ ඒ යුගය සම්පූර්ණයෙන්ම ඉවත් කර දමලා, ඒ යුගය සම්පූර්ණයෙන්ම වහලා දමලා. ඒ කාලයේදී හොඳ සමයක් තිබුණු විධියටයි ඒ අය දැන් කථා කරන්නේ. ඒ කාලය මතක් වෙන විට, ඒ කාලයේ පුංචි දරුවන් ඇතිව සිටි දෙමව්පියන් දැන් තමන්ගේ දරුවන්ට කියයි, " අගේ පුතේ, දුවේ, උඩුලා තම වැරදිලාවත් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය බලයට පත් කරන්න එපා " කියලා. මම හිතනවා ඒ දේ තමයි පැහැදිලිව පෙනුනේ අතුරු මැතිවරණවලින්.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ශ්‍රී. ඊ. ජී. පත්තිරාණ)
(Mr. Richard Pathirana)
 ඒ අය කියයි, " පුත්, දුටුවේ, අපිට 1977 දී මෙහෙම නොවෙයි කිව්වේ " කියලා.

ජේනුකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී. රු. ජී. රේණුකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)
 හරි හරි ඒක දන්නවා. ජනතාව ඒක දන්න නිසා තමයි 1982 දීත් ජනදය දුන්නෙ අතුරු මැතිවරණවලදී. එහෙම තැත්වම ජනතාවට තිබුණ අපිට ප්‍රතික්ෂේප කරන්න. අතුරු මැතිවරණවලදී. තමුත් ජනතාව අපිට ප්‍රතික්ෂේප කළේ නැහැ. හේතුව, ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, ශ්‍රීමත් ජනපතිතුමා කෙරෙහිත්, එතුමාගේ රජය කෙරෙහිත් පුදුම විධියේ විශ්වාසයක් ජනතාව තුළ තිබීමයි. අපි විශ්වාස කරන්නේ ජනතාවයි. අපි ජනතාවගේ හදවත හොඳින් දන්නවා. ඒ අයගේ හැසීම අපි හොඳට දන්නවා. විශේෂයෙන්ම ගම්බද ගොවි ජනතාව ගැන ගරු මුදල් ඇමතිතුමා හිතලා තිබෙනවා. ඒ වාගේම ගම්බද ජනතාව එක්සත් ජාතික පක්ෂය කෙරෙහි පුදුම විධියේ විශ්වාසයක් තබා තිබෙනවා. මම හිතනවා වරින් වර දුන් ජනද සංඛ්‍යාව අරගෙන බැලුවොත් තමුත්තාත්සේට පැහැදිලි වෙයි මොන විධියේ විශ්වාසයක් ගම්බද දුප්පත් ජනතාව එක්සත් ජාතික පක්ෂය කෙරෙහි තබා තිබෙනවාද කියා. එමනිසා තමයි ගම්බද ජනතාව ගැන එතුමා කාරුණිකව බලා තිබෙන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මට පෙර කථා කළ මන්ත්‍රීවරු කිහිප දෙනෙක්ම කීවා වි මිල වැඩි කලා කියා. මගේ දිස්ත්‍රික්කය ගන්නාම ඒකත් වි සහ එදවර ගොවිතැන් කරන ප්‍රදේශයක්. වි මිල වැඩි කිරීම ඒ ගොවි මහත්වරුන්ට කළ විශාල උපහාරයක්. රුපියල් 70 දක්වා වි මිල වැඩි කර තිබෙනවා. ඒ සමබන්ධව අපි සතුතිවන්න වෙන්න ඕනෑ ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට. ඒ වාගේම ගොවි මහත්වරුන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දීමට යාම ගැනත් අපි සන්නේෂ වෙනවා. ඒ ගැනත් අපි එතුමාට සතුතිවන්න වෙනවා. මම දන්නවා අද සමහර ගොවි මහත්වරු වයෝවෘද්ධවෙලා, මහලු වෙලා වයසට ගිහින් ගොවිතැන් කරගන්න බැරුව මහජනාධාර තැත්වම අපි සාමාන්‍යයෙන් කියන පිං පඩි ලබාගැනීමේ වේතනාවෙන් සිටින බව. තැත්වම පිං පඩි ලබමින් සිටින බව. හොඳ ජීවිතයක් ගත කරලා. තමන්ගේ ශ්‍රමය සම්පූර්ණයෙන්ම ගොවිතැනට වැය කරලා මහලුව සිටින ඒ ගොවි මහත්වරුන්ට කරන උපහාරයක් වශයෙන් සලකන්න පුළුවන් මෙසේ විශ්‍රාම වැටුපක් ගෙවීම. එවැන්නක් ලබාදීම ගැන අපි කවුරුත් සන්නේෂ වෙන්නට ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, විවේචනය කරන්න තම පහසුයි. තමුත් වැඩක් කරන්න තමයි අපහසු. අද විරුද්ධ පක්ෂය වචනයේ පරිසමාප්ත අර්ථයෙන්ම හැම දෙකමම විරුද්ධව කතා කිරීම තම කරනවා. හදිසි තීතිය ආවොත් හැමදම විරුද්ධයි. තමුත් අපි එහෙම නොවෙයි කරන්න ඕනෑ. විරුද්ධ පක්ෂය වුනත් අපි පුරුදුවෙන්න ඕනෑ. හොඳ දේව හොඳයි කියන්න. තරඟ දේව තරඟයි කියන්න. එතකොට තමයි අපි රටට ආදර්ශයක් දෙන්නෙ. මේ උත්තරීතර සභාව දිගා හැමදෙනාම බලාගෙන ඉන්නවා. මේ කරන කතා මොනවාද කියා හැමදෙනාම අහගෙන සිටිනවා. එහෙම තම අපි ඒ අයට ආදර්ශයක් දෙන්න ඕනෑ. අපි ඇත්ත ඇති සැටියේ ප්‍රකාශ කරනවාය කියන එක පෙන්වන්නට ඕනෑ.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(ශ්‍රී. ඊ. ජී. පත්තිරාණ)
(The Deputy Chairman of Committees)
 තව කොපමණ වෙලා කතා කරන්න ඕනෑද? තව කතා කරන්න මන්ත්‍රීවරු කිහිප දෙනෙක් ඉන්නවා.

ජේනුකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී. රු. ජී. රේණුකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)
 තව විනාඩි 5 ක් පමණ දෙන්න.

අද රටේ මේ තරම් ප්‍රශ්නයක් තිබුණත් බඩු හිඟයකුත් නැහැ කියා මම කීවා. බඩු හිඟයක් නැති වෙත විට විකක් හිතට අමාරු වෙනවා විරුද්ධ පක්ෂයට. මොකද, පසුගිය දවස්වල පුවත්පත්වල සැහෙන්න පළවී තිබුණා

බඩු මිල වැඩිකර තිබෙනවාය, රෙදි මිල වැඩිකර තිබෙනවාය ආදී වශයෙන් නොයෙකුත් දේවල්. මම හිතනවා සාමාන්‍යයෙන් අයවැය යෝජනා ඉදිරිපත් වෙත විට සමහර විට කුට වෙළඳුන් කරන ක්‍රියාවලට රජයවත් මුදල් ඇමතිතුමාවත් පලි තැන කියා. ඒක මම පැහැදිලි කියන්නට ඕනෑ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ශ්‍රී. ඊ. ජී. පත්තිරාණ)
(Mr. Richard Pathirana)
 ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මුදල් ඇමතිතුමා ජයේ කළ ප්‍රකාශයේ පිටපත් දත් සියලුම මන්ත්‍රීවරුන්ට දී තිබෙනවා. ඒකෙ තිබෙනවා -

ජේනුකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී. රු. ජී. රේණුකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)
 ඒක හොඳට කියවන්න.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ශ්‍රී. ඊ. ජී. පත්තිරාණ)
(Mr. Richard Pathirana)
 ඒකෙ තිබෙනවා ආහාර කොමසාරිස් මිල වැඩි කලාය කියා. එහෙම තම රජය එපැයී ඒකට වගකියන්න.

ජේනුකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී. රු. ජී. රේණුකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)
 අහගෙන සිටියාද ජයේ සවස ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ ලේඛනමා රූපවාහිනියෙන් කළ සාකච්චාව?

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ශ්‍රී. ඊ. ජී. පත්තිරාණ)
(Mr. Richard Pathirana)
 ආහාර කොමසාරිස් වැඩි කලා තම රජය වගකියන්න ඕනෑ.

ජේනුකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී. රු. ජී. රේණුකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)
 ඇයි තමුත්තාත්සේ ජීවට ඇහුම්කන් දෙන්නෙ නැද්ද? ඒට අහගෙන ඇවිත් තර්ක කරන්න මාත් එක්ක.

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරී මහතා
(ශ්‍රී. ඊ. ජී. පත්තිරාණ)
(Mr. A. M. S. Adikari)
 මුදල් ඇමතිතුමාත් ඒක පැහැදිලි කලා ජයේ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ශ්‍රී. ඊ. ජී. පත්තිරාණ)
(Mr. Richard Pathirana)
 ඔව්, මේ ප්‍රකාශයේ තිබෙනවා, ආහාර කොමසාරිස් මිල වැඩි කලාය කියා. ආහාර කොමසාරිස් කියන්නේ තමුත්තාත්සේලාගේ රජයේ හිලධාරියෙක් නේ. එයා පුද්ගලික වෙළෙඳුන්දෙක්ද?

ජේනුකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී. රු. ජී. රේණුකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)
 ගරු මුදල් ඇමතිතුමා පැහැදිලි කර තිබුණ දේ තමුත්තාත්සේ පැහැදිලි කර ගන්න. මම ඒකයි කියන්නෙ. විරුද්ධ පක්ෂය තීතරම බලන්නේ පොඩි දෙයක් අරගෙන ඒක ගැන විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරන්නයි. තමුත්තාත්සේ දන්නවා සියසට 4 සිට සියසට 3 දක්වා අඩුවුණා යෝජනා බෝවී වාගේ ද්‍රව්‍ය කීපයකට. තමුත් තමුත්තාත්සේ ජීව ගැන විචනයක් කතා කරන්නෙ නැහැ. වැඩි වෙත කොට පමණක් තමුත්තාත්සේලා කෑ ගහනවා මේකෙ මිල වැඩිවුණාය කියා. පොල් ගෙඩියක් දත් කියද?

මට හොඳට මතකයි. ජනතා වතු සංවර්ධන මණ්ඩලයේ උපදේශක කමිටුවේදී අත්තහදාලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා (ලක්ෂමන් ජයකොඩි මහතා) කී දෙයක්. එතුමා ඇහුවා, ඇයි මේ පොල් මිල අඩු වෙලා තිබෙන්නේ කියා. ඒකෙන්

[ජේතුකා හේරත් මහත්මිය]

පොල් නිෂ්පාදකයාට පාඩුවක් වී තිබෙන බව එතුමා පැහැදිලිවම කියා සිටියා. අපි පාර්ලිමේන්තුවෙන් පැත්තෙන් බලන්න ඕනෑ. ඒ කාලයේ තුළදී, ඒ ඔත්ති හතර ඇතුළේ ඉදගෙන එතෙම කනා කළත්, පොල් මිල වැඩි කලා නම් වේදිකාවට ගිහිල්ලා කැනවේ. පොල් බෑ දෙක අතට අරගෙන කනා කරුවී, "මෙන්න එක බෑයක් මෙව්වරයි, අනෙක් බෑය මෙව්වරයි" කියා. මේ විදියේ ප්‍රකාශවලට අපි අපේ බලවත් විරුද්ධත්වය ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. ඒකයි මම කිව්වේ, නිතරම විරුද්ධ පක්ෂයේ අරමුණ විය යුත්තේ විරුද්ධවීමම නොවේය කියා. ඒ අය සාධාරණ විවේචන කළ යුතුයි. අපි කැමතියි අපිත් අපේ රජයත් විවේචනය කරනවා. අපි කැමතියි අයවැය විවේචනය කරනවා. තමුත් ඒ හැම දෙයක්ම සාධාරණව විය යුතුය කියායි මම කියන්නේ. ජනතාව නොමඟ කොටවා විවේචනය කළ යුතු බව අපි පැහැදිලිවම කියන්න ඕන.

ගරු අගමැතිතුමාගේ නිවාස දැලක්කයේ යෝජනා ක්‍රමය ගැන කනා කරන කොට මට මතක් වෙනවා, පසුගිය අප්‍රිල් 17ටම මගේ ආයතනය තුළ සාද තිබුණේ නිවාස 17 ක් පමණක් බව. ඒවාත් අංග සම්පූර්ණ කරලා තිබුණේ නැහැ. අත්තීමේ මටයි ඒකත් කරන්න සිද්ධ වුණේ.

අවසාන වශයෙන් අපි කැවන වතාවක් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙන්න ඕන. මේ වාගේ සාර්ථක අයවැයක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන. තවතවත් සාර්ථක අයවැය ලේඛන ඉදිරිපත් කිරීමට එතුමාට දීර්ඝායුෂ ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනය කරමින් මා තවතිනවා.

පු. හා. 11.25

ඒ. කේ. ඩී. වනිගරත්න මහතා (දැරණියගල)
(ශ්‍රී. ආ. ජ. සේ. 14. වාණිකාත්‍ය — ශ්‍රේණිගායකයා)
(Mr. A. K. D. Wanigaratne - Deraniyagala)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, පළමුවෙන්ම ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට මම ස්තූතිවන්ත වෙතවා මෙවැනි අයවැය ලේඛනයක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන. විරුද්ධ පක්ෂය කැවනත් තමන්ට අයිති රාජකාරිය කොපිරිගෙලා අකුරට ඉටු කරමින් සිටිනවා.

මේ අයවැය ලේඛනයෙන් මුදල් ඇමතිතුමා වැඩි මුදලක් වැය කර තිබෙන්නේ ආරක්ෂක කටයුතු සඳහායි. කවදවත් මේ රටට උද කොටු තත්වයක් ඇති වී තිබෙන වෙලාවකයි මුදල් ඇමතිතුමා මේ අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ. මේ අවස්ථාවේදී අපේ යුතුකමක්ව තිබෙනවා. මොන දේශපාලන මතයේදී තිබුණත්, ඒ පටු අදහස් පැත්තකට දමා සියළු දෙනාම ඒකරාශී වී, දැනට මේ රටේ උද්ගතවී තිබෙන ප්‍රශ්නය ගැන කල්පනා කර එය විසඳා ගැනීම සඳහා මේ රජයට සහයෝගය දීමට, ඒක මේ රටේ කාගේත් යුතුකමක් හැටියටයි මට සඳහන් කරන්නට සිදුවී තිබෙන්නේ. ඊට පුරාම බැලූවොත් පසුගිය කාල පරිච්ඡේදය තුළදී හැම ගමකම, හැම ආසනයකම සංවර්ධන අංශයක් කෙරීගෙන ගොස් තිබෙන බව අපට පෙනෙනවා. ඒක අවිච්ඡාදයෙන්ම පිළිගත යුතු කාරණයක්.

ඒ ඒ කොට්ඨාශවල සංවර්ධනය සඳහා රජයේ මන්ත්‍රීවරුන්ට මෙන්ම විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරුන්ටත් එක හා සමානව, සාධාරණ අත්දැකීමට රුපියල් පනස් ලක්ෂයක් බැගින් වෙන් කර දී තිබෙනවා කියන එක මා මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. අපේ මැතිවරණ කොට්ඨාශවල පමණක් නොවෙයි, ලංකාවේ නොයෙක් පලාත්වල, නොයෙක් විධියේ සංවර්ධන කටයුතු රාශියක් මේ රජයේ කාල පරිච්ඡේදය තුළදී ඉටුකර තිබීම වැදගත් සිද්ධියක් හැටියට මම සඳහන් කරන්න ඕන.

ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ නිවාස දැලක්කයේ වැඩ පිළිවෙල යටතේ ඊට පුරාම සිටින නිවාස තැනී අහිංසක ජනතාවට නිවාස ලබා දීමේ වැඩ පිළිවෙලක් එතුමා ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනවා. අපේ ආසනවල සිටින ගම්බද අහිංසක ජනතාවට එම නිවාස වැඩ පිළිවෙල යටතේ විශාල සෙතක් සිදු වී තිබෙනවාය කියන එක කවුරුත් අවිච්ඡාදයෙන් පිළිගත යුතුයි.

මේ අවස්ථාවේදී මා විශේෂයෙන් සඳහන් කරන්න ඕනෑ ගොවියා වෙනුවෙන් කිසිම රජයක් නොකළ සේවාවක් මේ අයවැය ලේඛනයෙන් ඉෂ්ඨ කර තිබෙන බව. එනම් ගොවි ජනතාවට විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් ඇති කර තිබීමයි. හැම කාලයකදීම, හැම රජයක්ම ගොවියා ගැන කනා කලා මිසක්,

ඔවුන් වෙනුවෙන් මෙවැනි විශ්‍රාම වැටුප් ගෙවීමේ ක්‍රමයක් ගැන කනා කළේ නැහැ. මේ අයවැය ලේඛනයෙන් අසරණ ගොවි ජනතාව වෙනුවෙන් විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් ඇති කිරීමෙන් ඔවුන් දිරි ගන්වා තිබෙනවා. ඔවුන්ගේ අනාගත සුභ සිද්ධිය සඳහා ක්‍රියා කිරීමෙන් මේ රජය වාර්තාවක් තබා තිබීම විශේෂ සිද්ධියක් හැටියට මා මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට ඕන.

ඒවාගේම වී බුසලේ මිල රුපියල් 70.00 දක්වා ඉහළ දමීමෙන් අහිංසක ගොවි ජනතාව දිරි ගන්වා තිබෙනවාය කියන එකත් මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කළ යුතුව තිබෙනවා. විශේෂයෙන්ම ගම්බද ගොවි ජනතාවගේ නිෂ්පාදනවලට සැහෙන මිලක් ලබා දීමෙන් ඔවුන්ගේ වගා කටයුතුවලට ධෛර්ය දීම ගැන ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට අපේ ස්තූතිය පිරිනැමිය යුතු යයි මම මේ අවස්ථාවේදී සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

පැය 24 ක් තුළ ත්‍රස්තවාදී ප්‍රශ්නය විසඳන්නට පුළුවන් කියා අපේ විපක්ෂ නායකතුමා සඳහන් කර තිබෙනවා මම පුළුන් පතක දක්කා. එතුමා එවැනි ප්‍රකාශයක් කලාද නැද්ද මම දන්නේ නැහැ. තමුත් ඇති වී තිබෙන තත්වයක් අනුව එවැනි ප්‍රකාශයක් කිරීම සාධාරණ යයි හිතන්නට අමාරුයි. එයට හේතුව මෙයයි. පැය 24 ක් තුළදී සිංහල භාෂාව රාජ්‍ය භාෂාව කරන බවට දුන් පොරොන්දුව තිබූ යම් යම් ප්‍රශ්න මේ රටේ ඇති වී තිබෙනවා. ප්‍රකාශයක් කිරීම නම් ලෙහෙසියි. තමුත් එයින් ඇති වන ඵල විපාක මොනවාද කියා අපි කල්පනා කර බලන්නට ඕනෑ. පැය 24 ක් තුළ මේ ප්‍රශ්නය විසඳන්නට පුළුවන් සමතෙක් සිටිනවා නම් එය ඉතා වැදගත් දෙයක්. එය ලෙහෙසියෙන් පහසුවෙන් කරන්නට පුළුවන් ක්‍රියාවක් යයි අපට හිතන්නට අමාරුයි.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ජ. සේ. 14. වාණිකාත්‍ය — ශ්‍රේණිගායකයා)
(Mr. Ananda Dassanayake)
අපේ විපක්ෂ නායකතුමා පුළුවන් යයි කියා තිබෙනවා. එය පුළුවන් කියන එක අපිත් පිළිගන්නවා.

ඒ. කේ. ඩී. වනිගරත්න මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ජ. සේ. 14. වාණිකාත්‍ය)
(Mr. A. K. D. Wanigaratne)
එතෙම පුළුවන් නම් එය ප්‍රාතිහාර්යයක් වෙන්න ඕනෑ.

ජේතුකා හේරත් මහත්මිය
(ශ්‍රී. ආ. ජ. සේ. 14. වාණිකාත්‍ය — ශ්‍රේණිගායකයා)
(Mrs. Renika Herath)
පැය 24 ක් විසඳන ක්‍රමය අපිත් දැනගන්නට කැමතියි.

ඒ. කේ. ඩී. වනිගරත්න මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ජ. සේ. 14. වාණිකාත්‍ය)
(Mr. A. K. D. Wanigaratne)

මේ ප්‍රශ්නය පැය 24ක් තුළ විසඳන්නට පුළුවන් නම් එය ප්‍රාතිහාර්යයක් හැටියටයි සලකන්නට පුළුවන් වන්නේ. තමුත් කොන්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට (ආනන්ද දසනායක මහතා) මම මතක් කරන්න කැමතියි, ප්‍රකාශ කරන්නට ලෙහෙසියි ක්‍රියාවෙන් එය කරන්නට හිතාමයි අමාරුව ඇති වෙන්නේ කියා. අන්න ඒ ගැන අපි කල්පනා කළ යුතුයි කියන එක මගේ අදහස බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ.

මේ ත්‍රස්තවාදී ප්‍රශ්නයේදී මම කියන්න කැමතියි, මුළු ද්‍රවිඩ ජනතාවම ත්‍රස්තයන් කොටන බව. මේ ප්‍රශ්නයේදී අපි කල්පනාකාරීව සාධාරණව ඒ ගැන හිතන්නට ඕනෑ. මතුපෂයින් වශයෙන් ඒ අයගේත් යම් අයිතිවාසිකම් කොටසක් තිබෙනවා නම් ඒ මතුපෂ අයිතිවාසිකම් ලබාදීම මිනිස් ගුණයක් ; යුතුකමක්. එතෙම තැනිට මේ ප්‍රශ්නය නිරාකරණය කිරීම ලෙහෙසි පහසු දෙයක් නොවෙයි. ඒ කියා මේ අවස්ථාවේ අපේ යුතුකමක් තිබෙනවා. 1971 කැරැල්ල ඇති වූ අවස්ථාවේදී අපේ ගරු ජනාධිපතිතුමා එවකට තිබුණු පාර්ලිමේන්තුවේ අගමැති වශයෙන් සිටීමත් කළ කටාට ගැලපේ සිටිගෙන මම අසාගෙන සිටියා.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ශ්‍රී. ආ. ජ. සේ. 14. වාණිකාත්‍ය — ශ්‍රේණිගායකයා)
(Mr. Richard Pathirana)
ඒ කාලයේ එතුමා අගමැති නොවෙයි, විපක්ෂ නායකතුමා.

ඒ. කේ. ඩී. චනිගරත්න මහතා
(නිල. ආ. ජේ. ඩී. වාණිකරත්න)
(Mr. A. K. D. Wanigaratne)

මව්, වික්ෂයේ තායකතා හැටියට එතුමා එද ප්‍රකාශ කලා, අපේ පක්ෂය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදීව පවතින රජයට සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙන්නවා කියා. අද තමුත්තාත්තේලා කරන්නේ එහි අතින් පැනවයි. දේශපාලන වාසි තකා බලාපොරොත්තු වෙන දෙසක තබාගෙනයි. තමුත්තාත්තේලා කටයුතු කරන්නේ. තමුත්තාත්තේලා කපා කරන්නේ පිරිසිදු වේතනාවකින් නොවෙයි. මෙතනදී එකක් කියනවා. ගෝල්පේස් පිටියට ගොස් වෙන එකක් කියනවා. හයිඩ් පාක් එකට ගොස් තවත් එකක් කියනවා. ඒක සාධාරණ නැහැ. තමුත්තාත්තේලා මේ කියන ආකාරයට මේ ප්‍රශ්නය තීරාකරණය කරන්නට බැහැ. [බාධාකිරීමක්]

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නිල. ආනන්ද ත්‍යාගායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

තමුත්තාත්තේලාට තායකත්වයක් නැහැ.

ඒ. කේ. ඩී. චනිගරත්න මහතා
(නිල. ආ. ජේ. ඩී. වාණිකරත්න)
(Mr. A. K. D. Wanigaratne)

තමුත්තාත්තේලාට තමයි, තායකත්වයක් නැත්තේ.

රේනුකා හේරත් මහත්මිය
(නිල. රේනුකා හේරත්)
(Mrs. Renuka Herath)

කවුද තමුත්තාත්තේලාගේ තායකයා ?

ඒ. කේ. ඩී. චනිගරත්න මහතා
(නිල. ආ. ජේ. ඩී. වාණිකරත්න)
(Mr. A. K. D. Wanigaratne)

තමුත්තාත්තේලාට තායකත්වයක් සොයා ගන්නට බැරි තත්වයක් අද උදව් තිබෙනවා යයි කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාට මම මතක් කරන්න කැමතියි. තායකත්වයක් සොයන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ තමුත්තාත්තේලාගේ පක්ෂයට මිස අපේ පක්ෂයට නොවෙයි. මේ අවස්ථාවේදී මම එක ඉල්ලීමක් කරනවා. මේ රටේ ගම්බද ප්‍රදේශවල ශ්‍රී ලංකා තීරණය පක්ෂය නියෝජනය කරන පිරිස් ඉන්නට පුළුවන්. ඒ අයට තමුත්තාත්තේලා වැරදි ආකල්ප දෙන්නට එපාය කියන එකයි මගේ ඉල්ලීම. මේ රටේ පිරිසිදු දේශපාලන පක්ෂයක් නියෝජනය කරන කෙනෙක් හැටියට ඉල්ලන්නට සිදු වී තිබෙන්නේ පටු දේශපාලන අදහස් පැන්නකින් තබා මේ රටේ ඒකීයතාවය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා සියළු දෙනාම එක්වී මේ ප්‍රශ්නයට විසඳුමක් සොයමු කියන එකයි. එයයි, මේ අවස්ථාවේ මතක් කරන්නට තිබෙන්නේ. කොයි රජයෙකුත් යම් යම් කටයුතු කරගෙන යන අවස්ථාවලදී වැරදි සිදු වන්නට පුළුවන්. එය පුදුමයට කරුණක් නොවෙයි. මෙවැනි අවස්ථාවලදී අපි කල්පනාකාරීව සිහි බුද්ධියෙන් යුතුව කටයුතු කරන්නට මිනැ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(නිල. රිච්ඡා. පතිරණ)
(Mr. Richard Pathirana)

ගාල්ලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමා විසඳුමක් එවා තිබෙනවා. එය පිළිගන්න කැමතියිද ?

ඒ. කේ. ඩී. චනිගරත්න මහතා
(නිල. ආ. ජේ. ඩී. වාණිකරත්න)
(Mr. A. K. D. Wanigaratne)

එක් එක්කෙනාගේ විසඳුම් අපි ගණන් ගන්නේ නැහැ. අපේ තායකත්වය දෙන විසඳුම පමණයි අප පිළිගන්නට සූදනම් කියන කාරණය කොත්මලේ ගරු මන්ත්‍රීතුමාටත්, අක්මමත ගරු මන්ත්‍රීතුමාටත් මතක් කර දෙන්න කැමතියි.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නිල. ආනන්ද ත්‍යාගායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

අයි ගාල්ලේ මන්ත්‍රීතුමාගේ යෝජනාව පිළිගන්නේ තැද්ද ?

ඒ. කේ. ඩී. චනිගරත්න මහතා
(නිල. ආ. ජේ. ඩී. වාණිකරත්න)
(Mr. A. K. D. Wanigaratne)

එක් එක්කෙනා වයස්ගත වන කොට කියන කරන දේවල් පිළිගන්න අපි ලැබූයේ නැහැ. එතුමා අපේ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයෙක් වුණත් එතුමා පක්ෂයේ තායකයා නොවෙයි. පක්ෂයේ තායකතා ඒ සම්බන්ධයෙන් තීරණයක් ගනී.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නිල. ආනන්ද ත්‍යාගායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

එතෙම තම ගාල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා කියන දේවල් ගැන මොනවද කියන්නේ ?

ඒ. කේ. ඩී. චනිගරත්න මහතා
(නිල. ආ. ජේ. ඩී. වාණිකරත්න)
(Mr. A. K. D. Wanigaratne)

ගාල්ලේ මන්ත්‍රීතුමා කියන දේවල් කරන්නට අපි සූදනම් නැහැ. එතෙම කරනවා තම, ප්‍රශ්නය විසඳන්නට මෙතරම් මහත්සි වෙන්නට, කරදර වෙන්නට වුවමනාවක් නැහැ නේ ? තමුත්තාත්තේලා පිළිගන්නත්, අපි පිළිගන්නට සූදනම් නැහැ. තමුත්තාත්තේලා මේ වාගේ සුළු ප්‍රශ්නයක් බද ගෙන, මේ තුළින් රට ඉදිරියට යන්නට හැදුවත් ජනතාව තමුත්තාත්තේලාට පිළිගන්නට සූදනම් නැහැ. අපි කපා කරන්නේ ජනතාව වෙනුවෙන්. තමුත්තාත්තේලා වැරදි අදහසක් දරන්නේ.

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරී මහතා
(නිල. ආ. ආර්. ආර්. අධිකාරී)
(Mr. A. M. S. Adikari)

හැම අතුරු මැතිවරණයක්ම පැරදුණා.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(නිල. රිච්ඡා. පතිරණ)
(Mr. Richard Pathirana)

ජන්ද පෙට්ටි උස්සඳු බව ජනතාව දන්නවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(නිල. ආනන්ද ත්‍යාගායක)
(Mr. Ananda Dassanayake)

හොර ජන්ද දැමීම.

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරී මහතා
(නිල. ආ. ආර්. ආර්. අධිකාරී)
(Mr. A. M. S. Adikari)

පැය විසි හතරේ කපා ඇදල ගන්නත් අතුරු මැතිවරණ හැම එකක්ම පැරදුණා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(ලුයුම් ධීර්ඡා ජීවන් අචාරණ)
(The Deputy Chairman of Committees)

Hon. Deputy Minister of Lands, you have already finished your speech. Please do not disturb the House. This is a very difficult task for me. You must honour the Chair.

ඒ. කේ. ඩී. චනිගරත්න මහතා
(නිල. ආ. ජේ. ඩී. වාණිකරත්න)
(Mr. A. K. D. Wanigaratne)

මේ රජය ගෙන ගිය වැඩ පිළිවෙල තවදුරටත් බව අතුරු මැතිවරණවලදී ජනතාව පිළිගෙන සිටි නිසා තමයි, ඒ අතුරු මැතිවරණ ජයග්‍රහණය කරන්නට අපට ලැබුණේ. අපේ රජය කරන වැඩ කටයුතු වැරදි කියා ජනතාව තීරණය කර සිටියා තම ඒ අතුරු මැතිවරණවලදී අපේ පක්ෂය ජයග්‍රහණය කරවන්නේ නැහැ.

මුහුණ දෙන්න සිදු වී තිබෙන බව අපත් පිළිගන්නවා. රජයේ අයවැය පරතරය පියවීමට වාගේම වැඩ කරන පන්තියේ, කම්කරු පන්තියේ, එදිනෙද සිටින ආදායම් ලබන පංතියේ අයවැය පරතරය පියවීම සඳහා නවව්‍යාවක් අයවැය ඉදිරිපත් කරමින් ගරු මුදල් ඇමතිතුමා ගත් උත්සාහය බොහෝ දුරට සාර්ථක වී තිබෙනවා. ඒ වාගේම එතුමාගේ 10 වැනි අයවැයේදී මෙම පරතරය කිසිපරිදි පියවන්න හැකිවේවායි මම ප්‍රාර්ථනා කරනවා.

මේ වැඩ කරන පන්තියේ, මේ සීමිත ආදායමක් ලබන පන්තියේ අද පන්ති කිහිපයක් තැනූ ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, මම කල්පනා කරන්නේ ඉහළම පන්තිය සහ සාමාන්‍ය පන්තිය කියා පන්ති දෙකකට වැඩි තිබෙන බවයි. ඉහළම පන්තියේ අයට විශාල ආදායමක් ලැබෙනවා. විශාල මුදලක් ගම්බ කරනවා. රජයේ සේවකයෙක්, සංස්ථා සේවකයෙක්, පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයෙක්, සාමාන්‍ය වෙළෙඳුන්ගේ, එදිනෙද ජීවනෝපාය සකස් කර ගන්නා කම්කරුවෙක් සහ මේ සියළුදෙනාම එක පන්තියකට වැටීලයි ඉන්නේ. මේ අයවැය පරතරය සාමාන්‍ය පන්තියට උග්‍රලත්ත බැරි එකක් බව අප පිළිගත යුතුයි. ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ 10 වැනි අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කිරීමේදී, රජයේ අයවැයේ පරතරය පියවන්න වාගේම, වැටුප් වැඩි කිරීමකින් හෝ වෙනත් ආකාරයක බඩු මිල අඩු කිරීමකින් හෝ මේ රටේ වැඩ කරන පන්තියේ, ගොවි කම්කරු පන්තියේ නිර්ධන පන්තියේ, දහඩිය හෙලන පන්තියේ අයවැයේ පරතරයත් පියවීමටත් එතුමාට හැකි වේවායි මම ප්‍රාර්ථනා කරන අතර, මේ රජය විසින් මෙතෙක් කරන ලද සංවර්ධන කටයුතුවලින් ග්‍රාමීය මට්ටමෙන් විශාල සහයෝගයක් මේ රජයට ලැබී තිබෙන බව අප ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ.

තාගර්ක මට්ටමෙන් ගන්නාම සීමිත ආදායමක් ඇති රාජ්‍ය සංස්ථා හා පෞද්ගලික අංශයේ සේවකයින් කෙරෙහි දඩි අවධානය යොමු කරගෙන, සුළු ප්‍රශ්න ඉදිරියට දමා ඒ අය සංවිධානය කරගෙන විරුද්ධ පක්ෂ විසින් රාජ්‍ය විරෝධී වීඩියෝ මොන වීඩියෝ වැඩපිළිවෙලක් ගෙන ගියත් ගම්වල සිටින ගොවි ජනතාව සහ කම්කරු ජනතාව මේ රජය කෙරෙහි විශාල පැහැදිලිකින් සහ බලාපොරොත්තුවකින් සිටිනවා. පසුගිය කාලය තුළ මේ රජය විසින් කරන ලද සංවර්ධන කටයුතු දෙස බැලුවාම ලංකා ඉතිහාසයේ කවදාවත් මේසා විශාල සංවර්ධන හර්තව්‍යයක්, කාර්ය සම්භාරයක් ඉෂ්ට කර තැනි බව පෙනේ. මහාමාර්ග අතින්, වාර්මාර්ග අතින්, නිවාස සංවර්ධන අතින්, විදුලිබලය අතින්, අධ්‍යාපන කටයුතු අතින් මෙත්ම කෘෂිකර්මාන්තය අතින්ද විශේෂයෙන්ම ගම්බද පළාත්වල අස්සක් මුල්ලක් තැර ඇති වේගෙන යන සංවර්ධනය සහ දියුණුව ඉතාමත් ප්‍රශංසනීයයි. ඒ ප්‍රශංසනීයත්වය උඩ මේ රටේ වැඩ කරන පන්තියේ විශේෂයෙන් ගොවි කම්කරු ජනතාවගේ උපහාරය තැවන වරක් ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට පුද කරමින් මම නිතර් වෙනවා.

පු. නා. 11.50

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා (බදුල්ල දිසා ඇමතිතුමා)
 (නිල. ඇර්. எம். அப்புஹாமி - பதுளை மாவட்ட அமைச்சர்)
 (Mr. R. M. Appuhamy - District Minister, Badulla)

ගරු නියෝජ්‍ය සභාපතිතුමනි, අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා, නව වන වරට මේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන අයවැය ලේඛනය පිළිබඳව මේ පාර්ලිමේන්තුවටත් මුළු මහත් ජනතාවටත් එතුමා පැහැදිලි විස්තරයක් කලා. එතුමා මුදල් ඇමති ධුරයේ අවුරුදු අටක පළපුරුද්දක් තිබෙන මුදල් ඇමතිවරයෙක්. ඉදිරියේදී කරන්නට බලාපොරොත්තු වන වැඩපිළිවෙලවල් සම්බන්ධයෙන් එතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවටත් මුළු මහත් ජනතාවටත් පැහැදිලි විස්තරයක් කරන්නට යෙදුණා.

එතුමා ඒ වැඩපිළිවෙල ඉදිරිපත් කලේ ඉතාමත් තීක්ෂණ, බුද්ධිමත්, හොඳ දේශපාලන පළපුරුද්දක් තිබෙන ශ්‍රේෂ්ට මුදල් ඇමතිවරයෙක් වශයෙනුයි. එතුමාට ඒ අවස්ථාව ලබා දුන් එතුමාගේ දෙමව්පියන්ට සහ ගුරුවරුන්ටත් අපි ඒ ගැන ස්තූතිවන්ත විය යුතුයි. එතුමා දේශපාලනයට ආවේ වෙනත් දේශපාලන පක්ෂයකින්. ඒවාගේම එතුමා දේශපාලනයට ආවේ යම්කිසි විශාල බලාපොරොත්තුවකින්නුයි. නමුත් එතුමාට ඒ අවස්ථාව ලබා ගැනීමට, එසේම එතුමාගෙන් ජනතාවට ඒ අවස්ථාව ලබා දීමට, භාග්‍යයක් තිබුණේ තැනූ, එවකට එතුමා සිටි දේශපාලන පක්ෂයට, නමුත් 1977ත් පස්සේ අපේ අතිගරු ජනාධිපති උතුමාණන්ගේ රජයේ මුදල් ඇමතිවරයා වශයෙන් එතුමා පත්වුණාට පස්සේ, අද මේ රටේ මෙවැනි දියුණුවක් ඇතිකර වීමට.

එතුමාගේ දක්ෂතාවය උඩ විශාල මුදල් සම්භාරයක් මේ රටේ ආදායම් මාර්ගවලින් සහ විදේශ ආධාර මාර්ගයෙන් ලබාගන්නට පුළුවන් වුණා. 1977 වර්ෂයේ සිට මේ වනතුරු සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රම රාශියක් ආරම්භ කර තිබෙන බව නමුත්තාන්සේලා සහ මේ රටේ මුළු මහත් ජනතාවම දන්නා කාරණයක්. ඒවාගේම මේ රටේ ගොවිත්ට සහ කම්කරු ජනතාවට යම්කිසි දියුණුවක් ඇතිවන වීඩියෝ වැඩපිළිවෙලක් ආරම්භ කලා නම්, ඒ අන්දමට කටයුතු කල එකම රජය මේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය බව අපි සත්තෝෂයෙන් කියන්නට කැමතියි.

බණ්ඩාරවෙල දිප්තිකයේ ජනතාවගෙන් වැඩි පිරිස ගොවිතැන් කරන අයයි. ඒ අයට පසුගිය කාලය තුළදී ලැබුණු පහසුකම් මොනවාද කියා අපි දන්නවා. ඒ ගොවිත්ට වුවමනා කරන සෑම ද්‍රව්‍යයක්ම ලබා දීමෙනුත් ඔවුන් නිපදවන සෑම දෙයකටම විශාල වශයෙන් ආධාර උපකාර දීමෙනුත් ඒ අයට උදව් කලා. සුළු හේ, රබර්, පොල් වතු හිමියන්ට ආධාර උපකාර කලා. විශේෂයෙන් මහියංගනය, වියළිව ආදී ප්‍රදේශවල සිටින ගොවිත්ට ලෝක බැංකු ආධාර යටතේ විශාල සහන ලැබෙන්නට සලස්වා තිබෙනවා. එම නිසා අපේ බදු දිස්ත්‍රික්කයේ ජනතාව මේ රජය කෙරෙහි විශාල විශ්වාසයක් තබා තිබෙනවා. 1977 නැඹු විශ්වාසයට වඩා 1985 වර්ෂයේ අතුරු මැතිවරණයේදී මහියංගන ජනතාව මේ රජය ගැන මොන වීඩියෝ විශ්වාසයක් තබා තීරණයක් ගත්තාද කියන එක නමුත්තාන්සේලා සියලු දෙනාම දන්නා කාරණයක්. එවකට හිටපු අපේ කම්කරු ඇමතිතුමා 1977 මහා මැතිවරණයේදී වැඩි ඡන්ද 8,000කින් දිනු ප්‍රශ්නය පසුගිය අතුරු මැතිවරණයේදී වැඩි ඡන්ද 20,000කින් දිනා ගත්ත අපට පුළුවන් වුණා. ඒ අතුරු මැතිවරණය - මහියංගනයේ අතුරු මැතිවරණය - සඳහා අපේක්ෂකයෙක්වත් ඉදිරිපත් කරන්න තරම් ශක්තියක් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට තිබුණේ තැනූ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
 (නිල. ரிச்சட் பத்திரன)
 (Mr. Richard Pathirana)
 අපි තීරණයක් ගෙන තිබුණා, ඒවා තරග කරන්නේ තැනූ කියා.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
 (නිල. ஆர். எம். அப்புஹாமி)
 (Mr. R. M. Appuhamy)
 අපි දන්නවා, ඒ වීඩියෝ තීරණයක් ගන්න හේතුවත්, තරග නොකලේ මොකද කියා කවුරුත් දන්නවා.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
 (නිල. ரிச்சட் பத்திரன)
 (Mr. Richard Pathirana)
 අපට ඕනෑ නම් තරග කරනවා. නමුත්තාන්සේලාට ඕනෑ වීඩියෝ තරග කරන්න අපි සූදානම් නැහැ.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
 (නිල. ஆர். எம். அப்புஹாமி)
 (Mr. R. M. Appuhamy)

අපි දන්නවා, ඒක ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂය අතුරු මැතිවරණයට ඉදිරිපත් නොවුණත් අපට විරුද්ධ අපේක්ෂකයාට නොයෙක් වීඩියෝ සහයෝගය දුන්නා. ඒ වුණත් අපි විශේෂට ලෙස ඒ අතුරු මැතිවරණයෙන් ජයග්‍රහණය කලා. ඒ වීඩියෝ අතුරු මැතිවරණ බැලුවත්, ජනාධිපතිවරණය බැලුවත්, ජනමත විචාරණය බැලුවත් බදු දිස්ත්‍රික්කයේ ජනතාව මේ රජයට විශාල සහයෝගයක් ලබා දී තිබෙන බව පෙනෙනවා.

විරුද්ධ පාර්ශවය මොන දේවල් කීවත් මේ රටේ ජනතාවට අද රටේ තත්වය ගැන විස්තර වශයෙන් කියන්න වුවමනාවක් තැනූ. 1956 දී මේ රටේ එවකට හිටපු මහජනතාව හිතුවා, එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයේ හිටපු ශ්‍රේෂ්ඨ ඇමතිවරයෙක් වශයෙන් බණ්ඩාරනායක මහතා, බලයට පත්වුවාට පසුව එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයට වඩා බුද්ධිමත් වීඩියෝ පාලන කටයුතු කරයි කියා. නමුත් එතුමා බලයට පත්වීමෙන් පසුව ඇති වුණු තත්වයක් කියා නම්මයි, අද අපට මේ ප්‍රශ්නවලට මුහුණ දීමට සිදු වී තිබෙන්නේ.

එතුමා දිවංගත වීමෙන් පසුව ජනතාව හිතුවා, අලුත් නායකත්වය - සිරිමා බණ්ඩාරනායක මැතිනියගේ නායකත්වය - යටතේ බිහි වන රජයේ පාලන කාලය තුළදී දුප්පත් ජනතාවට - විශේෂයෙන් කම්කරුවන්ට හා

[ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා]

කාන්තාවන්ට - විශාල ඇල්මකින් යුතුව වැඩ කටයුතු සිදු කරාවිය කියා එවැනි විශ්වාසයක් තමයි. එද මේ රටේ ජනතාව තුළ තිබුණේ, නමුත් මම හිතනවා, මේ රටේ ජනතාවට 1970 සිට 1977 දක්වා පාලන යුගය තරම් ඉතිහාසයේ වෙනත් කිසිම යුගයක් අමතක වන එකක් තැනිය කියා.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. පතිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

ඒ කාලයේ වුණු සේවය නිසා ජනතාවට ඒ යුගය අමතක වන්නේ නැහැ.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. අප්පුහාමි**)
(**Mr. R. M. Appuhamy**)

අමතක වන්නේ නැහැ ? ඒ නිසා නමයි, අදත් ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට මිය තත්ත්වය ඇති වී තිබෙන්නේ.

ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ අපේ හිතවත් මන්ත්‍රීවරු අපත් එක්ක නිතරම සාකච්ඡා කරනවා, රටේ තත්ත්වය ගැන. හිතට විරුද්ධව වුණත් කථා නොකර බැර නියයි. මේ ගරු සභාවේ මිය විධියේ ප්‍රකාශ කරන්නේ. එතුමන්ලා සමග කිට්ටු ආශ්‍රයක් තිබෙන නිසා මම දන්නවා, එතුමන්ලාගේ සිතුවම් - පැතුම්, එතුමන්ලා බොහොම කැමැතියි, අපේ වැඩ පිළිවෙලට, නමුත් එතුමන්ලා නම් වශයෙන් හඳුන්වන්න මම කැමති නැහැ. සඳහටම මේ විධියට ඉන්න තිබෙනවා නම් එතුමන්ලා කැමැතියි. තවත් ජනමත විචාරණයක් තබා මේ රජය දිනනවා නම් එතුමන්ලා බොහොම කැමැත්තෙන් ඉන්නවා.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(**ත්‍රි. ආනන්ද ජයසායක**)
(**Mr. Ananda Dassanayake**)

ආයෝජන පහතක් පත්තු කරන්න වගේ හිතේ තියෙන්නේ ?

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. අප්පුහාමි**)
(**Mr. R. M. Appuhamy**)

පහතක් පත්තු කරන්නත් එතුමන්ලා බොහොම කැමැතියි.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. පතිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

තමුත්තාත්සේලා බොහොම කැමැතියි, ලාම්පු - කළගෙඩි සෙල්ලමට.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. අප්පුහාමි**)
(**Mr. R. M. Appuhamy**)

ලාම්පුවෙන් හරි වෙත මොකෙන් හරි අපි ලබා ගන්නේ ජනතාවගේ කැමැත්තයි. අපි බලයෙන් ජන්දය ගන්න බලාපොරොත්තු වන්නේ නැහැ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. පතිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

බඩු මිල ගැන කියන්න, තොන්ඩමත් මහත්මයාගේ ප්‍රකාශය ගැන කියන්න.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. අප්පුහාමි**)
(**Mr. R. M. Appuhamy**)

විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් එතුමන්ලා මේ ගරු සභාවේදී මිය විධියට කැහැනුවාට මේ පාලන යුගයේදී තරම් මේ රටේ සංවර්ධනයට වැඩ කෙරුණේ නැහැ, වෙන කවර යුගයකවත්. අපේ මැතිවරණ කොට්ඨාශවල සංවර්ධන වැඩ සඳහා අපට රුපියල් ලක්ෂ 50 බැගින් ලබා දීමෙන්, ලෝක බැංකු ආධාර ලබා දීමෙන්, නිවාස ලබා දීමෙන් මේ වගේ රටට - ජනතාවට වැඩ කළ වෙනත් රජයක් තැනූ කියා එතුමන්ලා අපත් එක්ක පොද්ගලිකව බොහොම සන්නේෂයෙන් ප්‍රකාශ කරනවා. නමුත් පාර්ලිමේන්තුවට - මේ ගරු සභාවට - ආවාම අප විධියේ විවේචන කරනවා.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. පතිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

දත් කාල්වලින් රට ස්වයම්පෝෂණය වෙලාද ?

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. අප්පුහාමි**)
(**Mr. R. M. Appuhamy**)

තමන්ගේ හිතට එකඟව අවංකව කියනවා නම් ස්වයම්පෝෂණය වෙලා.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. පතිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

මුදල් ඇමතිතුමා ඊයේ කළ ප්‍රකාශය කියවා බලන්න. රුපියල් දසලක්ෂ 700 ක් වටිනා හාල් ගිය අවුරුද්දේ ගෙත්තුවාය කියා මුදල් ඇමතිතුමා කියා තිබෙනවා.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. අප්පුහාමි**)
(**Mr. R. M. Appuhamy**)

ඒ පිළිබඳව නියෝජ්‍ය ඉඩම් හා ඉඩම් සංවර්ධන ඇමතිතුමා ප්‍රකාශ කළා. තමුත්තාත්සේලාගේ ආණ්ඩු කාලයේදී 1970 - 77 කාලයේදී හාල් සේරුවක් ගමකින්-ගමකට, ගෙදරකින් තවත් ගෙදරකට ගෙන යන්න පුළුවනකම තිබුණේ නැහැ. අපේ ගොවියෝ දන්නවා, ඒ සම්පූර්ණ විස්තර. අද පිටරටින් හාල් ගෙත්තුවත් අපේ ගොවියාට වී බුසලකට රු. 100 ක් විතර ලැබෙනවා.

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරී මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. එස්. අධිකාරී**)
(**Mr. A. M. S. Adikari**)

අක්මමන ගරු මන්ත්‍රීතුමා දන්නේ නැද්ද, උතුරු නැගෙනහිර ප්‍රදේශයේ තිබෙන භුස්තවාදී කලබල නිසා ඒ ප්‍රදේශයේ නිෂ්පාදිත හාල් ගෙත්වා ගන්න බැරි බව ? ඒ බාධාව මිස, ඇති තරම් අස්වැන්න තිබෙනවා.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. පතිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

උතුරු - නැගෙනහිර හාල් මෙහාට ගෙන එන්න බැරිකම නිසා තමයි, මේ තත්ත්වය ඇති වී තිබෙන්නේ, පිටරටින් හාල් ගෙත්වා ගන්න සිදු වී තිබෙන්නේ ? නියම තර්කය ?

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. අප්පුහාමි**)
(**Mr. R. M. Appuhamy**)

තමුත්තාත්සේලා කථා කළ අවස්ථාවේදී ඒ ගැන කියන්න තිබුණා නොවු ?

ඒ. එම්. එස්. අධිකාරී මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. එස්. අධිකාරී**)
(**Mr. A. M. S. Adikari**)

මේ රජය කළ සංවර්ධන වැඩ නිසා දැන් ඉස්සරට වඩා කොඩි තරම් අස්වැන්න ලැබෙනවාද ?

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. අප්පුහාමි**)
(**Mr. R. M. Appuhamy**)

මේ රටේ යම්කිසි සංවර්ධන වැඩක් අලුතින් ඇති වුණා නම් ඇති වුණේ අපේ රජය බලයට පත් වුණාට පස්සේ තමයි. ඒ බව එතුමා අවිවාදයෙන් පිළිගන්න ඕනෑ මුළු රටේම ජනතාව ඒක පිළිගෙන තිබෙනවා. මම දන්නවා, එතුමන්ලා මේ විධියට කථා කළාට ඒ බව පිළිගන්නවා.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ත්‍රි. ආර්. එම්. පතිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

මොකක්ද, පිළිගෙන තිබෙන්නේ ?

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(ති.රු. ඡුර්. எம். அப்புஹாமி)
(Mr. R. M. Appuhamy)

මේ රට සංවර්ධනය වුණේ, රට දියුණු වුණේ, රැකියා සහ වැඩ වුණේ, මිනිසුන්ට නිවාස ලැබුණේ.

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ති.රු. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)
ධනපති පිරිස දියුණු වුණේ.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(ති.රු. ඡුර්. எம். அப்புஹாமி)
(Mr. R. M. Appuhamy)

ධනපතින් දියුණු වුණේ, ඒ අයගේ දක්ෂතාව නිසයි. ඒකෙනුත් ආදායම් ලැබෙන්නේ රටටයි. හැමෝටම ඒක කරන්න බැහැ. [බාධා කීරීම] තමුත්තාත්තේලා කැමති තැනිට ඇති.

අපේ ආණ්ඩුව තමයි අපේ ජනාධිපතිතුමා තමයි රටකට ගිහිල්ල, පළාතකට ගිහිල්ල වැඩක් කරන්න පුළුවන් විධියේ තත්වයක් මන්ත්‍රීවරුන්ට ලබා දුන්නේ. තමුත්තාත්තේලායි අපි කියල වෙන් වශයෙන් ගත්තේ කැනිට මහජනතාව ඉදිරියට ගොස් වැඩ කරන්න පුළුවන් තත්වයක් ඇතිවන අන්දමේ පහසුකම් හැම මන්ත්‍රීවරයෙකුටම ලබා දුන්නේ අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නායක ගරු ජනාධිපති ජේ. ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා බව මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්න ඕනෑ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ති.රු. ரிச்சட் பத்திராண)
(Mr. Richard Pathirana)

තමුත්තාත්තේට තමී ගමට යන්න බැරුව ඇති.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(ති.රු. ඡුර්. எம். அப்புஹாமி)
(Mr. R. M. Appuhamy)

කොත්ද පන ඇතිව මන්ත්‍රීවරයෙකු වශයෙන් ඕනෑම තැනකට ගිහින් වැඩ කරන්න පුළුවන් තත්වයක්—

ආනන්ද දසනායක මහතා
(ති.රු. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

අතින් මන්ත්‍රීවරුන්ට තමී පුළුවන් ඇති. බණ්ඩාරවෙල මන්ත්‍රීතුමාට තමී ගමට යන්න බැරුව ඇති.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(ති.රු. ඡුර්. எம். அப்புஹாமி)
(Mr. R. M. Appuhamy)

ඇයි බැර ? මට බණ්ඩාරවෙල හැමදම යන්න පුළුවන්. තමුත්තාත්තේට තමී කොත්මලේට යන්න බැරුව ඇති. අපට බණ්ඩාරවෙල යන්න බැරකමක් නැහැ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(ති.රු. ரிச்சட் பத்திராண)
(Mr. Richard Pathirana)

'ටවුන්' එකට පමණක් වෙන්න ඇති යන්න පුළුවන්.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(ති.රු. ඡුර්. எம். அப்புஹாமி)
(Mr. R. M. Appuhamy)

තමුත්තාත්තේ ගිහින් බලන්න. එන්න දවසක, අපේ බණ්ඩාරවෙල ආසනයට.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுப் பிரதிக் தலைவர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman of Committees)

අසවැය ලේඛනය ගැන කථා කරන්න. කොත්මලේ යන එක ගැනවත් බණ්ඩාරවෙල යන එක ගැනවත් නොවෙයි.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(ති.රු. ඡුර්. எம். அப்புஹாமி)
(Mr. R. M. Appuhamy)

බණ්ඩාරවෙල ආසනයේ අද ඇතිවී තිබෙන සංවර්ධනය කොහොමද කියා බලන්න. 1977 සිට 1985 දක්වා කාලය තුළ ඇති වී තිබෙන සංවර්ධනය කොහොමද කියා බලන්න. තමුත්තාත්තේලා එහාට එන්න. කොත්මලේ මන්ත්‍රීතුමා ලහදී ඒ පැන්නට ගිහින් බැලුවාද? මම හිතන විධියට මේ කාලය තුළ ඉතිහාස ගත වන විධියේ සංවර්ධන වැඩ කටයුතු වකක් මගේ ආසනය තුළ කෙරී තිබෙනවා. ලයිට් දෙන්න තිබෙනවා තමී තිබෙන්නේ එකම එක ගමක් පමණයි. හැම ගමකටම වාගේ පාසල් පහසුකම් මාරු පහසුකම්, විදුලිබල පහසුකම් ලබා දී තිබෙනවා. නිවාස ප්‍රශ්නය සැහෙන්න විසඳා තිබෙනවා. බණ්ඩාරවෙල ආසනයට එවැනි තත්වයක් ඇති වුණේ එම ආසනයට එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරයෙක් තෝරා පත් කර ගැනීම නිසයි. බණ්ඩාරවෙල ආසනයේ පමණක් නොව මුර බදුල දිස්ත්‍රික්කයේම සැම මැතිවරණ කොට්ඨාසයකම වාගේ එවැනි තත්වයක් ඇතිවී තිබෙනවා. මුර රට පුරාම ඒ වගේ දියුණුවක් ඇති වී තිබෙනවා.

නියෝජ්‍ය කාරක සභාපතිතුමා
(குழுப் பிரதிக் தலைவர் அவர்கள்)
(The Deputy Chairman of Committees)

Order, please ! The Sitting is suspended till 1.30 p.m. On resumption Mr. Deputy Speaker will take the Chair.

රැස්වීම ඊට අනුකූලව නාවකාලිකව අත්සිටුවන ලදීත්, අ. හා. 1.30ට නියෝජ්‍ය කථානායකතුමාගේ සභාපතිත්වයෙන් නැවත පවත්වන ලදී.

ஆதர்ப்படி அமர்வு பி. ப. 1.30 மணி வரை இடைநிறுத்தப்பட்டு, மீண்டும் ஆரம்பமாயிற்று. பிரதிக் சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமைய வகித்தார்கள்.

Sitting accordingly suspended till 1.30 p.m. and then resumed, Mr. Deputy Speaker in the Chair.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(ති.රු. ඡුර්. எம். அப்புஹாமி)
(Mr. R. M. Appuhamy)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, දිවා ආහාරයට පෙර රැස්වීම අත්සිටුවන විට මා කියමින් සිටියේ අපේ රජයෙන් ගොවීන්ට ලබා දුන්න පහසුකම් ගැනයි. විශේෂයෙන්ම අපේ ආණ්ඩුවේ ජ්‍යෙෂ්ඨ ඇමතිවරයෙකු වශයෙන් සිටින ගරු කෘෂිකාර්මික සංවර්ධන හා පර්යේෂණ ඇමතිතුමා විසින් අවුරුදු කීපයක් තිස්සේ උත්සාහ දරා මෙපමණ කාලයක් තිස්සේ වැඩකටයුතු කරගෙන ආ ගොවීන්ට යම් සත්කාරයක් ලබා දීමේ බලාපොරොත්තුවෙන් වැඩපිළිවෙලක් සකස් කර තිබෙනවා. ගොවීන්ට සහකාරයක් වශයෙන් විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා දීමට එතුමා බොහෝම මහත්සි වුණා. අපේ වර්තමාන ගරු මුදල් ඇමතිතුමා විසින් මෙම අසවැය ලේඛනයෙන් ඒ සඳහා වියාල මුදල් ප්‍රමාණයක් වෙන් කර දී ගොවියන්ට විශ්‍රාම වැටුපක් ලබා ගත හැකි වැඩපිළිවෙලක් සකස් කර තිබෙනවා. මම හිතන විධියට එය අපේ පක්ෂය තැන්නම් අපේ රජය විසින් සාමාන්‍ය ගම්බද ගොවි ජනතාවට කළ ඉතාම උසස් සේවයක් හැටියට හඳුන්වන්න පුළුවන්. ඒ වගේම ඒ ගැන අපට සන්නේෂ වෙන්න පුළුවන්.

ගොවි ජනපද ඇති කීරීම ආදී කටයුතුවලට විශේෂ උනන්දුවක් දක්වූ අපේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජය සැම කාලයකදීම ගොවි ජනපද ඇති කරන්නට උත්සාහයක් දරා තිබෙනවා. මේ රටේ හැම ගොවි ජනපදයක්ම වාගේ ඇති කළේ එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයක් තිබෙන කාලයේදීයි. දිවාගත සී. එස්. සේනානායක අගමැතිතුමාගේ කාලයේදීත් ඒ වගේම ඩී.සී. සේනානායක අගමැතිතුමාගේ කාලයේදීත් වර්තමාන ආණ්ඩු කාලයේදීත් ඒ වැඩපිළිවෙල දිගටම ක්‍රියාත්මක කරගෙන ආව නිසා අද ගොවි ජනතාවට විශාල සහන රාශියක් ලැබිල තිබෙනවා.

පසුගිය රාජ්‍ය කාලයේදී 1970 - 77 කාලයේදී ගොවීන්ට සැලකු ආකාරය කොහොමද කියා සලකා බැලුවොත්, වි නිෂ්පාදනය කොයි තරම් දුරට අවුටි තිබෙනවාද කියා සලකා බැලුවොත් ගමකින් ගමකට වී බුසලක් ගෙන යාමට තරම් තත්වයක් එද තිබුණේ නැහැ. හාල් සේරුවක් ගෙනයන්න පුළුවන් තත්වයක් තිබුණේ නැහැ. එවැනි කාල පරිච්ඡේදයකින් පසුව 1977 සිට 1984 දක්වා ඇතිවුණ තත්වය ගැන සිතා බැලුවොත් විශේෂයෙන්ම 1984 වර්ෂයේදී එකම හාල් ඇටයක්වත් පිටරවත් මේ රටට ගෙන්වුයේ නැති බව මේ සභාවේ ගරු මන්ත්‍රීවරුන් දන්නවා ඇති.

[ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා]

අළු කවුරුන් බලාපොරොත්තු කොටු විශාල කරදරකාරී තත්ත්වයකට අපට මුහුණ පාන්න සිදු වුණේ නිසා පසුගිය කාලයේ හාල් විකක් පිටරවිත් ගෙන්වන්න සිදු වුණි. උතුරු තැගෙනහිර හා උතුරු මැද යන පළාත්වල ගොවි ජනතාවට විශාල තර්ජනාත්මක තත්ත්වයක් ඇති වුණේ නිසා ගොවිතැන් හානි වුණේ නිසා එවැනි දෙයක් සිදු වුණි. පසුගිය කාලයේ වාගේ තත්ත්වයක් ඉදිරියටත් ඇති වේය යන බලාපොරොත්තුවෙන් ජනතාවට ආහාර ලබා දීමේ යම් අවහිරයක් ඇති වේදැයි බලාපොරොත්තුවෙන් හාල් විකක් පිටරවිත් අළු ගෙන්වුවා. ඒකයි අපේ විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා කියන්නේ හාල් ගෙන්වුවාය කියා. ඇත්තවශයෙන්ම ගෙන්වුවා. එසේ ගෙන්වුවේ ඇති වේගෙන යන තත්ත්වය අනුව තවත් එවැනි කරදරයක්, ගයානක තත්ත්වයක් ජනතාවට ඇති වේද යන සැකය නිසායි. පසුගිය කාලය ගැන බැලුවාම විශාල නිෂ්පාදනයක් ඇති වී තිබෙන බව පෙනෙනවා. ඊට එකම හේතුව රජයෙන් ඊට අවශ්‍ය පහසුකම් ලබා දීමයි.

පසුගිය කාලයේ අපගේ රජය බලයට පත් වන විට වී බුසලේ සහතික මල කිවුණේ රුපියල් නිස් තුනට. නමුත් අද එය රුපියල් හැත්තෑවක් දක්වා වැඩි වී තිබෙනවා. අපේ ගොවියා නිපදවන වී ඊටත් වැඩි මිලට විකුණන්න පුළුවන් අවස්ථා ඇති වෙනවා. ඒ සලිලි ලැබෙන්නේ අපේ ගොවියාටමයි. ඒ නිසායි වී බුසල සඳහා අවම මිල වශයෙන් රුපියල් හැත්තෑවක් නියම කර තිබෙන්නේ. නමුත් අද වී බුසල රුපියල් අසූවට අනුවටත් යනවා. එයින්ම ඒ ආධාරය ලැබෙන්නේ ගොවියාටයි. ගොවියාට මේ විධියේ සහන ලබා දීමට අළු කටයුතු කර තිබෙනවා.

එපමණක් නොවෙයි. අපේ රජය බලයට පත් වුණොට පසු රුකියා ප්‍රශ්නය සැලකෙන දුරට විසඳුවා. ඒවාගේම අධ්‍යාපනය අතින් දියුණුවක් ඇති කිරීමටත් සැලකෙන වැඩ පිළිවෙලක් යොදා තිබෙනවා. අධ්‍යාපනය ලබන සෑම ළමයකුටම නොමලයේ පොත් ලබා දීම, උසස් අධ්‍යාපනය ලබන අයට මහ පොළ ශිෂ්‍යත්ව අරමුදලින් ආධාර දීම, ආදිය නිසා අධ්‍යාපනය ලබන අයට විශාල සහන ලැබී තිබෙනවා. අපේ ජාතික ආරක්ෂක ඇමතිතුමා වෙලද ඇමතිවරයා වශයෙන් සිටි කාලයේදී ආරම්භ කළ ශිෂ්‍යත්ව අරමුදලින්, විශාල මුදල් සම්භාරයක් තැන්පත්ව ඇති ඒ අරමුදලින්, අපේ ශිෂ්‍යත්ව ශිෂ්‍යත්ව ආධාර ලබා දෙනවා.

පසුගිය ආණ්ඩු කාලයේත් සමහර විට අපේ ආණ්ඩුවේ මුල් කාලයේත් උපාධිධාරීන්ට තමන් බැංකුවලින් ගත් ණය සඳහා පොලිය ගෙවමින් රුකියා කොයා ගන්න බැරුව සමහර විට ඒ අයට ළමයින් දෙතුන් දෙනා වනතුරුත් ඉන්නට සිදු වුණේ අවස්ථාවක් තිබුණි. නමුත් අපේ රජය 1984 දී විශ්වවිද්‍යාලයෙන් පිටවූ අයට පවා රක්ෂා දීමට වැඩ පිළිවෙලක් දැන් සකස් කර තිබෙනවා.

රට්ඨ පතිරණ මහතා
(**திரு. ரிச்சட். பத்திரான**)
(**Mr. Richard Pathirana**)
තවමත් ඉන්නවා 1982 කට්ටියත්.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(**திரு. ஆர். எம். அப்புகாமி**)
(**Mr. R. M. Appuhamy**)
සමහර විට එක් කෙනෙක් දෙන්නෙක් ඇති.

රට්ඨ පතිරණ මහතා
(**திரு. ரிச்சட். பத்திரான**)
(**Mr. Richard Pathirana**)
එක් කෙනෙක් දෙන්නෙක් නෙමෙයි. 1982 කට්ටිය තවම ඉන්නවා.

ආර්. එම්. අප්පුහාමි මහතා
(**திரு. ஆர். எம். அப்புகாமி**)
(**Mr. R. M. Appuhamy**)

අපේ ආයතනයේ 1984 දී සමත් වුණේ විසි පස් දෙනකුට කිසිම දේශපාලන හේදායකින් තොරව [බාධා කිරීමක්] රුකී රක්ෂා අවස්ථා ලබා දී තිබෙනවා. අළු පසුගිය කාලයේ ගුරු පත්වීම් දුන් අවස්ථාවෙන් එහෙමයි කළේ. පසුගිය රජය කාලයේ සුදුසුකම් තිබුණේ අයටත් රුකියා ලබා ගන්නට පුළුවන්කමක් තිබුණේ නැහැ. නමුත් අළු උපාධිධාරීන්ට ගුරු පත්වීම් දෙන අවස්ථාවේදී සාධාරණ විධියට දක්ෂතා උඩ, ලබා ගත් දනුම අනුව ඔවුන්ට හිමි තැන ලබා ගන්නට කටයුතු කර තිබෙනවා.

නිවාස දස ලක්ෂය ගැන බැලුවොත් ඒත් එහෙමයි. අග්‍රාමාත්‍යතුමාගේ සෙවන අරමුදල ගැන කොයි දේ කිව්වත් තමුත්තාත්සේලාගේ මැතිවරණ කොට්ඨාශවලත් අපේ මැතිවරණ කොට්ඨාශවලත් එක හා සමානව ග්‍රාමෝදය මණ්ඩලයෙන් ලබාදෙන මුදලට අමතරව ඒ අරමුදලින් නිවාස තැනීම සඳහා රුපියල් ලක්ෂය බැගින් දෙන බවට ප්‍රකාශයක් කර තිබුණි. සෑම මැතිවරණ කොට්ඨාශයකම මන්ත්‍රීතුමාගේ කැමැත්ත අනුව නිවාස සෑදීමට වැඩ පිළිවෙලක් සකස් කර තිබෙනවා. තමුත්තාත්සේලා පසුගිය කාලය තුළදී මේවාගේ වැඩ පිළිවෙලක් ගැන අහලාවන් තිබුණද? පසුගිය ආණ්ඩු කාලයේදී නිවාස හැදූ හැටි මේ පාර්ලිමේන්තුවේදී අපේ ආණ්ඩු පක්ෂයේ මන්ත්‍රීතුමන්ලා ප්‍රකාශ කර තිබෙනවා. අද තමුත්තාත්සේලාගේ මැතිවරණ කොට්ඨාශවලත් අපේ මැතිවරණ කොට්ඨාශවලත් ගෙවල් විශාල සංඛ්‍යාවක් හද තිබෙනවා. දුප්පත් අපට මෙයින් විශාල සහනයක් ලැබී තිබෙනවා. ග්‍රාමෝදය මණ්ඩලය තුළින් නිවාස ලාභ ලැබී තිබෙනවා ඒවාගේම සෙවන අරමුදලින් නිවාස ලාභ ලැබී තිබෙනවා. නොයෙක් මාර්ගවලින් නිවාස හැදෙනවා. සල්ලි තිබෙන අය ගෙවල් හඳුනා නිසා කෙනකුට කුලියට ගෝ අද ගෙයක් ගන්න පුළුවන් තත්ත්වයක් ඇති වී තිබෙන්නේ අපේ රජය නිසායි. පසුගිය රජය කාලයේ එහෙම වැඩ පිළිවෙලක් තිබුණේ නැහැ.

පිටරට රුකියා සම්බන්ධයෙන් පසුගිය කාලය ගැන බැලුවාම අද විශාල දියුණුවක් ඇති වී තිබෙනවා. අද අපේ පළාත්වල විශාල පිරිසක් පිටරට රුකියාවලට ගොස් සැහෙන මුදලක් හමුව කරගෙන අප රටට විදේශ විනිමය වශයෙන් විශාල මුදලක් ලබා දීලා තමන්ගේ ගෞරවදායකවලට ගොද්ව හඳුනා පිරිසිදුවට ඒවත් වෙනවා. ස්වෛරීභාවයෙන් ඒවා සකස් කරගෙන තිබෙන්නේ. එවැනි වැඩ පිළිවෙලක් පසුගිය කාලයේ තිබුණේ නැහැ.

මය විධියට බැලුවාම හැම අතින්ම විශාල සංවර්ධන වැඩ කටයුතු රාශියක් ඇති වුණේ ජේ. ආර්. ජයවර්ධන ජනාධිපතිතුමාගේ ආණ්ඩුව කාලයේ කියන එක මේ රටේ කාටත් ඒත්තු ගිහිත් තිබෙනවා. ජනතාව පිළිගෙන තිබෙනවා.

අපේ වර්තමාන ජනාධිපතිතුමා 1977 දී බලයට පත්වීමෙන් පසුව මේ රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවට සේවයක් කලා. අළු වාගේ දුප්පත් මන්ත්‍රීවරුන්ට අපේ ආයතනවලට විශාල සේවයක් කරන්න පුළුවන් අවස්ථාවක් ලබා දී තිබෙනවා. එම නිසා තමුත්තාත්සේලාටත් මන්ත්‍රීවරුන් වශයෙන් සාමෝෂ වෙන්න පුළුවන්, මේ අලුත් වැඩපිළිවෙල නිසා තමුත්තාත්සේලාගේ කොට්ඨාශවලට තමුත්තාත්සේලාගේ කාලයට වඩා දැන් විශාල සේවයක් සිදු වී තිබීම ගැන. අළු දන්නවා, තමුත්තාත්සේලා කොවිටර් කථා කළත් හිතට විරුද්ධවයි කථා කරන්නේ කියලා. අපට විරුද්ධ පක්ෂයේ අනෙක් නායකයින්ට කථා කරන්න අවස්ථාවක් ලැබෙන්නේ නැහැ. අපේ ආයතනවල හිටිය විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන්ගෙන් අපට දැන ගැනීමට ලැබුණි. ඒ අයගේ කාලයට වඩා විශාල වැඩ කොටසක් මේ රජයේ කාලය තුළ කෙරී තිබෙනවාය කියා. එය එතුමන්ලා පිළිගෙන තිබෙන දෙයක්. එම නිසා මා මේ අවස්ථාවේදී අපේ පළාත වෙනුවෙන්, අපේ දිස්ත්‍රික්කය වෙනුවෙන් අපේ මුදල් ඇමතිතුමාට තැවන වරක් ස්තූතිවන්ත වෙනවා, මේ වාගේ සංවර්ධන කටයුතු රාශියක් කිරීම සම්බන්ධයෙන්.

ඉතාමත් ගයානක ප්‍රශ්නයක් වන මේ ක්‍රස්තවැදි උවදුරෙන් 1985 අවසාන වනවිට ජයගෙන, මුදල් ඇමතිතුමාගේ අයවැය කථාවේ අවසාන වශයෙන් කිව්වා වාගේ මේ රටට සාමය උද කර ගැනීමට හැකි වේවායි මා ප්‍රාර්ථනා කරනවා. මේ බොද්ධ රටේ, කිසිම අපරාධයකින් තොරව, සියළු දෙනාටම සාමයෙන් ඒවත් වෙන්න පුළුවන් අවස්ථාවක් 1986 වනවිට උදවේවා කියා ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා.

අ. හා. 141

බබ්ලිවි. එම්. කරුණාරත්න මහතා (පස්සර)
(**திரு. பிள்ளை. எம். கருணரத்ன - பஸ்ஸர**)
(**Mr. W. M. Karunaratne - Passara**)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබා දීම ගැන ප්‍රථමයෙන්ම මා ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමාගේ කාලය තුළ එනම් අවුරුදු නවයක් තුළ එතුමා ඉදිරිපත් කළ අයවැය ලේඛන තුළින් අපේ මැතිවරණ කොට්ඨාශවලට සැලකිය යුතු වැඩකොටසක් කරන්න පුළුවන් වුණය කියන එක

සංකේතයෙන් ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ අපේ ආයතනවල සංවර්ධන වැඩකටයුතු කරන්න එකම නොයෙක් නොයෙක් මාර්ගවලින් අපට මුදල් ලබා දී තිබෙනවා. මේ රටේ මෙවැනි කරදරකාරී අවස්ථාවක් තිබියදීත්, ඒ සඳහා කොටි ගණනක් මුදලක් වෙන් කළත්, සංවර්ධන කටයුතු සඳහා මුදල් කපා හරින්නේ නැතිව තව වැඩි ව්‍යාධිවත් සාර්ථක අයවැයක් ඉදිරිපත් කිරීම ගැන අපි එකමුඛ සතුකිවන්න වෙන්න ඕනෑ.

රජයවල් කියන ඒවා සමහර කාලවලදී තිබෙනවා. සමහර කාලවලදී තැනි වෙනවා. නමුත් මේ රජයේ කාල සීමාව තුළ අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා නොයෙකුත් ආධාර ලබා ගෙන ඉතා දක්ෂ අත්දැකීම්, ඉතාමත් උනන්දුවෙන් කටයුතු කළ බව අපි සන්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කරන්න ඕනෑ. එතුමා ඒ විධියට කටයුතු කිරීම ගැන එකමුඛ මේ අවස්ථාවේදී තැනි වුණත් අපි එකමුඛ සතුකිවන්න වෙන්න ඕනෑ.

මෙතෙක් ඉදිරිපත් කළ කිසිම අයවැය ලේඛනයකින් කිසිම මුදල් ඇමතිවරයෙක් යෝජනා නොකළ විධියේ යෝජනා මෙවර අයවැය ලේඛනයේ එකමුඛ සඳහන් කළා. ගොවි විශ්‍රාම වැටුප් ක්‍රමයක් ඇති කිරීමට එකමුඛ මෙවර අයවැය ලේඛනයෙන් යෝජනා කර තිබෙනවා. ඒ වගේම වි සඳහාත්, ඇතුළු අතිරේක බෝග සඳහාත් සහතික මිල වැඩි කර තිබෙනවා. ඒ අනුව බලන විට එයින් උද්වේග ජනනාට වෛරයක් වුණොත් කියන එක අපි සන්තෝෂයෙන් කියන්නට ඕනෑ. රටේ සංවර්ධනය ගැන බැලුවත්, ඒකාබද්ධ ග්‍රාමීය සංවර්ධන යෝජනා ක්‍රමය යටතේ සැහෙන වැඩ කොටසක් අපේ දිස්ත්‍රික්කවල කර ගෙන යනවා. ඒ වගේම පාසල් නොඩනැගිලි ගැන බැලුවත්, මංමාවත් ගැන බැලුවත්, වාරමාර්ග ගැන බැලුවත්, සුළු වාරමාර්ග ගැන බැලුවත් ඒ සෑම අංශයකින් සැහෙන දියුණුවක් ඇති වි තිබෙන බව කියන්න ඕනෑ. ආසියානු බැංකු ආධාර ක්‍රමය යටතේ බදු දිස්ත්‍රික්කයේ පමණක් කොටි ගණනක් මුදලක් අපි විසඳුම් කර තිබෙනවා. අපේ බදුල්ලේ දිසා ඇමතිතුමා කීවා වාගේ බදු දිස්ත්‍රික්කයේ හැම ආසනයකම ඒ වැඩ කරගෙන යනවා. අපි සන්තෝෂයෙන් ප්‍රකාශ කරන්නට ඕනෑ මේ කාල සීමාව තුළ කොටිසක පමණ මුදලක් පස්සර ආයතන තුළ විදුලි යෝජනා ක්‍රමයකට පමණක් අපි වැය කර තිබෙන බව. ඒ අපේ මුදල් ඇමතිතුමාගේ දක්ෂතාවය නිසයි.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, සමහර අය කියනවා අපේ මුදල් ඇමතිතුමාගේ අයවැය හරකයි කියා. වි මිල වැඩි කළ නිසා පෑර්නෝමියයන් සැලකිය යුතු පිරිසකට අසහපතක් වුණොත් කියනවා. ගොවිතැන් කරන පුද්ගලයන් හැටියට වි බුදලකට රුපියල් 70ක් කොටසි රුපියල් 100ක් උන්නත් ගොවියාට මදිය කියන එක පමණක් අපි මේ අවස්ථාවේ සඳහන් කරන්නට ඕනෑ. දැනට වි බුදලකට රු. 100ක් ලබාගත හැකි අවස්ථාවක් තිබෙනවා. නමුත් ඒත් මදි කියා හිතන ගොවියෝ ඉන්නවා.

මහජනයාගේ ඕනෑ එපාකම් අනුවයි මේ රජය වැඩ කටයුතු කරගෙන යන්නේ. විශ්‍රාම වැටුපක් දීම ගොවියාට ලොකු යහපතක්. වැඩක් කරගන්නට බැරවු කාලයක ඒ ගොවියාට යම්කිසි ආධාර මුදලක් ලැබෙනවා. වතුකරයේ සිටින කම්කරුවන්ට අර්ථ සාධක අරමුදලක් කියා එකක් තිබෙනවා. ගොවියාට මය මොකක්වත් නැහැ. අපට දැන් කියන්න පුළුවන් ගොවියාටත් යම්කිසි තත්ත්වයක් ඇතිවුණා කියන එක.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මහජනතාවගේ ඕනෑ එපාකම් අනුව තමන් කැමති රෙදි කැල්ලක් ගන්නට, තමන්ට වුවමනා ද්‍රව්‍ය විකක් ගන්නට අද නිදහස ලැබී තිබෙනවා. ඒවා සීමාසහිත වෙලා තිබුණු කාලයක් තිබුණා. ඒ කාලයේදී මට මතකයි ජනතාව හාල් විකක් යොයා ගිය හැටි. ඒ කාලයේ මොන ක්‍රමයකටද හාල් විකක් එතෙම ගෙන ගියේ කියා අපට මතකයි. ඒවා ගැන මේ අවස්ථාවේදී අපි කතා කරන්න ඕනෑ නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, ඒ වගේම නිවාස ගැන බැලුවත්, නිවාස යෝජනා ක්‍රම ගැන බැලුවත්, අපට කියන්නට පුළුවන් අපේ ආයතන තුළ අද නිවාස යෝජනා ක්‍රම රාශියක් ක්‍රියාත්මක කරගෙන යන බව. ගරු අගමැතිතුමා එක් ලක්ෂ පහස් දහස් නිවාස ගැදවා පසුගිය අවුරුදු කිහිපය තුළ, ඒ සමඟම නිවාස දාය ලක්ෂයක් ඉදි කිරීමේ ක්‍රමයක් ක්‍රියාත්මක වෙන්නට, සෙවන අරමුදල යටතේ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ශ්‍රී. ජී. එම්. පතිරණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

මාවතගම මන්ත්‍රී ධීවර නියෝජ්‍ය ඇමතිතුමා කී එක ගැන මොකද කියන්නේ ?

ඩබ්ලිව්. එම්. කරුණාරත්න මහතා
(**ශ්‍රී. උ. එම්. ආර්. ආර්. ආර්. ආර්.**)
(**Mr. W. M. Karunaratne**)

ග්‍රාමෝදය මණ්ඩල තුළින් ඔය අන්දමේ කටයුතු දියත් කර ක්‍රියාත්මක කරගෙන යනවා.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ශ්‍රී. ජී. එම්. පතිරණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

මාවතගම මන්ත්‍රීතුමා කී එක ගැන මොකද කියන්නේ ?

ඩබ්ලිව්. එම්. කරුණාරත්න මහතා
(**ශ්‍රී. උ. එම්. ආර්. ආර්. ආර්. ආර්.**)
(**Mr. W. M. Karunaratne**)

තමුත්තාන්දේලා මොනවා කීවත්, මාවතගම මන්ත්‍රීතුමා තමුත්තාන්දේලාට බරවෙන්නෙ නැහැ කියන එක පමණක් මම මේ අවස්ථාවේ සඳහන් කරනවා.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ශ්‍රී. ජී. එම්. පතිරණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

තැහැ, අපට බරවෙන්න ඕනෑ නැහැ.

නියෝජ්‍ය කථානායකතුමා
(**පී. ආර්. ආර්. ආර්. ආර්. ආර්.**)
(**Mr. Deputy Speaker**)

තව විනාඩි 4 යි තිබෙන්නේ.

ඩබ්ලිව්. එම්. කරුණාරත්න මහතා
(**ශ්‍රී. උ. එම්. ආර්. ආර්. ආර්. ආර්.**)
(**Mr. W. M. Karunaratne**)

ඒක නිසා අපි මේ අවස්ථාවේ සඳහන් කරන්නට ඕනෑ අපේ මුදල් ඇමතිතුමාගේ වැඩිපිලිවෙල හොඳයි කියන එක පමණක්. විරුද්ධ පක්ෂයේ මන්ත්‍රීවරු මොනවා කීවත්, අද රටේ තිබෙන තත්ත්වය අනුව තුස්තවැදි උවදුර ගැන කල්පනා කර දුරු කරන්න තමුත්තාන්දේලාට අපට කිසිම සහයක් නොදෙන බව පෙනෙනවා. තව පැය දෙක තුනකින් ජන්දයක් විමසනවා. මේ රටේ තුස්තවැදිය තුරන් කරන්න තමුත්තාන්දේලා අපට සහයෝගය දෙනවාද කියන එක ඒ වෙලාවට බලමු. තමුත්තාන්දේලාගේ හිතට එකඟව මේ තුස්තවැදියට විරුද්ධව තමුත්තාන්දේලාගේ ජන්දය පාවිච්චි කරන මෙන් අපි ඉල්ලා සිටිනවා. එසේ නොකර මහජනතාව ලඟට ගිහිල්ලා එකක් කතා කරලා මෙතැනට ඇවිල්ලා තවත් එකක් කතා කරලා පත්තරවල ලොකු අකුරෙන් ද ගන්නට මහජනතාව රැවටෙන්නෙ නැහැ කියන එක පමණක් මම සඳහන් කරන්නට ඕනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මේ සංවර්ධන කටයුතු සෑම දෙයක්ම අපට කරගැනීමට පුළුවන් වුණේ නොයෙක් කරදරකාරී කම්කටොලු මධ්‍යයේ බවත් මා මතක් කරන්නට ඕනෑ. අපේ රජය බලයට පත් වුවාට පසුව එක පැත්තකින් සුළු සුළු ආවා. ඒකෙන් මහත් විනාශයක් වුනා. ගං වතුර හරින්නකින් ආවා. ඒකෙන් රට විනාශ වෙගන ගියා. ජාතිවාදී කෝලාහලයක් ආවා. විනාශයක් වුනා. ජට පස්සේ අද ඇවිල්ලා තිබෙනවා තුස්තවැදි උවදුර. අපි කවුරුත් එකතු වී, එකමෙන් නැගී සිට අපේ ආරක්ෂක ඇමතිතුමාට සහයෝගය දෙන්න ඕනෑ. මේ තුස්තවැදි උවදුර තැනි කිරීමට.

මහවැලි යෝජනා ක්‍රමය තුළින් ඇතිවූ කුණුරු සංඛ්‍යාව දෙය බලන විට අපට හිතා ගන්නට පුළුවන් ඒ මගින් ලැබෙන වි අස්වැන්න මහජනයාගේ කැමට හොඳම ප්‍රමාණවත් වන බව. නමුත් අක්කර ලක්ෂ ගණනක කුණුරු පුරන් වෙගන යනවා මේ තුස්තවැදි උවදුර නිසා. අපි මේ අවස්ථාවේදී ප්‍රාර්ථනා කරනවා, මේ තුස්තවැදි උවදුර 1985 වර්ෂයෙන්ම අවසන් වේවා කියා.

විරුද්ධ පක්ෂය අද රෙදි වල මිල ගැන කතා කරනවා. මවුත් කියනවා රෙදි මිල වැඩි වුනා කියා. නමුත් අපි කියනවා රෙදි මිල වැඩි වෙන්නෙ නැති බව. අපට දේශීය රෙදි ඕනෑ හරමි තිබෙනවා. පිට රටින් ගෙන්වන රෙදි අපට අවශ්‍ය නැහැ කියන එකයි අපි කියන්නේ. ලංකාව රෙදි වලින් ස්වයංපෝෂිතයි.

[සඹලිවීම්, එම්. කරුණාරත්න මහතා]

අපි සීමා කරන්නේ නැහැ. පුද්ගලයෙකුට රෙදි යාර දෙකක්, දුන් ඒ යුගය අවසන් වෙලා, ඒ යුගය පසු කරල තමයි අද අපි මේ තත්ත්වයට ඇවිල්ලා ඉන්නෙ.

අපේ රට රෙදි වලින් ස්වයංපෝෂිත නම්, කෑමෙන් බීමෙන් ස්වයංපෝෂිත නම්, රටේ සංවර්ධනය අකුරටම ඉෂ්ඨ වෙන යනවා නම්, එය කරන්නට මුදල් ලබාදීම ගැන අපි මුදල් ඇමතිතුමාට සතුහිවන්න විය යුතුයි. රටේ සංවර්ධනය සඳහා යෙදවීමට මුදල් සොයා දෙමින්, අවුරුදු තවයක් මේ රටේ මුදල් ඇමතිකම කළ රොහී ද මැල් මැතිතුමාට අපි ශ්‍රීත ප්‍රාර්ථනා කරනවා. එට එටම අයවැය ලේඛන තවයක් ඉදිරිපත් කිරීමෙන් රටේ ජනතාවට සේවාවක් කරන්නට එතුමාට වාසනාව ලැබීම ගැනත් අපි සන්තෝෂ විය යුතුයි. සමහර අය, සමහර පක්ෂවල අය එතුමාගේ විවිතාකම දකගන්නේ නැහැ. එතුමාගේ අගය දකගන්නේ නැහැ. එතුමාගේ සේවය ලබාගන්න ගැට දකගන්නේ නැහැ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට මේ අවස්ථාව ලබාදීම ගැන තැවතත් ඔබතුමාට මගේ සතුහිස පුද කරනවා. අනාගතයේදීත් මෙවැනි වාසනාවන්ත අයවැය ලේඛන මේ ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කිරීමට අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට වාසනාව සහ ශක්තිය ලැබේවා කියා ප්‍රාර්ථනය කරමින් මා නිහඬ වෙනවා.

අ. හා. 1.50

මර්වින් ජේ. කූරේ මහතා (පානදුර)
(**ශ්‍රී. ශ්‍රී. ගෝවිණ් ජ්‍යෙ. ඉග්‍රේ - පානදුර**)
(**Mr. Mervyn J. Cooray - Panadura**)

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, අයවැය ලේඛනය ගැන කතා කිරීමට මට මේ අවස්ථාව ලබාදීම ගැන මගේ සතුහිස ඔබතුමාට පුද කරනවා. මම පළමුකොටම පානදුරේ ජනතාවගේ ශ්‍රීත පැතුම් අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා වෙත පුද කරනවා. මෙවැනි අයවැය ලේඛනයක් ජනතාව වෙත ඉදිරිපත් කිරීම පිළිබඳව, එතුමා මෙවර අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේදී විශාල සන්තෝෂයකින් එය ඉදිරිපත් කරන බව ප්‍රකාශ කලා. එතුමා සිය අයවැය කතාවේදී සඳහන් කලා, 1977 න් පසුව එතුමා අපේ ආර්ථිකය නිදහස් කලා කියන එක, ඒක සත්‍යයක්.

අපේ ඉතිහාසය ගැන බලන විට 1948 දී මේ රටේ දේශපාලන නිදහස ලබාගෙන ඇති බව අපට පෙනෙනවා. ඉන් අනතුරුව තිබූ සෑම එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයකින්ම මේ රටේ ආර්ථික නිදහස ලබාගැනීමටත්, එය දියුණු කිරීමටත් කටයුතු කළ බව අපි කවුරුත් දන්නවා. ඒ නිසා තමයි ඒ කාල සීමාවල් තුළදී දිගටම යෝධ සංවර්ධන ව්‍යාපාර ක්‍රියාත්මක වුනේ. ඒ අන්දමට එක්සත් ජාතික පක්ෂ රජයන් මෙරට සංවර්ධනය ඇති කිරීමට කටයුතු කලාය කියන එක අපි යළිත් මතක් කරන්න ඕනෑ.

1977 න් පසුව අතිගරු ජනාධිපති උතුමාණන්ගේ නායකත්වයෙන් පටන් ගත් මේ රජයෙන් ආර්ථික සංවර්ධනය ආරම්භ කලා. ආර්ථික නිදහස දිනා ගැනීම සඳහා ලකලැස්නි වී කටයුතු සුදුසුම කලා. ආර්ථික නිදහස දිනා ගත්තා. දුන් අපි ඉන්නේ ආර්ථික නිදහස දිනාගත් අවස්ථාවකය කියන එක අපි මතක් කරන්න ඕනෑ.

අපි ඒ සමගම තවත් එකක් මතක් කරන්න ඕනෑ. මෙවර අයවැය ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාවේදී සමහර විරුද්ධවාදී පක්ෂ කල්පනා කලා, අපේ ආර්ථිකය කඩා වැටී ඉතා අසීරු තත්ත්වයකට මේ රට පත් වෙයි කියා. නමුත් ඉතාම සාර්ථක හා සාධාරණවූත් එමෙන්ම සංවර්ධනමයවූත් යුද්ධමයවූත්, අයවැයක් අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා මෙවර ඉදිරිපත් කලාය කියන එක අපි මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරන්නට ඕනෑ. රටේ සංවර්ධන ව්‍යාපාර ඒ ආකාරයෙන්ම හොඳින්, කඩිනමින් හා වේගයෙන් කරගෙන යන්නට අවශ්‍ය මුදල් ප්‍රතිපාදන මේ අයවැයෙන් වෙන් කර තිබෙනවා. එමෙන්ම රටෙන් ජාතියෙන් ආරක්ෂාව පිණිස රටේ ඒකීය භාවය ආරක්ෂා කරන්නට - මේ රට තුස්තවාදී උවදුරින් ගලවා ගන්නට - විශාල මුදල් සම්භාරයක් මෙවර අයවැයෙන් එතුමා වෙන් කර තිබෙනවා. එමෙන්ම බදුබර හා ජීවන වියදම වැඩි නොකර රටේ සාමාන්‍ය ජනතාවගේ එදිනෙදා ජීවිතයේ කටයුතු කර ගන්නටත් ජනතාවට ලැබිය යුතු අයිතිවාසිකම් සාධාරණව ලබා ගන්නටත් පුළුවන් අයවැයක් ඉදිරිපත් කළ නිසා තමයි සාධාරණ අයවැයක් ඉදිරිපත් කලා යයි මම සඳහන් කරන්නේ.

අපේ විපක්ෂයේ මන්ත්‍රීතුමෙක් ඊයේ කළ කථාවක් අපි අසාගෙන සිටියා. එතුමා ඒ අවස්ථාවේ කීවා අපේ රජය තුළ තාරකා යුද්ධයක් තිබෙනවාය කියා. රටේ ප්‍රචලිතවී යන ජනතාවගේ සිත් තුළට කාවැදී යන, නිවාස වැඩ පිළිවෙළ, අධ්‍යාපනික වැඩ පිළිවෙළ, මහජන ශිෂ්‍යත්ව වැඩ පිළිවෙළ, එමෙන්ම තරුණ කටයුතු වැඩ පිළිවෙළ හාසයට ලක් කරමින් එතුමා කථා කලා. නමුත් හෘදය සාක්ෂියට එකඟව එතුමන්ලා කථා කරනවා නම් මතක් කරන්නට ඕනෑ, අපේ රජය - ගරු ජනාධිපතිතුමා, අගමැතිතුමා, මැති ඇමතිතුමන්ලා ආදී සියළුදෙනාම - විශාල වෙර වැයම් දරා ජනතාවගේ අවශ්‍යතාවයන් සපුරා ලත්තට කටයුතු කරන බව, එතුමන්ලා එසේ කටයුතු කරන බව මට පැහැදිලියි. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්ත්‍රීවරුන් ඒ විධියට කථා කරන්නේ ජර්ණාසහගතව යයි මම මතක් කරන්න ඕනෑ. නිවාස සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළ මුළු රටේම දියත්ව තිබෙනවා. නිවාස දාය ලක්ෂයක් ගැදීමට ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමා වැඩ පිළිවෙළ යොදා තිබෙනවා. ගමන් ගමට ආදර්ශ ගම්මාන හදමින්, උදගම් ඇති කරමින්, මේ මුළු මහත් රටේම ජනතාවට එතුමා විශාල මෙහෙවරක් කරගෙන යන බව අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. එවැනි විරෝධර ශ්‍රේෂ්ඨ නායකයෙක් අග්‍රාමාත්‍යවරයෙක් ලැබීම මුළු රටටම ජාතියටම අගය කළ ගැනී කරුණක් ලෙස මතක් කරන්න ඕනෑ. එමෙන්ම අධ්‍යාපන ක්ෂේත්‍රයේ මුළු මහත් ශිෂ්‍යාශිෂ්‍ය පරම්පරාවම අනාගත බලාපොරොත්තු ඇති ආරගෙන සිටින ශිෂ්‍ය ශිෂ්‍යාවන් අප රජයේ යොමු කටයුතු මඟින් රටට මෙහෙයක් කර ගැනීමත් විරුද්ධ පක්ෂයට ලොකු පාඩුවක් හැටියට කල්පනා කරනවාය කියාත් මම මතක් කරන්නට ඕනෑ. එමෙන්ම මේ රටේ තමන් ඉපදුණු පොළොවේ බිම් අපලක්වත් නැති ජනතාවට - ජීවත්වීම සඳහා ගෙයක් දෙරක් නැති අයට - ස්වර්ණගුම් වැඩ පිළිවෙළ යටතේ ගෙයක් දෙරක් සාදා ගැනීමට ඉඩම් දීමත් විරුද්ධ පක්ෂයේ ජර්ණාවට කරුණක් වී තිබෙනවා කියන එකත් මතක් කරන්නට ඕනෑ. එමෙන්ම දුප්පත් ලමයින්ට උසස් අධ්‍යාපනයක් ලබා දීමට, උසස් අධ්‍යාපනය දියුණු කර ගැනීමට, අධ්‍යාපන කටයුතු දියුණු කර ගැනීමට, උපකාරී වන මහජන ශිෂ්‍යත්ව වැඩ පිළිවෙළ කෙරෙහින් ඒ අය තුළ ජර්ණාවක් ඇති වී තිබෙනවා. මන්ත මය කාරණා තිසයි. අපේ රජය තුළ තාරකා යුද්ධයක් තිබෙනවා යයි ප්‍රචාරය කරන්නේ. එය කරන්නේ හදවතට එකඟව නොවෙයි, ජර්ණාසහගතව බව මම මතක් කරන්නට ඕනෑ.

රිචඩ් පතිරණ මහතා
(**ශ්‍රී. ශ්‍රී. ආර්. පතිරාණ**)
(**Mr. Richard Pathirana**)

මම කීවේ තාරකා යුද්ධයක් ගැනයි. නමුත් නියෝජ්‍ය ධීවර ඇමතිතුමා ඊයේ වෙනත් යුද්ධයක් ගැනත් කීවා.

මර්වින් ජේ. කූරේ මහතා
(**ශ්‍රී. ශ්‍රී. ගෝවිණ් ජ්‍යෙ. ඉග්‍රේ**)
(**Mr. Mervyn J. Cooray**)

නමුත්තාත්සේ හැම විටම ජර්ණාසහගතව බලන නිසා හැම විටම නමුත්තාත්සේට පෙනෙන්නේ ඒ ආකාරයටයි. අපේ රජයේ මැති ඇමතිවරු විශාල වගකීමකින් වැඩ කරනවා. නොයෙකුත් සංවර්ධන වැඩ පිළිවෙළවල් දියත් කර තිබෙනවා. ඒ වැඩ පිළිවෙළවල් කරගෙන යන විට ඒ සම්බන්ධව නමුත්තාත්සේලා තුළ ජර්ණාවක් ඇති වී තිබෙනවා. අප අතර කිසිම ප්‍රශ්නයක් නැහැ. අපේ මැති ඇමතිවරුන් අතර පමණක් නොවෙයි, අපේ මන්ත්‍රීවරුන් අතර එක්තරා තරගයක් නම් තිබෙනවා. මොකක්ද ඒ තරගය ? තමන්ගේ කොට්ඨාශ දියුණු කරන්නට, තමන්ගේ කොට්ඨාශයේ පාරවල් හදන්නට, විදුලිය ලබා දෙන්නට, පාලම් බෝක්කු හදන්නට, පාසල් හදන්නට, අධ්‍යාපන කටයුතු දියුණු කරන්නට ආදී සෑම දෙයක් ගැනම තරගයක් තිබෙන බව නම් අපි පැහැදිලිව කියනවා. ඒක අපේ රජයේ නායකයාගෙන් අපට ලැබුණු නියමයක්. ඒ අනුව අපට ලැබුණු මැතිවරණ කොට්ඨාස සංවර්ධන කිරීමට මෙන්ම ජනතාවගේ අවශ්‍යතාවන් සොයා බලා කටයුතු කිරීමත් අපේ යුතුකම. එහෙම නැතුව ජර්ණා සහගතව, වහසිබස් දෙසීමින් සිටීම අපේ යුතුකම නොවන බව මතක් කරන්න ඕනෑ.

අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමා අයවැය ලේඛනය ඉදිරිපත් කරන අවස්ථාව වන විට, වේලපතින්ම විරුද්ධ පක්ෂ කටයුතු දෙසීමක් සිටියා. තමන්ගේ දේශපාලන පත්‍රවලින් කටයුතු දෙසුවා, මේ රටේ ආර්ථිකය කඩා වැටෙනවාය, දුප්පතට බර පැටවෙනවාය, අරක මේක වෙනවාය කියා. නමුත් අපි මතක් කරන්න ඕනෑ, එතුමා ඉතාම ධෛර්ය සම්පන්නව, ඉතාම සාර්ථක අයවැයක් මෙවර ඉදිරිපත් කර ඇති බව, ඇත්තවශයෙන්ම මුදල් අමාරුකම් අප රටට තිබෙනවා. එම නිසාම තමයි එතුමා රට රාජ්‍යවල ඇඳි, පුදන වශයෙන්

මෙත්ම ආධාර වශයෙනුත්, ඉතාම අඩු පොලියටත් මුදල් ලබා ගෙන, මේ අන්දමින් අයවැය සකස් කර ගෙන තිබෙන්නේ. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ තමුන්තාත්සේලාට මෙවර අයවැය ගැන කියන්නට දෙයක් තැනී නිසා තමයි, අනුන්ගේ තාරකා යුද්ධයක් ගැන හෝ වෙනත් යුද්ධ ගැන හෝ කථා කරන්නේ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, තුස්තවාදය මර්දනය කිරීම සඳහා හමුදාවලට අවශ්‍ය අවිආයුධ ගෙන්වා ගන්නට මුදල් වැය කරන්නට ඕනෑ බව විරුද්ධ පාර්ශ්වය එක් වරකට කියනවා. එසේ අවශ්‍ය අවිආයුධ ගෙන්වා ගන්නට මුදල් වෙන් කරන විට, එපමණ මුදලක් වැය කරන්නේ මොකටද කියා අපේ ප්‍රශ්න කරනවා. අන්න ඒ විධියේ පුහුණු තර්ක තමයි, ඊර්ෂ්‍යාසහගත ලෙස විරුද්ධ පාර්ශ්වය ඉදිරිපත් කරන්නේ. ඇත්තෙන්ම විරුද්ධ පාර්ශ්වය තවත්ත හඳුනා දෙපල්ලම මොකක්ද කියා මුළු මහත් ජනතාවම දන්නවා. කොටින්ම මුළු රටම ප්‍රජාතන්‍යය දමා, රට තැනී කරන්නට උත්සාහ දරන පිරිසක් ගැටියට මුළු මහත් රටම, විපක්ෂය හඳුනාගනවා. තමුන්තාත්සේලා පාර්ලිමේන්තුව තුළ මය අන්දමේ දෙබිඩි කථා කලාට, තමන්ගේ ගමට ගිහිත්, වේදිකාවලට තැනී මේ වාගේ කථා කරන්නට තමුන්තාත්සේලාට පුළුවන්කමක් තැනී බව මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ පාඩම ජනතාව තමුන්තාත්සේලාට උගන්වා තිබෙනවා. ඇත්තෙන්ම විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ තමුන්තාත්සේලා ගමේගොඩේ ගිහිත් මය දෙවල් කීව්වොත්, තමුන්තාත්සේලාගේ ආසනයටත් ආරක්ෂා කර ගන්නට ලැබෙන්නේ තැනෑ.

එදට වඩා ජනතාව අද මුද්ධමත් බව කල්පනා කරන්න ඕනෑ. තමුන්තාත්සේලා කියන්නේ කරන්නේ මොනවාද කියා ජනතාව හික්මෙණ මුද්ධයෙන්, විමසිල්ලෙන් සිටිනවා. තමුන්තාත්සේලා මොනවා කීව්වත්, රජය ගෙන යන වැඩ පිළිවෙළ ගැන ජනතාවට අවබෝධයක් තිබෙනවා. එම නිසාම තමයි, 1983 අතුරු මැතිවරණ 18ත් 14ක්ම විශිෂ්ට ලෙස ජයග්‍රහණය කරන්නට අපට අවස්ථාව ලැබුණේ. ඊට පසුව තිබුණු අතුරු මැතිවරණ තුනෙන්ද ජයග්‍රහණය ලබන්නට අපට පුළුවන් වුණේත් ඒ නිසයි. විරුද්ධ පාර්ශ්වයේ තමුන්තාත්සේලා ගිහිත් නොයෙකුත් මැරකම් කරමින් ජනතාව මුළු කිරීමට උත්සාහ ගත්තා. තමුන් අපේ ජනතාව ඒවාට අවතන වුණේ තැනෑ ; රැවටුණේ තැනෑ. තමුන්තාත්සේලා නොයෙකුත් මැරකම් කලා. මේ අවස්ථාවේදී මතක් කර දෙන්නට කැමතියි, තමුන්තාත්සේලා කැරකුණු ප්‍රදේශ ගැන. මගේ ජීව රිසට පවා වෙඩි තබා මාව පලවා හරින්නට ලැගැස්සී වුණා. තමුන් අපි ඒ ප්‍රදේශ අහගැර යන්නේ තැනුව ඒ අතුරු මැතිවරණ ජයග්‍රහණය කළ බව මතක් කර දෙන්න ඕනෑ. එම නිසා අපේ ජනතාව තමුන්තාත්සේලා හිතන විධියට මෝඩ තැනෑ.

ගරු නියෝජ්‍ය කථානායකතුමනි, මට වෙන් කර ඇති කාලය අවසන් වන නිසා මෙයට වඩා දීර්ඝ ලෙස මා කථා කරන්නට යන්නේ තැනෑ. මට කථා කරන්නට මේ කාලසීමාව ලබා දීම ගැන තමුන්තාත්සේලා මගේ ස්තූතිය පිරිනමමින්, මෙවර ඉතාමත් සාර්ථකවුත්, සාධාරණවුත්, යුද්ධමය අයවැයක් ඉදිරිපත් කර මුළු මහත් ජනතාවම සන්තෝෂයට පත් කිරීම ගැන මගේ හෘදයාගම සතුතියත්, සතුටත් ප්‍රකාශ කරමින්, විශේෂයෙන්ම පානදුරයට සම්බන්ධකමක් ඇති අපේ ගරු මුදල් ඇමතිතුමාට විරාත් කාලයක් අයවැය ලේඛන ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාව ලැබෙවැයි ප්‍රාර්ථනා කරමින් මගේ වචන ස්වල්පය මෙයින් සමාජක කරනවා.

ආචාර්ය ආනන්දතිස්ස ද අල්විස් මහතා (රාජ්‍ය ඇමතිතුමා)
(කොළඹ නිලධාරීන්ගේ සංගමයේ නායකයා) — இராஜாங்க அமைச்சர்
(Dr. Anandatissa de Alwis - Minister of State)

Hon. Deputy Speaker, Sir, the Speaker who preceded me echoes the wish of most of us in this country, namely, that the Hon. Ronnie de Mel will outlive us all and continue to present Budgets with increasing dexterity year after year for the benefit of this country.

You would have observed, Sir, that he became the custodian of the finances of this country at a time when Sri Lanka was considered somewhat similar to some of our friends whom I will not name and who are described as basket cases in the corridors of financial institutions.

They were so described, Sir, because they had so many difficulties within their own framework which made it very difficult for their Ministers of Finance to present a case that could even be given some minor consideration. For example, Sir, some of them, through no fault of their own but because they had been parts of empires from which they had managed with great difficulty to extricate themselves as a result of world public opinion, suddenly became free but did not have the infrastructure - the human infrastructure - with which to use money if money was available. For example, Sir, if you look at the colonising powers of the world you will see that when a certain power left the Congo they only left twelve graduates. In such a situation what could the world community do to assist with money when the infrastructure of administrative and intellectual capacities were not available ?

In some of the countries, Sir, which won freedom one by one, they very soon gave up the paths of attempting a democracy and rapidly took the paths of guided democracies that ultimately became dictatorships. They began to overturn governments with such rapidity that it was not possible for the world community again to help them either with money or other resources of any kind. We were very much more fortunate. We have to thank the British, for whatever reason it might have been, for having provided an infrastructural government - which could boast of a brilliant public service at the highest levels of administrative ability in government departments, in the courts of law and other spheres of the country, which is able to accept, develop and progress upon whatever assistance they could get from the world. But soon thereafter we adopted, both the UNP and the SLFP governments, the ever strident demand that we go into a controlled economy, an import substitution economy, that we shut ourselves inside and save foreign exchange. This was forced upon us and we followed this dry, dreary, hopeless path for many years. We did it willingly ; nobody forced it upon us. We believed it, that was the expert advice that was available. We trod that path, government after government after government. The net result of that exercise, Sir, was that each succeeding government was thrown out by the people at subsequent elections, not by some simple majority, but with an earth-shaking blow. Each of them it was said by the media and the people and the victors, would never ever recover.

It was in those circumstances that Ronnie de Mel walked out upon the scene. He was not a Finance Minister from a country which was prosperous, going to lending institutions and aid-giving countries with a triumphant smile upon his face. When he undertook this task and had to go and look at the picture, he realized that the UNP government was forced upon its own resources and that if he was forced to carry out this old, dead, drying, dying, debilitating principle of the

[පැවරීමේ පාලකයන්ගේ ද අලංකාර මනස]

past, we could never ever survive, leave alone develop the country. And therefore he had to undertake, almost overnight, a total reversal of policy in many fields. Not only that. He realized in the early stages of his Budget-making that we had so many restraints that even if we had the money we did not have the capacity to spend it. I am not talking of a situation where there is great progress and where it is easy enough to fill one's pockets with millions and toss them around and spend them in the night.

A responsible Finance Minister wishes to see evolved in a country a plan that would not merely spend money, for spending money is easy enough, but would spend it wisely, productively and so well that he could return to lending agencies and other countries who lend money and give aid and say to them, "Here is our performance for the last year. Now we want to undertake new ventures or to continue the ones we have started. We have done well and so we ask you for more aid." He achieved this miracle in the very first year when he attempted this new process of making Budgets.

Thereafter, Sir, he too had to face extraordinary difficulties. All the things he attempted surely, as is natural, did not work well. Everything he promised to do he could not do. Some of the things that he had entrusted to line Ministries became failures for various reasons. Some of the institutions were falling apart through bad administration, falling apart because of past neglect; sources of revenue were drying up because of some of the policies which had been adopted earlier, such as in the plantation industry which has sustained this economy regardless of all newcomers, regardless of all new hopes and ventures. The tea industry had been the base, the strong platform on which the strength of our institutions had been built. But for many years, for obvious reasons we need not have to go into now, they had not been looked after, they had not been replanted, they had not been fertilized, they had not been cared for, and we fell on evil times.

This is no occasion when we can sit here and talk of the threat of nationalization of the plantation sector or the ultimate events that took place to keep those promises. I am only referring to a particular situation in which the Hon. Minister of Finance found himself, and totally helpless in the process. Here he had found a great opportunity of building a new economy which would grow from economic strength to greater strengths, and suddenly he was faced with falling prices, falling qualities, lower production, unable to keep his promises of growth rates and return to revenues that are necessary if we are to continue to borrow from abroad. And yet instead of despairing, instead of finding excuses, instead of asking for a new portfolio, which most weaker-minded than he might well have asked and found, courageously he returned to the fray. Heaven

knows what charm he has in those foreign areas; we only know that he suddenly flashes a smile upon us and all our antagonisms vanish. He has that tremendous capacity. But those in themselves are not enough, when you are talking to the gnomes of Switzerland. Hard headed as they are, they are willing to smile as warmly and as richly as we, but there is one single thing they will look at and that is the cold logic of the balance sheet of a nation. The gap between budget promises and actual performances of a country. And there are no ways in which a Minister of Finance can hide those facts. We can conceal a lot of things from our own Inland Revenue Department but there is no nation that can conceal its own finances from the gaze of the world. And therefore the Hon. Ronnie de Mel has had to face up to those realities, give answers that would be acceptable. And the answers have been acceptable because there has been in the performance of the Finance Minister in the eyes of the foreign world a consistency. He has not yielded financial prudence and financial principles for popularity either within the country, within this House or inside the Cabinet room. There is no one who chastises his Colleagues as harshly and strongly and honestly as does our Minister of Finance. He says, "It is all up to you, I am telling you this is a mad thing you are doing. This is total madness. But it is not for me to decide. If you decide otherwise that is your business, but I tell you these are the facts." Consistently, continuously, to Ministers, to committees, to Governments and to this House, he has maintained a consistent policy of financial prudence, and that is why, Sir, he has been able to win the respect and regard of those to whom he has to go from time to time asking for help for this country and he has done so successfully. One might have thought that in the prevailing circumstances at that time after July 1983 he would have been unable to continue to finance some of the ventures that he had put forward to aid-giving agencies abroad, but the sincerity of the Finance Minister, the sincerity of President Jayewardene, the inflexible will for peace and for justice that is represented by the Jayewardene Government were the basis which made it possible for aid-giving nations abroad, sometimes with very hostile lobbies against us, to continue with their support for the financing of the various projects that we have from time to time advocated.

Nobody, knows, Sir, more than this House how deeply and sadly we all feel about the problems that we have with our brothers and sisters in the North. But what is more important is that the Governments of Western countries, hypersensitive as they are and they should be - to the oppression and suppression of small nations and peoples and religions, also accepts the *bona fides* and the sincerity of President Jayewardene and his Government in trying to find a viable and just solution to the conflicting opinions on two sides of a nation, which is sometimes described to be as at war.

There are many countries, Sir, all over the world in which ethnic minorities have taken up arms, many countries where little splinter groups have tried to overturn Governments by reigns of terror. There are so many countries in the world, not excluding Great Britain, where sometimes – you never know – a bomb will explode in your face. This is a phenomenon that runs through the world, and no nation can say “It does not happen here”. Even the aid-giving nations have gone through this travail. There were similar gangs operating in Germany – Germans – and the German Government jailed them. Every day ‘Le Monde’ in Paris will record that a bomb has exploded somewhere. This happens all the time. The Basques of Spain continually try to assail and topple their Government, and this has been going on for a long time, from the time of General Franco, perhaps before that. It is happening here, but there is acceptance by the American Government, by the Governments of Great Britain, Germany, France, the Scandinavian countries and the Benelux countries, by the Indian Government, the Government of Pakistan, the Government of Japan and now the Government of Australia, that the Sri Lankan Government of J. R. Jayewardene is bending over backwards in a sincere and continuing effort to try and bring to the conference table those conflicting parties which are at each other’s throats. There is acceptance that there is an honest effort being made.

Sir, this little country in its way has striven to give some leadership in certain directions, about which we should take some humble pride. Our Prime Minister’s recent performance at the United Nations Assembly when, as the first speaker to open the Conference of Heads of States at the UN, he made a speech which, fortunately for the electronic media, we were all able to hear and able to see him make that speech. It was heart-warming not because of the fluency, the mellifluous language, the sonorousness of the prowess with which that speech was made. That was only to be expected, Sir, from a speaker of the calibre of our Prime Minister, who is one of the great orators of our time. What was important was, what did he say? And even more important, what did the United Nations and his colleagues and the fellow Heads of States of other countries attending that conference think to what he said? We have now the news of the declaration by the Secretary-General of the United Nations that the propositions our Prime Minister placed before that august assembly were accepted, and not for the first time.

On a previous occasion, Sir, the Prime Minister in addressing the United Nations made a suggestion that the whole world must consider shelter for people as an economic human priority. The United Nations were asked by the Prime Minister to declare a year as a “Year of Shelter”, and the United Nations did exactly that.

What does this mean? Building houses? It does not mean that. People have built houses. Several British governments, different parties, Labour and Conservative alike, have from time to time said that they have built so many houses. A race to build a number of houses in a competitive manner between two parties is not important.

What is important and significant that I see in this is the word ‘shelter’ not a house. Sir, all of us are wanting to be sheltered, to be protected, to be cared for. Anyone who has the money can buy a house tomorrow. You have reams of advertisements in the Sunday press. There are friends of mine who live in very large houses. I was given one for a short time, Mr. Deputy Speaker, when I was the Speaker of this House. I occupied it for just two days in the one year and few months in which I was Speaker because I found that I had no family to live with me. It was a huge house, but it was not a home. It was a mansion, but it did not give me shelter. Shelter comes with affection, comradeship and love. The concept of shelter is what the Prime Minister of Sri Lanka presented to the world and it has to be understood in that way.

If the Census and Statistics Department of this country issues a report and says that 1,297,321 houses were built, it does not mean a thing. What would mean something is that a certain number of persons, living human beings, have been ensconced, have been put into circumstances where they can say, “At last someone cares for me”. That, Sir, is a deeply-rooted human desire, that “someone should care for me”. If the worlds’ Governments can get together and agree that there is nothing more they can achieve than to care for the people who have placed them in power, then, Sir, some of the wars and tribulations, the terror and the may them that strides across the world, will cease to be the fearful things they are. That is why it is so deeply significant that small as we are, this country has been able, through our great spokesmen like His Excellency the President, the Hon. Prime Minister and the Hon. Finance Minister to bring to bear upon the minds of the people who lead the world a sense of our own yearning to care for and look after our people.

If you will permit me, Sir, to move on to another point, the Hon. Finance Minister was presenting this Budget at a somewhat different time than in the early days of this country. Sir, we have forgotten that in 1931, for example, when we had universal franchise and the first Donoughmore State Council, we had a little over five million people and our total revenues were Rs. 83 million. Our expenditure that year was a little more than that. It was Rs. 103 million. Today one of our corporations will dispose of that to the Hon. Finance Minister’s growing – I would not say happiness – dismay. The total expenditure in 1931 was

[පාර්ලිමේන්තුවේ ද සඳහන් වූයේ]

Rs. 103,233,635. In 1947-1948 things began to move up a little. The population was 6,657,000. Our revenues had gone up to Rs. 481 million. Our expenditure was Rs. 440 million. In 1956-1957 the figures were moving upwards very, very slowly. In 1970-1971 we had a population of 12,689,000 and a revenue of Rs. 2,877 million. Things were getting a little warmer. During their time in 1971; the revenue was Rs. 4,000 million and the population was 12 million.

In 1985 our Hon. Finance Minister has been very busy. I must say he is personally responsible for all this. The population has risen to 14.848 million without a single contribution from the hon. Leader of the Opposition - as yet. Our expenditure are now in billions. It is Rs. 59 billion. The Hon. Minister of Finance has to provide. In this enormous exercise it is not merely the steadily increasing magnitude of the ventures we undertake and the enormously increasing size of the monies we must find. It is the complexity of the situations with which we have to contend.

Here was a Finance Minister contemplating, preparing this year's Budget. I saw a very beautiful photograph where he was looking very relaxed and as gentle as I would like to see him always at Geekiyanakanda Estate but behind that posture of ease and gentleness I could feel sorry for him. Here he was remodelling this economy to walk strongly, to keep down inflation, to strengthen the rupee, to increase employment, to provide for health, to provide for education and a million other demands which are right and just that the people shall make on us. But he was trying to find money to be spent in an area over which he had no control. He had to find money for a totally destructive, non-productive and wasteful area of defence. What choice had he? No choice at all. What choice had any of us on this side of the House or the other? No choice at all. I, for one, do not believe for a moment that a true Opposition of a country like Sri Lanka would delight in such a situation. I am quite convinced, Mr. Deputy Speaker, they find it as sad as we do that we should not find quick agreement at the conference table for the offers the Government has made to various groups, that their rights as citizens of this country will not be in jeopardy, that their rights to look after the affairs of their own territories where they live would continue to be given to them, not by word, but by Legislative Enactment, by the devolution of power from the centre to the periphery. And we have made such a very serious and sincere effort, with or without the mediation of the conciliatory efforts being made by Prime Minister Mr. Rajive Gandhi, to offer a solution which would put an end to this meaningless destructive process and bring peace among us all. Not only that, Sir, he has to release the money that is needed for the helpless citizens, the women and the children

the non-combatants who are in their many many thousands, called "refugees", may be. Why should they be refugees? When the Government is not only willing but has also drafted legislation to put an end to this need for conflict, why should there be any refugees of any kind? Those are the problems, Sir, with which Hon. Ronnie de Mel as Finance Minister has been forced and compelled in this House to produce his Budget. Very few, Sir, would have had the courage with which he faced those problems and did the exercise. He never claimed that he was a perfect Budget-maker. There never was and there never will be. The easiest thing in the world, Sir is to be a critic. The hardest thing in the world is to create something. I do not wish to be carried away by this thought into other areas of creativity and criticism on which books and vast learned treatises have been written. The statement by itself, Sir, I consider, would be sufficient to make my point.

Sir, the Government has been taken to task for so many things but I do not intend to deal with them all because the Hon. Minister of Finance will reply the Opposition when he brings this Debate to a close. I have therefore been dealing generally only with some of the points that came to my mind when I contemplated on the problems that he had been confronted with.

Sir, a few days ago, I think yesterday or the day before, there was some matter on which I think I should make some comment. It is about the allegation that we are wasting Rs. 45 million on building pavements at Horton Place. Now, it is so easy for anyone to comment on an undertaking and make it look ridiculous. I am not saying that those exact words were used but the sum total of the impression that was created was that a vast sum of money was being spent and all we were getting in Horton Place were some pavements. The authority of no less a person than Dr. A. N. S. Kulasinghe was also quoted in a critical analysis of that road building process. Firstly, I interrupted my good Friend to say that Dr. Kulasinghe, whom they were quoting or allegedly quoting, was the Chairman of the State Engineering Corporation of the UNP Government. Sir, I can see the hon. Third Member for Colombo Central who made the speech just arriving in the House. I was referring to the remarks made by the hon. Third Member for Colombo Central about Dr. Kulasinghe. He was forthwith removed from his post and Dr. Nath Amarakoon was put in his place. I have nothing against Dr. Nath Amarakoon. He must have been an eminent engineer. Otherwise they would not have selected him. Dr. Kulasinghe took refuge in Malaysia. Our then Minister in charge of housing went to Malaysia to find out how to build houses. In fact, Malaysia's reputation for house building on a large scale had gone across its borders. So the Hon. Mr. P. B. G. Keuneman, the Minister in charge of housing at that time went to Malaysia to find out how to build houses. They referred

him it their expert, Dr. A. N. S. Kulasinghe. Then the Hon. Minister from Sri Lanka walked into a room in which a presentation was made on how to build houses quickly and the presentation was made by Sri Lanka's Kulasinghe. I said that merely to put the record straight but we are not debating that Mr. Kulasinghe. He is a brilliant, creative and respected person. He is in charge of research and engineering studies which will have an impact on the saving of energy and power in this country. I would not go into that. But, Sir, the road building programme, which was so bitterly attacked, is on the concept that once and for all we must devise a means by which the power and the electrical and the telephone man does not need to dig up a road in order to effect repairs or replace wires, tubes and pipes. That is why those pavement are there. You put your telephone wires along the pavements, you bury your electric wires there and if something goes wrong you just lift up those concrete slabs and you do your repairs unlike what we have been doing all these years. We bury them on the middle of the road and then we start digging up the entire road for one yard of wire!

Then, there are the principles of road engineering involved. In our own happy days we have been accustomed to doing all those roundabouts, round which we built gardens and fountains. But, there is new thinking and the new thinking says that these can take up a lot of more room when you can afford waste. It can tie down more traffic than smoothen the flow of traffic that you intend to have by building roundabouts in the first place. Therefore, the curvatures must be realigned. We are not using those old hard rubber tyred monsters that were imported into this country 40 to 50 years ago which would take a turning circle of something like ten yards. We are now running around in vehicles which can move around its own length. Therefore, our alignments, our road building and all those concepts have to change. That is the reason why foreign expertize has been brought in to design and try and make sensible some of the approaches to road making that we have been following in the past.

Sir, I wish to give way to the Hon. Leader of the Opposition as soon as I possibly can. I hope to do so by 3 o'clock. But I want to say something in regard to Airlanka which was everybody's whipping boy in the Opposition ranks. Airlanka was running at a tremendous loss, Airlanka was bleeding this country to death; Airlanka was inefficient if only they can close Airlanka all would be well again! Why are we persisting in this? I am so glad that the gladiator who led the charge of the Light Brigade against Airlanka is now coming to join us, not because I wish to engage him in a single combat - my courage does not run to such foolishness, but because there are some facts about Airlanka which I think Sir, this House might consider and even if it does not acquit, it, will not rush into the attacks with the ferocity with which it has done so in the

past, once possessed of those facts. Airlanka was preceded by the famous Air Ceylon. Air Ceylon suffered from many difficulties. It never was able to set up what you would call a traditional airline.

For a long time since Independence, Sri Lanka's efforts to set up its own national carrier had been beset with misfortune. We began our first experiment with Australian National Airways. I was private secretary to a Minister who went to Melbourne to negotiate an agreement with that country when Air Ceylon was established. We had no planes except a Dakota which flew from here to Madras, then to Trivandrum and later even to Bombay. It was a twin-engined Dakota. That was Air Ceylon when we started.

We went to Australia and thought we should team up with a big airline. So, we signed an agreement with Australian National Airways. We leased out our name, they leased out their aircraft, they used our flag and they were going to train our engineers. Eventually, we were going to get the know-how. They were going to have their hangar here. None of that came to pass. That experiment ended in failure. Later we moved on to KLM, British Airways and so on. We were a hapless victim of trying to find a method by which the skills of our country could be used in the airways of the world.

There is no denying for a moment that Airlanka is running at a loss. For that matter, there is hardly any airline in the world which runs at a profit. Would it not be better if we did not have Airlanka, cut our losses, closed the airline and had an open-skies policy? That is an arguable position. It would be worthwhile some day spending a few hours of this House considering that proposition. But every country, geographically placed as we are, believes in a principle that if you have a national airline, you have what is called a service dedicated to the interests of that country. What is the dedication loyalty and patriotism that we can expect of some other airline or a number of other airlines if they were going to service the traffic that wants to come in and go out of this country? Therefore this aspect of the matter, as a matter of principle, is worth considering.

Another thing that is hardly known is that one of the greatest difficulties Air Lanka has in operating at a profit is the debt burden of its interest. It has had to borrow its money from private banks. 28 per cent interest had to be paid which is a rate that no other air-line has to pay in relation to its revenue. All this is because Air Lanka is under-capitalised. Any business, whether it is run by Air Lanka or the Government of Sri Lanka or England or what have you, is bound to get into difficulties if it is under-capitalised. If someone begins to carry on a venture with borrowings, with interest rates of 28 per cent, 30 per cent, or 14 or 15 or 16 per cent, and then expect it to run profitably, then it is surely

[காபிடல் காலத்தின்மீது உட்கொண்ட]

running into trouble. We did not have the capital with which to run Air Lanka. Air Lanka was told that there was no capital and was asked to borrow money. In 1979 its authorized capital was Rs. 500 million and shares were issued only for Rs. 260 million. Today I am happy to say that the Treasury has advised that some expertise should be obtained and an examination made of the airline's activities, its mobility, the machines it uses, and the routes it flies. All these have been investigated at some length, in some depth, and recommendations have been made. 3,500 Sri Lankans are employed in this enterprise. Airlanka has a reputation Sir, in the world. I think the Hon. Finance Minister will probably bear me out; when they had their Conference in the Maldives, all the Finance Ministers, including the Hon. Minister of Finance Ronnie de Mel decided to go to Seoul from the Maldives. Halfway through that journey the Finance Ministers of the Commonwealth cheered our Finance Minister and said that it was one of the finest airlines they have ever flown in - (*Interruption*). Well, it may have been humour, plus truth, plus a little temperamental change that may have occurred by the various other factors during the flight. But can anyone who has travelled on Airlanka, honestly get up and say - (*Interruption*). Ah, there you are, I am glad that my hon. Friend is with us.

சுற்று வணிகச்சாலைத் தலைவர்

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

But at what cost ?

காபிடல் காலத்தின்மீது உட்கொண்ட

(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)

(Dr. Anandatissa de Alwis)

It is one of the finest in-flight services you get in the world.

சுற்று வணிகச்சாலைத் தலைவர்

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

But what about the costs ? Nobody has questioned the in-flight services.

காபிடல் காலத்தின்மீது உட்கொண்ட

(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)

(Dr. Anandatissa de Alwis)

I am glad you support me.

சுற்று வணிகச்சாலைத் தலைவர்

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

What about the cost to the Government ? I will come out with that.

காபிடல் காலத்தின்மீது உட்கொண்ட

(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)

(Dr. Anandatissa de Alwis)

I have all the figures myself. Nobody is saying that we are running at a profit ; please do not think so.

சுற்று வணிகச்சாலைத் தலைவர்

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

I thought you might say that also :

காபிடல் காலத்தின்மீது உட்கொண்ட

(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)

(Dr. Anandatissa de Alwis)

No ; you know this Government does not lie.

சுற்று வணிகச்சாலைத் தலைவர்

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

That is the only truth you said !

காபிடல் காலத்தின்மீது உட்கொண்ட

(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)

(Dr. Anandatissa de Alwis)

I never said so. For that matter our trains run at a loss. What do you say ? Close it ? Our buses do not run at a profit. Close it down ? Close everything that does not run at a profit ?

சுற்று வணிகச்சாலைத் தலைவர்

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

That is what you are doing.

காபிடல் காலத்தின்மீது உட்கொண்ட

(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)

(Dr. Anandatissa de Alwis)

We are not doing that.

சுற்று வணிகச்சாலைத் தலைவர்

(திரு. அனில் முனசிங்ஹ)

(Mr. Anil Moonesinghe)

The only thing you are doing is, keeping Air Lanka.

காபிடல் காலத்தின்மீது உட்கொண்ட

(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)

(Dr. Anandatissa de Alwis)

We are not doing that. What the Hon. Finance Minister is saying is, not to close - (*Interruption*). The Hon. Prime Minister says that even political parties run at a loss when they are in the Opposition - (*Interruption*). You mean Mr. Prime Minister when they are in the Opposition ?

Sir, because my time is running out, I want to tell you that in October 1985 the revenue achieved by Air Lanka in this last month, was Rs. 289 million which compares well with the revenue earned in October 1984 which was Rs. 290 million. Cargo uplifted in October 1985 was 1,295 tons, which is 7 per cent more than the cargo uplifted in 1984. The number of passengers carried during this October was 56,183 ; the total number of passengers carried in October 1984 was 53,000, an increase of 4.3 per cent. The estimated

deficit on air transport for the month is Rs. 20.5 million but this will be substantially reduced when other operating incomes and receipts are taken into account. We expect the operating results to be favourable from December 1985 onwards. The interests charges and currency loss continue to cast a heavy burden on our cash flow. The forward booking profile for the coming winter season is very satisfactory and we expect the cash flow to improve considerably during the period up to February 1986.

Air Lanka is also completing the construction of the modern canteen, large enough to cater to all our staff at the Katunayake Airport. We also have a very competent engineering facility which we have set up with the help of the Government of Canada.

Air Lanka has also had to suffer, like my other friend, Tourism, from the events of July 1983 onwards. The number of passengers we might have carried would have been substantially more than this, not merely in the tourist sector, but on commercial and other FIAC travel into this country, and the number of people that might have been brought into this country by even other airlines has dropped because of the conditions we experienced in July, 1983.

Every airline goes through a period such as this, Sir, British Airways, Transworld Airlines, Pan American Airways, the largest and most experienced airline in the world, faced severe and tremendous crises. The Chrysler Corporation of America faced bankruptcy. From time to time great industries of this nature have had to face crises but we have to understand and resolve these crises.

For the first time we have today Sri Lankan pilots, who are accepted all over the world, for Boeing 747 as well as for Tristar. This is the position that did not exist until Air Lanka began. We are not flying all our Air Lanka services with foreign captains. We have eleven Young captains. With regard to other supporting crews, we have engineers. We have, as you know inflight staff of a very high calibre and quality.

The book value of our company, Air Lanka, and its fixed assets was Rs. 4,289 million which is a very substantial sum from any standard of measurement, and its development to the construction of the image of this country is very considerable. All over the world people remember Sri Lanka tea, Sri Lanka because of Air Lanka - Sri Lanka, when they have visited us, for its charming and highly literate intelligent and skillful people, its advanced media, the fantastic development of its television and radio services, the very high standard of newspaper coverage, the very high degree of excellence of our administrative services and the other services - whatever criticisms they may offer from time to time.

May I, therefore, Sir, in giving way to the hon. Leader of the Opposition assure them that we shall look very hard and long and scientifically at the problems Air Lanka is having and take every possible step humanity within our grasp to see that some of the remedial measures that experts have recommended are taken, and step by step we shall move forward to make of Air Lanka a very proud institution, not only to bring the plaudits of travellers who travel upon it but to be treasured and respected by the population of Sri Lanka. Thank you.

අ. හ. 3

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා (විරුද්ධ පාර්ලිමේන්තු නායකයා)

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க — எதிர்க்கட்சி முதல்வர்)

(Mr. Anura Bandaranaike - Leader of the Opposition)

Mr. Deputy Speaker, it has fallen upon me once again for the third time to wind up the Budget Debate for the Opposition and today I do so the ninth Budget of the J. R. Jayewardene administration.

Mr. Deputy Speaker, this is the ninth occasion on which I participated in the Budget Debates and I must say that on the eighth day of this Budget Debate after long and sometimes very interesting contributions from both sides of the House I must make use of this opportunity to thank and congratulate all the Members of the Opposition, who with our limited numbers have highlighted all through the eight days the major weaknesses and the problems that this budget and the overall economy of the United National Party Government have inflicted on the people of this country. I must say, Sir, that while congratulating the Members of the Opposition I was very sad and upset to note that my good Friend the Hon. Prime Minister did not speak today because I think - (*Interruption*) -

ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා (අග්‍රාමාත්‍යතුමා, පළාත් පාලන, නිවාස හා දැකීමේ ඇමතිතුමා, මහාමාර්ග ඇමතිතුමා, හදිසි අවස්ථා මහරජ පරිපාලන ඇමතිතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(திரு. ஆர். பிரமதாச — பிரதம அமைச்சரும் உள்ளூராட்சி, வீடமைப்பு, நிர்மாண அமைச்சரும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(Mr. R. Premadasa - Prime Minister, Minister of Local Government, Housing & Construction, Minister of Highways, Minister of Emergency Civil Administration and Leader of the House of Parliament)

We are all coming to hear you. I think a better speech has been made by the Hon. Minister on behalf of the Government.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

I beg to differ. Because the Prime Minister's speeches, though I do not agree with them, are the best defences of the government. You would have I think covered up a lot of ground for the government. I think the absence of the Prime Minister's stentorian voice is a clear indication that he has accepted that there is

[අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා]

nothing to defend in the Budget. (Interruption) – Honestly, Mr. Deputy Speaker, some of the speeches made by the main architects of the Government, the Hon. Minister of National Security, the hon. Minister of Mahaweli Development, the Hon. Minister of State were lethargic and lackadaisical and so vague – I can deal with the Minister of State later on – that I think a speech from the Hon. Prime Minister would have been absolutely appropriate, but the hon. Prime Minister chose not to speak.

So, Sir, the Hon. Minister of Finance began his Budget Speech by quoting Edmund Burke. I myself was looking for the quotation from Edmund Burke to start my speech. I am sure both of us looked at the same book because I saw his quotation when I went through the book I had. This is the quotation I would like to start with at the very beginning of my speech to illustrate to this House the kind of contributions which we have had from the Government side. I think Edmund Burke in his famous historical work, his Reflections on the Revolution in France in 1789 says :

“because half a dozen grass-hoppers under a fern make the field ring with their importunate chink, do not imagine that those who make the noise are the only inhabitants of the field.”

That quotation, I think, sums up all the contributions made by the Government side. The last time, I remember, in 1979 when the Hon. Minister of Finance was stinging like a bee and flying like a butterfly, in his light and younger day. I remember I started my Budget Speech, as a member of the Opposition by quoting John Milton’s “Paradise Lost”. I think, Sir, the paradise that we lost in 1977 has still not been regained even though John Milton regained his eyesight. He says in that, Sir, –

“Yet from those flames
No light ; but rather darkness visible
Served only to discover sights of woe
Regions of sorrow, doleful shades, where peace
And rest can never dwell, hope never comes”

Now, Sir, with the 9th budget of the hon. Minister of Finance hope for the people of Sri Lanka will never come.

Now, Sir, over the last nine years we have seen the increasing deterioration of the economy of this country. With each successive budget the whole fabric of our body politic, the whole fabric of our economy has constantly deteriorated and with the ninth budget we have I think, hit an unprecedented low. In 1983, Sir, I based my entire speech on the Budget Speech made by the then Leader of the Opposition, His Excellency Mr. J. R. Jayewardene in 1973, during the Government of the Sri Lanka Freedom Party. He had five or six criteria with which he used to demonstrate to this

House and to the country that the SLFP Government was a failure – the economic situation, housing, lands and various things – and he quoted all that. I in fact based my speech entirely on his speech made in 1973. I took all the aspects which he took and I demonstrated to this House that his Government in fact had failed equally.

Now, Sir, leaving all that aside, when you look at the backward progress the economic policies of this Government has made during the last nine years, I am reminded of a famous saying of Napoleon Bonaparte when he was withdrawing from Moscow in 1812 which is very apt to this Budget. he said,

“From the sublime to the ridiculous there is only but one short step”.

Similarly, Sir, I think the 9th Budget of my friend the Hon. Minister of Finance has taken this country from the sublime to the ridiculous in one very short step. I will in the course of my speech demonstrate to this House that in every aspect of the economy – agriculture, industry, transport, social services, public debt – in every single one of these major aspects which form the economy of this country the performance of the United National Party Government has in fact not only not improved on the performance of the Sri Lanka Freedom Party when we handed over the government in 1977 but in fact deteriorated. That is the only yardstick with which you can measure the success of a government. It is the only yardstick which you can use to gauge how successful your economic policies have been. The Hon. Minister of State made such a valiant but useless effort to show that in fact the economy is doing well. “What is the Opposition talking about?” – all that kind of nonsense he uttered. The Hon. Minister of Transport yesterday had said, “What is the SLFP complaining about? Everything is fine. There is nothing that I can see that is wrong.” This is the kind of ignorant, lackadaisical approach that some of the Front-Benchers of the Government have shown towards the economy. Therefore, Sir, I will show this House that in every area of the economy not only has it deteriorated, it is no better or probably worse than when it was handed over to the United National Party in 1977.

My Friend the Hon. Minister of Finance asked in his Budget Speech what would have been the situation if they had had a closed economy. I believe the Hon. Minister of Mahaweli Development, said the same thing yesterday. I would like to ask the Hon. Minister of Finance, there is a closed economy in the Soviet Union – I am not advocating it, I am not for a closed economy – there was a closed economy in Vietnam. They fought two major wars. They fought a war in comparison with which our war looks like a joke. Their economies did not collapse. The Soviet economy

withstood the onslaught of the Second World War. The socialist economy of North Vietnam at that time the withstood the onslaught and the might of the greatest power in the world, the United States of America. So I do not think that our economy has withstood the ravages of the ethnic war which we have. In fact one does not require to have an open economy to survive a period like this. I am not for an open economy but I think that that factually wrong statement would have to be corrected because I think it is not quite fair for many socialist economies in the world have in fact done well, have withstood the ravages of war in spite of their closed economies.

Now I will take up the first aspect which is the agricultural sector. As you know Mr. Deputy Speaker, 75 per cent of our people live in the rural areas and I must say that this Government from 1977 has continuously – I would not like to use the word ignored – but continuously done progressively little in fact to develop the agriculture sector. I will demonstrate that you with facts and figures.

Some people in this Government believed in 1977–I hope they still do not believe that – that our economy, our country must be developed like Singapore. This is not a country that can be developed like Singapore. I think the Hon. Minister of Finance knows that. He has said so. He is one of the realists of the Government. For geographical reasons and for various other reasons, Sri Lanka cannot be developed on the basis of Singapore for the simple reason that Singapore has no agricultural sector. It is a city state. So that, never imagine that Sri Lanka can develop like Singapore. That is something which, I think, was a fundamental mistake that this Government made. This Government went ahead foolishly. Sir, with a tremendous urban development. Then they went for a free trade zone, they went for urban development; they went for duty free complexes and never seriously made an attempt to develop the agricultural sector.

Let us take first tea, then I will deal with rubber, coconut, paddy, the minor export crops, the minor food crops and live-stock which form the basic essence of the entire agricultural sector.

Let us take tea and see how much we have developed this sector for the last 8 years. The total area in production in 1977 was 240,115 hectares. In 1984 the total area of production under tea declined to 227,874 hectares, which is a decline of 14,241 hectares or a six per cent decrease. The production of tea in 1977 which was 208 million kilogrammes remains the same today. There has been no increase whatsoever. The acreage and the production also is at a standstill. This is mind you with the FOB price of tea which was Rs. 10.50 in

1976. I will use the year 1976, Mr. Deputy Speaker, because in 1977 there was a devaluation. So I will take as my target point the year 1976. In 1976 the FOB Price for exported tea was Rs. 10.50 a kilogramme and it went up in 1984 to Rs. 72.20. There was a 735 per cent increase in the price of tea. With such good prices for tea why is it that (a) you have not increased the acreage under production and (b) why is it that still with the acreage declining that you are at the same level of production of tea as when we handed over the Government to you in 1977, with the excellent prices?

But I must say the Hon. Minister of Finance, in fairness to him, was not one of those people who was caught with this disease of euphoria which several other Ministers in the Cabinet had contracted. He never expected these prices to remain for long. The buoyancy in prices as a reality he realised would not last for ever.

But I thought to illustrate in this House a quotation made by the gallant Major from Weligama, the Hon. Minister of Plantation Industries. I am quoting from HANSARD of 7th November, 1984, where he says, "I have always said that these tea prices will remain till the end of the century". This is the kind of gallant bravado which was displayed by my Friend the Hon. Minister of State and had also been displayed by the gallant Major from Weligama that they expected these prices to stay till the end of the century. They did not even last till the end of 1984.

Let us take rubber. The same fate as tea, Mr. Deputy Speaker. Rubber – area under plantation in 1977 was 226,660 hectares. In 1984 it declined to 205,589 hectares – a decline of 21,000, a decline of 9.3 per cent. The production of rubber in 1977 was 146 million kilogrammes. Today it has declined to a 142 million kilogrammes. There has been absolutely no improvement in either the acreage of rubber under cultivation or in the production of rubber. Like in tea this Government had the benefit of very good prices for rubber. For example, the FOB price of rubber increased from Rs. 6.15 in 1976 to Rs. 26.68 in 1984 with an increase of nearly Rs. 20. But still the acreage of rubber production had declined and the production of rubber itself had declined during the last 8 years.

Let us take coconut, another major export crop. The total coconut production has only gone up very normally. As compared to tea and rubber, one must not look at production of coconut only, one must examine the coconut by-products as well. Let us see how the by-products of coconut have fared. Let us first take coir fibre bristle. In 1977 there was a production of 28,968 metric tons. In 1984 it declined to 8,381 metric tons. There was a decline of 20,000 metric tons as compared to 1977. In fact, there was more than a 300 per cent decline as compared to 1977.

[අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා]

The next coconut by-product is coir fibre mattress. That declined from 65,000 metric tons to 35,000 metric tons – a decline of 30,000 metric tons, in which is a 55 per cent decline as compared to 1977.

Then let us take coconut shell charcoal. That is another major coconut by-product. That declined from 29,000 metric tons to 2,717 metric tons which is a decline of 93.2 per cent as compared to 1977.

These are three major by-products of coconut, and all three, coir fibre bristle, coir fibre mattress and coconut shell charcoal, have declined greatly as compared to 1977.

Sir, now let us see what the Hon. Minister of Finance tried to do in the Budget. He has reduced the duty on desiccated coconut and edible copra by Rs. 2,500 per metric ton, saying that a large number of smallholders depend for their livelihood on the cultivation of coconut. I am sure he did that with all good intentions. I am not questioning that at all. It is now over one week since the reduction came into effect but the farm gate price to the farmer has not increased at all. Well, if this is what has happened basically, the increase will be taken by the shipper.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැලි මහතා

(திரு. ஆர். ஜி. த. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

We will have to monitor that very carefully.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Yes, you have to monitor that very carefully.

It would also be very prudent for the Hon. Minister of Finance to note that export duty reductions on a falling market never helps to increase or stabilise the price to the producer. Therefore the Hon. Minister of Finance has very correctly admitted that he must monitor this carefully. It is also necessary, therefore, to see that duty reduction will not be a loss of revenue for the Government.

Sir, these are three major export crops, tea, rubber and coconut, but even with the benefit of better prices, particularly for tea and rubber, the area of tea and rubber under cultivation has declined and so has production. If it was during the first two or three years of this Government you would have said, "Oh, you had run down the major export industries; you took over land and you look over tea". You have been there for eight long years. What have you done to improve this sector? Today when you read some of the speeches made by the backbenchers you will see that everybody

was talking about the 1970 - 77 era. Now eight years have passed, and let us talk about your performance. Let us analyse how your Government had performed because you have been in power. You are the longest surviving Government in Sri Lanka's history, thanks to a thoroughly questionable Referendum. Nevertheless the fact remains that you have been there for eight years, and your Government must take the fullest responsibility for the messy state of the economy, which is the problem the Hon. Minister of Finance is facing today.

Let us take paddy. This is the only sector where there had been an increase in production. (*Interruption*). Do not be too hasty. I wish to tell you where the problem lies with regard to paddy. The hon. Deputy Minister has received a demotion once again. He has gone back to his customary seat, and I think I will give him a little education on the subject of paddy.-(*Interruption*). You have had a very fast promotion and an equally fast demotion.

Mr. Deputy Speaker, in the case of paddy, production has gone up. There is a 44 per cent increase, from 1.677 million metric tons to 2,480 million metric tons. Sir, this is no doubt partly due to the waters flowing from the Polgolla dam and also partly due to the excellent job that the former Minister of Agriculture, that is, the present Speaker, Mr. E. L. Senanayake, did when he was there. I must pay him a compliment. In fact, he is one of the few Ministers of Agriculture who made a great effort to increase paddy production. Therefore I think he deserves that compliment.

Now, Mr. Deputy Speaker, even in the last two years of the SLFP Government I must point out that there was a 45 per cent increase in the production of paddy. Paddy production increased from 1.154 million metric tons to 1.677 million metric tons. That is not a major point. What I would like to say, Mr. Deputy Speaker, is that though production of paddy has increased the Hon. Minister of Finance is well aware that there is a Rs.900 million loss per year on bad storage and bad transport of paddy. This has been pointed out by the ARTI - Agriculture Research and Training Institute - and there is an excellent article on this in the "Island". I am quoting from the "Island" of Saturday, 16th November 1985 :

"Sri Lanka loses around Rs. 900 million annually from post harvest losses of rice due to the prevailing inadequate system of harvesting, storing and distributing. This figure has been worked out taking into account the present guaranteed price of paddy which after the present budget increase stands at Rs. 70 per bushel."

I do not want to quote the whole thing ; it is too long. It goes on to say :

"Added to these factors inadequate storage plays a large part, and this is reflected in the fact that during March/April, when stocks of rice is at a peak, large quantities of low quality rice are sold in the market at give away price."

This is something, Sir, which the Government must pay very serious attention to. It is a loss of Rs. 900 million yearly. A large percentage has been lost due to bad storage and bad transport.

Now, Sir, there is remedy. The PMB must be encouraged to buy paddy and store it scientifically. Recently when we were in Canada – the Hon. Speaker led the delegation; the Secretary-General of Parliament was also in it – we were taken on a tour of Saskatchewan, which is a large wheat-growing area in Canada. You must see the storage facilities there. They have stored billions and billions of metric tons of grain. It is done in the United States, Canada, the Soviet Union and India. Why can you not send teams of people to find out how in those countries, which very adverse weather conditions, with an acute and bad winter, they are still able to keep vast quantities of grain. I know that in Bangladesh vast quantities of rice are stored wrapped. Similarly, if adequate measures are taken and the Government has a scientific approach to this, you can well save this Rs. 900 million.

Now, Mr. Deputy Speaker, the guaranteed price scheme purchase of paddy as compared to the total production has declined from 30.6 per cent in 1977 to 7 per cent in 1984. All my figures are from the Economic and Social Statistics of Sri Lanka printed by the Central Bank of Ceylon. I am quoting from Volume VII of December 1984 in case one would like to know from where these figures are coming.

There are two major problems which the Hon. Minister of Finance should address his mind to. One is the reluctance of the farmer to sell his paddy to the PMB due to many reasons. One reason is the inefficiency of the PMB and another is the corruption rampant in the PMB. Therefore, farmers prefer to take their paddy to the private trader. There are several other reasons as well one of which is that they get a better price. There must be some effort made to reorganize and revitalize the Paddy Marketing Board to entice the farmer to sell more paddy to the PMB rather than to sell it to the private trader.

மேம்பலா டீனாயக்க மதனா (மீட்டிங்)
(திரு. மைத்ரிபால சேனநாயக்க —மதவாச்சி)
(Mr. Maithripala Senanayake-Medawachchiya)

They deliberately do not buy it.

ஈனூர் அனூர் பண்டாரநாயக்க
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

The hon. Member for Medawachchiya has raised a very important point. He says, "They deliberately do not buy it". We all know what the reason is.

The second matter I would like to take up with the Hon. Minister of Finance is regarding the income of the farmer. At the moment it is taxable. They therefore

prefer to take the paddy to the private trader and not declare their correct income. Therefore I propose to the Hon. Minister that if they sell their paddy to the PMB it should be made tax-free. That is the only way in which you can entice the farmer to sell his paddy to the Paddy Marketing Board and encourage him to produce more.

The next proposal I would wish to make is to increase the guaranteed price of paddy. I will show the Hon. Minister of Finance why I am making this proposal. Now, Sir, it is very easy for me to sit in the Opposition and say Rs. 70 is not enough; it should be made Rs. 85 or Rs. 90. I will tell you that you can get much better production of paddy if you give a higher guaranteed price. I will show you from figures why I am saying this. I am quoting again from the Economics and Social Statistics of Sri Lanka, the book I referred to earlier.

In 1980, when they were paid Rs. 50 per bushel of paddy, the cost of production was Rs. 2.49 per kilogram. The farmer got Rs. 2.40. A bushel is equal to 20.865 kilograms. When you divide that you get Rs. 2.40. He lost nine cents on a kilogram of paddy. In 1981 the cost of production was Rs. 3.29. In that year the price under the guaranteed price scheme went up to Rs. 57.50. The farmer lost 14 cents on a kilogram of paddy. In 1982, when the GPS price remained at Rs. 57.50 he lost 13 cents on a kilogram of paddy. In 1983, when the Hon. Minister of Finance increased the price under the GPS to Rs. 62.50, the cost of production to the farmer was Rs. 3.67 but he got only Rs. 3 on a kilogram of paddy. He lost 67 cents. In 1984, when the price under the GPS remained at Rs. 62.50, the farmer lost 95 cents. The cost of production was Rs. 3.95, and what the farmer was paid was Rs. 3 for a kilogram of paddy.

தீயேட்டர் கப்தாயக்கமூ
(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! The Hon. Speaker will now take the Chair.

ஈனூர் அனூர் பண்டாரநாயக்க இலாபகரமாக உபயோகப்படுத்தப்பட்டுள்ள இடத்தில், கப்தாயக்கமூ [பி. சி. டீனாயக்க மதனா] இலாபகரமாக இல்லை.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று அகலவே, சபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. எல். சேனநாயக்க] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. SPEAKER [MR. E. L. SENANAYAKE] took the Chair.

ஈனூர் அனூர் பண்டாரநாயக்க
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Mr. Speaker, I was just complimenting you on the great contribution you made when you were the Minister of Agriculture to the increase of paddy production in this country. I am sorry you were not here. I was just now urging the Hon. Minister of Finance to pay a better guaranteed price in order to increase production of paddy. I was talking about the present increase to Rs. 70. Today the cost of production

[අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා]

to the farmer of a kilogram of paddy is Rs. 4. What he gets with the new increase of Rs. 70. is Rs. 3.35. Still he loses 65 cents on a kilogram of paddy.

ආර්. ඩී. ජී. ඩී. ද මැල් මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

It is a floor price, not a ceiling price. In fact, he gets more.—(Interruption). Our system is a little different from your system. Our system is that a man will go to the PMB only if he cannot get a reasonable price. He is assured of this floor price from the PMB, but we expect him to go to the market and get much more, which he does. If you ask the hon. Member for Medawachchiya he will tell you that he gets much more.

මේමුදාල දේනානායක මහතා
(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(Mr. Maithripala Senanayeke)

There are no purchases made by the PMB.

ආර්. ඩී. ජී. ඩී. ද මැල් මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

But he gets a better price in the market.

මේමුදාල දේනානායක මහතා
(திரு. மைத்திரிபால சேனநாயக்க)
(Mr. Maithripala Senanayeke)

There is no market now. The market available was the Jaffna market. He does not get it now.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Sir, what I propose to the Hon. Minister is to make it Rs. 85 where he will have a profit of 8 cents. The cost of production will be Rs. 4, and by selling a kilogram of paddy to the PMB he will get Rs. 4.07. That is the only way the farmer can make a profit. So make the guaranteed price Rs. 85 from the present price of Rs. 70. I urge the Hon. Minister of Finance to raise it to Rs. 85 if he really expects the farmer to make his contribution to the economy.

Before I get to my summary on the agricultural sector I would like to say that when hon. Members on the Government side talked about the tremendous increase of the guaranteed price of paddy to Rs. 70 – I will deal with the farmers' pension scheme later – they deliberately ignored the high cost of agricultural inputs. May I draw the attention of this House to the tremendous increase in prices of agricultural inputs? I am quoting from pages 70 and 71 of the same book I quoted from. Here it deals with the average retail prices of agricultural inputs 1980 – 1984. Let us take seed paddy. Improved varieties have had a rise of 58 per cent. Additional varieties of seed paddy per bushel have

gone up from Rs. 57.60 in 1980 to Rs. 87. Fertilizer recorded a 195 per cent increase on urea and various other items. Chemicals have gone up tremendously. For example, grammexone, which is used in most paddy fields, has gone up from Rs. 36.01 in 1980 to Rs. 43.96 in 1984. Then prices of items like mammoties, sickles, gunnies and everything that is required by a farmer has recorded an increase of over 60 per cent. Therefore, when one talks about the contribution that this Government has made to the farming sector of this country one must firmly keep in mind not only the corruption in the PMB and the inefficiency in the PMB, but also the tremendous increase in all agricultural inputs, inspite of the magnificent efforts you made Sir, when you were the Minister of Agriculture to improve the production of paddy.

Now, let us take another aspect of agriculture. Let us take minor export crops. My Friend the Hon. Minister of Finance said, in page 26 of his Budget Speech, something which I think is not quite accurate. He said :

“As reliable data on production of minor export crops are not available some indication of production trends can only be gained by monitoring export volumes . . . ”

Now strictly speaking this is not quite correct, because there are reliable data available on minor export crops and I will show the Hon. Minister of Finance what those figures are. They are given in the same book.

ආර්. ඩී. ජී. ඩී. ද මැල් මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

What year was it ?

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
1984.

ආර්. ඩී. ජී. ඩී. ද මැල් මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

From which year have they given those figures ?

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

From 1976 up to the end of 1984.

As regards the production of minor export crops like cocoa, in 1977 there has been a production of 12,000 metric tons, but it came down to 6,000 metric tons in 1984. Then there has been a production of 18,000 metric tons of cinnamon in 1977 and it has come down to 14,000 metric tons in 1984. As regards cardamoms, it has come down from 4,000 metric tons to 1,900 metric tons. The figures on the production of citronella are not

available. Again as regards pepper, from a production of 17,000 metric tons in 1977 it recorded a decline of 13,000 metric tons in 1984. Those are the figures available in this book published by the Central Bank of Ceylon on the production of minor export crops. They have also recorded a tremendous decline in production.

சுபாஷி விமல் விசுவாமிசங்க
(கலாநிதி விமல் விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

You should refer to the values also at the same time.

அனூர் பண்டாரநாயக்க
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

There is another point where he says :

"However, an important factor constraining growth in this sector appears to be the fact that most of the plant stock now in bearing may not be varieties that are capable of generating higher yields" . . .

That is true, but may I ask this Government, "What you were doing for eight years ? Why did you not get better varieties ?" Instead, you come here after eight years in office and tell us, "Better varieties are not available." Why do you not get these better varieties ? Do not come here after eight years and say that it is not available.

Now, let us take the case of minor food crops, which is another area in the agricultural sector where there has been a severe decline. There is no need to quote all these elaborate figures, because it will take time. I will just quote from page 27 of the Speech of the Hon. Minister of Finance which I think is sufficient. His opening sentence on the minor food crops is :

"Minor Food Crops which performed impressively over the past few years experienced a reversal in 1984."

Then he goes on to say :

"There are a number of constraints which are currently inhibiting the rapid expansion of the minor food crop sector. These include inadequate research and extension services, insufficient availability of high-yielding seed varieties, a highly imperfect marketing structure . . ."

It was the duty of the Government to have corrected and remedied that position and prevented this tremendous decline in crops that had been producing very well in this country, crops that can be improved in every sense of the word.

Mr. Speaker, the final aspect of the agricultural sector that I would wish to deal with is the situation in the livestock sector. I am sorry my Friend the Hon. Minister is not here. He would have appreciated this if he could have understood it. It is a very poor record, again, Sir. The cattle population in Sri Lanka, which in 1977 was 1,744,000 declined to 1,738,000. There is a

decline of 6,000. Now, this decline should never have taken place. I think the Hon. Minister in charge of Rural Industrial Development must also be interested in the cattle population apart from being interested in the Indian workers alone. Then, look at the sheep population. Again, it has declined from what it was in 1976. Even the population of goats have declined. I thought the population of goats under this Government would have recorded an increase ! But it has come down to 535,000 from 562,000. I thought you would have produced better and finer quality of goats, but even that is not there ! But, ironically Mr. Speaker, the only livestock population that has gone up are the buffaloes. They have increased from 854,000 to 951,000.

சு. சே. சீ. டி. மெல்
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

That is a very natural increase.

சுபாஷி விமல் விசுவாமிசங்க
(கலாநிதி விமல் விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

How about the scapegoats ?

அனூர் பண்டாரநாயக்க
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

That is on our side, not on ours !

Now, Sir, let us look at the other crops in which we can be self-supporting. They recorded no increase at all. In fact, there has been a decline. Very briefly, I will quote sugar for example, where we can be self-supporting. The import of sugar has gone up from Rs. 64 million in 1976 to Rs. 1,346 million in 1984. Milk and milk products from Rs. 81 million in 1976 have gone up to Rs. 750 million. These are the sectors in which we can be self-sufficient in Sri Lanka. Our imports have gone up tremendously from 1976. Sir, that is all I wish to say in the field of agriculture. I think I have covered the whole area in tea, rubber, coconut, minor food crops, minor export crops, sugar and livestock. In every aspect there is no record of any real substantial development at all and the Government stands accused of this tremendous failure to develop the agricultural sector.

Now, Sir, let me deal with the industrial sector. Let us look at what has happened to the industrial sector. The next most important sector of the economy, the most important artery of the economy is the industrial sector. That is divided into two. Let us talk of the public sector industries and the private sector industries - (Interruption) - Yes, I am glad that the Hon. Minister of Industries is here. I hope he will set the record straight as we go along. I am sorry, Sir, he is fast asleep. If somebody can wake him up. I am glad you woke up. Thank you.

[අනුර බණ්ඩාරනායක මතන]

Mr. Speaker, Sir, let us take the public sector industries. He has come here for his afternoon nap, Sir. *(Interruption)*

එන්. ඩෙන්සිල් ප්‍රනාන්දු මතන

(ති. ඩෙන්සිල් පෙරේරා)

(Mr. N. Denzil Fernando)

I can quote from the same report.

අනුර බණ්ඩාරනායක මතන

(ති. අනුර බණ්ඩාරනායක)

(Mr. Anura Bandaranaike)

You can quote but you will not because you will get sacked if you quote these figures. You go back to sleep.

Mr. Speaker, I am quoting from the "Review of the Economy - 1984" - page 51.

"In real terms, the overall output of public sector industrial enterprises increased by 7 per cent in 1984 as compared . . ."

"This impressive increase was mainly due to the 22 per cent rise in the output of the petroleum refinery . . ."

"The output of the rest of public sector enterprises excluding the Petroleum Corporation recorded a decrease of 8 per cent in the year under review."

This is the point, Sir.

Now, Sir, let us take a short analysis of steel production. Capacity utilization in production has declined greatly from 1977 as follows : rolling mill from 40 per cent to 16 per cent, wire mill from 46 per cent to 12 per cent, foundry from 66 per cent to 45 per cent.

Let us take cement. I am sorry the Member for Ratgama is not here because he was the Chairman of the Cement Corporation at one time or the other. The KKS production of cement went down - from 78 per cent in 1978 to 57 per cent in 1984. Puttlam cement from 77 per cent to 46 per cent ; Galle cement from 62 per cent to 35 per cent. This decline is in capacity utilization.

Tyre production, the capacity utilization declined from 90 per cent to 70 per cent.

Graphite, there is a 52 per cent drop.

There is another tremendous drop in paper and paper products. In paper and paper boards there is a 81 per cent decline. Converted items, there is a 52 per cent decline. Exercise books, there is a decline of 29 per cent. Now, Sir, this is steel, cement, tyre, graphite and paper products. In all this production has declined greatly as compared to 1977.

Let us take the production of sugar, which I referred to earlier. It has decreased from 23,316 metric tons to 19,765 metric tons in 1984. It is an 85 per cent decline

compared with 1977. All items of sugar production has decreased. I am quoting from page 43 of the Economic and Social Statistics of Sri Lanka about the sugar by-products. Now, take the production of jaggery which was 778,000 in 1977. There are no figures available at all for 1984 but it had declined to 1,700 kilograms in 1983.-*(Interruption)*

ආචාර්ය විමල් වික්‍රමසිංහ මතන

(කලාතිථි විමල් වික්‍රමසිංහ)

(Dr. Wimal Wickremasinghe)

Prosecution of jugglery !

අනුර බණ්ඩාරනායක මතන

(ති. අනුර බණ්ඩාරනායක)

(Mr. Anura Bandaranaike)

Jugglery ? Production has increased 1,000 per cent !

කථනායකතුමා

(පා.නා.ක. අවුරුදු)

(Mr. Speaker)

Hon. Leader of the Opposition, you are using 1977 as the base year. But, I think, if you use some of the other years you will find a tremendous increase as compared to 1984.

අනුර බණ්ඩාරනායක මතන

(ති. අනුර බණ්ඩාරනායක)

(Mr. Anura Bandaranaike)

With all due respect to you, Sir, that is not correct.

ආචාර්ය විමල් වික්‍රමසිංහ මතන

(කලාතිථි විමල් වික්‍රමසිංහ)

(Dr. Wimal Wickremasinghe)

They find any article excellent when it is in their favour.

අනුර බණ්ඩාරනායක මතන

(ති. අනුර බණ්ඩාරනායක)

(Mr. Anura Bandaranaike)

No, Sir, I will explain that with all due respect to you because you raised it. Now why do I use 1977 ? That is the year in which the UNP came into power. That is why I am taking that year, and for no other reason. I was explaining about jaggery. It was 778,000 kilograms, but it declined in 1978 to 268,000 kilograms. Then in 1979 it came down to 115,000.

කථනායකතුමා

(පා.නා.ක. අවුරුදු)

(Mr. Speaker)

That is because there was enough sugar in the market. Jaggery was a substitute when sugar was rationed heavily.

අනුර බණ්ඩාරනායක මතන

(ති. අනුර බණ්ඩාරනායක)

(Mr. Anura Bandaranaike)

That is true.

கனடாவுக்கான
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

I was in charge of the Sugar Corporation from 1977 to 1982. I can tell you that jaggery declined in production because sugar was available in the market.

சுரு வண்டிக்குக் கனடா
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Yes, that is true. But, then thousands of farmers were living on the cultivation of sugar cane.

சுரு வண்டிக்குக் கனடா
(கலாநிதி விமல் விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

Those are complementary products.

கனடாவுக்கான
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

We bought the sugar cane for the sugar factory. Prior to that you were producing jaggery.

சுரு வண்டிக்குக் கனடா
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I am very sorry about it. It should never have been the case. This is not an indictment on your tenure of office. I think you were very good as Minister of Agriculture.

We are very glad that you have come there because you have been the best UNP Speaker we ever had. you have been very fair and reasonable. You exercise your authority with great elegance and great authority. We in the Opposition think that you are the best Speaker who has been fair by both sides of the house, absolutely fair by both sides of the House.—(Interruption)—Not at all.

சுரு வண்டிக்குக் கனடா
(கலாநிதி விமல் விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

You are trying to silence him now! Do not flatter him!—(Interruption)—

மத்தியேசன்
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

Bribery is not allowed here.

சுரு வண்டிக்குக் கனடா
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Bribery is allowed for some of you outside! Now, Sir, sugar syrup has declined from 792,000 kilograms in 1977 to 500,000 kilograms in 1983 gin has declined from 21,795 liters to 18,000 liters in 1984. Like that a variety of sugar by-products have declined tremendously over the last two years.

Now let us leave the subject of sugar aside and take fish. Fish production declined from 305 metric tons in 1977 to 257 metric tons in 1984. The purchase of fish declined from 2,743 metric tons in 1977 to 2,560 metric tons in 1984. Similarly, fish by-products have also declined tremendously over the last eight years. I do not want to quote the figures. I will read out a few items. shark Liver Oil (Mechanical) declined from 11,000 litres in 1977 to virtually 83 liters in 1982; Shark Liver Oil (Veterinary) has declined from 1,392 liters to virtually zero; fish meal has declined from 171 metric tons to zero and so on and so forth.

Now, Sir, I have given some boring details because I think that it is essential to demonstrate to this House, taking item by item with figures published by your Central Bank, that every sector of the economy has been ruined by your Government.

There is not one sector which has recorded a sizeable increase from 1977.

ஹரின்ட்ர கோர்யா
(திரு. ஹரின்ட்ர கோர்யா)
(Mr. Harindra Corea)

The hon. Member for Matugama has no doubt about the increase.

சுரு வண்டிக்குக் கனடா
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

What I am saying is that every sector of the economy, agricultural and industrial, has declined under your stewardship. With all the goodwill in the world that you had, with all the foreign aid, with the 145-member steamroller majority, you have not been able to improve any of the industrial or agricultural sectors.

சுரு வண்டிக்குக் கனடா
(கலாநிதி விமல் விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

You say everything has declined but the growth rate has gone up.

சுரு வண்டிக்குக் கனடா
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Your growth has gone up.

சுரு வண்டிக்குக் கனடா
(கலாநிதி விமல் விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

You are quoting from the same Central Bank figures. The growth rate from 1970-77 was only 2.9 per cent whereas the growth rate from 1977-84 was 5.9 per cent.

சுரு வண்டிக்குக் கனடா
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Sir, he is taking up my time.

ආචාර්ය විමල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(කලාතිඨි විශ්වවිද්‍යාලය)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

According to you everything has gone down but the growth rate has gone up.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. අනුර පණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

He has proved that he is the modern Nicholas Kaldor. Sir, he is the Nicholas Kalor of the UNP, the Milton Friedman of his Party. He is trying very hard to obtain some portfolio.

ආචාර්ය විමල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(කලාතිඨි විශ්වවිද්‍යාලය)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

You are complimenting me.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. අනුර පණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

He needs some portfolio.

ආචාර්ය විමල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(කලාතිඨි විශ්වවිද්‍යාලය)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

By quoting names you do not get anywhere. you do not get anywhere by quoting a name.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. අනුර පණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

He is trying to impress this House with his knowledge.

ආචාර්ය විමල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(කලාතිඨි විශ්වවිද්‍යාලය)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

I do not want to impress anyone. You have not impressed us with your data.

කථනායකතුමා
(ආරාධනාකරු)
(Mr. Speaker)

Hon. Member, you were not disturbed when you were speaking. Please do not disturb the hon Leader of the Opposition. This is a very important debate.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. අනුර පණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Thank you very much, Sir. The other aspect I shall deal with is the public sector and the closing down of government corporations. This subject has been dealt with by a number of hon. Members so I will be very brief. I will touch on just two or three points. You come and tell us that the corporation sector is recording vast

de4ficits and losing money and that the people are paying for it and that therefore you are going to close them down. The Hon. Minister and a number of other hon. Members have told us this over and over again over the past eight days. Have any of you told us how these Government corporations have come to be run down? Who are the chairmen and directors in these Government corporations? They were your henchmen, strong UNP stalwarts who financed your party, who organized your 1977 election campaign, who organized your *satyagraha* campaign, who organized the by-elections thuggary at the by-elections. These are the men you appointed as chairmen and directors.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(අங்கඡ්ඡවරුන්)
(A Member)

Even during your time it was so.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. අනුර පණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Yes, but we did it not close down the corporations. These are front ranking UNP men, your front rank men. I know the Hon. Minister of Finance will not tolerate this type of inefficiency in his Ministry. Hats off to him. He says he knows what to do with them and I am sure he will do it. Who appointed these men?

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(ති. ආර්. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

and many of them over Rs. 200 million -

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. අනුර පණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

There you are. You have appointed corrupt, inefficient men who have robbed these corporations, mismanagement these corporations and who have lifted every red cent from them. They have got rich and now you are trying to take revenge from the poor worker by closing down these corporations. Is this fair? These are your front line men, fellows who financed your campaign, people who ran your elections. We also had the same problems. I am not saying no, but never has the public sector been ruined like under this government. No government has ruined it like this. You must reward your men. I am not saying now, but pick the right men. The UNP have access to the cream of the private sector. All the technocrats are on your side. We hardly have any technocrats on our side. All the chaps are on your side, the cream of Royal College and St. Thomas', the Hon. Finance Minister's old school.

හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා
(ති. හරින්ද්‍ර කොරියා)
(Mr. Harindra Corea)

Except for you.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

We also must have the cream somewhere on our side. The cream of the private sector, all the technocrats, are on your side. If these are your front linemen who have mismanaged the public sector, you can imagine how your secondline men would be. You have no second eleven. The first eleven corporation team has failed completely. If you send in your second eleven, that will be the end of the whole chapter.

ஹரீந்த் கோரியா மஹா
(திரு. ஹரீந்திர கொறியா)
(Mr. Harindra Corea)

Give us the hon Member for Komale and we will put it all right. (Interruption).

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

What is the other factor which has forced the corporations to close down? Every Member—in fairness to the Hon. Minister of Finance—I am not blaming him—he is probably the only one who gets exonerated from this—treats the Government corporations under him as his own private fiefdom, as his own private empire. — (Interruption). I do not want to enter into an argument with you now. The biggest offender is your predecessor, the Member for Kelaniya. I hope you will not continue the same strain. Probably, you do not have catchers to put. That is neither here or there.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

He is doing a thorough overhaul.

එන්. டென்சில் ஫ெர்னாண்டோ
(திரு. என். டென்சில் பெர்னாண்டோ)
(Mr. N. Denzil Fernando)

I will tell you. The hon. Leader of Opposition, I am getting a profit of Rs. 160 million.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

It is very interesting to see what the UNP manifesto has to say. You remember this document. All of you remember this document—of course, you have no action—“A programme of Action—To create a Just and Free Society—United National Party—1977.” This is what you say about the corporation sector under the SLFP. Let me see what you have done. This is what you say :

“Public Corporations will cease to profiteer at the expense of the consumer and will provide essential goods and services at the minimum possible prices. They will be cleansed of corruption and inefficiency.”

I mean, this document must be preserved for posterity. (Interruption) —

That is what you say about the Government Corporations and this is what you have done. Let us take the private sector industry. How have they fared there? Apart from the 26 per cent growth, which the Minister of Finance is talking about, mainly due to certain garment industries in the Free Trade Zone producing more—the value added is minimal there; the cloth, the buttons the thread, the lining the collars are all imported; everything is imported except the labour. Sir—apart from that increase in the Free Trade Zone production, when you exclude the foreign owned sector, the Sri Lankan private sector shows a dismal decline. Now, Sir, 99 per cent of the girls who are working in the Free Trade Zone earn 22 rupees a day. There was a superb article—I do not know whether the Minister of Finance saw this—appearing in the “Weekend Sun” of Sunday, November 10th, 1985. I quote from an article titled, “The horrible living conditions of the factory girls”. It is frightening, Sir. I will read two paragraphs from that :

“Pay day is the saddest day in their lives. The pittance they get in return for a month of sweat and toil if gone before they can even count it.

For thousands of innocent factory girls in Sri Lanka who have come from remote villages, there hasn't been any gold in that pot at the end of the rainbow. Instead, it's been full of disappointments.”

Sir, it goes on to record their living conditions, the way they sleep, the way they eat. Look at this, Sir—I quote again from the same article :

“We work in a garment factory from 7.00 a.m. to 7.00 p.m. daily, earning less than 500 rupees a month. I am an orphan with two younger sisters and a younger brother. I took up this job so I could feed them. Can I do that with about 200 rupees a month.”

It goes on to explain the living conditions and all that. Some of them sleep on one plain cup of tea. That is the horrible exploitation which is going on in the Free Trade Zone. We pointed this out. For hours on end when I spoke when the Free Trade Zone Bill was introduced in the old Parliament, I believe, in 1978, I drew attention to these sweat shops that are going to be come up. You can avoid this and all the profits from this are repatriated abroad, Sir.

Now, Mr. Speaker, I think the late Mr. Esmond Wickremesinghe who had from time to time made very wise and very learned observations on the economy of Sri Lanka, in the several articles which he wrote, some public and some private, had clearly stated that the local industry must be protected. He was one of the few UNPeers who understood the damaging effect of the open economy on local industry. In fact, we urged from the Hon. Minister of Finance and the Government from time to time: while you open the economy, please protect the local industries; do not let it go to the dogs. But we were ignored.

particularly from India, and I appeal to the Hon. Minister of Finance to protect this industry and not to allow it to be completely submerged by foreign competition.

ஈர். சே. சீ. டி. மெல்
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Shall I clarify that because this matter has just come to my notice.

ஈழர் வணிகர்மன்றம்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
Yes, certainly.

ஈர். சே. சீ. டி. மெல்
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

I agree with you that our tea manufacturing industry is one of the best in the world. Similarly, our rubber manufacturing industry. In fact we used to export our tea machinery not only to India but to Kenya, Indonesia and to many other countries. Unfortunately, particularly with the Asian Development Bank, when I negotiate the aid as such, the actual agreements are done by the officials. I cannot go five times to the same place to negotiate agreements. I only negotiate the totality of the aid and come back. But in the agreement the National Development Bank has insisted that tenders should be called not only in Sri Lanka but outside because they are giving the aid. That is the problem, but we are trying to work out some scheme. My ministry is now trying to work out some scheme to see whether we can even give a subsidy or a rebate to our tea machinery firms to compete with the Indian firms.

ஈழர் வணிகர்மன்றம்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

All these examples I have given in the agricultural and the industrial sectors, I think, have demonstrated sufficiently to this House that in the fields of industry and agriculture the Government has failed dismally.

Now, let me take the trade sector. The third aspect of my speech is the trade sector. Over the last eight years the trade deficit has increased by tremendous amounts. From 1979 to 1977, the entire trade deficit for seven years was Rs. 1,300 million. From 1977 to 1983 under the UNP Government the trade deficit increased to Rs. 82,066 million. From Rs. 1,300 million to Rs. 82,066 million! When you add the 1984 trade deficit of Rs. 10,365 million, the sum-total goes up to Rs. 92,000 million. At the end of the year by December 1985 the trade deficit will be around another Rs. 15 million which will take the grand total to Rs. 107,000 million or Rs. 107 billion.

ஈர். சே. சீ. டி. மெல்
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)
That is obvious.

ஈழர் வணிகர்மன்றம்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
So, do you think it is a good thing?

ஈர். சே. சீ. டி. மெல்
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)
You restricted all the items. So it is obvious!

ஈழர் வணிகர்மன்றம்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
So you think it is desire to have a big trade deficit?

ஈர். சே. சீ. டி. மெல்
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)
It is obvious!

ஈழர் வணிகர்மன்றம்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
It may be obvious to you but is it desirable?

ஈர். சே. சீ. டி. மெல்
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(A Member)
For how long can you carry on?

ஈழர் வணிகர்மன்றம்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
Your policy is wrong. It has gone up to Rs. 107 billion because your trade policy is wrong.

ஈர். சே. சீ. டி. மெல்
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(A Member)
Development?

ஈழர் வணிகர்மன்றம்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
I will come to your development later.

If there is a trade deficit of Rs. 107 billion it shows that there is something terribly wrong with the trade policy. This is my point. Whether you have an open economy or a closed economy is not my argument. It is completely wrong. You can argue this in so many ways.

Sir, with this tremendous size of the trade deficit the Hon. Minister of Finance wants to put the economy on a war footing. The other day, on the television he talked

[අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා]

about a war economy. His Excellency the President when opening the Weera Sebala Foundation talked about a continuing war. Sir, may I point this out to you? We spend now Rs. 6 billion on defence and hence the talk about the war economy and so on and so forth. No one is bothered to talk about the Rs. 107 billion trade deficit. I know a trade deficit is inevitable. But if you just cut it by half or if you took action to cut your trade deficit by fifty per cent some years ago, you would have been able to provide a defence budget of Rs. 6 billion for 10 years more. No government in the world can be a hundred per cent without a trade deficit. That is obvious. It is for obvious reasons, as stated by a brilliant man like the hon. Member for Eheliyagoda. But Sir, if you had cut down by 50 per cent you could have financed budgets for 10 years more.

ආචාර්ය විමල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(කලාநிති விமல் விக்கிரமசிங்ஹ)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

If you can cut down capital expenditure and then import, you can do it. (*Interruption*)

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(சிரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

No. I do not want to debate this. I know the views that you hold on the duty free complex. (*Interruption*) Then why can you not do something about it? Sir, what I cannot understand is that the duty free complex is a hell hole of rackets and frauds. You know that already some six or seven shops of the duty free complex have been closed. You saw this through. Please persuade the Cabinet. You are the person in charge of the Treasury. You have to find the money for them to do their tamashas and the race to the President's House. You must insist that your views prevail on matters like this. The Free Trade Zone is a white elephant. It is not serving anybody's interest. I know your views are being ignored on this.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(சிரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

I know that.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(சிரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Your views are quite correct and you must insist that the fraudulent racketeering in the duty free complex is stopped because you have to find the money for all the tamashas and the nonsense that is going on in the country.

Sir, let us get to the cost of living. This is something which has been talked about by the hon. Members but I will certainly read out to you page 3 of a famous

document which brought all of you into Parliament – “The creation of a just and free society.” Look at this, Sir. This is a choice document.

“The UNP will give the utmost priority to reducing the cost of living which reached limits, himalayan heights under Sirimavo's rule”.

Who will believe all this, Sir? This is a document which should be preserved for posterity, merely for the hilarity it affords!

ආචාර්ය විමල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(කලාநிதி விமல் விக்கிரமசிங்ஹ)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

That was not an economic document. It is a political document.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(சிரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

It also says: “We shall bring down the cost of living.” What is the cost of living today? I do not want to go into all the items. I have a vast list of items here.

Take the price of rice, flour and sugar. The price of sugar which was 72 cts then is now available in any quantity but six times more in price. The price of bread, the price of Lakspray, 430 grams is Rs. 29, the price of powdered milk – every item of food has gone up in price, not once, not twice, but ten-fold, and if there is a higher mountain than the Himalayas a range higher than the Himalayas – I am not aware of it, Sir – then I think these prices have surpassed that. We are authorizing our just and free society. Your document will be excellent for our use. The cost of living is unbearable today. Look at the “Sun”, a newspaper which is generally sympathetic towards your Government. Look at what they say on the 19th November –

“Price Hikes Hit the Consumer.
Budget Blues set in.

Five days after the government's ninth budget consumers have become victims of dramatic price hikes on a variety of essential items.

Groceries, rice, dhal, and variety of other consumer items have shot up in price and textile dealers are also preparing to increase the prices.”

Then it goes on to list the price of dhal –

“dhal, which was available at Rs. 27, a kilo before the budget now costs Rs. 32. Potatoes have also gone up in price by two to three rupees per kilo.

All vegetables have followed suit the increase averaging a rise of one rupee a kilo.

Fish prices have also risen sharply with seer being sold at Rs. 80 a kilo, recording a ten-rupee increase. All other varieties of fish have also gone up in price.

Local textiles meanwhile, though not recording an immediate price increase, will go up in price soon.”

And also there is an excellent quotation from the "Divaina" of 16th November 1985 which says :

" நுந் துண்ககீந் ரு ரேடி மீல தகி "
It is well worth reading this —

" சிவரலிந் தைந்வுலு லபந சிடலுல ரேடி வர்றவலு மீல சிடலு 250 த் 300 த் துந் துண்ககீந் ஓதலு ஁து துந்.

ர்ணயிட ரேடி வர்றவலு வு சிடலு திசுசுநெ ஁த துடுவநெ வுடுவநெ துடுவநெ ரேடி ஁ர்றவலு மீல ருசிடலு 28.50 சிடு ருசிடலு 77.50 த்ந்வு ஓதலு ஁து துந்."

மன்திரிவரலெந்
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)
சீலா தைரெந் தைந்வுலு.

ததுர் வலெடுர்ணலக மதநா
(திர. அதுர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
஁ததநா ர்ணலலு மீலுடி த்ந்நா சீலா.

All right, I will deal with taht. If you say that textiles are being smuggled into this country, why have you not been able to control this smuggling? (Interruption) — You cannot go on doing this.

மன்திரிவரலெந்
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

This is one way of trying to control.

ததுர் வலெடுர்ணலக மதநா
(திர. அதுர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Hon. Minister, I know that you are trying your best to control it. I am not blaming you. The government must stop this smuggling. The Hon. Minister of Finance realised this fully well. You have just absolutely no control of it, because 99 per cent of the smugglers are financing your party. Ninetynine per cent of these smugglers are the financiers of the UNP. I know that you would like it. I know personally the Hon. Minister of Textile Industries is a very honest and honourable man. I know it. I am not questioning your integrity, but you are unable to do anything for the simple reason that they are protected from other places. I know that the Hon. Minister of Foreign Affairs knows it. They are protected by some people. (Interruption) — You have to do something and control this. You must control this. (Interruption). You think that that will stop smuggling. That will never stop smuggling. You must read the remark made by Mr. Muni Kundanmal who is a great supporter of your party. You read the remarks he make. He says by liberlizing the import of textiles you will never control smuggling. You must read what Gnanam said about liberlizaion of textile imports. (Interruption)— They are killing the whole concept of your existence as Minister of Textile Industries.

மன்திரிவரலெந்
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)
Only one man said it.

ததுர் வலெடுர்ணலக மதநா
(திர. அதுர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I heard that Mr. Gnanam has yesterday summoned all the textile people and told them that the SLFP Government is far better than your Government in spite of the fact that he was your main financier. He goes on to list a variety of textiles which are to go up in price. (Interruption) No. I will leave to a Pundit of your calibre. Now, Sir, I am glad that the Hon. Minister of Finance is here. There is something which I could not understand. I am sorry to be harsh on this. Today when I read the "Daily News" I saw this :

"Trade rats anger Minister
'Don't blame the Budget'

Interruption an Opposition MP during the budget's second reading debate, Mr. de Mel said : 'None of these price increases have anything to do with the budget. You can blame the government, but don't blame the budget.'

Mow, Sir, that is strictly speaking technically correct. I am disputing that. What I want to know is, at what point do you divorce the Budget from the Government and the Government from the Budget ? The Budget is the fiscal policy of the UNP administration. It is due to your economic policies that prices have gone up over the last eight years. How do you divorce the Budget from the Government ? How do you divorce Hon. Ronald Joseph Godfrey de Mel from the United National Party ? You cannot do that. You are certainly an efficient Minister. I am not questioning your ability or your intergrity. But you are the instrument by which the fiscal policies of this Government are presented and implemented. How can you divorce the Government from the Budget ? The Budget and the Government are one and the same. I do not wish to deal with that any longer. I was rather baffled by this new concept of Budget and Government.

Take the increase in the cost of living index. You referred to the Himalayan heights the living index had gone to under the Sirima Government. You referred to the cost of living index going up from 138.0 points to 200 points. There was an increase of only 45 points. From 1977 to 1984 under your Government it has gone up from index points 200 to 565. It has gone up 365 index points. You complained when it went up 45 points. It has gone up by ten times now. That is an increase of 182 per cent as compared to 1977. Let us compare that with the rise in other countries in the region. If you take Bangladesh you will find that the figure is 91 per cent ; Burma, 24 per cent ; Taiwan, 17 per cent ; India, 74 per cent ; Singapore, 33 per cent ; Thailand, 63 per cent ; Japan, 25 per cent, Indonesia,

[අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා]

117 per cent, Pakistan, 65 per cent and the Philippines, 186 per cent, the only country that has come never us. I only hope we are near only in this respect and nothing else.

The Budget has shifted the entire burden from those who can afford to bear the burden to those who can least afford to bear the burden. That is the sum total and the crux of the entire ninth Budget of the UNP Government. It has shifted the entire emphasis from those who can afford to bear the burden to those who can least afford to bear the burden. I will not deal with that matter any longer.

Having dealt with the cost of living, let us take real wages. Real wages have badly declined since 1977 whilst the cost of living has been going up by leaps and bounds. Let us take the workers in industry. I am quoting from the Central Bank Review of the Economy for 1984. All these figures are from this statistical book. In regard to workers in industry, the real wages have gone down from 105.2 in 1979 to 71.1 in 1984. Real wages in regard to workers under wages boards have gone down from 112.9 to 102, whilst real wages in regard to workers in services have gone down from 107.8 to 75.9. In all these three sectors the real wages have badly declined.

Now let us take employment. We all know – the Hon. Minister of Finance knows more than all of us – that there are no accurate statistics available on employment. If one has to work on the figures that are available one has to use one's imagination within certain limits. I will tell you how I used mine. I have come to the very grim conclusion that there are more unemployed people in this country today than when you took office. I will tell you how I came to that conclusion. Please correct me if I am wrong. There are more unemployed in Sri Lanka today than there were when you came into office. I will tell you how.

We all accept that at the end of 1976 there were 1.2 million unemployed. I am quoting from the Budget Speech of the Hon. Minister of Finance for 1977. A total of 1.2 million were unemployed at the time you came into office. The Hon. Minister of Finance says that 135,000 are coming into the job market every year. If you multiply 135,000 by eight you have a figure of 1,080,000 people coming into the job market since you came into office. That is, those who have come into the job market have increased by 1,080,000. When you add that 1,080,000 to the 1.2 million you get a figure of 2,280,000 unemployed *in toto*.

In the key sectors like Government, semi-Government and the plantation sector the maximum employment you have given is 200,000 jobs over the last five years, I got these statistics from page

15 of the Economic and Social Statistics of Sri Lanka. It gives the figures in the key employment sectors, but I do not want to go through all that. It records a maximum of 200,000 jobs that have been given by the Government in the Government, semi-Government and plantation sectors. That is an average of 40,000 jobs per annum. Therefore when you multiply that 40,000 by eight for the eight years you have been in office between 1977 and 1985 you would see that you have given 320,000 jobs in eight years. That is the maximum you have given from 1977 to 1985. The earlier figures were for five years. As for the other sectors that have absorbed people, that is, the Middle-East market and the private sector including the Free Trade Zone, let us say the sectors outside the Government have given 50,000 jobs per year.

මන්ත්‍රීවරයෙක්
(அங்கத்தவர் ஒருவர்)
(A Member)

More than 50,000.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

It cannot be. I will tell you why it cannot be more than 50,000 jobs. When you multiply that 50,000 jobs per year by the eight years you have been in office, you would see that you have given 400,000 jobs, or perhaps, to be liberal, 500,000 jobs.-(*Interruption*). 320,000 jobs in the Government, semi-Government and plantation sectors and say 400,000 or 500,000 jobs in the other sectors, then the total number of jobs that you have given in all sectors under your Government is 7,20,000.

හරින්ද්‍ර කෝරියා මහතා
(திரு. ஹரிந்திர கொறையா)
(Mr. Harindra Corea)

Agricultural labour has increased.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Those you cannot say are particular jobs.

ආචාර්ය විමල් වික්‍රමසිංහ මහතා
(கலாநிதி விமல் விக்ரமசிங்ஹ)
(Dr. Wimal Wickremasinghe)

How about self-employment ?

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Based on these figures, the unemployment figure at the end of 1984 will be 1.6 million. Now, this 1.6 million is 400,000 more than what it was when you took office. My point is that more people are unemployed today than when you took office.

கவர்ச்சியை
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Are you forgetting the increase in the population ?

சுற்று வளர்ச்சியை மீண்டும்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I am not forgetting that, Sir. I have not contributed to it ! So I cannot comment on that.

கவர்ச்சியை
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

It is high time ! Hon. Leader of Opposition, you are making a very good contribution, but you are forgetting the fact that between 1977 and 1984 so many hundreds of thousands have become eighteen years and above.

சுற்று வளர்ச்சியை மீண்டும்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I am not discounting that. Thank you very much. I fully agree with you, but the stark fact remains that the number of unemployed has increased. It may be that the population has also increased, but as I told you I have not been a participant in the whole exercise and there is very little I can contribute to that subject !

கவர்ச்சியை
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

That is your fault !

சுற்று வளர்ச்சியை மீண்டும்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I know, Sir. I fully accept that from a gracious father like you. You have always been telling me that. I will take your advice.

மேலும் உங்களுக்கு
(வைத்தியசுவாமிநிதி ரஞ்சித் அத்தபத்து)
(Dr. Ranjith Atapattu)

Are you quite sure you are not contributing ?

சுற்று வளர்ச்சியை மீண்டும்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Sure, sure, sure ! Sir, the Hon. Minister of Health is trying to be naughty there. He and I are good friends. We fight very hard at by-election, but we remain good friends.

மேலும் உங்களுக்கு
(திரு. ஹரிந்திர கொறையா)
(Mr. Harindra Corea)

Are those figures accurate ?

சுற்று வளர்ச்சியை மீண்டும்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I am not saying these figures are accurate. I have told you at the very beginning of my comments that nobody can give a hundred per cent accurate figure.

மேலும் உங்களுக்கு
(திரு. ஹரிந்திர கொறையா)
(Mr. Harindra Corea)

I am sorry you missed my point !

சுற்று வளர்ச்சியை மீண்டும்
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Please do not think that I say it is one hundred per cent correct. We are subject to correction. We can only make intelligent guesses based on the figures that are available.

Now, Mr. Speaker, let us see whether we can expect an increase of employment in the next one year. How can you expect that, Sir ? Private sector investment is at a standstill. The darling of the UNP, the private sector, must be encouraged, must be nurtured no doubt, because no economy can survive without the private sector. We have realized that you cannot kill the private sector. We know that. We are not going to do that. So please do not get me wrong. The private sector must co-exist and they must be encouraged in the right way. But private sector investment is at a standstill in spite of all the encouragement that you have given them. Secondly, the Government is retrenching heavily from the public sector with the closing up of the poor corporations. Thirdly, the ninth Budget of the UNP Government has not opened any avenues for new employment. There is not one word of encouragement in the entire Budget Speech which will give us at least a ray of hope that employment will be given in the coming fiscal year. The Mahaweli Scheme is coming to a completion. By the end of 1986 the Mahaweli Scheme will be completed. I am sorry that my young Friend and Colleague from Nuwara Eliya-Maskeliya who is in charge of this vast operation – with all the cracks at Kotmale and all that – is not here. But nevertheless it is coming to a completion, and all the people there will be once again back in the job market. The figure of those who are going abroad is declining in comparison to those who are coming from the Middle East. My Friend the hon. Deputy Minister of Public Administration knows that. He did a study of this. The number of people who are going to the Middle East is declining rapidly in comparison to the number who are coming back. Therefore, Sir, there is absolutely no silver lining in the cloud. We cannot expect even a minute increase in the employment field in the next one year. That is all I wish to say about employment. That is a very important argument, and unemployment will remain a major problem in the years to come. It will probably get worse and worse.

[අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා]

Now let us take the transport sector. I do not want to deal with the CTB, Sir. It is in a mess. There was a superb editorial in the "Island" a few days ago. I must congratulate the writer. I do not know who writes the editorial.

"The terrorists of the highways"

He is referring to the private bus owners. I shall read one paragraph of that. It is fantastic.

"We feel that Minister Mohamed who gave birth to this monstrosity which has now assumed hideous proportions should take immediate action to correct the glaring defects of the system."

Sir, it talks about the private bus owners, the services they offer, the trishaw owners - a part of your Government scheme. I must read that, Sir. It is very interesting.

"While no public transport service could ever sink to the depths to which the private bus service has sunk, the three wheeler scooter service comes a close second. Does the Minister in charge of Transport of officials know how much scooter taxi drivers charge the public today for a distance of one kilometer? It is almost Rs. 15"

That is the state public transport. Railway costs have increased. There has been no improvement in the railway service. The tracks have not been replaced. The coaches are in a filthy condition. The trains never run to time. The entire railway sector has to be reorganised.

Now, Sir, let us come to another aspect of transport roads. I do not think that at any time in the history of Sri Lanka the roads have been as bad as they are today. Recently I was going to Mulkirigala for a funeral. My Friend the Hon. Minister of Health will know this. I know he is one of the few Ministers who go by road. If half these Ministers travel by road, Sir, and stop using helicopters the roads would not be so bad. The road between Matara and Tangalla is terrible. All my shock absorbers went. They cost Rs. 4,500 a pair - (Interruption). Not the weight; the condition of the roads. - (Interruption). I think Sir, judging by the size of some of the ladies on that side, I am like a dwarf. Now we will leave that aside. This road I am talking of is in the Devinuwara Electorate. It goes through Devinuwara, Gandara, Dickwella. I know the Hon. Minister of Finance used to go round the world borrowing for everybody else.

මන්ත්‍රීවරයෙක්

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

It is being repaired now, Sir.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

It is in a terrible state. I am not blaming you.

ආර්. ජේ. ජී. ඩී. මැලි මහතා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

When I was there it was not like that.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

That is true. When you were there it was not like that. So please have mercy upon those who elected you there. Do something and give some money for that road. It is terrible.

ආර්. ජේ. ජී. ඩී. මැලි මහතා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

In our programme for five years from 1985 to 1989 there is Rs. 5,000 million for the maintenance of roads alone.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

Recently I went to Ginigathhena, Sir - on Monday.

හරින්ද්‍ර කොරියා මහතා

(திரு. ஹரிந்திர கொறையா)

(Mr. Harindra Corea)

Hon. Leader, you can help us by getting off where the roads are, not good!

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා

(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

Thank you very much. I think you must advise some of your ladies to do that.

Now, Sir, let us take the Ginigathhena road. Between Avissawella and Karavanella on that stretch, the main road to Kegalle, there was a pothole which ran the full length of the road. It was so deep and there was so much water in it that there was a buffalo inside the pothole. Believe me, Sir, this happened last Monday. The bus driver from the other side was horning. I was horning from this side. The buffalo must have wondered what we were doing in his territory! The pothole was so large! The road conditions in this country are not worth talking about.

There is another thing. You all had Gamudawa at Embilipitiya this year. I went along Pelmadulla-Embilipitiya road this February. It was super. Then I went there about two weeks ago and the road was terrible. What do you do with all the money given for these roads? Do you repair roads only for Gamudawa? Sir, the Pelmadulla-Embilipitiya road is in a terrible condition. I do not know what these people do with the money allocated for the roads, Sir! Six months ago it was all right. Now, it is deplorable.

Now, my good Friend the Hon. Minister of State talked a great deal about the State Drive. What I am asking is this ? What is the necessity of spending Rs. 45 million on this road ? Let us leave the narrowing of it aside ; let us forget about the pavements. What is the necessity ? His Excellency the President comes here to open Parliament once a year. We had only one foreign Prime Minister in this House, Mrs. Margaret Thatcher. If we have hundreds of foreign visitors, if we have hundreds of foreign dignitaries travelling on this lovely road that you are talking about, I can understand. When the rest of your roads are in a deplorable state, why did you want to dump Rs. 45 million on one section of a single road which anyway is all right ? That is all I am asking. Sir, no foreign aid is necessary to build roads. You have all the granite you want in Sri Lanka ; you have all the tar you need, which is just the residue from the refineries ; you have all the man-power you require and you have all the steam rollers you require. So, all you need is intelligent planning, all you need is constructive thinking and then you can get your roads back in order. Whatever foreign aid you can, please get. I am not saying no. But with the resources that are available in this country you can rebuild your roads without any problem. The granite is here, the tar is here, the man-power is here and the steam-rollers are here, but only the will is not there.

Now, Sir, the Ministry of Highways is handled by the Hon. Prime Minister. He has a vast number of subjects under him. He is too busy a person to handle this subject. I propose that you have a separate Minister of Highways. There are very capable young men on that side. There is for example the hon. Member for Hanguranketa (Mr. Rohan Abeygunasekera) ; there is for example the hon. Member for Wattala (Mr. J. A. E. Amaratunga), who is doing nothing other than making excellent speeches at Budget time. Make use of them, give them Ministries. Let them handle these things because the Ministry of Highways is too important to be amalgamated and clustered with a number of other Ministries. I am not blaming the Hon. Prime Minister, but he cannot handle all these Ministries. He is also human ! There must be a separate Minister of Highways. What about the hon. Member for Chilaw (Mr. Harindra Corea). He knows a lot about roads ; he knows about the weights of people and then he knows about the weights that cars can carry. He may be a good Minister of Highways and at least the Colombo-Chilaw road will be repaired and you go and see your son at Nattandiya without any problem !

Now, let us leave roads aside and get to Air Lanka. My Hon. Friend the Minister of State waxed eloquence on Air Lanka. It is just a simple thing. Nobody is questioning about the inflight service. I think the inflight service of Air Lanka is one of the best in the

world in 1st Class, in Business Class and in the Economy Class. The measurement of the success of an airline, Minister of State, does not depend on the inflight service. With the usual charm and courtesy of our Sri Lankan men and women such service is to be expected. It is dignified, elegant and refined. There is no question about it, but that is not the yard stick with which you measure the success of an airline.

You close down Government Corporations because you have lost 345 million over 8 years. This year alone you are losing Rs. 800 million and you are dumping money into Air Lanka. Air Lanka will not break even in 1997. Why are you pampering Air Lanka like that ? This is what nobody can understand. Nobody is questioning the service of Air Lanka. It is a superb airline where the inflight service is concerned. But, can the Government with the defence expenditure increasing and the Budget deficit increasing by billions year by year afford to finance this ? Is this a priority ? You talked about the Pan American Airline. You asked "Why they did not close it down ?" It is because they are not a government venture. It is 100 per cent private-owned. This is a Government venture. If Air Lanka is owned by anybody privately I will not say a word about it. It is a government venture. I will refer to three or four aspects to show the loss in Air Lanka. Two new Tristars-500 Model were bought from Lockheed Aircraft Corporation in 1982 at exorbitant prices. A few months later Royal Jordanian Airline also bought the same model aircraft from Lockheed at half the price we paid and Sri Lanka sold the Lockheed in a matter of months. Two and half years later, the aircraft was leased out to British Airways. That is the first aspect.

I now get to the second aspect. In October 1984 a Boeing 747 Jumbo was bought from Qantas in Australia. The financing for the purchase of the aircraft was to be done by a Japanese consortium but at the last moment they withdrew and the Hon. Minister of Finance had to instruct the Bank of Ceylon to finance the purchase. There are a number of other such matters. I have got pages and pages of it here which I will use on another occasion because I do not have the time now. Because of weak management, because of corruption in Air Lanka, the Government has to finance it and the Hon. Minister has to find the money. Honestly, do you expect Air Lanka to show a profit in the next ten years ? Let us talk sense.

ආචාර්ය ආනන්දචන්ද්‍ර ද අල්විස් මහතා
(කොළඹ ජනාධිපති ජනාධිපති ජනාධිපති)
(Dr. Anandatissa de Alwis)

You are at perfect liberty to criticize the management of Air Lanka but do you not think you are going further when you say they are corrupt ?

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I do not want to go into that in detail. I will play fair.

ආචාර්ය ආනන්දතිස්ස ද අල්විස් මහතා
(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)
(Dr. Anandatissa de Alwis)

Would you agree that it is not a fair comment ?

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

It is a fair comment because there are a number of unanswered questions.

ආචාර්ය ආනන්දතිස්ස ද අල්විස් මහතා
(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)
(Dr. Anandatissa de Alwis)

You can ask questions but that does not mean -

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Sir, now you are arguing with me on a technicality. The accounts of Air Lanka are not available for scrutiny by Parliament. When Parliament passes billions and billions of rupees for Air Lanka, why should not the accounts of Air Lanka be scrutinized by Parliament ? What is this speciality about Air Lanka that you have exonerated it from Parliamentary scrutiny ?

I am glad the Hon. District Minister for Kandy spoke about the lessening of Parliamentary control over finances. He is absolutely correct. I know the Hon. Minister has very strong views on the control of finances by Parliament. Why cannot Parliament scrutinize the Air Lanka accounts ? Why should the ordinary man in the country be called upon to finance a white elephant like this, however good their inflight service is ? That is irrelevant. Can we afford it ? A poor developing country like ours cannot afford to go on like this, especially when there is an ethnic war and hundreds are being killed. Can we afford to finance Air Lanka like this ? This is something the Government must take serious note of. We cannot go on like this. That is all I wish to say today on Air Lanka.

If you take the entire transport sector, the CTB, the private buses, the trishaws, the railways, the conditions of our roads and also Air Lanka, where is the development ? Where is the improvement ? Please tell me that. The entire transport sector has collapsed.

ආචාර්ය ආනන්දතිස්ස ද අල්විස් මහතා
(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)
(Dr. Anandatissa de Alwis)

Last year the revenue from Colombo itself was Rs. 600 million.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

From what ?

ආචාර්ය ආනන්දතිස්ස ද අල්විස් මහතා
(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)
(Dr. Anandatissa de Alwis)

Rs. 600 million worth of tickets were sold in Colombo.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

But what are Air Lanka's profits ? You are just taking one sales outlet. You must take the overall profits.

ආචාර්ය ආනන්දතිස්ස ද අල්විස් මහතා
(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)
(Dr. Anandatissa de Alwis)

No, that is a different matter.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

No, you are taking only one sales outlet.

ආචාර්ය ආනන්දතිස්ස ද අල්විස් මහතා
(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)
(Dr. Anandatissa de Alwis)

If you take out Air Lanka, that Rs. 600 million would have gone to some foreign airline.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

But the stark fact remains that Air Lanka is incurring phenomenal losses. The Government can hardly afford to take on the burden of Air Lanka. Why are you inflicting this on the economy ? With your budget deficit increasing by billions, you are now borrowing and borrowing to pay off your debts. I see the Hon. Minister rising again.

ආචාර්ය ආනන්දතිස්ස ද අල්විස් මහතා
(கலாநிதி ஆனந்ததிஸ்ஸ த அல்விஸ்)
(Dr. Anandatissa de Alwis)

Surely you know that there are external factors like the falling value of the rupee and also that we have to pay for the services in dollars.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Let us take the social services. We will have a private debate on Air Lanka later because I am now running out of time.

Let us take education. The Hon. Minister of Finance in his exuberant mood in 1977 talked about education being ruined by the SLFP. I would like to tell him about the state of education today. It has never been worse in the history of the whole island. I am now quoting from column 274 of the Hon. Minister's Budget Speech where he said—

"Mr. Speaker, in the field of Education, there is chaos and confusion. Our education system which was famous for its quality and standards not only in Asia but in the entire world has broken down. The breakdown had spread from the schools to the Universities and our seats of higher education. The University campuses were closed more than 60 times in the life time of the Sirimavo Bandaranaike Government. For the first time, blood flowed in the Campuses of our land and a young student W. M. Weerasooriya met with an untimely death at the hands of the Sirimavo Bandaranaike Government."

Hon. Minister I have brought for your information the number of students who have been killed after the UNP came into power, the number of days and weeks the campuses have been closed. This whole file is full of them. I will only read the headlines—

"Student unrest hits the heart of the city."
 "Varsities may close down if boycott goes on."
 "Sri Jayewardenepura University undergrads continue boycott."

There a whole lot of newspaper clippings.

"Police post 'mystery' forces under grads to boycott campuses". "Two students killed on campus"

"'Remove Peradeniya Campus police station' says Dons' Association."

"Nineteen students released on bail."

Sir, if you go through this, how many students have been killed? How many days have the universities been closed and in this respect, Sir, I think the student education sector is much, much worse than it was ever before.

Then take the health service. I do not want to make any derogatory comments on my gentle friend, the Hon. Minister of Health. But look at the health services. The Hon. Minister of Finance talked at that time also about the health services. He said there were no beds, patients slept under beds. There were no drugs. Hon. Minister of Finance complained that the patients are sleeping under beds and there are no drugs. Today we know that in most of the rural hospitals as well as in the city hospitals most patients are asked to go outside and by their drugs. Still patients sleep on the ground. I know of a patient in Colombo who was going for a major abdominal surgery an elderly man who had to sleep on the ground until the operation was done the next morning. Sir, I know, if the Ministry of Health is not decentralized and given to one person, the best person who can handle it is my good friend, the Hon. Minister

of Health. He will do a far superior job. The whole problem is that like the Ministry of Defence the Ministry of Health has been broken up into parts. You cannot do with essential services like that. The Hon. Minister of Health knows the subject of health. He is a doctor, a practising doctor, I do not know how good his private practice had been! I am sure it had been good! I wish him many years of private practice in the Opposition, when you come here in the future! But, Sir, he is neither here nor there! I know he is doing his best to do a good job but the situation is so bad in the hospitals that the whole health sector has failed.

Sir, I have an editorial here of a continuing and a shameful battle for the control of the Cardiology Unit between Dr. Upul Wijewardena and Dr. Atukorale. I do not know either of them, Sir. I am not interested in who is right and who is wrong but the way those two are quarrelling there, do you know Mr. Gamini Epa, the Auditor-General nearly died because of the tussle that is going on in the Cardiology Unit? There was a superb editorial in the Lake House papers. I do not think I have brought it along with me.—A strong condemnation of the way some of the bureaucrats are handling the Cardiology Unit. Let us forget about the battle between Dr. Wijewardena and Dr. Atukorale but the patients must not be allowed to suffer. This is the basic problem in the Cardiology Unit and it is indeed a very distressing aspect.

Sir, I have brought another interesting quotation to read to you about what happened at the Kurunegala hospital recently. I am quoting from the "Sun" newspaper of 19th November, this year.

"Several corpses from the children's ward of the Kurunegala General Hospital have been carried away by stray-dogs."

Corpses of children had been carried away from hospital!

"Two misplaced bodies were found recently in the verandah of the hospital wards."

It is being queried whether negligence of hospital nurses contributed to the incidents".

Well if you have reached the stage in the hospitals where dogs carry away dead children who deserve a decent burial, what more can you talk about a hospital? Sir, when you were the Minister of Health, I still remember, we did not have this kind of problem. I am not blaming the present Hon. Minister of Health. The whole system degenerated. I am giving all these examples to show that the entire body politic has completely declined under your administration. (Interruption)

It is not worth talking about the Post and Telecommunications. You have raised charges in respect of all the telephone calls but not touched the

[අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා]
charges of overseas calls or overseas telexes. The telephone service we get is not at all in keeping with the high charges of telephone rates.

Then take tourism. As there is not enough time, I will deal with the tourist industry when it comes to the Hon. Minister of state's Committee Stage of the Budget. The shole concept of tourism in Sri Lanka has collapsed. Most of the hotel rooms are in the South Western region of the Island. It has only a small amount of hotel rooms that are in the North and the East. Why is it that our propaganda has not been able to reach out to our European clientele and impress upon them that there is no ethnic disturbances in the South West. It is all right in places like Kaldudah Trincomalee, Pasekudah What about the South Western region ? I recently went down south ; not even three rooms were occupied in a hotel of nearly 450 rooms in Koggala. So the tourist industry has completely collapsed. the Government do not control them properly. You allow them to go and build without controlling and those people arre in debt.

Now, Sir, I will only del with the external debt which is very important. The foreign debt increased between 1977 and 1985 by Rs. 64,697 million. The domestic debt increased by Rs. 40,440 million. We have a total debt of Rs. 95,137 million which is six and a half times more than what it was in 1977.

Now, Sir, the most important aspect of this Budget, an aspect which a lot of people on that side of the House chose to ignore, is debt service. It is the most vital aspect of the economy and I would like to ask the Hon. Minister of Finance whether he can table all the grants which he has received from 1977 to 1985 - I am sure he will do that, there is no doubt - project by project and the total for each year, particularly for Air Lanka because Air Lanka is borrowing from a Commercial Bank consortium.

හරින්ද්‍ර කෝරිය මහතා
(திரு. ஹரிந்திர கொறியா)
(Mr. Harindra Corea)

Air Lanka do not get grants. They have to borrow from banks.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Yes, I know, - from a Bank consortium led by Chase Manhattan, the Manufacturers Hanover Trust; and if you default on any of those payments of loans that Air Lanka has made from them, you will be black-listed from all Commercial Bank borrowing thereafter. (Interruption). Yes, they are guaranteed.

Then from this Budget there is going to be Rs. 16 billion debt repayment, for capital repayment Rs. 7.1 billion and Rs. 9 billion for interest repayment. Now,

Sir, all our resources are going to pay debts. The defence budget of six billion stands like a dwarf in the eyes of the debt repayment you are going to face in the coming years. Between 1986 and 1987 you are going to be in debt and you are going to enter a classic syndrome of borrowing more and more to repay your debts like what has happened in Latin America, what has happened in Brazil, Argentina, Mexico, Chille and entire South American world. You will enter the vicious syndrome of borrowing more and borrowing more to pay your debt.

Now, Sir, take the investment you have made with the borrowings. Take parliament, for example, a beautiful building, Sir. We are all proud to be in a Parliament like this but it cost Rs. two billion.

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැලි මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

We did not borrow to put up this Parliament. It was entirely form local funds, entirely from my budget. Parliament did not get one cent of aid. It was entirely from my budget.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)
But it cost Rs. two billion.

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැලි මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Not two billion, Rs. 1.2 billion as far as I remember.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

That will work out roughly to about Rs. 100 million per seat. One of these seats costs Rs. 100 million. We are the most expensive seat occupiers in the world, I think.

Then, Sir, take the GCEC. All the profits of the GCEC are repatriated. The country has nothing.

Then, Sir, the Mahaweli; the main cause of the external debt is the Mahaweli, as you know, Hon. Minister. I am not blaming my good friend who is an energetic and young Minister. But do you honestly expect sufficient returns from the investments on the Mahaweli to repay your debts in time ?

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැලි මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Oh, yes. I will reply to you.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

I think you are being very optimistic but I am not that optimistic, because there is not a single new crop that has been grown under the Accelerated Mahaweli Development Programme. I do not want to give you the whys and the where of the Mahaweli, but in my view, from the studies a lot of people have made on the Mahaweli, you will never find the money to repay your debts in time at Mahaweli.

There is a superb quotation which I found for the information or the Hon. Minister of Finance, from Benjamin Franklin, because I think he quoted him in his Budget Speech. Benjamin Franklin is a man to be greatly admired, a great fighter for American independence and so on. I found a very apt quotation which I think can be applied to my friend the Hon. Minister of Finance. He said in 1789,

"For the want of a nail the shoe was lost,
for the want of a shoe the horse was lost,
for the want of a horse the rider was lost."

That, Sir, in my view is the plight of my good friend the Hon. Minister of Finance, in the words of Benjamin Franklin.

Now let me very briefly deal with the Budget proposals. I do not think it is worth commenting on them because the proposals will only finance Rs. 1,833 million out of the deficit of Rs. 29,496 million. The budget proposals will only finance 6.4 per cent of the deficit. You blamed Mr. Felix R. Dias Bandaranaike when he reduced the personal taxation to 50 per cent. You made a song and dance about it and raised it to 70 per cent saying that you want to destroy the capitalists of Mrs. Sirima Bandaranaike. You raised it from 50 per cent to 70 per cent and now again it has come down to 50 per cent. It is back to the same level that we had it in 1977. — (Interruption). Not the early days. What I am trying to say, hon Member, is that there is not coherence in the thinking on the economic policy. The whole problem is based on that.

Then, Sir, there is the BTT. I do not want to deal with that. Let me deal with the Gift Tax. You abolished the Gift Tax, you abolished the Death Duties and you abolished Estate Duty. What is the object of this? Still we are at a loss to understand why you abolished the Gift Tax. I would like the Hon. Minister of Finance — and I know he will do this — to keep a very close tab on all the transfers made in the next one year, because there is serious concern as to whether some people will make use of this to transfer their ill gotten gains to their families and their children. Please keep a tab on the transfers that are going to be made in the next few years. It is vital.

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Let me explain this. What you mean is, somebody is going to make use of the abolition of Gift Tax to bring in the ill gotten gains by which you meant the black money —

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

No. Even things like land and so on and so forth.

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

If it is land it is already legitimate.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Also black money.

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

If it is black money, let us say, a father who has black money gifts it to a child. At that point they will get caught up.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Please keep a tab on these because I have a feeling that a lot of people are going to make use of this concession to transfer all their ill gotten gains. That is why I would like the Hon. Minister to keep a close tab on these.

The other point I would like to very briefly mention is the question of the withholding tax on interest. I think there is a lot of people who have genuine white money in various places.

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

But we are exempting all non-income tax payers.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Yes, but the Budget proposal is to levy a 20 per cent withholding tax on interest. There is a substantial category of persons, particularly pensioners, old people, and widows, who exist from month to month a modest monthly interest on fixed deposits averaging about Rs. 2,500 per month. They would be the worst affected by this.

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(ති. ජේ. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

In any case, they have to pay on their income tax.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. ජේ. ජී. ජී. ජී. මෙල්)

(Mr. Anura Bandaranaike)

Then you have the 20 per cent withholding tax.

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(ති. ජේ. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

No, if the income tax is less than that they get a refund. This is not a new tax. In any case, people who get interest from savings deposits or fixed deposits or time deposits have to pay income tax on that income, provided their income is more than Rs. 27,000. What is happening now is, people are getting this income but not paying the tax because they are not declaring the income. Now it will be withheld immediately at the point they get their income, but for those who are non-income tax payers there will be no withdrawal and people whose total tax is less than that will get a refund. There is no change. The only thing is, it helps the Inland Revenue Department to collect the tax which is due to them in any case. That is all.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. ජේ. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. Anura Bandaranaike)

If that is all it is all right. I think a lot of people have been disturbed by this. But if you invest white money, not black money?

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(ති. ජේ. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

I will tell you that. There are very many people in this country - there is one case where a person had an income of more than Rs. 2 million from interest alone - income! He must have invested about Rs. 20 million in savings deposits to get a Rs. 2 million income, but he did not declare one cent to the Inland Revenue Department. There are people like that.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. ජේ. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Oh, yes. The next aspect I will deal with - I will finish in another ten minutes - is the farmers' pension. A lot of people talk about farmers' pension. The Hon. Minister of Finance is going to give Rs. 750 million over the next ten years, which works out to Rs. 75 million per year. Now assuming that there are a million farmers - probably much more than that - you will give Rs. 72 per farmer per year which works out to Rs. 6 per month. Assuming that there are two million farmers, which is nearer the target, I think, for each farmer you will give Rs. 3 per month. You were assuming that a

farmer will get Rs. 150 a month at the current prices by 1990. With the rate of inflation, rate of cost of living going up, what can you do with Rs. 150 in 1990? It is a very good idea. Nobody questions the concept of it.

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(ති. ජේ. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

It is a start only.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. ජේ. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Yes, it is a start, but the start has to be put on the correct footing now.

ආර්. ජේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(ති. ජේ. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

The Minister of Agriculture will have to work out the details.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති. ජේ. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. Anura Bandaranaike)

It is a very good idea. I remember at the time you and I were interviewed in the television, there was a farmer who said that Rs. 150 would not be enough to feed the people who help him in the harvest for two meals. Therefore, Sir, it is a good scheme but please review it because it is something which has to be monitored very carefully. Otherwise, it will give you nothing.

The final aspect of my speech is about the question of defence. 17 per cent of the Budget is going on defence. We are all told by the Hon. Minister of Finance and the Government that there is a war situation on in the country - we are on a war footing, with a war going on. Does the Government and the leaders of the Government behave as if there is a war going on? Hundreds of innocent Sinhalese, Tamils and Muslims are getting killed. There are hundreds and thousands of Sinhalese in the refugee camps along with the Tamils and the Muslims. Hundreds of policemen and army people have laid down their lives. Are the leaders of the Government setting an example by showing the country that there is in fact a war going on?

Look at the tamashas that are going on, Mr. Speaker. Each Minister is creating an empire to enable himself to get into the President's House at some time or other. It is a race to spend the Government's money. The President is in good health. Last evening the Hon. Minister of Finance and I saw him at the Governors' meeting of the Institute of Fundamental Studies. He looked to be in perfect health. I do not know why some of these Ministers are in a hurry - I mean the kind of tamashas, they are having spending millions and billions on self - glorification. If there is a war going on, please cut the cloth according to the size. You are just

spending and wasting money, having tamasha upon tamasha and you are saying that there is a war going on. How do you expect the people to take it seriously ?

I know that the Hon. Minister of Finance does not do that. He is one of the few Ministers who does not indulge in tamashas, neither does the Hon. Minister of State, a simple man. He loves to disturb and annoy me, but he is a simple man. Let us take you, Sir. You are a simple man. Why cannot the others take an example from you ? To give the impression to the world, when they travel abroad vast retinues are taken, they occupy suites and live like kings. Nobody grudges your comforts. Nobody grudges you first class travel. All that is part of the whole game. But please, if there is a war going on, confine, restrict to show the country there is a war on. Then the people will take you seriously. If you and I go abroad on a trip, to England, when we are there we will feel there is a war going on.

ආර්. ඩේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(තිරු. ආර්. ජී. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

What is happening to the lights of this place ? They are going off from time to time. War seems to be going on here. Yesterday, also we had the same trouble. Something is wrong with the system. Can you not put these lights right ?

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(තිරු. අනුර බණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

If there is a war going on, the leaders of the Government must set an example. Who is responsible for this 17 per cent you are spending on defence ? My Friend the Hon. Minister of Finance is not the only historian on that side. Like myself he is vastly read on history. I think he got First Class Honours in history in the University. He was an excellent student. He knows that the history of any problem is vital to understand the present and the future. I was sorry when he said in the TV interview, "Let us not go back to the past, let us not refer to history" because the previous day he had said that history is a many splendoured thing. You wound up your excellent speech by saying-

ආර්. ඩේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(තිරු. ආර්. ජී. ජී. ජී. ජී. මෙල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

I said there is no point now in talking about the causes of it or how it happened or even about the neglect in the early stages. Now you must fight and settle this.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(තිරු. අනුර බණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

You are a historian. You know that to understand the present and the future, the past is most important. You

know that very well. I am holding that against you. As you always said, history is a many splendoured thing. Therefore, when you go back and see, who is responsible for this - when you stand in front of the mirror you see yourself - you could have knocked it out at the beginning if you took it up seriously. Now it has gone into a magnificent obsession with the Government.

Take your attitude towards India. One day you say you do not want to talk to India, you never wanted to try. But now you say :

ඉන්දියා සරණ ගෙවීම from morning till night
and then රජීව් ගාන්ධි සරණ ගෙවීම from morning till night.

You despised the Indians and declared war upon them, you decried the great lady, but now, you do not have a concrete approach to this problem.

Then talking about the terrorists, after the attack in Anuradhapura, you said, "We will not talk to terrorists." Now you had to talk to all of them. We saw in this House the contradictions in the UNP about this problem. We found the hon. Member for Galle prepared to concede to the Tamils. We found the hon. Member for Polgahawela prepared to concede nothing. There is so much of contradiction in your ranks about this problem - the voice from Galle and the voice from Polgahawela - both Members of the United National Party. Both have stock purposes. One person says, "Grant everything" and the other person says, "Grant nothing". This is a big contradiction, not only towards India, not only towards the Tamils, even towards yourselves. How can he take you seriously, when you are not settling this problem ? There are hundreds and thousands of people in refugee camps. How many Ministers have visited them.

I am just coming to the end of my speech. I will take another five minutes more. There is a quotion here. I do not want to read at length. I am quotating from the "Island" of Sunday, 17th November 1985. It says -

"Refugees forced out of camps to the streets." Nearly 1,500 Sinhala villagers who were temporarily housed in the Trincomalee Buddhist Centre after terrorist attacks in Vilgamvehera, Nilaweli and Kumburupitiya two months ago, are now driven to the streets of Trincomalee."

All the monies given to them have been withdrawn. They cannot get back to the villages because they are revaged by the terrorists. They have no arms. They are on the streets.

This is something which you stand accused of. Why are you neglecting these people ? Why do you not go and see them ? You visit refugee camps in Afghanistan and the flood victims in Bangladesh. Why do you not visit these poor hepleless Sinhalese people who have voted for you at the General Elections and at the Presidential

[சிறு வினாக்கள்]

Elections? You have come to power not on the votes of the Afgans or Pakistanis or on the votes of the Bengalis in Bangladesh. It is on the votes of the poor Sinhalese people that you have come to power. You have paid no attention to them at all. This morning some Members has talked a great deal about a settlement. I will deal with that later, Sir, This is the kind of thing that is going on. How many of you are visiting the battle front? Have you gone and encouraged the soldiers. How many of you have gone and found out whether they were having proper meals on what their conditions of living are. They are dying for your Government. How many of you have gone for the funerals of soldiers and policemen who have died. When I went to the funeral of Brigadier Ariyapperuma - I went there because I knew the man - there was only one Minister, the Minister of Agriculture, who was present from the Government. That was because he was from his electorate, because Mr. Ariyapperuma was from Homagama he went, because he is the Member for Homagama. You must take an interest in these people. They are dying for the Government. They are dying to keep this country sound and safe. You show no interest at all in their welfare. How many refugees have you visited? How many families of those who have suffered at the hands of the diabolical terrorists have you visited? Your Government stands accused of all these things.

You have several people handling defence. I am asking you a simple question. You have appointed Mr. Lalith Athulath Mudali as Minister of National security. That is because you have confidence in him. I am not bothered whether he is a competent man or an incompetent man. That is for you to judge. That is for the President to judge. That is not my business. But if you have that confidence in Mr. Athulath Mudali - he resigned from the Ministry of Trade and went to the National Security - why do you not give the entire subject of defence to him? The whole subject of defence has been castrated, has been divided, has been decentralized. If Mr. Athulath Mudali is not good, change him and put somebody else, but please have confidence in one man. There are so many counter orders going to the army. (*Interruption*). I do not know, this is what we hear from the army and the police. I am not making a rash statement. You must go and one see what the Army and the Police are saying privately in their messes. There is a serious problem that you are going to have. There must be one coherent Minister who gives coherent orders. The President has no time, Sir. He is the President of the country. There must be a separate Minister handling this subject. There cannot be several Ministers of Defence. So, if Mr. Athulath Mudali is not good, change him. If you have confidence in him, please place all confidence in him and let him carry on with the job. Because at the moment if you really hear what the army and the police have to say, they do not know what is happening next. It is a very

dangerous situation. We have seen the military reacting in various countries. The Hon. Minister of Finance knows very well that there are situations where the military can take so much and not beyond that. Therefore, let us not work on their goodwill at all times. You must look after their interests and have one coherent order going from one individual. That is all that I say about defence.

Now, I know, Sir, that many people, many back-benchers on that side, intelligent, honourable decent men have complained and are complaining outside and here that this Budget and the whole economy is in a mess, but they will not vote against the Budget, because they cannot vote against the Budget for a number of reasons which we are all aware of. They cannot vote against the budget because there is party discipline. The hon. Member for Senkadagala when he was with us voted against us in 1964, because we did not have his letter of resignation in our pockets. There are a number of constraints on a Member of Parliament, but people who feel for the people, those who have to go back to them for their re-election know that the economy is in one big mess, that the light at the end of the tunnel is getting further and further away, that darkness pervades the entire environment.

Therefore, Mr. Speaker, I urge my Colleagues in the United National Party, those who have still a conscience left to vote against this Budget. If you vote against this Budget, you will be thrown out tomorrow morning I know that tomorrow you will go home, but you will go home with accolades from the public; you will go home with your conscience in tact; you will go home as honourable men and you will be held in high esteem if you vote against the Budget, and show your protest. If you want to save the UNP at the next election which nothing on earth will save, if you want to save the UNP, defeat this Budget. That is the only way in which you can open the eyes of the Government. If all of you want to be re-elected to this House I urge my friends - I have the highest regard for them, they are all nice, honourable decent men, like Mark Antony said -

அங்கத்தவர் ஒருவர்

(அங்கத்தவர் ஒருவர்)

(A Member)

You vote for it and we will vote against!

சிறு வினாக்கள்

(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)

(Mr. Anura Bandaranaike)

We vote for and you vote against? Right, Sir, and hon. Member says, "You vote for, we vote against." I do not mind being damned. All of you have a conscience, all of you have some decency left in you; some of you are more decent than the others; I know that. There are indecent ones as well, Sir, but most of you are decent

men. (Interruption) I would like to see you back in this House. Therefore, keep you conscience in tact. (Interruption) If you want to come back, I like to see you outside, not here. I like to see Mr. Jayaratne speaking from your seat. but that is neither here nor there. If you want to be back in this House, if you want to save the UNP, vote against the ninth Budget.

Finally, I would like to end up my speech with a quotation from Oliver Cromwell, a man whom you like to quote, a man whom I hold in high esteem. I do not know whether you have read Antonia Fraser's Biography of Oliver Cromwell. That is excellent. I have found a very interesting quotation from Oliver Cromwell. I will wind up my remarks with that quotation. My good Friend, the Hon. Minister of Finance and I enjoy exchanging these historical quotations from these old " " These are very interesting quotations. Oliver Cromwell has said to the Rump Parliament on 22nd January 1654, which I think is very apt -

சுர. சே. சீ. டி. டி. மெல்
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Not, "In God's name, go" ?

ஈழர் வன்மீகரணைகை மனன
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Oliver Cromwell has said ; "It is not fit that any of you should sit here any longer. You shall now give place to better men and a better tomorrow."

வடாணைகை
(சுபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

The Hon. Minister of Health has asked me permission to make a statement in regard to a comment made by the hon. Leader of the Opposition.

வெட்டாபாடுசு ருசீத ஈழபன்து மனன (கொலா ஈழிவது)
(வைத்தியகலாநிதி ரஞ்சித் அத்தபத்து - சுகாதார அமைச்சர்)
(Dr. Ranjith Atapattu - Minister of Health)

Sir. I just checked up from the Kurunagala hospital about the comment made by the hon. Leader of the Opposition, that there had been a still born child whose body had been found on the floor of the maternity ward. Inquiries are progressing to find out how it happened. I must say that this dog story is a bit of an addition by the newspaper reporters. That is the position.

ஈழர் வன்மீகரணைகை மனன
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

That story is not correct ?

வெட்டாபாடுசு ருசீத ஈழபன்து மனன
(வைத்தியகலாநிதி ரஞ்சித் அத்தபத்து)
(Dr. Ranjith Atapattu)

That story about dogs carrying away several bodies is not correct.

ஈழர் வன்மீகரணைகை மனன
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

You must not attribute any motives to me. I read from the newspapers.

வெட்டாபாடுசு ருசீத ஈழபன்து மனன
(வைத்தியகலாநிதி ரஞ்சித் அத்தபத்து)
(Dr. Ranjith Atapattu)

I am just putting the record straight.

ஈழர் வன்மீகரணைகை மனன
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Thank you.

வடாணைகை
(சுபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

Order, please ! The Hon. Deputy Speaker will now take the Chair.

ஈழபன்து ருசீத வடாணைகை இலாபனகை ஈழபன்து சிவெயசு வடாணைகை
[னெமென் வெட்டாபாடுசு மனன] இலாபனாடுசு சிவ.

அதன் பிறகு, சுபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிராசனத்தினின்று தீங்கவே, பிரதிச்
சுபாநாயகர் அவர்கள் [திரு. நேராமன் வைத்தியரத்ன] தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. SPEAKER left the Chair, and MR. DEPUTY SPEAKER [MR. NORMAN WAIDYARATNA] took the Chair.

சுர. சே. சீ. டி. டி. மெல்
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Mr. Deputy Speaker, I have listened with great care to the very long and interesting speech made by my good Friend, the hon. Leader of the Opposition. Before I get down to serious business I must ask the Hon. Leader of the Opposition one simple question. The Leader of the Opposition happily is still single. He is happily still a bachelor. I am sure he is the most eligible bachelor in Sri Lanka. Anyway, I would like to ask him a very simple question. I will not ask him when he will get married, whether he will get married or even who the unlucky lady will be. I am not going to ask him any of those questions. I will not descend to personalities or personal questions. But I am asking him one simple question. He is a bachelor living on his own but in the same garden as his mother. Do you keep you house accounts ? Or are they kept by your mother ?

ஈழர் வன்மீகரணைகை மனன
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

No.

ආර්. ඩේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(ති.රු. ජ්‍යෙ. ජ්‍යෙ. ජී. ජී. මෙමල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Or by your housekeeper ?

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති.රු. අනුර බණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Yes.

ආර්. ඩේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(ති.රු. ජ්‍යෙ. ජ්‍යෙ. ජී. ජී. මෙමල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Are you sure that your mother does not keep the accounts. I am sure she knows how to manage the finances very well. Anyway, as an old friend I must assure the hon. Leader of the Opposition that the budget of a nation is also something like the budget of a sensible bachelor like the hon. Leader of the Opposition. Staying in the same garden I am sure sometimes you must be getting your sometimes you must be getting your food from your mother.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති.රු. අනුර බණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

No.

ආර්. ඩේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(ති.රු. ජ්‍යෙ. ජ්‍යෙ. ජී. ජී. මෙමල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

I am sure she gives you some food sometimes.

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(ති.රු. අනුර බණ්ඩාරනායක)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Once in a way. Very rarely.

ආර්. ඩේ. ජී. ජී. මැල් මහතා
(ති.රු. ජ්‍යෙ. ජ්‍යෙ. ජී. ජී. මෙමල්)
(Mr. R. J. G. de Mel)

That is what I would call PL 480 aid from your mother. I am sure you must be spending for your current expenditure, your day to day expending and so on, but when it comes to capital expenditure, probably like buying a car, I am sure your mother gives you a grant or a gift. I am almost sure of that. That is like the grants that we get, that Sri Lanka gets. Therefore when we think of the Budget we should look at it exactly in the way we would look at the budget or house-keeping accounts of a sensible bachelor like the hon. Leader of the Opposition. For instance, you get PL 480-aid from your mother ! Sometimes you get grants and gifts from her. I do not know whether she gives you loans without interest also, but I am sure that if she gives you a loan it must be without interest ! I am sure she does not even expect you to repay it. So the Budget of a country is something similar to that.

Now, you wanted to know some details about the grants and aid that we get. As this has been a very, very controversial point, I thought I must give you a fairly comprehensive reply on all these matters. Before I come to this question of aid and loans, Sir, I want to say something in general about the Budget.

This Budget is in many ways a very special Budget. This Budget Debate is also I think in many ways a very special Budget Debate. This is the nineteenth Budget Debate that I am participating in and the ninth Budget I am introducing in this House, but I consider this Budget the most crucial of all the Budgets that I have introduced in this House, and for many reason I consider this Budget Debate the most crucial Budget Debate I have participated in the last 19 years.

Today Sri Lanka faces the deepest crisis in her history since 1947. I think all hon. Members in this House are agreed on this, that we face the deepest crisis that we have faced since Independence. Nobody can belittle or underestimate the nature of this crisis. Our very independence and integrity and the unity of our country, democracy, freedom, liberty—all those eternal values which we cherish and hold dear—are at stake, are threatened, very deeply threatened today.

It is in this very special context, in this very special background when our independence and integrity and the unity of our country are threatened that I presented this Budget year. It is therefore, Mr. Deputy Speaker, not a normal budget. Please do not think that this is a normal Budget. To put it briefly, it is a very special Budget with very special features and attributes. It is a Budget to defend this country, to safeguard its independence and its integrity, a Budget to prevent the division of Sri Lanka, a Budget to protect and safeguard the people of this land, a Budget to strengthen our armed forces, to give our armed forces the wherewithal to fight this battle. Therefore, Sir, I call this Budget a very, very special Budget, a Budget different from all other Budgets since Independence, a Budget to defend our country. In short it is a Defence Budget. Some Members call this a War Budget. What is wrong in that ? I think the Members for Kalawana tried to speak some fun at this War Budget idea. What is this Budget ? It is definitely a defence Budget. It is a War Budget—nothing more, nothing less. I do not think there is any harm in using this term. This is a Budget for the defence of this country because the highest allocation has been for defence. The allocation for defence for this year is Rs. 6,200 million, much more than for education, much more than for health, much more than for Mahaweli, much more than for roads, much more than for agriculture, much more than irrigation, much more than for food or any other allocation. The highest allocation is for defence. That is why I call this Budget a very special Budget introduced in very special circumstances of danger for our land.

Mr. Deputy Speaker, I will ask one simple question from the Members of the Opposition. I am sorry the Leader of the Opposition is not here. He must have come to refresh himself after his marathon performance - probably to get a cup of tea - but I am sure the hon. Member for Kotmale the hon. Member for Medawachchiya will tell him this. I wish to ask the Members of the Opposition a very simple question. Is there anyone in this House who calls himself a patriot, who calls himself a Sri Lankan, who can oppose this Budget to defend our very independence, our very integrity, the unity of our land? Surely not, Mr. Deputy Speaker! Is there anyone, I ask, with soul so dead who will oppose this Budget to safeguard Sri Lanka? I am certain, Sir, that everyone in this House has some spark of patriotism in his soul - some spark, some love of country which will impel him, compel him against his own wish, to vote for a Budget like this at a time this when the very independence of our country is threatened, when the main allocation of this Budget is to safeguard the independence, the integrity and the unity of this land.

At a time of semi-war, or war in certain parts of our country, some difficulties are inevitable. We have to face them. Some sacrifices are called for from our people. I am sure our people will certainly respond, will suffer gladly for the sake of their country.

This Rs. 6,200 million is allocated for defence. I wish to ask another question. Is this for the defence of the UNP? Is this for the defence of the capitalist class? Is this for the defence of the rich - this money for defence? No, Sir. It is for the defence of the whole country, the defence of Sri Lanka, the defence of every Sinhalese, of every Tamil, of every Muslim, of every Burgher, of every citizen of this land who believes in the unity and independence of Sri Lanka.

Then, Sir, I ask you, how can you oppose a Budget like this - anyone with a spark of love for this country? I do not understand, I cannot understand, how the Leader of the Opposition could, except in a very casual way, have appealed to members of this House, both in Government and the Opposition, to oppose this Budget.

You know, Sir, that I, for my part, have consistently, unwaveringly and strongly stood for a peaceful solution of our ethnic problem, if possible, within the context of a united Sri Lanka. But I also believe, Sir, that in this present situation if we want peace we must be ready for war, we must be prepared for war. Peace can only be obtained through strength, not through weakness. Hence this Budget, where the largest allocation is Rs. 6,200 million for defence.

Then, Sir, this Budget is not only a Defence Budget, it is a Development Budget because we cannot do without development. Without adequate defence we face

disaster; without adequate development also we face disaster. So, in the present context we have to do two things: one is to preserve our independence and integrity, and the other is to preserve our economy and also strengthen it if possible. Therefore, Sir, in the present difficult situation we are trying to give equal weightage to both defence and development - really, a little more weightage for development. If you take it all in all, defence is certainly just a single item in my Budget, but the total for development, if you analyse my Budget, is much greater.

Hon. Members will agree with me that it is no doubt an extremely difficult task to allocate money both for defence and for development at the same time in a poor country, in a poor Third World country with scarce resources like Sri Lanka. But we are striving, we are striving our utmost - this Government as long as it remains in power - to keep both defence and development going together. Of course, that is as long as we can. We cannot sacrifice defence for development nor can we sacrifice development for defence. We cannot sacrifice one for the other. I think all hon. Members will agree with me on that.

Mr. Deputy Speaker, we are fighting two battles on two fronts at the same time. One, we have a fight against those who seek to divide our country, and we have to allocate resources for that. Two, we have a much bigger fight against poverty, the poverty that prevails in this land, and we have to allocate money for that too.

I propose, with your permission, to give some details of the development expenditure for next year. As I told you, we are spending Rs. 6.2 billion for defence. We are spending about twice as much as that for development, that is Rs. 14.5 billion for development. These are some of the main areas in which this Budget has allocated money for development. For Mahaweli Rs. 3.7 billion - less than for defence but still a fairly substantial sum; for agriculture Rs. 774 million; for irrigation Rs. 749 million; for land development Rs. 500 million; for highways - many hon. Members complained about the highways - Rs. 1,000 million straight from the Budget; for the plantation sector Rs. 1,200 million from the Budget; for electricity Rs. 1,256 million; for telecommunications Rs. 992 million; for railways Rs. 1.8 billion; for airports Rs. 1 billion; for ports Rs. 527 million for the Decentralized Budget and District Development Rs. 872 million; making a total of Rs. 14.5 billion for development notwithstanding the very high defence expenditure which we have to meet next year.

We are conscious of the fact that we cannot reduce our development expenditure. If we reduce our development expenditure we do so at our peril and we will not be able to give employment to our people, we

[ආර. සේ. ඊ. ද මැල මහතා]

will not be able to raise their living standards and we will not be able to reduce the poverty in our land. That is why, despite all our difficulties, we still allocate Rs. 14.5 billion directly for the development of the country, as development expenditure.

We must protect jobs. We must protect the living standards and we must protect the quality of life of our people. It is for this reason that we still continue to spend as much as Rs. 14.5 billion for development despite all the money that we have to allocate for defence. On the one hand, we must protect our people and the country. We cannot allow any more Namalwattes. We cannot allow any more Anuradhapuras but at the same time we have to go on developing our country.

I think it is my duty as Minister of Finance to take this House and through the House the people of the country into my confidence. I do not know how long I will be able to keep both these things going at the same time, defence on the one side and development on the other – the two D's, if I may call them – and keep both flags flying, the flag of defence and the flag of development. I do not think we have many options in this matter, especially a poor country like Sri Lanka. Perhaps it may not be for long that we can continue with such a big development programme unless our defence expenditure begins to decline. If our defence expenditure escalates next year, I can assure this House that we will be compelled, whether we like it or not, to reduce some of our development expenditure in favour of defence. That is why I have been in the forefront of those who have always been advocating a quick solution to the problem, whether by peaceful means if possible, or through a military solution peaceful if methods cannot prevail.

I next come to the third feature of this Budget. This Budget, in my opinion, has three main features; firstly defence, secondly development and thirdly, social welfare and the subsidy programme. The social welfare and subsidy programme is an area that we try, as far as possible, to keep going whatever our difficulties. This year, that is for the year 1986, from this Budget we have allocated a sum of Rs. 12.8 billion for social welfare and for the continuing subsidy programme of the country.

I would like to give hon. Members some of the details because some people seem to forget that we still spend as much as Rs. 12.8 billion on social welfare and subsidies for the people of this land. For Education we have allocated Rs. 5.3 billion to keep the free education system going, for Health Rs. 2.8 billion for the provision of free health care and other areas of health services, for food stamps and kerosene stamps and

connected social services Rs. 2.1 billion, for water supply and drainage – which is a social service activity – Rs. 823 million, for housing, directly from the Budget, Rs. 465 million, for fertilizer for the farmer Rs. 1 billion, for the subsidy for fishermen for their boats Rs. 28 million, for infant milk food Rs. 100 million, for the mid-day meal for school-children Rs. 60 million, for free text books Rs. 60 million, for concessionary travel tickets to school children Rs. 135 million, for direct social welfare payments Rs. 85 million, for the producer subsidy to the fishing sector Rs. 28 million, making a total of nearly Rs. 12.8 billion for social welfare and the subsidy programme of the Government. So this is why we have very few options. With our scarce resources, we have to keep defence going. On the other hand, we have to keep the development going and thirdly we have to keep our social welfare and subsidy programme going to preserve the quality of the life of our people as far as possible.

I am sorry, Sir, – Several hon. Members referred to these matters – some malnutrition has begun to appear among the poorest sections of our people. It is because we recognise this danger that, particularly the Hon. Minister of Social Services, the Treasury and the Government got together to devise a scheme for the revision of the Food Stamp Scheme to target food stamps to the most needy sections of our people. To raise the amount of food stamps, to double the quantity of food stamps, but to target it to the most needy sections of our people, which would mean that probably we may reduce the numbers receiving food stamps today, but the amount of food stamps will be doubled to about 3.5 million people whom we think are the poorest groups in this country. This Scheme is now being studied by a Committee of Members of Parliament under the chairmanship of the hon. Member for Galle and, I am sure, they will submit a quick report so that we can do something about this problem of malnutrition among the poorest sections of our society.

I think, Sir, hon. Members would appreciate the background in which this Budget had to be presented (1) the escalating defence expenditure (2) the drastically declining commodity prices, particularly tea and also coconut (3) losses of corporations which are certainly beginning to bite. I am happy, Sir, that in a situation fraught with so much danger, fraught with so many difficulties, economic and otherwise, a situation in which I had very few options, I was not compelled to impose more sacrifices on the ordinary people of this land. I am sure, our Opposition parties expected us to impose much more drastic sacrifices, much more drastic burdens on the ordinary man. Perhaps the hon. Member for Kotmale, I am sure if I ask him privately, will tell me what a big disappointment it was that bigger burdens were not heaped on the ordinary man!

சுனந்த டசனாயகை மஹை
(திரு. ஆனந்த தஸநாயக்க)
(Mr. Ananda Dassanayake)

By presenting the Budget !

சார். டி. ஜி. டி. டி. மெல் மஹை
(திரு. ஆர். ஜி. ஜி. தி. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

I am one, Sir, who always accepts the position that it is the duty of the Opposition to oppose. I think, it was Disraeli, whom the Hon. Leader of the Opposition is so fond of quoting, who stated quite frankly that it was the duty of the Opposition to oppose. Otherwise you are not an Opposition. But I am sorry about some of the ideas which were propounded in this House by some of my old friends of the Sri Lanka Freedom Party. It was quite apparent that there is no new thinking in that Party at all. I thought, with a new Leader in the House at least, some new thinking will begin to emerge. You are still following the old middle way which is certainly the way of no return ! I can tell you hon. Member for Kotmale, the middle way is the way of no return. There is nothing called the middle way [Interruption] Way of no return in any way. It was good for the 1950s. It was a nice slogan in the 1950s. We all followed that solgan in the 1950s. But now the world has changed. The world has gone far ahead and with a new Leader, I thought some new thinking will emerge. But I think the hon. Members of the Sri Lanka Freedom Party are always living in the past. I can tell you one thing. Those who look backwards never look forward. You never go forward. I read many of your speeches, some sections of your speeches which I could not listen to in Parliament, due to other work. You have a number of time worn obsolete themes, bowing to the dictates of the World Bank and the IMF, a favourite theme.

I read some of the speeches by your Leader who is no longer in this House, I wish she were here. We can talk to her and exchange ideas which is much better if she were here than outside. I read her speeches very carefully to see whether she shows some signs of new thinking, new political ideas. Nothing at all. Everywhere she goes round the country saying "Ronnie de Mel has introduced a budget and he has bowed to the dictates of the World Bank and the IMF !" I would just say two or three things with regard to this question of bowing to the dictates of the World Bank and the IMF. If we had bowed to the dictates of the World Bank and the IMF in 1977 and 1978 I can assure you that we would now not be having four dams and four power stations in Mahaweli. The World Bank and the IMF strongly opposed the idea of doing four dams and four power stations at the same time. They told me that it would lead to galloping inflation ; that this country could not afford it ; that we would never be able to face the economic burden and that we did not have the infra-structure ; that our roads and our bridges would not hold it. They were very much against four dams and

four power stations being done at the same time, but we did not bow to the dictates of the World Bank and the IMF. His Excellency the President and the Cabinet decided that we would undertake four dams and four power stations as soon as possible, and we did it despite the advice of the World Bank and the IMF. Notwithstanding their advice, we did it and we have been able to complete it and show it to them. Now they agree that we did the correct thing. Now they say that if we had started in five or six years the cost would have been doubled and it would have been trebled, we would never have been able even to contemplate it. Now they agree that our strategy was correct. If we had bowed to the dictates of the World Bank and the IMF we would certainly be having much more resources than we are having now. As the hon. Member for Matugama knows, we had what was known as a standby credit with the International Monetary Fund.

We entered into his stand by agreement with the IMF in a sum of 100 million SDRs on 8th August 1983. We were able to make drawings up to half this amount, 50 million SDRs and since we did not bow down to all their conditions, we had to withdraw from this agreement and there is still a 50 million SDRs outstanding, which we have have not been able to draw from the IMF on this stand by credit because we did not agree to all the conditions that they imposed on us. Further devaluation of the rupee for example, much further devaluation. At that stage the IMF wanted us to devalue up to about 31 or 32. Still it is at 27 as you know. That was three years ago. There were many many conditions which they wanted to impose on us. We did not agree to those conditions. When the conditions are suitable for us, are suitable for our economy, are suitable for our country we agree. When we think they are not suitable to our country we disagree and we are even prepared to abrogate agreements with them and to even go without that money if necessary to continue with our own policies. So all this talk of bowing to the dictates of the World Bank and the IMF is all tommy rot. It is all nonsense. It is good for the marines !

About two years ago we were negotiating for what is known as a structural adjustment loan from the World Bank. 500 million dollars. Not a small sum of money. 500 million dollars is something which the SLFP could not get in the entire period of seven years. A loan for structural adjustments, for various adjustments in our economy for the development of our transport system, for new buses, for new railway coaches and for many other things but they insisted on certain conditions. We negotiated with them for about a year. We could not agree to some of those conditions. So we lost that \$ 500 million structural adjustment loan which we could have got if we agreed to all the terms that the World Bank wanted us to agree to. So this question of bowing to the dictates of the World Bank and the IMF is all nonsense.

[සා. සේ. පී. ඊ. මැලි මහතා]

When we agree to certain conditions that they try to impose on us we go along with them. When we disagree, even at the cost of losing \$ 500 million on a structural adjustment loan we are prepared to follow our own policies, our own independent line.

Then the housing programme of the Hon. Prime Minister – the Hon. Prime Minister knows how much the World Bank opposed this Housing programme at the very inception. I remember a famous meeting with Mr. Mc Namara. I had several meetings trying to convince Mr. Mc Namara. Then I remember one famous meeting when I took the Hon. Prime Minister along to meet Mr. Mc Namara and he said, “For God’s sake, Prime Minister, do not ahead with this housing programme”. But the Prime Minister told Mr. Mc Namara “Come what may, we are going ahead with this 100,000 houses for the benefit of the people of this land”. We did it against their advice. Very much against their advice and they did not give one cent, one dollar for the housing programme of the Hon. Prime Minister at the inception. But now even they come along and say that it has been a wonderful job of work for the upliftment of the standard of living of the rural man. Now even they agree that it is a wonderful thing. I think the country should know how much at certain stages we had to oppose the World Bank. The IMF and the World Bank were dead against the construction of the Parliamentary Complex in which we are but we told them it is the wish of this Government that the capital city should move outside the commercial area, that we should have a new political centre outside the main commercial area which is congested and we moved across here despite their advice. I am giving a few of these instances to show you that we do exactly according to the economic line which we wish to follow, which th UNP wishes to follow. We do not go according to the dictates of the World Bank or the IMF.

I read some reports emanating from my old friend Mr. T. B. Illangaratne. He is the man who has peddled this “dictates of the World Bank and the IMF” in a big way. As we all know, he is a good writer of fiction. “*Amba Yaluwo*”, “*Thilaka ha Thilakā*”, “*Nayana*”. He has written many books. Very good books. Fiction and finance are things which are quite different and never the twain shall meet. He lets his imagination run riot in his book and I think he lets his imagination run riot when he deals with financial matters also.

Then, Sir, I am sorry the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) is not here. His main complaint, as he stated twice or thrice, was that there is nothing exciting in this Budget. In fact, even the hon. Member for Kalawana, (Mr. Sarath Muttetuwegama) who is a very analytical and incisive speaker and does not talk nonsense normally, also said

that there is no glamour in the Budget. I must assure the hon. Member for Kalawana that a budget is not meant to excite. A budget is not meant to have glamour. It is not something exciting or glamorous. A good budget must be a very stable one which does not excite and has no glamour whatsoever. A good Finance Minister can be a trapeze artist. He can do a balancing act, but a good Finance Minister is not, I must assure the hon. Member for Kalawana, a nude dancer in a strip tease show or something like that exciting the jaded palate of middle-aged parliamentarians.

Then, a number of hon. Members, including the hon. Leader of the Opposition raised this question “What benefits have you got from the Rs. 31 billion you have spent on Mahaweli”? I will tell you a few things. Take power alone. In 1980 before any of the Mahaweli power stations were joined to the national grid this country spent as much as 50 per cent – the exact amount was 49 per cent, shall we say 50 per cent for convenience – of our export income on the import of oil. As a result of the hydro-power that is now coming from Mahaweli, this has come down to 25 per cent of our export income. If we were still spending 50 per cent of our export income on oil it would have meant an expenditure of Rs. 18,000 million a year. Is that not enough? Two years’ saving on oil is enough to cover the whole Rs. 31 billion that we have spend on Mahaweli. We can discount all the irrigation facilities. We can discount all the agricultural benefits. We can discount all the employment and other benefits that will flow.

As I stated in my Budget speech, already 126,000 acres have been cultivated in the Mahaweli and about 40,000 families have been settled. We have still a long way to go. We have had a lot of difficulties. The problems in the Eastern Province in particular have upset most of our work in Maduru Oya. There is a vast sheet of water which we are not utilizing fully. I admit that. But can we go and settle people on the right bank of Maduru Oya with all these troubles going on at this time? If not for these problems, probably, we would have irrigated 200,000 acres and settled prople on them. But we have completed 126,000 acres and settled 40,000 on them. We have got a fairly useful yield. I do not want to go again on that but on power alone, from 49 per cent of our export income it has come down to 25 per cent of our export income. Is not that enough for the Rs. 39 billion we have spent on Mahaweli?

Sir, several hon. Members from the Opposition stated that we have no economic policy, no economic strategy, Central Bank gold was going into the black market and arms. I will tell you something about this Central Bank gold because this was raised by the hon. Member for Attanagalla. The Central Bank imports gold on behalf of craftsmen and jewellers. The Central Bank does not select the person for whose benefit the gold is imported. Gold is imported under four schemes. I can give you the details but it will take too much time of the House.

The Central Bank only functions as an intermediary for the import of gold for use by other parties. The selection of the beneficiaries of the gold is made by the Director of Small Industries under the Hon. Minister of Rural Industrial Development. The Central Bank does not have a list of craftsmen to whom gold has been sold on permits issued by the Director of Small Industries – but I am sure he has it – though a record is maintained in respect of the quantity of gold imported and delivered to the People's Bank. However, there is a list indicating the persons on whose behalf gold has been imported by the Central Bank in terms of the other schemes prepared on the basis of records immediately available.

Monitoring the end use of gold is extremely difficult as gold is imported in varying degrees of fineness. After you give it over to the craftsmen, one does not know what happens, and surely we cannot be responsible for it after that. But only small quantities are given to craftsmen. A note on the monitoring of gold is here. I can make it available for the information of the Members.

The Central Bank imported Rs. 44 million and Rs. 41 million worth of gold in 1982 and 1983 respectively. During these two years the amounts handed over to the People's Bank for distribution to the craftsmen amounted to Rs. 43 million and Rs. 36 million respectively. The value of gold sold by the People's Bank to craftsmen was Rs. 53 million in 1982 and Rs. 54 million in 1983. Of the gold imported, the bulk, over 90 per cent, was given to the craftsmen. During the period 1984 to 1985, only Rs. 2.6 million worth of gold was imported by the Central Bank, that is during the last two years. This is mainly because the distribution of gold to craftsmen slowed down. However, some gold is allowed to be imported by jewellers for re-export where no foreign exchange is involved under a scheme in which gold is obtainable under bond.

It can be seen that in 1984 and 1985 gold permits by the Central Bank were insignificant. In fact, the Central Bank purchased Rs. 4 million worth of gold seized by Customs during these two years attesting to the fact that there can be smuggled gold in the market. Gold is smuggled mostly from the Middle East. We cannot do much about smuggling of gold but I am prepared to make this report available for the information of the hon. Member for Attanagalla if he wishes to have it. This shows that this talk of gold going from the Central Bank to purchase arms, I think, is a figment of the imagination of the hon. Member for Attanagalla. I am sorry the hon. Member for Attanagalla is not here. He referred to many things in his very long winded speech which was confusion worst confounded. It was a mountain of verbiage amounting to nothing almost; no new thinking at all. He is still living in 1956 as I stated earlier.

Then the hon. Member for Kotmale, as usual, made a very good speech. I always compliment the hon. Member for Kotmale, my old friend. But he asked one question which did not reflect very much on the very high standard of intellectual ability which I always associate with the hon. Member for Kotmale. He asked why we import Rs. 700 million worth of rice. Do you know that a large number of rice producing areas of this country come within the troubled regions of the North and the East? For instance the Iranaimadu tank, the entire Kilinochchi area, the Mankulam area, the Giant's tank area, the Murunkan-Mannar area, the Thekkam area. – I know all this because I have been in the Ministry of Agriculture and Lands for a long time – The Vavunikulam area, the Pavatkulam area, the Padaviya area, Allai-Kantalai, the Paddirippu-Akkaraipattu area in the Eastern Province up to Pottuvil, the Rugam tank, Vakerai, a section of the Galoya scheme. What a lot of paddy is produced in this area. Production and transport of rice from these areas have been completely dislocated as the hon. Member for Kotmale will agree. Therefore we had to import Rs. 700 million worth of rice last year.

Then, Sir, he also asked another question about salary increases. I do not think we should go into this question of salary increases. I will only ask you one question. How many salary increases did the last Government give? How many salary increases did Dr. N. M. Perera and Mr. Felix R. D. Bandaranaike give? And how many salary increases have we given? Hon. Member for Kotmale, we have given the largest number of salary increases given by any government since independence. – (Interruption).

An Administrative Reforms Commission will be appointed soon. It will not only go into the question of a reform of the administrative system, which is long overdue, but also look into the whole salary structure with a view to recommending changes, correcting many anomalies that exist now. I think there are many areas in the salary structure that this Commission will have to look into, and we hope to review the entire salary structure when this report comes.

Then, many hon. Members referred to the question of Treasury control. I think the Hon. District Minister for Kandy, the hon. Member for Wattala, the hon. Member for Avissawella, the hon. Member for Eheliyagoda, the hon. Member for Kaduwela and some hon. Members in the Opposition also made some very relevant comments on the matter of Treasury control.

Treasury control over Ministries largely stemmed in the old days from the fact that the Secretary to the Treasury was the head of the Public Service. The present Ministry of Public Administration was entirely under the control of the Treasury. The Secretary to the Treasury was the head of the Public Service. He was

[ආර්. ජේ. ජී. ද මැල මහතා]

primus inter pares, and the Minister of Finance was the Minister in charge of the entirety of the Public Service. The Secretary to the Treasury could call up any Permanent Secretary, any Head of Department in any other Ministry and call him to order. He would exercise financial control over all the other Ministries, over all the other Departments of Government, even over corporations, though corporations were independent because they had their own separate statutes and Acts which created them, but still by reason of the fact that he could control the Permanent Secretary of another Ministry which controls corporations. For example, the Secretary to the Treasury had a control over the Permanent Secretary, Ministry of Industries or the Permanent Secretary to the Ministry of Trade—the two Ministries which had the largest number of corporations—and through the control which the Secretary to the Treasury had over the Permanent Secretaries of those Ministries, he could exercise some sort of supervision, some sort of monitoring even over the corporations in this country.

Why is this not there any more? I will tell you the answer. I think the hon. Member for Avissawella has already referred to this in the House. The previous Prime Minister, the Leader of the Sri Lanka Freedom Party, I saw in the "Davasa" paper, now talks of corruption and waste. She has also asked, at Armour Street, according to the Sinhalese papers, why I as Minister of Finance cannot control foreign trips, cannot control tamashas, cannot control the expenditures of other Ministries. How can I, when she deprived the Minister of Finance and the Treasury of its one control over other Ministries in this land? She should ask that question from herself and not from me, as to why I cannot control the other Ministries.

Sir, talking of the speeches in general made in this House, normally the best speeches in a Budget Debate come from the Opposition. That is the duty of the Opposition, but this trend has been reversed in this Budget Debate. I must say with a due sense of pride that the best speeches in this Budget Debate came from the back-benchers of the Government. I do not want to go into great details. But, if I may be permitted to mention a few of those speeches the District Minister for Kandy, the hon. Member for Kaduwela, the hon. Member for Wattala, the hon. Member for Eheliyagoda, Deputy Minister of Public Administration, the Fair Member for Pottuvil, the hon. Member for Galle, the hon. Member for Avissawella and many other Members made some excellent Second Reading Speeches, some of the best Second Reading speeches I have ever heard in any Budget Debate. They showed a sure grasp of financial matters. They showed a sure grasp of financial and economic matters of which I think the United National Party as a party can be proud. There are many hon. Members in this House

who can at any time take my place as Minister of Finance when I retire. I think they made some of the best speeches I heard in this House. The Opposition speeches, though some of them were good, did not come up to a high standard from the point of view of financial acumen. The hon. Member for Kalawana in his usual way made political punch points. But from the point of view of financial grasp, for the fundamentals of macro-economic trends, I think the backbenchers from the government side made a better contribution.

The hon. Member for Maharagama made a very constructive speech this year. I am sorry he is not here. It was full of practical, constructive suggestions for reform, less of ideology and less of dogma, than last year's speech. I think this is a very welcome trend in the hon. Member's political approach and political thinking. I think the hon. Member for Kalawana should take a leaf from his book to take a much more practical approach, a constructive approach, to a Budget Debate. I think the hon. Member for Maharagama is now going in the right direction. I begin to see him maturing. He is taking a much more practical approach to the economic problems of the land, like his father who moved away from barren Trotskyism, from the dictatorship of the proletariat, from the theory of permanent revolution, from the State withering away into a classless society. You remember you and I used to do this in our political theory. He seems to be veering away from all this into practical reality. I am very happy about this trend.

The hon. Member for Kalawana made some very pertinent points. He asked us, "Why do you not have better central planning, a higher degree of central planning than you have at present?" I think the hon. Member for Kalawana will agree with me that the highest degree of central planning seen in the world was in the Soviet Union. That was the supreme example of central planning in the world. But I think the hon. Member for Kalawana knows as much as I that the man who did all the central planning in the Soviet Union for a period of twenty years, Comrade Bybokov, has now been removed by Comrade Gorbachev on the ground that most of the central planning in the Soviet Union for twenty years under Bybokov had not gone in the correct direction. For example, Comrade Gorbachev had some very harsh things to say about Comrade Bybokov's agricultural planning for twenty years which leaves the Soviet Union eternally dependent on grain imports from the United States and from various other countries. So I think the whole world trend is going away from central planning. Even Comrade Gorbachev is going away from central planning. I think the hon. Member for Kalawana should go and take a few more lessons in Moscow soon under the new dispensation. You go to China and see how they are going away from highly centralized planning. They are giving a greater place for private incentives within the context of a socialist state.

Then he also asked us, "Why do you want to go to the World Bank? Why do you go to the I.M.F.?" All countries have gone to the World Bank and the I.M.F., except perhaps, as I told you, the Soviet Union, Czechoslovakia, the G.D.R., Bulgaria, Albania and Cuba. Only six countries in the world have not gone to the World Bank and the I.M.F. Even Britain had gone there. Even Germany had gone there. Even Japan had gone there and taken loans. I think even these six countries, particularly under the influence of people like Comrade Gorbachev, will probably soon join the World Bank and the I.M.F., and will soon be going there and making their annual pilgrimages there. Yugoslavia had gone there. It is one of the most active members of the World Bank and the I.M.F. Rumania had gone there, which is also one of the most active members of the World Bank and the I.M.F. Poland had gone there, which is also one of the most active members of the World Bank and the I.M.F. China has gone there. In fact, I was one of the people who voted for the admission of China into the World Bank and the I.M.F. Then, Hungary has also gone there. So if it is good for these Socialist countries also to go to the World Bank and the IMF, if it is good for 149 countries in the world with the exception of six to go to the World Bank and the IMF, I see no reason why we should not go to the World Bank and the IMF.

Then, both the hon. Member for Kalawana and the hon. Leader of the Opposition asked us, "What has been your industrial growth?" I will tell you in due course, but before that, I think I will have to deal with some of the other general criticisms. I always read with great pleasure and with a certain sense of nostalgia the comments made by my old friends like Mr. Bernard Soysa and Mr. Pieter Keuneman about my Budget. It is certainly very refreshing to hear from dear old friends at least once a year, but the only thing is that however pleasant it is to hear their voices at least once a year at the time of the Budget Debate, it is the same record that I hear, the same tune, the same old song they have been singing for the last 30 years or 40 years. When I read Mr. Bernard Soysa's comments, for example, I was reminded of the comments he made about Mr. J. R. Jayewardene's first budget speech in 1947 when I was a student in the University and Mr. Bernard Soysa made a speech about Mr. Jayewardene's budget speech to us. I remember him talking, criticising the budget and telling us about the revolution that was just round the corner. As somebody said, "What a revolution and what a corner!" It has taken 40 years to round the corner and it is still not anywhere there!

Sir, I have already dealt with some of the other criticisms. The Hon. Leader of the Opposition wanted some details about our loans and grants. I will give you the details. These are the countries that provide grant assistance to Sri Lanka with absolutely no repayment whatsoever since 1978 when we began getting these

grants. They are outright gifts, because there is no payment of interest or capital, nothing at all. There are nine such countries and institutions. So it is not a small amount. They are Australia: all assistance in the form of grants. It is not much but still they give us assistance. Belgium: all assistance in the form of grants. Denmark: all assistance in the form of grants in the recent years. Finland: all assistance in the form of grants. Netherlands: all assistance in the form of grants since 1981. Norway: all assistance in the form of grants. Sweden: all assistance in the form of grants with the exception of a little bit of export credit and bridge financing for Kotmale, because the Kotmale Project was too big for them to give grants. It is a huge Scheme. So some part of it was given as export credit and bridge financing. UK: all assistance in grant form since 1978. European Economic Community: all assistance in grant form except for one loan from the Special Action Fund. So there are eight countries and one organization which gives everything they give to Sri Lanka in the form of grants and without a single repayment to be made, and 35 per cent of all the foreign aid that I have obtained from 1977 to 1985 has been in the form of grants; 35 per cent, the highest for any Third World country.

Then, Sir, there are countries providing both loans and grant assistance, some parts in the form of loans and some in the form of grants. For instance, Canada provides both, loans at a very long-term low interest rate and grant assistance. Japan provides both loans and grants and Switzerland provides grant assistance except for a mixed credit provided in 1979. Then, the USA also provides both loans and grant assistance. There are also multi-lateral institutions providing grant assistance. That is, the UN group, the UNDP and so on. They provide everything in the form of grants and the ADB also gives all technical assistance in the form of grants.

Now, these are the countries that provide aid either without any interest, that is nil interest, only repayment of capital over 30, 40, or 50 years or with interest rates varying from half per cent to one per cent which is absolutely minimal. Canada provides aid payable within 40 years with a ten years' grace period and nil interest till 1983. After 1983 they began imposing a charge of 0.75 per cent, less than one per cent and a commitment charge of 0.25 per cent making it one per cent. The Federal Republic of Germany provides aid payable within 40 years with a ten years' grace period and a 0.75 service charge and 0.25 interest charge making it one per cent. China gives us aid payable within 20 years with one year's grace period and nil interest. The IFAO, the International Food and Agricultural Organization provides us aid payable within 40 years with ten years' grace and one per cent service charge. The OPEC provides us aid payable within 15 years with a five years' grace period and 0.75

[ආර්. සේ. ජී. ද මැල මහතා]

per cent service charge. The ADB gives aid payable within 30 years with a ten years' grace period and one per cent service charge. All IDA aid from the World Bank is payable within 40 years with ten years' grace and a .75 per cent service charge. So, as I said, 35 per cent of all foreign aid which we have received in the last eight years has been in the form of outright grants non-repayable. Out of the balance about 80 per cent is either without any interest or an interest rate varying within 1/2 per cent or 1 per cent. The balance is at 2 per cent. Japan has given some at 3 per cent. So I think all his talk of mortgaging the future generations, and unborn children will have to repay these debts – all that was good at MulKirigala. But even at MulKirigala it could not bring you victory – brought you close to victory, but not to victory. I think the people of this country are quite aware of some of these things now and you cannot fool all the people all the time.

Then, Sir, Debt Service ratio, that is a matter the Hon. Leader of the Opposition mentioned. I do not know from where he got these figures. But this is the normal orthodox way of calculating the debt service of a country. Debt service as a percentage of goods and services, as a percentage of total exports – I will give the figures for 1984. Sri Lanka, 1984 – 17.5 per cent, I would have liked to have kept it lower than 16 per cent, but it became 17.5 per cent in 1984. Bangladesh – 29.2 per cent; India, less than last year – 14 per cent; Malaysia – less than last year – 13.1 per cent. They borrow very little because they are a very rich country. South Korea – 22 per cent, higher than us; Thailand 23.6 per cent, higher than us; Nigeria – 30.3 per cent, higher than us; Tanzania – 75 per cent; Nyrere was a very great leader, but its economy is in tatters. Zimbabwe – 25 per cent; Zambia – 34 per cent; Argentina 125.7 per cent – their debt service ratio is higher than their entire exports. Brazil, in 1984 it was 66.02 per cent, but I know it is 80 per cent now. Chile – 56.8 per cent; Hungary, a socialist country – I am sorry the Member for Kalawana is not here – a country of COMCON – 40.3 per cent – about three times our debt service ratio; Rumania up – 28.5 per cent as against our 17 per cent; Yugoslavia – 42 per cent – now it has gone to 60 per cent ridden with debts. Costa Rica – 50 per cent; Bolivia – 30 per cent, now gone higher – 30 per cent and 28 per cent. Morocco – 38 per cent; Ivory Coast 31 per cent; Pakistan – 28 per cent; Philippines – 36 per cent. These are some of the countries that I have got from Africa, Latin America and from Asia as against our 17.5 per cent. So our debt service ratio is quite manageable, well within the capacity of this country to repay and bear without any difficulty whatsoever. But we must be careful about the future. I have always said that. We must restrict commercial borrowing in the future because we will have about three years of difficulty with regard to our

debt service ratio that is 1986, 1987 and 1988, because we have a large bunching of the repayment of a lot of commercial credit for Air Lanka, and so on and so forth. Now none of these covers Air Lanka. Air Lanka is entirely on commercial credit. The Shipping Corporation is entirely on commercial credit. That is for all these purchases of ships and so on. So, there is a lot of bunching of repayments on the high interest commercial credits taking place –

නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා

(பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள்)

(Mr. Deputy Speaker)

Order, please! The Hon. Speaker will now take the Chair.

අනතුරුව නියෝජ්‍ය කථනායකතුමා මූලාසනයෙන් ඉවත් වූයෙන්, කථනායකතුමා [ජ. එල්. සේනානායක මහතා] මූලාසනාරූඪ විය.

அதன் பிறகு, பிரதிச் சபாநாயகர் அவர்கள் அக்கிரமத்தின்பின்பு அகலவே, சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.

Whereupon MR. DEPUTY SPEAKER left the Chair, and MR. SPEAKER took the Chair.

ආර්. සේ. ජී. ද මැල මහතා

(திரு. ஆர். ஜி. த. மெல்)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Mr. Speaker, Sir, I was just telling the House that our debt service ratio today is well within our capacity to bear. All this talk of mortgaging the future generations, children still unborn, all that type of thing is absolutely nonsense, is meant for the political platform and not for this House where we debate these things in a much more sober and objective way.

But we must be careful about the future. We should not take too much commercial credit. As long as we take concessional loans, grants and no-interest concessional loans, in the way that I have done, it does not matter. But if we stray too much into the field of commercial credit, for instance like Air Lanka, the Shipping Corporation, the Cement Corporation and so on and so forth, I think we will have some difficulty because most of our repayments of commercial credit are coming at one, in 1986, in 1987 and in 1988. So, for these reasons I think we should be a little careful.

Then I would like to deal with some of the main points raised by hon. Members of the Opposition. There was the question of the rate of inflation. This was a sore point which was debated very strongly by the hon. Member for Kalawana (Mr. Sarath Muttetuwegama). He disputed our figures; he challenged our figures. I am sorry he is not here. I have a complete reply for him. The zero inflation rate which I mentioned has caused a certain amount of excitement and even disbelief in this House. I think that is the only thing that excited. This is to be expected as zero inflation is a rare phenomenon in any country in the world. We ourselves in Sri Lanka had a very high rate of inflation in 1980. On a point to

point basis, in 1980 it reached 21 per cent and at some points it almost reached 23 per cent in 1980 because of the bunching of expenditure on Mahaweli. But in 1984, last year, it decreased to 9 per cent, and I said this in this House.

The striking feature of the recent price developments is that since the middle of last year inflation in this country has dropped sharply. If we compare the prices in each of the months of this year with the prices of December 1984, we find that, with the sole exception of June 1985, prices were at a lower level than in December 1984. So in fact what this country has experienced is not even zero inflation but a negative inflation compared with December 1984. The Governor of the Central Bank has just reported to me that there was a 3 per cent negative inflation in October 1985. I did not claim negative inflation. I said it was zero.

The average prices for the first ten months of 1985 compared with the annual average prices of 1984 show an increase of only one per cent in certain areas. The maintenance of a stable level of prices is a tribute to our economic management. We have to continue these very same policies in 1986 to keep inflation at least within single digit figures.

Our national savings rose by 23 per cent in 1984, mainly due to higher incomes and favourable terms of trade. Monetary policy was aimed at reducing the build-up of money growth away from higher spending and diverting it for production investment. The fiscal deficit was reduced in 1984 and the Government actually repaid Rs. 2,760 million to the banking system last year.

අතිරි මුණසිංහ මහතා

(திரு. அனில் முனசிங்கம்)
(Mr. Anil Moonesinghe)

Because of the tea prices.

ආර්. ජේ. ජී. ඩී. මෙල් මහතා

(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Something must help us. It must be good tea prices or something else. Something must help us. The supply position improved vastly between December 1984 and October 1985, and prices declines were observed in many consumer items in that period. The rice price declined by 6 per cent in that period; the coconut price by 58 per cent; potatoes by 26 per cent; eggs by 9 per cent; and tea by 11 per cent. The prices of several varieties of vegetables, except in a season like this with a lot of rain, decreased. So did the price of soap, which is used by the ordinary man very much. The prices of many other items did not increase during this year. Rents did not increase. It is the net result of all this that caused a decline in the index which brought inflation

down to zero and even to negative inflation this year. In 1986 we may not be able to maintain a savings rate as favourable as in 1984 because of the crash of commodity prices, but we propose to continue with prudent economic management aimed at maintaining fiscal discipline as outlined in the Budget and monetary policy measures to assist increase in the supply position at a steady level of growth.

The Governor of the Central Bank feels that we will end this year, notwithstanding the recent price increases, at a rate of inflation of about 3 per cent. I cannot give this House any undertaking about 1986 but we hope to have single digit inflation even in 1986.

With regard to the money supply, which the hon. Member for Attanagalla (Mr. Lakshman Jayakody) referred to, the money supply (M1) which increased by 14 per cent in 1984, increased by only 4 per cent between December 1984 and the second week of November 1985. I have got the figures up to the second week of November 1985. Over the same period domestic credit expanded by 11 per cent as a result of an increase of net credit to the Government by 19 per cent and an increase in gross credit to the private sector by 3 per cent. The balance of payments forecast for 1985 indicates a current account deficit of 7.9 per cent of GDP. This position, however, is expected to improve to 6.8 per cent in 1986. This is not a very serious deficit in the current balance of payments.

Regarding external assets, our reserves still remain at a level equivalent to 4 1/2 months' imports. The Governor of the Central Bank feels that unless there is some very big change we can maintain 4 months' imports in 1986 also. I think this is quite satisfactory for any Third World country. Some countries, as you know, have only two months' imports. At the time of the late revered Felix Dias Bandaranaike we had only two weeks' imports. Even at the time of the late Dr. N. M. Perera we had only two weeks' imports. There are some countries which have no reserves at all but still manage to exist. I think we still fairly sound reserve position.

I come next to industrial growth. The Hon. Leader of the Opposition and the hon. Member for Kalawana referred to this. In fact, the hon. Member for Kalawana disputed the figures. Of course, he quotes from the Central Bank Report when it suits his purpose but disputes the figures of the Central Bank when it does not suit his purpose. The hon. Leader of the Opposition at least is consistent. He quotes only from the "Socio-Economic Survey" or some other survey but really does not quote from the Annual Report of the Central Bank, which is the Bible.

I next get to Industrial Growth in the Private and Public Sectors in 1984. The overall growth in real terms of 15 per cent in industry achieved in 1984 was the

[சார். டீ. டி. மூர் ம஠ன]

highest recorded in recent years. This rapid industrial growth was primarily due to a 26 per cent growth in private sector industry. All sub-sectors in the private sector contributed to this growth, not only textiles.

Among the sub-sectors which contributed most were, naturally, textiles and wearing apparel 53 per cent, non-metallic mineral food products 17 per cent, chemicals and plastic products 13 per cent, food, beverages and tobacco 10 per cent.

In the textile and apparel sub-sector, FIAC firms – not GCEC firms – and other firms outside the GCEC recorded a growth of 69 per cent. The GCEC growth was less, only a 42 per cent growth. You must thank the Hon. Minister of Textile Industries for that. In the fabricated metal products and machinery sub-sector, the major products which contributed most were electrical goods 36 per cent, galvanized sheets 43 per cent, razor blades 28 per cent – (*Interruption*). Very necessary in the present set-up between the SLFP and the SLMP.

சுனூர் அனூர் பண்டாரநாயக்க
(திரு. அனூர் பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

More relevant to the UNP now.

சார். டீ. டி. மூர் ம஠ன
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Ceiling fans and sewing machines 11 per cent. In the non-metallic mineral products sub-sector, wall tiles 20 per cent and cement products – not in the cement Corporation but in various other areas – 300 per cent. In the chemicals and plastic products sub-category, pharmaceuticals 41 per cent, powders and talcum products 38 per cent and even lavatory cleaners – they have an item called lavatory cleaners; I do not know what that means, maybe for washing and cleaning – 33 per cent. Those were the major contributors.

The public sector, as you know, grew only by 7 per cent. It was sluggish, as I told you in my Budget Speech, but the growth rate of 7 per cent was mainly due to increases in chemicals, petroleum, rubber and plastic products 19 per cent, leather products 11 per cent and fabricated metal products, machinery and transport industry 12 per cent.

So, 1984 recorded one of the largest increases in industrial production in recent years in this country, 26 per cent by the private sector, 7 per cent by the public sector, and an overall growth of 15 per cent in real terms, which I do not think is bad by any standards. No country can hope to grow at more than 15 per cent in industries in one particular year. Of course, most of it is in the private sector.

சுரன் இன்ஸ்பிரேஷன் ம஠ன
(திரு. சரத் முத்தேவகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)
His inspiration!

சார். டீ. டி. மூர் ம஠ன
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Sir, I think the next question I should refer to is the question of textile prices. I referred to it in passing yesterday, but I think we should set the record straight. The importation of textiles for domestic use has been severely restricted for a long time, and in fact no import licences have been issued to anybody to import textiles for domestic sale since the middle of 1982. For the last 3 1/2 years, according to our records, there have been no imports of textiles. That is the official position. So we know what is happening in the country. Consequently our intention was that the consumer demand was to be supplied by local manufacture only, but it is now being supplied both by local manufacture and equally by smuggling. However, it is clear from the seizures of smuggled textiles made by the Customs Department – the Customs have seized hundreds of millions of rupees worth of textiles, but still much has been smuggled out – that there was quite a large-scale smuggling of textiles into Sri Lanka. This smuggling has continued because evidently the domestic industry has not been able to satisfy consumers in regard to all the types of textiles they wanted. If the domestic industry was able to supply all types of textiles of the required quality there would have been no scope for smuggling. This was particularly the case in respect of synthetic blended shirting, suiting and saree materials – better saree materials.

It has been estimated that every smuggled item has to have a mark-up of at least 150 per cent to make smuggling viable due to the necessity to use blackmarket foreign exchange and cover all the illegal expenses, the risks involved in smuggling operations and paying all along the line in the smuggling operation. This is a note prepared by experts in this sector – not by me but by the Ministry of Textiles and my own Customs and so on. The mark-up has to be at least 150 per cent. Consequently the high protective duties which have been introduced by the Budget while at the same time liberalizing the import of fabrics should not affect consumers adversely in the long term if things go as we wish them to go. But we can never legislate our import duties or taxes to take account of human nature. That is something that no Finance Minister can do.

சுரன் இன்ஸ்பிரேஷன் ம஠ன
(திரு. சரத் முத்தேவகம)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

You are dealing with vermin ?

ஈர். டே. டீ. டி. டி. டி. டி.
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

That is true. Of course, traders who have smuggled stocks will attempt to make capital out of the interim situation by trying to exploit consumers until the textile market settles down with the new liberalized imports. In fact not one yard of textile has been imported. In the case of domestically manufactured fabrics, there is no reason at all for and increase in prices.

ஈர். சரத் முத்தேட்டுவெகமா
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Sir, will the Hon. Minister bear with me for a moment? Is he aware that there is a continuous queue for purchasing the locally available fabrics at the Salu Sala -

ஈர். டே. டீ. டி. டி. டி.
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)
I know that.

ஈர். சரத் முத்தேட்டுவெகமா
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

-and that the Salu Sala, I think yesterday, stopped trading because they are expecting an increase in price. Will you give an assurance on the Floor of this House that there would not be such a thing?

ஈர். விஜயபால மெண்டிஸ் (பேரமைச்சர்)
(திரு. விஜயபால மெண்டிஸ் — புடைவைத் தொழில் அமைச்சர்)
(Mr. Wijayapala Mendis - Minister of Textile Industries)
Pardon?

ஈர். சரத் முத்தேட்டுவெகமா
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

Will you give an assurance that there would not be an increase in the domestically produced textiles which are sold by Salu Sala and its outlets?

ஈர். விஜயபால மெண்டிஸ்
(திரு. விஜயபால மெண்டிஸ்)
(Mr. Wijayapala Mendis)

There is no such increase.— (Interruption).

ஈர். சரத் முத்தேட்டுவெகமா
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

I do not know, the Hon. Minister may be aware, but there is a continuous queue of speculative entrepreneurs who are buying in the belief that prices are going to be increased.

ஈர். விஜயபால மெண்டிஸ்
(திரு. விஜயபால மெண்டிஸ்)
(Mr. Wijayapala Mendis)

Of course, Salu Sala is under the Ministry of Trade. (Interruption). There is no increase in the case of local textiles.

ஈர். சரத் முத்தேட்டுவெகமா
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

In the future? This is the end of the school year and parents have to buy clothes for their children and if the cloth is not available that is going to be a big problem.

ஈர். விஜயபால மெண்டிஸ்
(திரு. விஜயபால மெண்டிஸ்)
(Mr. Wijayapala Mendis)

I give you the guarantee that we will not increase.

ஈர். சரத் முத்தேட்டுவெகமா
(அங்கத்தினர்)
(Members)

Hear! Hear!

ஈர். டே. டீ. டி. டி. டி.
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

In the case of domestically manufactured fabrics there is no reason at all for an increase in the prices. In fact, the turnover tax on cotton yarn and cotton fabrics has been reduced by me to give relief to consumers. There is no reason for an increase. Consumers therefore should show some consumer resistance. We hope to prevent profiteering traders jacking up prices in the short term and making exorbitant profits on smuggled stocks—(Interruption). Give us a little time we will settle this problem. It will not be like the queues in your time. Do not worry about that.

ஈர். சரத் முத்தேட்டுவெகமா
(திரு. சரத் முத்தேட்டுவெகமா)
(Mr. Sarath Muttetuwegama)

To resist buying cloth means we will have to go naked!

ஈர். டே. டீ. டி. டி. டி.
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த. மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Then, Sir, there was an article about some umbrella cloth that all the umbrella manufacturers would go out of business. That is also nonsense. I will tell you the position. There was a news item on page 1 of the "Sun" paper of Wednesday, 20th November 1985, with the heading "Umbrella Companies fold up". I think you have some very strong supporters of umbrella manufacturers in the SLFP. Some of them I remember. Some of them are my old friends also. This news item states—(Interruption). That is why I am saying this. Please tell them not be afraid. Nothing will happen to them. This news item states that 30 umbrella manufacturers will be compelled to fold up in view of the increased duty on imported synthetic textiles and that the increase of duty on imported synthetic textiles to 100 per cent or Rs. 40 per square metre makes the cost of an umbrella treble its present market price.

[ආර්. ජේ. ජී. ඊ මැලි මහතා]

This is absolutely nonsense. Umbrella cloth is not being taxed at 100 per cent. Umbrella cloth, which is a water-proof synthetic fabric, will continue to pay duty as it has always done, at 45 per cent *ad valorem*. It will be the same duty. There will be no increase—(Interruption). That was during the time of the last Government. A special tariff sub-heading has been included under Tariff Heading 51.04 and 56.07 with the legend “Water-proof Fabric certified by the Ministry of Textile Industries as having been imported for the manufacture of umbrellas by approved umbrella manufacturers with an import duty of 45 per cent.” Umbrella manufacturers in fact will not have to obtain import licences to import umbrella cloth since the importation of fabrics has now been liberalized. Umbrella manufacturers will therefore be better off. They will not even have to go for a licence, and they will be taxed at the same rate. So there is no reason for any of them to fold up. When they had to go for a licence they would have had to palm a few hands on the way. Now they do not have even to palm those hands.

I hope the newspapers will correct this item, giving the same amount of publicity on page one as they did about umbrella industries closing up. So there is no reason to get excited, as I told the Member for Attanagalle.

ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි මහතා

(ති. ල. ලක්ෂ්මන් ජයකොඩි)

(Mr. Lakshman Jayakody)

You never told that to me. You told the Speaker.

ආර්. ජේ. ජී. ඊ මැලි මහතා

(ති. ල. ආර්. ජේ. ජී. ඊ මෙල්)

(Mr. R. J. G. de Mel)

Then, Sir, I must also refer to one of the main criticisms of the Budget. The hon. Member for Kalawana and several speakers of the Sri Lanka Freedom Party—not so much the Leader of the Opposition but many others—referred to the reductions in income tax and the abolition of gifts tax and estate duty. They said this was a total sell-out to the capitalist class of this country. They said, “Why are you reducing your revenue at a time when you say you need more money for defence?” I can assure the Member for Kalawana, I can assure all hon. Members of the Opposition, that we are not reducing our revenue in any way. Our total collections are increasing year by year. I will give you the figures, and the projected collections for next year.

In 1976, that is, the year before this Government came into power, the total collection of revenue—inland revenue, customs and excise, which directly come under me—was only Rs. 4.7 billion. Your entire Budget was only Rs. 6.6 billion. Your total collection was Rs. 4.7 billion. In 1985, this year, the collection is Rs. 29 billion, though you say we are giving concessions and we

are collecting less. It is about eight times more. In 1986 the projected collection of inland revenue, customs and excise is Rs. 31 billion, nearly eight times more than in that time—(Interruption). I can give that also. That is also rising.

Then I will go into the different taxes. The total collections of the Inland Revenue Department alone : in 1976 it was Rs. 2 billion ; in 1985 Rs. 15 billion—seven times more ! The projection for 1986 is 15.5 billion, nearly eight times more than in 1976. I think the hon. Member for Medawachchiya, who has long been in Parliament, should understand these things because he knows all these things. In 1976 it was only Rs. 2 billion ; this year we are collecting Rs. 15 billion, and next year we will collect 16.5 billion.

Let us take Income Tax. In 1976 it was Rs. 936 million ; this year we are collecting Rs. 5.4 billion—six times more. We rationalize the rates, we sometimes reduce, but we collect more. That is the trick of proper collection of revenue.

Company Tax ; In 1976 it was only Rs. 680 million. This year it is Rs. 4.1 billion—nearly seven times more. So all this talk of concessions to the capitalist class—“is losing your revenue”, “why are you giving up your revenue”—absolute nonsense.

Then the individual taxpayer—I will give you some cases to show that we are not doing something terrible to the poor man and giving tremendous concessions to the capitalists. In 1976 a man with an income of Rs. 24,000 paid Rs. 2,600 tax. Now he pays no tax. A man with an income of Rs. 30,000 in 1976 paid Rs. 4,320 tax. Now he pays only Rs. 450. That was the lower middle class. A man with an income of Rs. 48,000 paid Rs. 11,940 in 1976 ; now he pays only Rs. 2,475. A man with an income of Rs. 60,000 paid Rs. 17,940 in 1976 ; now he pays only Rs. 4,725.

Now we will go to the other side. A man with an income of Rs. 1,080,000 in 1976 paid Rs. 527,000 as tax ; now he will pay Rs. 555,000. A man with an income of Rs. 600,000 in 1976 paid Rs. 287,000 ; now he will pay Rs. 291,000.

So most of this talk of concessions to the capitalist class, hitting the poor, pampering the rich, all this is absolute nonsense.

There were eleven slabs in 1976, which made the whole Inland Revenue framework impossible to work. We have reduced it to five slabs. We have reduced the slabs for the poorer people. At Rs. 4,800 they paid income tax in 1976. Now they pay income tax only at Rs. 27,000. There were small slabs of Rs. 1,800, 3,600 and so on. Now our slabs are Rs. 10,000 slabs. So the lower middle class and the middle class man have been helped a great deal.

I think before one makes these sweeping statements one should analyse these things a little carefully and view these tax changes objectively in the spirit in which they were made.

Then I come to the tea prices. The hon. Member for Attanagalla in his speech expressed some grave doubts as to how the tea market will react. We also had some doubt, I and the Minister of Plantation Industries. We are not dogmatic. We are not theoretical on these matters. We are practical people. The Hon. Minister of Plantation Industries is a planter of tremendous experience. I also have some knowledge of planting of tea and so on. So we looked at it from a purely practical point of view. We had some fears that the shippers and the brokers would not pass on some of these reductions in duty to the market. But I think the market has reacted quite favourably. I am reading from the "Island" newspaper of Wednesday, 20th November 1985. It is the report of Eastern Brokers Limited, which is a very good brokering firm with Mr. Ajit Chitty.

"TEA MARKET REACTS FAVOURABLY TO EXPORT DUTY CUTS

The Tea Market reacted favourably and instantaneously—

I did not think it would react instantaneously. I thought it would take a few weeks.

"The Tea market reacted favourably and instantaneously as anticipated to the reduction in Export Duty on Tea announced by the Minister of Finance Mr. Ronnie De Mel when he presented the Budget thus confirming that the relief measures would directly benefit the producer as envisaged.

Traditional buyers were operating fairly strongly and teas from all elevational categories i.e., High Grown, Medium Grown and Low Grown Districts recorded an overall average increase in price levels for the 3.5 million kilos of tea on offer this week which was the 44th sale of the year."

Everything went up.

"Low Grown leafy FBOPFs and BOPFs were Re. 1 to Rs. 2 per kg. dearer except for the high priced lines. Small leaf broken were Rs. 1 to Rs. 2 per kg. dearer. Better OPs were firm and OPAs upto Rs. 2 per kg dearer. BOPF were irregularly dearer.

High and Medium Grown broken and Fannings were dearer. Medium broken gained Rs. 2/- to 3/- per kg. and BOPF fannings followed a similar trend. High Grown were also dearer in the case of both BOPs and BOPFs. Poorer sorts from both elevational categories maintained last levels.

The U.S.S.R., and Iraq were once again active. Interest continued from buyers to the U.K., U.S.A., the Continent and South Africa. The Trade Centre for Egypt continued to operate strongly. Syria, Chile, Kuwait, Saudi Arabia and other Middle-Eastern countries were also active."

I will table * the whole report, Sir.

* பூக்காடுமே தலை முதல்
சூரணியைத்திவ்வைக்கப்பட்டுள்ளது.
Placed in the Library.

Then, Sir, on this question of debt and Countries taking debt, I would, with your permission, read something which will enlighten hon. Member about the debt position of the richest country in the world, the United States of America. It is not only poor Sri Lanka that floats loans and takes debts. The total debt of the United States of America is approaching US \$ 1 trillion, and I will tell you what they did in one week. I am reading from the Wall Street Journal — (*Interruption*). Even considering their assets US \$ 1 trillion, I think, is more of a debt than our debt. I can tell you that. US \$ 1 trillion is more of a debt than our debt, even considering their assets.

I am reading from the Asia Wall Street Journal of Monday, 18th November, page 10—(*Interruption*). Because you give the impression to the country and the world that we are the only country taking debts. In one week \$ 1 trillion debt!

අනුර බණ්ඩාරනායක මහතා
(திரு. அனூர பண்டாரநாயக்க)
(Mr. Anura Bandaranaike)

Compared with ours ?

ආර්. ජේ. ජී. ඩී. ද මැල මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

No, we do not compare, but what is the difference between US \$ 1 trillion debt and US \$ 1 billion debt ? US \$ 1 billion in Sri Lanka is much better than US \$ 1 trillion in the United States, I will tell you that.

"A torrent of federal, state and local government borrowing this week and next will intensify pressures for higher interest rates, investment managers and bankers say."

The U.S. Treasury will sell \$ 46.8 billion of bills, notes and bonds this week alone, plus \$ 31 billion or so next week."

Like our Treasury bills.

"That's an awful lot of paper for the market to absorb' says Richard C. Keller.

Moreover, states and municipalities plan to sell more than \$ 5.3 billion of new issues this week. Many local governments are rushing to raise money now to take advantage of recent declines in borrowing costs"

We are also doing that.

"and because of fears that Congress will curb the tax-exempt status of numerous types of bond issues next year.

[ආර්. ජේ. ජී. ද මැලු මහතා]

The size of the federal government's financing needs has long been common knowledge. But the timing and the size of individual issue wasn't known until Thursday because of prolonged congressional delay in increasing the government's borrowing authority—"

There also they delay giving the Government borrowing authority, just as much as you would like to delay me.

"If Congress had acted sooner, the Treasury would have been able to spread out its financing over a longer period, allowing dealers more time to prepare for the sales. The agency's plans mean it will hold an auction each business day until the Thanks giving holiday".

So it is not only poor Sri Lanka borrows. Everybody borrows. I can table this also if you like.

I can tell you this. You were talking about the credit worthiness of this Government. Just at this moment we are doing something which none of your Finance Ministers ever thought of doing or contemplated or probably heard of doing. This is for the Hon. Prime Minister's housing programme which is not what you might call a productive sector. It is a social sector. It gives social gains, which were appreciate and admire every much. The biggest social gains have been in the housing sector in the last six or seven years and have made a tremendous impact, particularly in the rural areas. But that is a sector which is not considered productive because it is neither agriculture nor industry nor irrigation nor power. Our creditworthiness is so great that we are able to borrow US \$ 100 million from savings and loan associations of the United States of America, guaranteed by the US Government.

The United States Government is prepared to guarantee the housing programme of the Hon. Prime Minister. That shows our creditworthiness. It is not for any productive things like paddy or rice. It is not every country that can get a housing loan with a guarantee from the United States Government. I do not think ten or even five Third World Countries could get that.

I think I should not take more time of the House. In conclusion I would only tell the House that we are living in extremely stirring times. To solve our problems we must have peace as soon as possible, a peaceful negotiated solution to our problems preferably but if not even a military solution as quickly as possible, because as I told you we cannot go on allocating money at the same time for defence, development, social welfare and social expenditure. This year we have allocated Rs. 6.2 billion money at the same time for defence, Rs. 14 billion for development and Rs. 12 million for social welfare and subsidies. But we will be compelled to curtail some of the expenditure on development, even on social welfare and subsidies, if defence expenditure escalates like this. So it is in the interests of all of us to strive to attain a solution to our present problems in the North and the East as quickly as possible.

In the economic front the world is changing rapidly. The world economy has gone from one shock to another. From the shocks in 1971, when the Bretton Woods system fixed exchange rate parities, the convertibility of the dollar was abolished, from the oil price shocks in 1973 and 1979, we are now witnessing a period when the entire world is moving away from statism and state intervention which was the keynote of the policies of Keynes and Beveridge and all other economists of the 1940s and 1950s to a period of de-regulation and greater incentives for private enterprise. It is not only in the private enterprise countries that this is happening ; even in countries where socialist governments have been returned to power like Sweden, the Netherlands, Australia and in France, they are moving away from the socialist programmes which they enunciated at election time to more and more de-regulations and more and more private enterprise.

As you all know, Francois Mitterand has been compelled to make an almost "U" turn in his economic policies. He came in, nationalized a whole lot of things and now he is de-nationalizing. We need not talk of Margaret Thatcher and Ronald Reagan who are monetarists. But I would talk of some of the socialist countries, socialist administrations which have been returned to power. They are de-regulating with a vengeance. They are giving more and more a free play to market forces. This is the world trend. This is a trend which you cannot resist. The world of the 1940s and the 1950s is long past. It will never return. The entire economic setup has changed and it is necessary for all of us to know and appreciate these changes in the rest of the world.

The hon. Member for Attanagalla is talking of floating rates. Without floating rates no country can exist any more. The age of fixed exchange rates vanished in 1971. It was your mistake that you kept on till 1977, till I came and floated it. No country can exist with fixed exchange rates any more. It is dead as the dodo. You can forget about it. Even in the big socialist countries, even India under Rajiv Gandhi, they are giving greater play to market forces, to private enterprise. Even China, you must go to China ; I have made four visits to China - in the time of Mao-tse-Tung and later on in the 1970s - in the 1950s, 1960s, 1970s and I went last year and I saw the vast changes that are taking place there, where within a socialist context, within a socialist framework, they are giving incentives to private enterprise.

I have read with great care the recent speeches of Comrade Gorbachev. I am sure changes are taking place there, probably the last country to change, just as much as big changes are taken place in Hungary, in Poland, in Rumania, in Yugoslavia, even in Cuba. So, I think we in Sri Lanka cannot go against the tide. The

tide is for more and more de-regulation. Whether in a socialist context or in a mixed economy or even in a capitalist context the tide is for more and more de-regulation. The age of regulation is passed. It will never come back again.

I do not think I should take up more of your time. I commend this Budget to this House. As I said, this is an extraordinary Budget, the most crucial Budget since independence, because we are facing a crisis. It is a Budget to defend the independence, the integrity and the unity of our land, and I think all Members in this House, all of you, desire to protect and preserve the independence, the integrity and the unity of this land. I think if there is a spark of patriotism – and I am sure, there is more than a spark of patriotism – in all your hearts, in a all your souls, I do not think anybody can vote against the Budget whose main function is to preserve the independence, the integrity and the unity of our land, to protect the freedom, the liberty which we cherish and value a Budget, in short, to protect the future of our country.

Thank you all.

“පනත් කෙටුම්පත දැන් දෙවන වර කියවිය යුතුය” යන ප්‍රශ්නය විමසන ලදී.

කටතඩවල් අනුව ‘පක්ෂ’ මන්ත්‍රීන්ට ඊයට බව කථනායකතුමා විසින් ප්‍රකාශ කරන ලදී.

“සඳුලාම, இப்பொழுது இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்படுமா? ” எனும் வினா விடுக்கப்பட்டது.

குலக் கிளிப்படி “ஆம்” என்றவர்களுக்கு வெற்றியென சபாநாயகர் அவர்களால் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது.

Question, “That the Bill be now read a second time put”

MR. SPEAKER, having collected the Voices, declared that the Ayes had it.

ලක්ෂ්මත් ජයකොඩි මහතා
(ති. ලක්ෂ්මන් ஜயக்கொடி)
(Mr. Lakshman Jayakody)

Divide !

පාද්ලීමේතුව 43 වන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ – පක්ෂව 127 ; විරුද්ධව 11 : යනුවෙන් – බෙදුණේය.

பாராளுமன்றம், 43 ஆம் நிலைக்கட்டளையின் கீழ் பிரித்தது : சார்பாக 127 ; எதிராக 11 ;

The Parliament divided under Standing Order (No. 43) : Ayes 127 ; Noes 11.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව දෙවන වර කියවන ලදී.

அதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பெற்றது.

Bill accordingly read a Second time.

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

I move,

“That the Bill be referred to a Committee of the whole Parliament.”

ප්‍රශ්නය විමසන ලදීත්, සභා සම්මත විය.
வினா விடுக்கப்பெற்று ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.
Question put, and agreed to.

කථනායකතුමා
(சபாநாயகர் அவர்கள்)
(Mr. Speaker)

“Committee what date ?”

ආර්. ජේ. ජී. ද මැල් මහතා
(திரு. ஆர். ஜே. ஜி. த மெல்)
(Mr. R. J. G. de Mel)

Tuesday, November 26th.

පනත් කෙටුම්පත, අංක 52 දරන ස්ථාවර නියෝගය යටතේ, 1985 නොවැම්බර් 26 වන අඟහරුවාද පවත්වන පූර්ණ පාද්ලීමේතුව කාරක සභාවට පවරන ලදී.

சட்டமூலம், நிலைக்கட்டளை இல. 52 இன்படி 1985 நொவம்பர் 26 செவ்வாய்க்கிழமை நடைபெறவிருக்கும் முழுப் பாராளுமன்றக் குழுவுக்குச் சாட்டப்பட்டது.

Bill committed to a Committee of the whole Parliament under Standing Order No. 52 for Tuesday, 26th November 1985.

මහජන ආරක්ෂක ප්‍රකාශනය

பொதுசனப் பாதுகாப்புப் பிரகடனம்

PUBLIC SECURITY PROCLAMATION

ආර්. ප්‍රේමදාස මහතා (අග්‍රාමාත්‍යතුමා, පළාත් පාලන, නිවාස හා ඉදිකිරීම් ඇමතිතුමා, මහාමාර්ග ඇමතිතුමා, හදිසි අවස්ථා මහජන පරිපාලන ඇමතිතුමා සහ පාද්ලීමේතුවේ සභානායකතුමා)

(திரு. ஆர். பிரமதாச — பிரதம அமைச்சரும் உள்நாட்டி, வீடமைப்பு, நிர்மாண அமைச்சரும் நெடுஞ்சாலையர் அமைச்சரும் அவசரகால சிவில் நிர்வாக அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(Mr. R. Premadasa - Prime Minister, Minister of Local Government, Housing & Construction, Minister of Highways, Minister of Emergency Civil Administration and Leader of the House of Parliament)

I move,

“That the Proclamation dated November 17, 1985 made by the President under section 2 of the Public Security Ordinance (Chapter 40), as amended by Act, No. 8 of 1959 and Law, No. 6 of 1978, bringing into operation the provisions of Part II of the aforesaid Ordinance throughout Sri Lanka, be approved.”

Mr. Speaker, the Opposition has agreed to pass this item without a debate. I commend this Resolution to the House.

முதலய விசேசன லீ.
கபனலிசே றுது 'பனச' னனதிரிசெ ரய லிசெ கபனலயகலுது விசெ முகலய கரன லீ.

வினா விடுக்கபெற்றது.
சூலகனின்படி 'ஆய்' மேலேலங்கிற்று என சபாநாயகர் அவர்கள் அறிவித்தார்கள்.

Question put,
MR. SPEAKER, having collected the Voices, declared that the Ayes had it.

ஈர். லேமுடய னனலா
(திர. ஆர். பிரேமதாச)
(Mr. R. Premadasa)
Divide!

பாடலிசேனவு 43 லன ஈபலிசெ கிசேலய லிசேன - பனசலி 127 ; விசுடலி 1 ; லிசேனலி - லேசேனலி.

பாராளுமன்றம், 43 ஆய் நிலைக்கட்டலையின் கிழ் பிரித்தது : சாப்பாக 127 ; எதிராக
The Parliament divided (under Standing Order No. 43): Ayes 127 ;
Noes 1.

[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

கல்துலிசே
ஓத்திவைப்பு
ADJOURNMENT

பகலிசே லேலலிசே ற. க. 6.30 பஈகர கிசுசேன கபனலயகலுது விசெ முதலய னேலிசேய பாடலிசேனவு கல்த லலன லீ.

பாடலிசேனவு 30 றுது றுது ற. க. 6.55 லி 1985 னேலிசேலி 20 லன றீன லகலயசேலிசே றுது. 1985 னேலிசேலி 26 லன றுதுலிசே றுது. க. 9.00 லன னேன கல்த றிசேய.

அப்பலாழுது பி. ப. 6.30 க்குப் பித்திலிட்டமையால் சபாநாயகர் அவர்கள் வினாவின்றி பாராளுமன்றத்தை ஒத்திவைத்தார்கள்.

இதன்படி பி. ப. 6.55 க்கு, பாராளுமன்றம் அதனது 1985 றுதுலிசேலி 20 ஆத் தேதிலி தீர்மானத்திடுகினங்க, 1985 றுதுலிசேலி 26, சேவலயக்கிழமைய மு. ப. 9 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

And it being past 6.30 p.m., MR. SPEAKER adjourned Parliament without Question put.

Adjourned accordingly at 6.55 p.m. until 9 a.m. on Tuesday, 26th November, 1985, pursuant to the Resolution of the Parliament of 20th November, 1985.

[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

ம. சூ.

மேல வகுவே ஈவகா மூடகை சடகா ஈவகை கவ்வல கிவ்வல கல சூக வுந் டகவ்வல டகி மக்திந் மீந் கிபகந் கை ககி பவ
சுதூடிவ டகவ் பவ கிபகந் குநகாவி சங்காரக வெக

1985 டெகூமீவர 6 வக சிசூரட

கைகவ்வல டகவ்வல பவ சூகி.

கூறிப்ப

அங்கத்தவர்கள் இறுதிப் பதிப்பிற் செய்யவிரும்பும் பிழை திருத்தங்களை அறிக்கையிற்றெளிவாகக் கூறித்து
பிழை திருத்தங்களைக் கொண்ட பிரதியை ஹன்சார்ட் பதிப்பாகிரியருக்கு

1985 டிசம்பர் 6, வெள்ளிக்கிழமைக்குப் பிந்தாமற்

கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்புதல் வேண்டும்.

NOTE

Corrections which Members suggest for the Final Print should be clearly marked in this Report and the *copy containing
the corrections must reach* the Editor of HANSARD

not later than

Friday, 6th December 1985

Contents of Proceedings	:	From 9.00 a.m. to 6.55 p.m. on 22.11.1985
Final set of manuscripts received from Parliament	:	8.50 p.m. on 26.11.1985
Printed copies despatched	:	27.11.1985 afternoon



දයක මුදල් : පාර්ලිමේන්තු විවාද වාර්තාවල වාර්ෂික දයක මිල රු. 200/-¹ කි. (අශෝචිත පිටපත් සඳහා නම් රු. 175/- කි). පිටපතක් ගෙන්වා ගැනීම අවශ්‍ය නම් ගාස්තුව රු. 2.50 කි. තැපැල් ගාස්තුව ගත 90 කි. කොළඹ 1, තැ. පෙ. 500, රජයේ ප්‍රකාශන කාර්යාංශයේ අධිකාරී වෙත සෑම වර්ෂයකම නොවැම්බර් 30 දා ප්‍රථම දයක මුදල් ගෙවා ඉදිරි වර්ෂයේ දයකත්වය ලබාගෙන විවාද වාර්තා ලබාගත හැකිය. නියමිත දිනෙන් පසුව එවනු ලබන දයක ඉල්ලුම්පත් භාරගනු නොලැබේ.

සந்தා : ඉහත සඳහන් අධිකාරීවරයාගේ අධීක්ෂණය යටතේ ව්‍යුහගතව සන්තා ලඟ 200/- (තිරුත්තப்படாத பிரதிகள் ரூபா 175/-) ඉහත සඳහන් තනි පිටපතක ලඟ 2.50. තපාත් සෙලවු 90 සතම. ව්‍යුහගතව සන්තා මුහුණතක අක්ෂිපාඨය, අරසාඟ්ක වෙහෙරියිට්ටලුවලකම. ත. පෙ. ඉල. 500, කොලුමඩු 1 ආදිය වෙහෙරියිට්ටලුවල අනුපිටපි පිටපතකට පෙරුණුකොළඟලාම. ඉව්වොරාණමුම් තවෙමපර් 30 ත් තෙතිකුමුණු සන්තාප්. පණම අනුපිටපිටවෙණුමුම. පිත්තිකු කිලෙකුමුම සන්තා වෙණුපිටපිටකුමුම ආරුණුකොළඟපිටපිටමාට්ටා.

Subscriptions : The annual subscription for Official Report of Hansard is Rs. 200/- (For uncorrected copies Rs. 175/-). A single copy of Hansard is available for Rs. 2.50. (Postage 90 cts.) Copies can be obtained by remitting in advance an annual subscription fee to the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PUBLICATIONS BUREAU, P. O. Box, 500 Colombo 1. The fee should reach him on or before November 30 each year. Late applications for subscription will not be accepted.

NOTE

ශ්‍රී ලංකා රජයේ මුද්‍රණ දෙපාර්තමේන්තුවේ මුද්‍රණය කරන ලදී